

FR



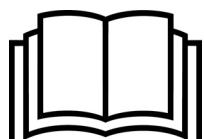
Bobcat®

Manuel d'utilisation et de maintenance



S100 Chargeuse compacte

N/S B4KH11001 et au-dessus



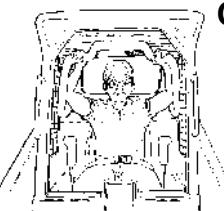
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

! AVERTISSEMENT

L'opérateur doit avoir pris connaissance des instructions avant d'utiliser la machine. L'absence de formation de l'opérateur peut être à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

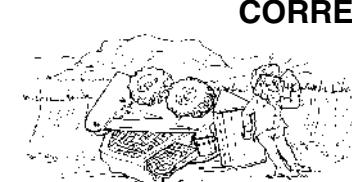
W-2001-0502

! Symbole de sécurité : ce symbole d'avertissement signifie : « Attention, soyez prudent ! Votre sécurité est en jeu ! » Lisez attentivement le message qui l'accompagne.



CORRECT

B-15570



CORRECT

B-15572

! Abaissez toujours l'arceau de sécurité et attachez correctement la ceinture de sécurité.

! Maintenez toujours les pieds sur les pédales ou les repose-pieds lorsque vous utilisez la chargeuse.



INCORRECT

B-15573

! N'utilisez pas la chargeuse dans une atmosphère chargée de poussières ou de gaz explosifs, ou dans un endroit où l'échappement risque d'entrer en contact avec des matériaux inflammables.

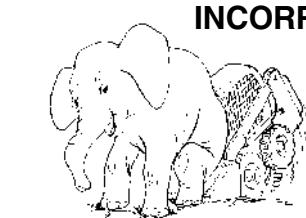


INCORRECT

B-15574

! Ne transportez jamais de passagers.

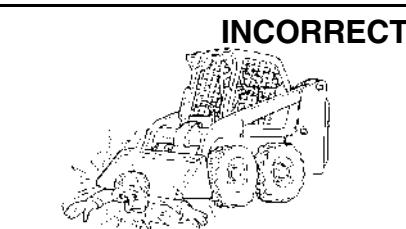
! Eloignez les personnes non autorisées de la zone de travail.



INCORRECT

B-15576

! Ne dépassez jamais la capacité opérationnelle.



INCORRECT

B-15577

! Ne quittez jamais la chargeuse quand le moteur tourne ou que les bras de levage sont relevés.

! Pour stationner, enclenchez le frein de stationnement et posez l'accessoire à plat sur le sol.

ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

La chargeuse Bobcat® doit disposer des équipements de sécurité nécessaires à chaque tâche. Votre concessionnaire Bobcat vous donnera toutes les informations sur la disponibilité et l'utilisation des accessoires et des équipements en toute sécurité.

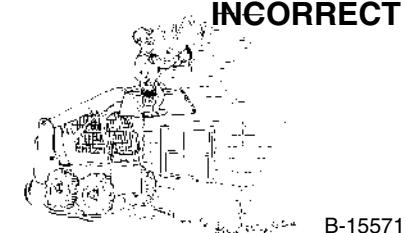
1. CEINTURE DE SÉCURITÉ : contrôlez les fixations de la ceinture et assurez-vous que la sangle et la boucle sont en bon état.
2. ARCEAU DE SIÈGE : En position haute, il doit verrouiller les commandes de la chargeuse.
3. CABINE (ROPS et FOPS) : elle doit être montée sur la machine et toutes les fixations doivent être serrées.
4. GUIDE DE L'OPÉRATEUR : celui-ci doit se trouver dans la cabine.
5. AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ : Remplacez en cas d'endommagement.
6. ANTIDÉRAPANTS : Remplacez en cas d'endommagement.
7. MAINS COURANTES : Remplacez en cas d'endommagement.
8. DISPOSITIF D'ARRÊT DES BRAS DE LEVAGE : Remplacez en cas d'endommagement.
9. FREIN DE STATIONNEMENT

CORRECT



P-90216

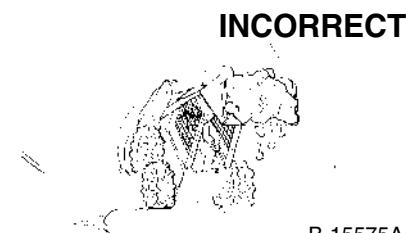
! N'utilisez jamais la chargeuse sans avoir pris connaissance des instructions. Lisez les autocollants apposés sur la machine, dans le Manuel de l'Opérateur et d'Entretien et dans le Guide de l'Opérateur.



INCORRECT

B-15571

! N'utilisez jamais la chargeuse comme élévateur pour le personnel.



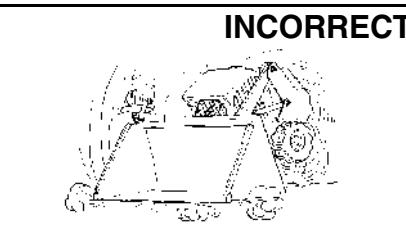
INCORRECT

B-15575A

! Déplacez-vous toujours en gardant le godet ou les accessoires aussi bas que possible.

! Ne déplacez pas la machine et ne la faites jamais pivoter quand les bras sont levés.

! Chargez, déchargez et virez sur une surface plane et de niveau.



INCORRECT

B-15578

! Ne modifiez jamais l'équipement.

! Utilisez uniquement des accessoires approuvés par Bobcat pour ce modèle de chargeuse.

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	2
SÉCURITÉ ET SUPPORTS DE FORMATION	11
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	30
ENTRETIEN PRÉVENTIF	93
CONFIGURATION DU SYSTÈME ET ANALYSE	148
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	157
GARANTIE	164
INDEX	166

RÉFÉRENCES

Notez correctement les informations relatives à VOTRE chargeuse Bobcat dans les espaces prévus à cet effet ci-dessous. Utilisez ces numéros lors de toute référence à votre chargeuse Bobcat.

Numéro de série de la chargeuse _____

Numéro de série du moteur _____

REMARQUES :

VOTRE CONCESSIONNAIRE BOBCAT :

ADRESSE :

TÉLÉPHONE :



Bobcat Company
P.O. Box 128
Gwinner, ND 58040-0128
ÉTATS-UNIS

Doosan Bobcat EMEA s.r.o.
U Kodetky 1810
263 12 Dobris
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

AVANT-PROPOS

Ce Manuel de l'Opérateur et d'Entretien fournit au propriétaire et à l'opérateur toutes les instructions nécessaires pour l'utilisation et l'entretien de la chargeuse Bobcat en toute sécurité. LISEZ SOIGNEUSEMENT LE CONTENU DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA CHARGEUSE BOBCAT. Pour toute question, contactez votre concessionnaire Bobcat. Ce manuel peut représenter des options et des équipements non installés sur votre chargeuse.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	3
BOBCAT COMPANY DÉTIENIR LA CERTIFICATION ISO 9001	4
PIÈCES POUR L'ENTRETIEN COURANT	4
Liquides, lubrifiants et carburant	5
EMPLACEMENT DES NUMÉROS DE SÉRIE	6
Numéro de série de la chargeuse	6
Numéro de série du moteur	6
RAPPORT DE LIVRAISON	6
IDENTIFICATION DE LA CHARGEUSE	7
ÉQUIPEMENT, OPTIONS ET ACCESSOIRES	8
Équipement de série	8
Options et accessoires	8
Godets disponibles	9
Pièces jointes	9
Kit pour applications spéciales	10
Contrôle et entretien du kit pour applications spéciales	10

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Contenu de la déclaration de conformité CE

Ces informations sont fournies dans le manuel d'opérateur en accord avec la clause 1.7.4.2(c) de l'Annexe I de la Directive Machine 2006/42/CE.

La déclaration de conformité CE officielle est fournie séparément.

Constructeur  Bobcat Bobcat Company World Headquarters 250 East Beaton Drive West Fargo, ND 58078-6000 ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE	Directive 2000/14/CE : Émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments Organisme notifié Technical and Test Institute for Construction Prague, République tchèque Numéro organisme notifié : 1020
Documentation technique Responsable homologation Doosan Bobcat EMEA s.r.o. U Kodetky 1810 263 12 Dobris RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	Certificat CE n° 1020-090-022395 Procédure(s) d'évaluation de la conformité 2000/14/EC, Annexe VIII, Procédure d'assurance qualité complète Niveaux de puissance acoustique [Lw(A)] Puissance acoustique mesurée 95,4 dBA Puissance acoustique assurée 96,0 dBA
Description de l'équipement Type d'équipement : Chargeuse à roulettes Nom du modèle : S100 Code du modèle : B4KH Série : 11001 Fabricant du moteur : Kubota Modèle du moteur : V1505-EF01 Puissance du moteur : 18,2 kW à 2300 tr/min	Équipement conforme à/aux directive(s) CE indiquée(s) ci-dessous 2006/42/CE : Directive relative aux machines 2014/30/CE : Directive relative à la compatibilité électromagnétique
Déclaration de conformité Cet équipement est conforme au cahier des charges spécifié dans toutes les directives CE indiquées dans cette déclaration.	
Date d'entrée en vigueur : 10 septembre 2018	

BOBCAT COMPANY DÉTIEN LA CERTIFICATION ISO 9001



L'**ISO 9001** est une norme internationale définissant les exigences du système de gestion de la qualité qui régit les procédés et les procédures que nous utilisons pour concevoir, développer, fabriquer et distribuer les produits Bobcat.

L'Institut de Normalisation Britannique (**BSI**) est l'organisme certificateur choisi par Bobcat pour attester que les sites de production e Gwinner (Dakota du Nord, États-Unis), de Pontchâteau (France) et les sièges de Bobcat (Gwinner, Bismarck et West Fargo) dans le Dakota du Nord sont en conformité avec la norme ISO 9001. **TÜV Rheinland** est l'organisme certificateur choisi par Bobcat Company pour attester que le site de production de Dobris (République tchèque) est en conformité avec la norme ISO 9001. Seuls des organismes accrédités tels le BSI et TÜV Rheinland peuvent délivrer la certification.

La certification ISO 9001 implique que, en tant que société, nous disons ce que nous faisons et faisons ce que nous disons. En d'autres termes, nous avons des procédures et des règlements en place et nous fournissons les preuves que ces procédures et règlements sont respectés.

PIÈCES POUR L'ENTRETIEN COURANT

	FILTRE À HUILE MOTEUR 6657635		BATTERIE 7306047
	FILTRE À CARBURANT, en ligne 7247169		FILTRE HYDRAULIQUE 6661248
	FILTRE À CARBURANT, centrifugation 6667352		FILTRE DE GAVAGE HYDRAULIQUE 6681012
	FILTRE À AIR (externe) 6690907		FILTRE DE RETOUR DE CARTER HYDRAULIQUE, en-ligne (2) 6661022
	FILTRE À AIR (interne) 7020361		BOUCHON DE REMPLISSAGE HYDRAULIQUE / RENIFLARD 6727475

REMARQUE : Vérifiez toujours les références avec votre concessionnaire Bobcat.

PIÈCES POUR L'ENTRETIEN COURANT (SUITE)

Liquides, lubrifiants et carburant

Les liquides, les lubrifiants et le carburant décrits ci-dessous sont ceux utilisés en usine. Ils conviennent aux conditions climatiques habituelles dans les régions tempérées d'Europe. Contactez votre concessionnaire Bobcat pour connaître les exigences correspondant à d'autres conditions climatiques.

Lisez et assimilez le contenu de la section relative à l'entretien préventif requis avant d'ajouter ou de remplacer tout liquide ou lubrifiant (reportez-vous à ENTRETIEN PRÉVENTIF Page 93.)

SYSTÈMES DU MOTEUR				
Composants de la machine	Liquides et lubrifiants	Plage de T°	Conditionnement**	Référence
Moteur	- Bobcat Engine Power SAE 10W30 CI4 / ACEA E7	-35 °C à +30 °C	A, B, C, D	6987789
	- Bobcat/Puissance moteur SAE 15W40 CI4 / ACEA E7	-20 °C à +40 °C	A, B, C, D	6987790
	- Bobcat Engine Power SAE 10W30 CJ4 / ACEA E9	-25 °C à +30 °C	A, B, C, D	6987818*
	- Bobcat Engine Power SAE 15W40 CJ4 / ACEA E9	-20 °C à +40 °C	A, B, C, D	6987819
Circuit de refroidissement	- Bobcat PG Coolant concentré - Bobcat PG Coolant permanent	-36 °C -36 °C	B, C, D A, B, C, D	6987813* 6987793
Réservoir de carburant	- Carburant diesel haute qualité conforme à la norme EN590 (reportez-vous à CIRCUIT DE CARBURANT Page 117.)	-	-	*

SYSTÈMES HYDRAULIQUES/HYDROSTATIQUES				
Composants de la machine	Liquides et lubrifiants	Plage de T°	Conditionnement**	Référence
Réservoir d'huile hydraulique	- Huile Superior SH Hydraulique/Hydrostatique Bobcat - Huile Biodegradable Hydraulique/Hydrostatique Bobcat	-35 °C à +50 °C -35 °C à +50 °C	A, B, C, D A, B, C, D	6987791* 6987792

SYSTÈMES MÉCANIQUES				
Composants de la machine	Liquides et lubrifiants	Point de goutte	Conditionnement**	Référence
Tous les systèmes mécaniques	- Graisse multi-usage Bobcat	À partir de 260 °C	E	6987888*
	- Graisse Supreme HD Bobcat	À partir de 280 °C	E	6987889
	- Graisse Extreme HP Bobcat	À partir de 260 °C	E	6987890

(*) Liquides et lubrifiants ajoutés en usine

(**) Conditionnement disponible :

A = bidon de 5 L

B = bidon de 25 L

C = fût de 209 L

D = cuve de 1000 L

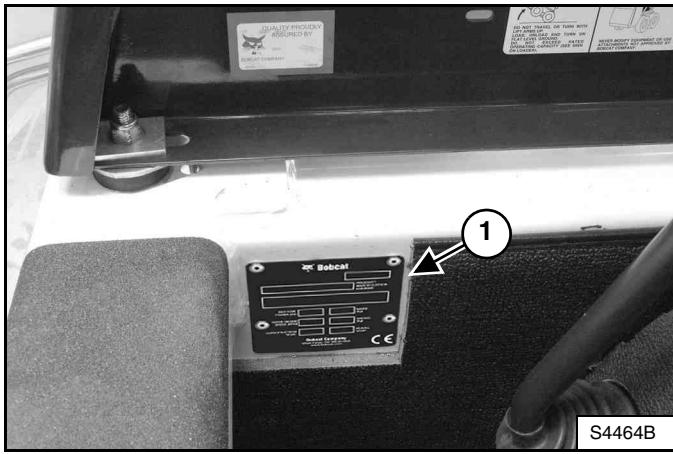
E = tube de 400 g

EMPLACEMENT DES NUMÉROS DE SÉRIE

Mentionnez toujours le numéro de série de la machine lorsque vous commandez des pièces ou que vous demandez des informations relatives à une procédure d'entretien. Les modèles plus anciens ou plus récents, selon leur numéro de série, nécessitent parfois une procédure d'entretien particulière ou des pièces différentes.

Numéro de série de la chargeuse

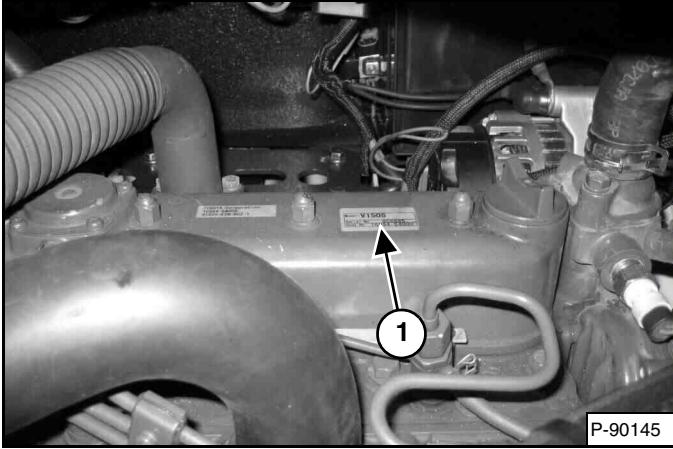
Figure 1



Le numéro de série de la chargeuse (1) [Figure 1] est apposé à l'intérieur de la cabine sur le côté droit.

Numéro de série du moteur

Figure 2



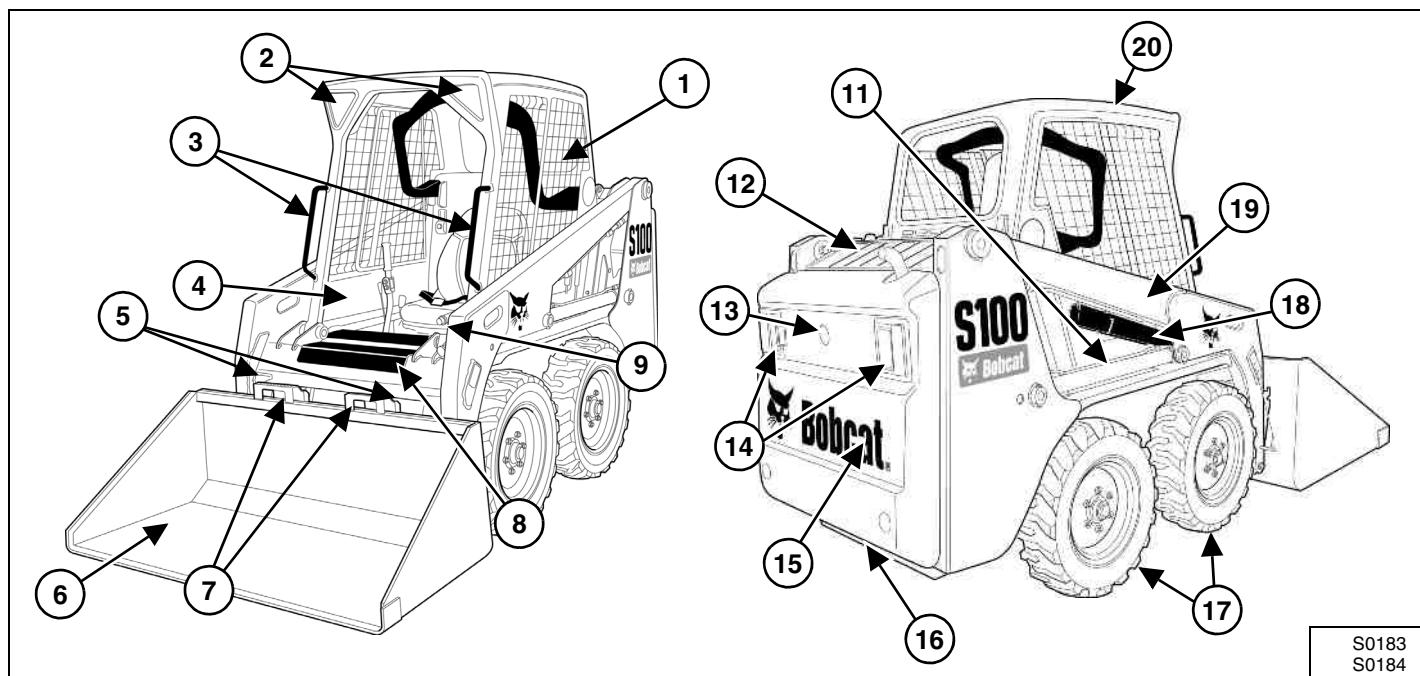
Le numéro de série du moteur est situé sur le haut du moteur (1) [Figure 2].

RAPPORT DE LIVRAISON

Figure 3

Delivery Report		Dealer Number
SALES PERSON NAME		Dealer Name _____
Bobcat INDUSTRIAL & CONSTRUCTION EQUIPMENT		
TRANSACTION TYPE (check one): <input type="checkbox"/> Private Dealer <input type="checkbox"/> Local City/Other Village/Govt <input type="checkbox"/> Dealer <input type="checkbox"/> Foreign <input type="checkbox"/> Finance Corp. <input type="checkbox"/> Regional Account <input type="checkbox"/> Distributor <input type="checkbox"/> International <input type="checkbox"/> Remanufacturer <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> County Govt. <input type="checkbox"/> State/Boscat		
PURCHASED FROM: <input type="checkbox"/> First time buyer of equipment type <input type="checkbox"/> Second time buyer of equipment type <input type="checkbox"/> OWNERSHIP HISTORY: <input type="checkbox"/> 1. New <input type="checkbox"/> 2. Previous Equipment Owner (purchased) <input type="checkbox"/> 3. Previous Equipment Owner (leased) <input type="checkbox"/> 4. Previous Equipment Owner (sold) <input type="checkbox"/> 5. Previous Equipment Owner (other) <input type="checkbox"/> 6. Previous Equipment Owner (resale) <input type="checkbox"/> 7. Other <input type="checkbox"/> 8. Other <input type="checkbox"/> 9. Other <input type="checkbox"/> 10. Other <input type="checkbox"/> 11. Other <input type="checkbox"/> 12. Other <input type="checkbox"/> 13. Other <input type="checkbox"/> 14. Other <input type="checkbox"/> 15. Other <input type="checkbox"/> 16. Other <input type="checkbox"/> 17. Other <input type="checkbox"/> 18. Other <input type="checkbox"/> 19. Other <input type="checkbox"/> 20. Other <input type="checkbox"/> 21. Other <input type="checkbox"/> 22. Other <input type="checkbox"/> 23. Other <input type="checkbox"/> 24. Other <input type="checkbox"/> 25. Other <input type="checkbox"/> 26. Other <input type="checkbox"/> 27. Other <input type="checkbox"/> 28. Other <input type="checkbox"/> 29. Other <input type="checkbox"/> 30. Other <input type="checkbox"/> 31. Other <input type="checkbox"/> 32. Other <input type="checkbox"/> 33. Other <input type="checkbox"/> 34. Other <input type="checkbox"/> 35. Other <input type="checkbox"/> 36. Other <input type="checkbox"/> 37. Other <input type="checkbox"/> 38. Other <input type="checkbox"/> 39. Other <input type="checkbox"/> 40. Other <input type="checkbox"/> 41. Other <input type="checkbox"/> 42. Other <input type="checkbox"/> 43. Other <input type="checkbox"/> 44. Other <input type="checkbox"/> 45. Other <input type="checkbox"/> 46. Other <input type="checkbox"/> 47. Other <input type="checkbox"/> 48. Other <input type="checkbox"/> 49. Other <input type="checkbox"/> 50. Other <input type="checkbox"/> 51. Other <input type="checkbox"/> 52. Other <input type="checkbox"/> 53. Other <input type="checkbox"/> 54. Other <input type="checkbox"/> 55. Other <input type="checkbox"/> 56. Other <input type="checkbox"/> 57. Other <input type="checkbox"/> 58. Other <input type="checkbox"/> 59. Other <input type="checkbox"/> 60. Other <input type="checkbox"/> 61. Other <input type="checkbox"/> 62. Other <input type="checkbox"/> 63. Other <input type="checkbox"/> 64. Other <input type="checkbox"/> 65. Other <input type="checkbox"/> 66. Other <input type="checkbox"/> 67. Other <input type="checkbox"/> 68. Other <input type="checkbox"/> 69. Other <input type="checkbox"/> 70. Other <input type="checkbox"/> 71. Other <input type="checkbox"/> 72. Other <input type="checkbox"/> 73. Other <input type="checkbox"/> 74. Other <input type="checkbox"/> 75. Other <input type="checkbox"/> 76. Other <input type="checkbox"/> 77. Other <input type="checkbox"/> 78. Other <input type="checkbox"/> 79. Other <input type="checkbox"/> 80. Other <input type="checkbox"/> 81. Other <input type="checkbox"/> 82. Other <input type="checkbox"/> 83. Other <input type="checkbox"/> 84. Other <input type="checkbox"/> 85. Other <input type="checkbox"/> 86. Other <input type="checkbox"/> 87. Other <input type="checkbox"/> 88. Other <input type="checkbox"/> 89. Other <input type="checkbox"/> 90. Other <input type="checkbox"/> 91. Other <input type="checkbox"/> 92. Other <input type="checkbox"/> 93. Other <input type="checkbox"/> 94. Other <input type="checkbox"/> 95. Other <input type="checkbox"/> 96. Other <input type="checkbox"/> 97. Other <input type="checkbox"/> 98. Other <input type="checkbox"/> 99. Other <input type="checkbox"/> 100. Other <input type="checkbox"/> 101. Other <input type="checkbox"/> 102. Other <input type="checkbox"/> 103. Other <input type="checkbox"/> 104. Other <input type="checkbox"/> 105. Other <input type="checkbox"/> 106. Other <input type="checkbox"/> 107. Other <input type="checkbox"/> 108. Other <input type="checkbox"/> 109. Other <input type="checkbox"/> 110. Other <input type="checkbox"/> 111. Other <input type="checkbox"/> 112. Other <input type="checkbox"/> 113. Other <input type="checkbox"/> 114. Other <input type="checkbox"/> 115. Other <input type="checkbox"/> 116. Other <input type="checkbox"/> 117. Other <input type="checkbox"/> 118. Other <input type="checkbox"/> 119. Other <input type="checkbox"/> 120. Other <input type="checkbox"/> 121. Other <input type="checkbox"/> 122. Other <input type="checkbox"/> 123. Other <input type="checkbox"/> 124. Other <input type="checkbox"/> 125. Other <input type="checkbox"/> 126. Other <input type="checkbox"/> 127. Other <input type="checkbox"/> 128. Other <input type="checkbox"/> 129. Other <input type="checkbox"/> 130. Other <input type="checkbox"/> 131. Other <input type="checkbox"/> 132. Other <input type="checkbox"/> 133. Other <input type="checkbox"/> 134. Other <input type="checkbox"/> 135. Other <input type="checkbox"/> 136. Other <input type="checkbox"/> 137. Other <input type="checkbox"/> 138. Other <input type="checkbox"/> 139. Other <input type="checkbox"/> 140. Other <input type="checkbox"/> 141. Other <input type="checkbox"/> 142. Other <input type="checkbox"/> 143. Other <input type="checkbox"/> 144. Other <input type="checkbox"/> 145. Other <input type="checkbox"/> 146. Other <input type="checkbox"/> 147. Other <input type="checkbox"/> 148. Other <input type="checkbox"/> 149. Other <input type="checkbox"/> 150. Other <input type="checkbox"/> 151. Other <input type="checkbox"/> 152. Other <input type="checkbox"/> 153. Other <input type="checkbox"/> 154. Other <input type="checkbox"/> 155. Other <input type="checkbox"/> 156. Other <input type="checkbox"/> 157. Other <input type="checkbox"/> 158. Other <input type="checkbox"/> 159. Other <input type="checkbox"/> 160. Other <input type="checkbox"/> 161. Other <input type="checkbox"/> 162. Other <input type="checkbox"/> 163. Other <input type="checkbox"/> 164. Other <input type="checkbox"/> 165. Other <input type="checkbox"/> 166. Other <input type="checkbox"/> 167. Other <input type="checkbox"/> 168. Other <input type="checkbox"/> 169. Other <input type="checkbox"/> 170. Other <input type="checkbox"/> 171. Other <input type="checkbox"/> 172. Other <input type="checkbox"/> 173. Other <input type="checkbox"/> 174. Other <input type="checkbox"/> 175. Other <input type="checkbox"/> 176. Other <input type="checkbox"/> 177. Other <input type="checkbox"/> 178. Other <input type="checkbox"/> 179. Other <input type="checkbox"/> 180. Other <input type="checkbox"/> 181. Other <input type="checkbox"/> 182. Other <input type="checkbox"/> 183. Other <input type="checkbox"/> 184. Other <input type="checkbox"/> 185. Other <input type="checkbox"/> 186. Other <input type="checkbox"/> 187. Other <input type="checkbox"/> 188. Other <input type="checkbox"/> 189. Other <input type="checkbox"/> 190. Other <input type="checkbox"/> 191. Other <input type="checkbox"/> 192. Other <input type="checkbox"/> 193. Other <input type="checkbox"/> 194. Other <input type="checkbox"/> 195. Other <input type="checkbox"/> 196. Other <input type="checkbox"/> 197. Other <input type="checkbox"/> 198. Other <input type="checkbox"/> 199. Other <input type="checkbox"/> 200. Other <input type="checkbox"/> 201. Other <input type="checkbox"/> 202. Other <input type="checkbox"/> 203. Other <input type="checkbox"/> 204. Other <input type="checkbox"/> 205. Other <input type="checkbox"/> 206. Other <input type="checkbox"/> 207. Other <input type="checkbox"/> 208. Other <input type="checkbox"/> 209. Other <input type="checkbox"/> 210. Other <input type="checkbox"/> 211. Other <input type="checkbox"/> 212. Other <input type="checkbox"/> 213. Other <input type="checkbox"/> 214. Other <input type="checkbox"/> 215. Other <input type="checkbox"/> 216. Other <input type="checkbox"/> 217. Other <input type="checkbox"/> 218. Other <input type="checkbox"/> 219. Other <input type="checkbox"/> 220. Other <input type="checkbox"/> 221. Other <input type="checkbox"/> 222. Other <input type="checkbox"/> 223. Other <input type="checkbox"/> 224. Other <input type="checkbox"/> 225. Other <input type="checkbox"/> 226. Other <input type="checkbox"/> 227. Other <input type="checkbox"/> 228. Other <input type="checkbox"/> 229. Other <input type="checkbox"/> 230. Other <input type="checkbox"/> 231. Other <input type="checkbox"/> 232. Other <input type="checkbox"/> 233. Other <input type="checkbox"/> 234. Other <input type="checkbox"/> 235. Other <input type="checkbox"/> 236. Other <input type="checkbox"/> 237. Other <input type="checkbox"/> 238. Other <input type="checkbox"/> 239. Other <input type="checkbox"/> 240. Other <input type="checkbox"/> 241. Other <input type="checkbox"/> 242. Other <input type="checkbox"/> 243. Other <input type="checkbox"/> 244. Other <input type="checkbox"/> 245. Other <input type="checkbox"/> 246. Other <input type="checkbox"/> 247. Other <input type="checkbox"/> 248. Other <input type="checkbox"/> 249. Other <input type="checkbox"/> 250. Other <input type="checkbox"/> 251. Other <input type="checkbox"/> 252. Other <input type="checkbox"/> 253. Other <input type="checkbox"/> 254. Other <input type="checkbox"/> 255. Other <input type="checkbox"/> 256. Other <input type="checkbox"/> 257. Other <input type="checkbox"/> 258. Other <input type="checkbox"/> 259. Other <input type="checkbox"/> 260. Other <input type="checkbox"/> 261. Other <input type="checkbox"/> 262. Other <input type="checkbox"/> 263. Other <input type="checkbox"/> 264. Other <input type="checkbox"/> 265. Other <input type="checkbox"/> 266. Other <input type="checkbox"/> 267. Other <input type="checkbox"/> 268. Other <input type="checkbox"/> 269. Other <input type="checkbox"/> 270. Other <input type="checkbox"/> 271. Other <input type="checkbox"/> 272. Other <input type="checkbox"/> 273. Other <input type="checkbox"/> 274. Other <input type="checkbox"/> 275. Other <input type="checkbox"/> 276. Other <input type="checkbox"/> 277. Other <input type="checkbox"/> 278. Other <input type="checkbox"/> 279. Other <input type="checkbox"/> 280. Other <input type="checkbox"/> 281. Other <input type="checkbox"/> 282. Other <input type="checkbox"/> 283. Other <input type="checkbox"/> 284. Other <input type="checkbox"/> 285. Other <input type="checkbox"/> 286. Other <input type="checkbox"/> 287. Other <input type="checkbox"/> 288. Other <input type="checkbox"/> 289. Other <input type="checkbox"/> 290. Other <input type="checkbox"/> 291. Other <input type="checkbox"/> 292. Other <input type="checkbox"/> 293. Other <input type="checkbox"/> 294. Other <input type="checkbox"/> 295. Other <input type="checkbox"/> 296. Other <input type="checkbox"/> 297. Other <input type="checkbox"/> 298. Other <input type="checkbox"/> 299. Other <input type="checkbox"/> 300. Other <input type="checkbox"/> 301. Other <input type="checkbox"/> 302. Other <input type="checkbox"/> 303. Other <input type="checkbox"/> 304. Other <input type="checkbox"/> 305. Other <input type="checkbox"/> 306. Other <input type="checkbox"/> 307. Other <input type="checkbox"/> 308. Other <input type="checkbox"/> 309. Other <input type="checkbox"/> 310. Other <input type="checkbox"/> 311. Other <input type="checkbox"/> 312. Other <input type="checkbox"/> 313. Other <input type="checkbox"/> 314. Other <input type="checkbox"/> 315. Other <input type="checkbox"/> 316. Other <input type="checkbox"/> 317. Other <input type="checkbox"/> 318. Other <input type="checkbox"/> 319. Other <input type="checkbox"/> 320. Other <input type="checkbox"/> 321. Other <input type="checkbox"/> 322. Other <input type="checkbox"/> 323. Other <input type="checkbox"/> 324. Other <input type="checkbox"/> 325. Other <input type="checkbox"/> 326. Other <input type="checkbox"/> 327. Other <input type="checkbox"/> 328. Other <input type="checkbox"/> 329. Other <input type="checkbox"/> 330. Other <input type="checkbox"/> 331. Other <input type="checkbox"/> 332. Other <input type="checkbox"/> 333. Other <input type="checkbox"/> 334. Other <input type="checkbox"/> 335. Other <input type="checkbox"/> 336. Other <input type="checkbox"/> 337. Other <input type="checkbox"/> 338. Other <input type="checkbox"/> 339. Other <input type="checkbox"/> 340. Other <input type="checkbox"/> 341. Other <input type="checkbox"/> 342. Other <input type="checkbox"/> 343. Other <input type="checkbox"/> 344. Other <input type="checkbox"/> 345. Other <input type="checkbox"/> 346. Other <input type="checkbox"/> 347. Other <input type="checkbox"/> 348. Other <input type="checkbox"/> 349. Other <input type="checkbox"/> 350. Other <input type="checkbox"/> 351. Other <input type="checkbox"/> 352. Other <input type="checkbox"/> 353. Other <input type="checkbox"/> 354. Other <input type="checkbox"/> 355. Other <input type="checkbox"/> 356. Other <input type="checkbox"/> 357. Other <input type="checkbox"/> 358. Other <input type="checkbox"/> 359. Other <input type="checkbox"/> 360. Other <input type="checkbox"/> 361. Other <input type="checkbox"/> 362. Other <input type="checkbox"/> 363. Other <input type="checkbox"/> 364. Other <input type="checkbox"/> 365. Other <input type="checkbox"/> 366. Other <input type="checkbox"/> 367. Other <input type="checkbox"/> 368. Other <input type="checkbox"/> 369. Other <input type="checkbox"/> 370. Other <input type="checkbox"/> 371. Other <input type="checkbox"/> 372. Other <input type="checkbox"/> 373. Other <input type="checkbox"/> 374. Other <input type="checkbox"/> 375. Other <input type="checkbox"/> 376. Other <input type="checkbox"/> 377. Other <input type="checkbox"/> 378. Other <input type="checkbox"/> 379. Other <input type="checkbox"/> 380. Other <input type="checkbox"/> 381. Other <input type="checkbox"/> 382. Other <input type="checkbox"/> 383. Other <input type="checkbox"/> 384. Other <input type="checkbox"/> 385. Other <input type="checkbox"/> 386. Other <input type="checkbox"/> 387. Other <input type="checkbox"/> 388. Other <input type="checkbox"/> 389. Other <input type="checkbox"/> 390. Other <input type="checkbox"/> 391. Other <input type="checkbox"/> 392. Other <input type="checkbox"/> 393. Other <input type="checkbox"/> 394. Other <input type="checkbox"/> 395. Other <input type="checkbox"/> 396. Other <input type="checkbox"/> 397. Other <input type="checkbox"/> 398. Other <input type="checkbox"/> 399. Other <input type="checkbox"/> 400. Other <input type="checkbox"/> 401. Other <input type="checkbox"/> 402. Other <input type="checkbox"/> 403. Other <input type="checkbox"/> 404. Other <input type="checkbox"/> 405. Other <input type="checkbox"/> 406. Other <input type="checkbox"/> 407. Other <input type="checkbox"/> 408. Other <input type="checkbox"/> 409. Other <input type="checkbox"/> 410. Other <input type="checkbox"/> 411. Other <input type="checkbox"/> 412. Other <input type="checkbox"/> 413. Other <input type="checkbox"/> 414. Other <input type="checkbox"/> 415. Other <input type="checkbox"/> 416. Other <input type="checkbox"/> 417. Other <input type="checkbox"/> 418. Other <input type="checkbox"/> 419. Other <input type="checkbox"/> 420. Other <input type="checkbox"/> 421. Other <input type="checkbox"/> 422. Other <input type="checkbox"/> 423. Other <input type="checkbox"/> 424. Other <input type="checkbox"/> 425. Other <input type="checkbox"/> 426. Other <input type="checkbox"/> 427. Other <input type="checkbox"/> 428. Other <input type="checkbox"/> 429. Other <input type="checkbox"/> 430. Other <input type="checkbox"/> 431. Other <input type="checkbox"/> 432. Other <input type="checkbox"/> 433. Other <input type="checkbox"/> 434. Other <input type="checkbox"/> 435. Other <input type="checkbox"/> 436. Other <input type="checkbox"/> 437. Other <input type="checkbox"/> 438. Other <input type="checkbox"/> 439. Other <input type="checkbox"/> 440. Other <input type="checkbox"/> 441. Other <input type="checkbox"/> 442. Other <input type="checkbox"/> 443. Other <input type="checkbox"/> 444. Other <input type="checkbox"/> 445. Other <input type="checkbox"/> 446. Other <input type="checkbox"/> 447. Other <input type="checkbox"/> 448. Other <input type="checkbox"/> 449. Other <input type="checkbox"/> 450. Other <input type="checkbox"/> 451. Other <input type="checkbox"/> 452. Other <input type="checkbox"/> 453. Other <input type="checkbox"/> 454. Other <input type="checkbox"/> 455. Other <input type="checkbox"/> 456. Other <input type="checkbox"/> 457. Other <input type="checkbox"/> 458. Other <input type="checkbox"/> 459. Other <input type="checkbox"/> 460. Other <input type="checkbox"/> 461. Other <input type="checkbox"/> 462. Other <input type="checkbox"/> 463. Other <input type="checkbox"/> 464. Other <input type="checkbox"/> 465. Other <input type="checkbox"/> 466. Other <input type="checkbox"/> 467. Other <input type="checkbox"/> 468. Other <input type="checkbox"/> 469. Other <input type="checkbox"/> 470. Other <input type="checkbox"/> 471. Other <input type="checkbox"/> 472. Other <input type="checkbox"/> 473. Other <input type="checkbox"/> 474. Other <input type="checkbox"/> 475. Other <input type="checkbox"/> 476. Other <input type="checkbox"/> 477. Other <input type="checkbox"/> 478. Other <input type="checkbox"/> 479. Other <input type="checkbox"/> 480. Other <input type="checkbox"/> 481. Other <input type="checkbox"/> 482. Other <input type="checkbox"/> 483. Other <input type="checkbox"/> 484. Other <input type="checkbox"/> 485. Other <input type="checkbox"/> 486. Other <input type="checkbox"/> 487. Other <input type="checkbox"/> 488. Other <input type="checkbox"/> 489. Other <input type="checkbox"/> 490. Other <input type="checkbox"/> 491. Other <input type="checkbox"/> 492. Other <input type="checkbox"/> 493. Other <input type="checkbox"/> 494. Other <input type="checkbox"/> 495. Other <input type="checkbox"/> 496. Other <input type="checkbox"/> 497. Other <input type="checkbox"/> 498. Other <input type="checkbox"/> 499. Other <input type="checkbox"/> 500. Other <input type="checkbox"/> 501. Other <input type="checkbox"/> 502. Other <input type="checkbox"/> 503. Other <input type="checkbox"/> 504. Other <input type="checkbox"/> 505. Other <input type="checkbox"/> 506. Other <input type="checkbox"/> 507. Other <input type="checkbox"/> 508. Other <input type="checkbox"/> 509. Other <input type="checkbox"/> 510. Other <input type="checkbox"/> 511. Other <input type="checkbox"/> 512. Other <input type="checkbox"/> 513. Other <input type="checkbox"/> 514. Other <input type="checkbox"/> 515. Other <input type="checkbox"/> 516. Other <input type="checkbox"/> 517. Other <input type="checkbox"/> 518. Other <input type="checkbox"/> 519. Other <input type="checkbox"/> 520. Other <input type="checkbox"/> 521. Other <input type="checkbox"/> 522. Other <input type="checkbox"/> 523. Other <input type="checkbox"/> 524. Other <input type="checkbox"/> 525. Other <input type="checkbox"/> 526. Other <input type="checkbox"/> 527. Other <input type="checkbox"/> 528. Other <input type="checkbox"/> 529. Other <input type="checkbox"/> 530. Other <input type="checkbox"/> 531. Other <input type="checkbox"/> 532. Other <input type="checkbox"/> 533. Other <input type="checkbox"/> 534. Other <input type="checkbox"/> 535. Other <input type="checkbox"/> 536. Other <input type="checkbox"/> 537. Other <input type="checkbox"/> 538. Other <input type="checkbox"/> 539. Other <input type="checkbox"/> 540. Other <input type="checkbox"/> 541. Other <input type="checkbox"/> 542. Other <input type="checkbox"/> 543. Other <input type="checkbox"/> 544. Other <input type="checkbox"/> 545. Other <input type="checkbox"/> 546. Other <input type="checkbox"/> 547. Other <input type="checkbox"/> 548. Other <input type="checkbox"/> 549. Other <input type="checkbox"/> 550. Other <input type="checkbox"/> 551. Other <input type="checkbox"/> 552. Other <input type="checkbox"/> 553. Other <input type="checkbox"/> 554. Other <input type="checkbox"/> 555. Other <input type="checkbox"/> 556. Other <input type="checkbox"/> 557. Other <input type="checkbox"/> 558. Other <input type="checkbox"/> 559. Other <input type="checkbox"/> 560. Other <input type="checkbox"/> 561. Other <input type="checkbox"/> 562. Other <input type="checkbox"/> 563. Other <input type="checkbox"/> 564. Other <input type="checkbox"/> 565. Other <input type="checkbox"/> 566. Other <input type="checkbox"/> 567. Other <input type="checkbox"/> 568. Other <input type="checkbox"/> 569. Other <input type="checkbox"/> 570. Other <input type="checkbox"/> 571. Other <input type="checkbox"/> 572. Other <input type="checkbox"/> 573. Other <input type="checkbox"/> 574. Other <input type="checkbox"/> 575. Other <input type="checkbox"/> 576. Other <input type="checkbox"/> 577. Other <input type="checkbox"/> 578. Other <input type="checkbox"/> 579. Other <input type="checkbox"/> 580. Other <input type="checkbox"/> 581. Other <input type="checkbox"/> 582. Other <input type="checkbox"/> 583. Other <input type="checkbox"/> 584. Other <input type="checkbox"/> 585. Other <input type="checkbox"/> 586. Other <input type="checkbox"/> 587. Other <input type="checkbox"/> 588. Other <input type="checkbox"/> 589. Other <input type="checkbox"/> 590. Other <input type="checkbox"/> 591. Other <input type="checkbox"/> 592. Other <input type="checkbox"/> 593. Other <input type="checkbox"/> 594. Other <input type="checkbox"/> 595. Other <input type="checkbox"/> 596. Other <input type="checkbox"/> 597. Other <input type="checkbox"/> 598. Other <input type="checkbox"/> 599. Other <input type="checkbox"/> 600. Other <input type="checkbox"/> 601. Other <input type="checkbox"/> 602. Other <input type="checkbox"/> 603. Other <input type="checkbox"/> 604. Other <input type="checkbox"/> 605. Other <input type="checkbox"/> 606. Other <input type="checkbox"/> 607. Other <input type="checkbox"/> 608. Other <input type="checkbox"/> 609. Other <input type="checkbox"/> 610. Other <input type="checkbox"/> 611. Other <input type="checkbox"/> 612. Other <input type="checkbox"/> 613. Other <input type="checkbox"/> 614. Other <input type="checkbox"/> 615. Other <input type="checkbox"/> 616. Other <input type="checkbox"/> 617. Other <input type="checkbox"/> 618. Other <input type="checkbox"/> 619. Other <input type="checkbox"/> 620. Other <input type="checkbox"/> 621. Other <input type="checkbox"/> 622. Other <input type="checkbox"/> 623. Other <input type="checkbox"/> 624. Other <input type="checkbox"/> 625. Other <input type="checkbox"/> 626. Other <input type="checkbox"/> 627. Other <input type="checkbox"/> 628. Other <input type="checkbox"/> 629. Other <input type="checkbox"/> 630. Other <input type="checkbox"/> 631. Other <input type="checkbox"/> 632. Other <input type="checkbox"/> 633. Other <input type="checkbox"/> 634. Other <input type="checkbox"/> 635. Other <input type="checkbox"/> 636. Other <input type="checkbox"/> 637. Other <input type="checkbox"/> 638. Other <input type="checkbox"/> 639. Other <input type="checkbox"/> 640. Other <input type="checkbox"/> 641. Other <input type="checkbox"/> 642. Other <input type="checkbox"/> 643. Other <input type="checkbox"/> 644. Other <input type="checkbox"/> 645. Other <input type="checkbox"/> 646. Other <input type="checkbox"/> 647. Other <input type="checkbox"/> 648. Other <input type="checkbox"/> 649. Other <input type="checkbox"/> 650. Other <input type="checkbox"/> 651. Other <input type="checkbox"/> 652. Other <input type="checkbox"/> 653. Other <input type="checkbox"/> 654. Other <input type="checkbox"/> 655. Other <input type="checkbox"/> 656. Other <input type="checkbox"/> 657. Other <input type="checkbox"/> 658. Other <input type="checkbox"/> 659. Other <input type="checkbox"/> 660. Other <input type="checkbox"/> 661. Other <input type="checkbox"/> 662. Other <input type="checkbox"/> 663. Other <input type="checkbox"/> 664. Other <input type="checkbox"/> 665. Other <input type="checkbox"/> 666. Other <input type="checkbox"/> 667. Other <input type="checkbox"/> 668. Other <input type="checkbox"/> 669. Other <input type="checkbox"/> 670. Other <input type="checkbox"/> 671. Other <input type="checkbox"/> 672. Other <input type="checkbox"/> 673. Other <input type="checkbox"/> 674. Other <input type="checkbox"/> 675. Other <input type="checkbox"/> 676. Other <input type="checkbox"/> 677. Other <input type="checkbox"/> 678. Other <input type="checkbox"/> 679. Other <input type="checkbox"/> 680. Other <input type="checkbox"/> 681. Other <input type="checkbox"/> 682. Other <input type="checkbox"/> 683. Other <input type="checkbox"/> 684. Other <input type="checkbox"/> 685. Other <input type="checkbox"/> 686. Other <input type="checkbox"/> 687. Other <input type="checkbox"/> 688. Other <input type="checkbox"/> 689. Other <input type="checkbox"/> 690. Other <input type="checkbox"/> 691. Other <input type="checkbox"/> 692. Other <input type="checkbox"/> 693. Other <input type="checkbox"/> 694. Other <input type="checkbox"/> 695. Other <input type="checkbox"/> 696. Other <input type="checkbox"/> 697. Other <input type="checkbox"/> 698. Other <input type="checkbox"/> 699. Other <input type="checkbox"/> 700. Other <input type="checkbox"/> 701. Other <input type="checkbox"/> 702. Other <input type="checkbox"/> 703. Other <input type="checkbox"/> 704. Other <input type="checkbox"/> 705. Other <input type="checkbox"/> 706. Other <input type="checkbox"/> 707. Other <input type="checkbox"/> 708. Other <input type="checkbox"/> 709. Other <input type="checkbox"/> 710. Other <input type="checkbox"/> 711. Other <input type="checkbox"/> 712. Other <input type="checkbox"/> 713. Other <input type="checkbox"/> 714. Other <input type="checkbox"/> 715. Other <input type="checkbox"/> 716. Other <input type="checkbox"/> 717. Other <input type="checkbox"/> 718. Other <input type="checkbox"/> 719. Other <input type="checkbox"/> 720. Other <input type="checkbox"/> 721. Other <input type="checkbox"/> 722. Other <input type="checkbox"/> 723. Other <input type="checkbox"/> 724. Other <input type="checkbox"/> 725. Other <input type="checkbox"/> 726. Other <input type="checkbox"/> 727. Other <input type="checkbox"/> 728. Other <input type="checkbox"/> 729. Other <input type="checkbox"/> 730. Other <input type="checkbox"/> 731. Other <input type="checkbox"/> 732. Other <input type="checkbox"/> 733. Other <input type="checkbox"/> 734. Other <input type="checkbox"/> 735. Other <input type="checkbox"/> 736. Other <input type="checkbox"/> 737. Other <input type="checkbox"/> 738. Other <input type="checkbox"/> 739. Other <input type="checkbox"/> 740. Other <input type="checkbox"/> 741. Other <input type="checkbox"/> 742. Other <input type="checkbox"/> 743. Other <input type="checkbox"/> 744. Other <input type="checkbox"/> 745. Other <input type="checkbox"/> 746. Other <input type="checkbox"/> 747. Other <input type="checkbox"/> 748. Other <input type="checkbox"/> 749. Other <input type="checkbox"/> 750. Other <input type="checkbox"/> 751. Other <input type="checkbox"/> 752. Other <input type="checkbox"/> 753. Other <input type="checkbox"/> 754. Other <input type="checkbox"/> 755. Other <input type="checkbox"/> 756. Other <input type="checkbox"/> 757. Other <input type="checkbox"/> 758. Other <input type="checkbox"/> 759. Other <input type="checkbox"/> 760. Other <input type="checkbox"/> 761. Other <input type="checkbox"/> 762. Other <input type="checkbox"/> 763. Other <input type="checkbox"/> 764. Other <input type="checkbox"/> 765. Other <input type="checkbox"/> 766. Other <input type="checkbox"/> 767. Other <input type="checkbox"/> 768. Other <input type="checkbox"/> 769. Other <input type="checkbox"/> 770. Other <input type="checkbox"/> 771. Other <input type="checkbox"/> 772. Other <input type="checkbox"/> 773. Other <input type="checkbox"/> 774. Other <input type="checkbox"/> 775. Other <input type="checkbox"/> 776. Other <input type="checkbox"/> 777. Other <input type="checkbox"/> 778. Other <input type="checkbox"/> 779. Other <input type="checkbox"/> 780. Other <input type="checkbox"/> 781. Other <input type="checkbox"/> 782. Other <input type="checkbox"/> 783. Other <input type="checkbox"/> 784. Other <input type="checkbox"/> 785. Other <input type="checkbox"/> 786. Other <input type="checkbox"/> 787. Other <input type="checkbox"/> 788. Other <input type="checkbox"/> 789. Other <input type="checkbox"/>		

IDENTIFICATION DE LA CHARGEUSE



N°	DESCRIPTION	N°	DESCRIPTION
1	Manuel d'utilisation et d'entretien et Guide de l'opérateur	11	Vérin de levage (des deux côtés)
2	Feux avant	12	Grille arrière
3	Mains courantes	13	Alarme de recul (en option)
4	Siège de l'opérateur avec ceinture de sécurité et arceau de siège	14	Lampes de travail et feux arrière
5	Vérins de cavage	15	Porte arrière
6	Godet [A]	16	Point d'ancrage arrière (des deux côtés) Point d'ancrage avant derrière le godet
7	Marches du godet	17	Pneus [C]
8	Marchepied	18	Arrêt de bras de levage
9	Raccords rapides du circuit auxiliaire avant	19	Bras de levage
		20	Cabine (ROPS et FOPS) [B]

[A] Godet – La chargeuse Bobcat peut être équipée de plusieurs modèles de godet et autres accessoires.

[B] ROPS – Structure de protection contre le renversement selon la norme ISO3471 et FOPS, structure de protection contre la chute d'objets selon la norme ISO 3449, niveau I. Le niveau II est également disponible.

[C] Pneus – L'illustration présente des pneus standard. Cette chargeuse Bobcat peut être équipée de pneus de style et de types différents.

ÉQUIPEMENT, OPTIONS ET ACCESSOIRES

Équipement de série

Cette chargeuse Bobcat S100 possède l'équipement de base suivant :

- Moteur Diesel Kubota 18,5 kW Stage V
- Capots d'accès
- Siège suspendu réglable
- Préchauffage automatique temporisé
- Auxiliaires hydrauliques : Débit variable
- Dispositif de verrouillage Bobcat (BICS™)
- Bob-Tach®
- Certification CE
- Cabine (comprend : vitres arrière et latérales, vitre de toit en polycarbonate, faisceau des accessoires de cabine, plafonnier et prise d'alimentation 12-V) approuvée ROPS et FOPS (Niveau I)
- Commandes : Bobcat standard
- Amortisseur de direction double
- Arrêt de sécurité des systèmes hydraulique / du moteur
- Carénage d'échappement
- Avertisseur sonore avant
- Bougies de préchauffage (activées automatiquement)
- Instrumentation : horamètre, compte-tours, tension du système, jauge de température moteur et de carburant, témoins d'avertissement
- Arrêt de bras de levage
- Feux de route : Avant et arrière
- Frein de stationnement
- Arceau de siège
- Ceinture de sécurité
- Réduction du bruit
- Dispositif pare-étincelles
- Verrouillage de la porte arrière
- Boîte à outils
- Pneus (Bobcat usage standard, 27 x 8,50 – 15, 4 PR)

Options et accessoires

Vous trouverez ci-après une liste des options disponibles auprès de votre concessionnaire Bobcat, qui peuvent être montées en usine ou par votre concessionnaire. Pour plus d'informations sur les autres options et équipements disponibles, contactez votre concessionnaire Bobcat.

- Siège suspendu réglable
- Module d'identification des accessoires (ACD) (7-broches, 14-broches)
- Alarme de recul
- Protections de godets
- Porte de cabine avec sortie de secours
- Chauffage de cabine
- Commandes : Commandes aux manipulateurs commutables (SJC) (choix du schéma de commande ISO ou H)
- Kit de contrepoids
- Commandes manuelles Deluxe
- Kit de commande d'accessoires à 7 et 14 broches
- Pédales rallongées
- Extincteur
- Kit FOPS (Niveau II)
- Clignotants quatre voies (ajoute également la fonction Clignotants)
- Guide de flexibles
- Mise à niveau automatique du godet (avec sélecteur marche/arrêt)
- Démarrage sans clé
- Kit de levage (à point unique)
- Bouchon de verrouillage du réservoir de carburant
- Bob-Tach® hydraulique
- Essuie-glace arrière
- Kit Route
- Option Route
- Gyrophare
- Ceinture de sécurité 3 points
- Ceinture de sécurité – À enrouleur
- Kit pour applications spéciales
- Feu à éclats
- Translation à 2 vitesses (disponible uniquement avec les commandes SJC)
- Pneus :
 - Bobcat usage intensif, 27 x 8,50 – 15, 6 PR
 - Bobcat usage intensif, 27 x 10,5 – 15, 6 PR
 - Bobcat Solid, 28 x 9 - 15
- Vitres :
 - Vitre arrière en polycarbonate
 - Vitre arrière amovible de l'extérieur

Spécifications sujettes à modifications sans préavis ; l'équipement de série peut différer d'une machine à l'autre.

ÉQUIPEMENT, OPTIONS ET ACCESSOIRES (SUITE)

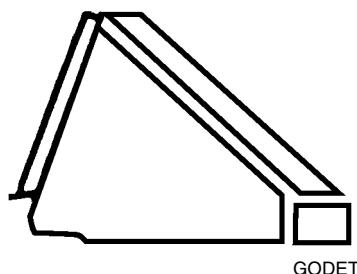
Les accessoires repris ci-dessous, ainsi que d'autres, sont approuvés pour ce modèle de chargeuse. N'utilisez pas d'accessoires non approuvés. Les accessoires non fabriqués par Bobcat ne sont pas approuvés.

La chargeuse Bobcat peut se transformer en machine polyvalente grâce à un système de fixation rapide parfaitement adapté aux accessoires, qu'il s'agisse d'un godet, de fourches à palettes, d'une pelle rétro ou autre.

Consultez votre concessionnaire Bobcat pour plus de renseignements sur les accessoires approuvés et les Manuels d'utilisation et d'entretien de ces derniers.

Augmentez la polyvalence de votre chargeuse Bobcat grâce à différents types et tailles de godet.

Godets disponibles



De nombreux godets de style, de taille et de capacité différents permettent de couvrir un grand nombre d'applications. Ils comprennent notamment des godets de terrassement, des godets surbaissés, des godets à engras et des godets à neige. Pour plus d'informations sur le type de godet approprié à votre chargeuse et à l'application concernée, consultez votre concessionnaire Bobcat.

Pièces jointes

- Balayeuse orientable
- Tarière
- Scie à broussailles
- Godets
- Tombereau
- Fourches utilitaires
- Grappin agricole/universel
- Grappin industriel
- Marteau hydraulique
- Fourches à palettes
- Nettoyeur à pression
- Commande à distance radio
- Scarificateur
- Décapeuse
- Lame chasse-neige
- Turbines chasse-neige
- Râteau motorisé
- Balayeuse à godet collecteur
- Cultivateur rotatif
- Châssis utilitaire

ÉQUIPEMENT, OPTIONS ET ACCESSOIRES (SUITE)

Kit pour applications spéciales

AVERTISSEMENT

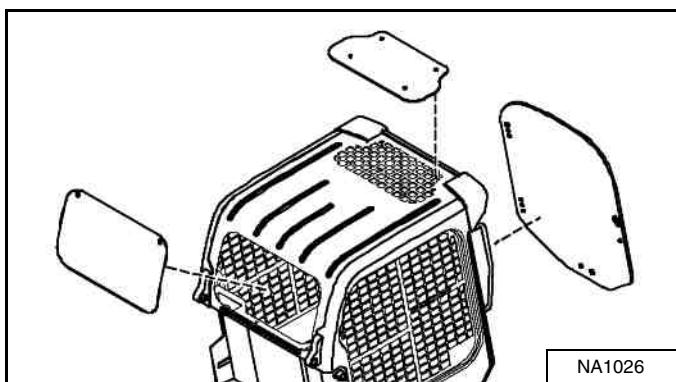
RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Au cours de certains travaux, l'accessoire peut projeter des débris ou des objets susceptibles de pénétrer par les ouvertures avant, supérieure ou arrière de la cabine. Installer le kit pour applications spéciales et la protection supérieure (selon modèle) afin de mieux protéger l'opérateur lors de l'exécution de ces applications..

W-2737-0917

Contrôle et entretien du kit pour applications spéciales

- Vérifiez qu'il n'est ni fendu ni endommagé. Remplacez-la si nécessaire.
- Rincez-la préalablement à l'eau pour éliminer tout matériau granuleux.
- Nettoyez à l'eau chaude et au détergent domestique léger.
- Utilisez une éponge ou un chiffon doux. Rincez abondamment à l'eau et séchez avec un chiffon doux et propre ou une raclette en caoutchouc.
- N'utilisez pas de nettoyant abrasif ou fortement alcalin.
- N'utilisez pas de lame ou de grattoir en métal.

Figure 4



Disponible pour les applications spéciales nécessitant la protection contre la chute éventuelle de matériaux sur ou dans la cabine. Ce kit comprend une vitre de porte avant et une vitre arrière de 12,7 mm (0,5") en polycarbonate [Figure 4].

La vitre de toit en polycarbonate (équipement standard) doit être installée pour certaines applications spéciales pour éviter l'entrée de matériau par les ouvertures de la cabine.

Consultez votre concessionnaire Bobcat pour connaître les disponibilités.

SÉCURITÉ ET SUPPORTS DE FORMATION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	12
Avant utilisation	12
L'opérateur est responsable de l'utilisation sûre de la machine	13
L'opérateur doit être qualifié pour travailler en toute sécurité	13
Évitez la poussière de silice	14
PROTECTION CONTRE LES INCENDIES	14
Entretien	14
Opération	14
Système électrique	14
Système hydraulique	15
Carburant	15
Démarrage	15
Système d'échappement	15
Soudage et ponçage	15
Extincteurs	15
PUBLICATIONS ET SUPPORTS DE FORMATION	16
AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ	17
Autocollants de sécurité sans texte	19

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant utilisation

Respectez scrupuleusement les instructions d'utilisation et d'entretien décrites dans ce manuel.

La chargeuse Bobcat est une machine compacte et extrêmement maniable. Robuste, elle peut faire face à des situations très variées. Ce qui expose l'opérateur à des dangers inhérents au matériel de travaux publics tout terrain, qu'il s'agisse ou non d'une chargeuse Bobcat.

La chargeuse Bobcat est équipée d'un moteur à combustion interne qui dégage de la chaleur et produit des gaz d'échappement, susceptibles de devenir mortels en cas d'aération insuffisante.

Le concessionnaire est en mesure d'expliquer à l'opérateur les possibilités et les limites de la chargeuse Bobcat et de suggérer les accessoires Bobcat les plus appropriés pour chaque application. Il peut également expliquer à l'opérateur comment utiliser la machine en toute sécurité, conformément aux instructions de Bobcat dont un exemplaire lui est remis. Le concessionnaire peut aussi identifier les modifications dangereuses et les utilisations d'accessoires non approuvés. Conçus pour une capacité nominale (certains font l'objet d'une restriction de la hauteur de levage), les accessoires et godets sont également conçus pour être solidement fixés à la chargeuse. L'utilisateur doit se renseigner auprès du concessionnaire ou consulter la documentation Bobcat afin d'identifier les charges de matériaux, selon leur poids spécifique, qui ne présentent aucun danger pour la combinaison machine/accessoire.

Pour utiliser et entretenir la machine et les accessoires Bobcat en toute sécurité, reportez-vous aux informations contenues dans les publications ci-dessous :

- Le Guide de l'Opérateur est un petit manuel fixé à la cabine de la chargeuse. Il contient des instructions succinctes, extrêmement pratiques pour l'opérateur. Pour plus d'informations sur les versions traduites, consultez votre concessionnaire Bobcat.
 - À la livraison, le concessionnaire et le propriétaire / l'opérateur doivent étudier ensemble les utilisations recommandées du produit. Si le propriétaire / l'opérateur envisage d'utiliser la machine pour d'autres applications, il doit demander des instructions au concessionnaire.
- Le Rapport de Livraison permet de s'assurer que le nouvel utilisateur a bien reçu des instructions complètes et que la machine et l'accessoire sont en parfait état de marche.
 - Le Manuel d'utilisation et d'entretien accompagnant la machine ou l'accessoire fournit toutes les instructions relatives à son utilisation et à son entretien courant. Il fait partie intégrante de la machine et peut être rangé dans un compartiment prévu à cet effet. Vous pouvez vous procurer des manuels de remplacement auprès de votre concessionnaire Bobcat.
 - Les autocollants apposés sur la machine et l'accessoire vous renseignent sur l'utilisation et l'entretien en toute sécurité de la machine ou de l'accessoire Bobcat. Une description des autocollants et de leur emplacement figure dans le Manuel de l'Opérateur et d'Entretien. Des autocollants de recharge sont disponibles auprès de votre concessionnaire Bobcat.

SI SSL EMEA-0720

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (SUITE)

L'opérateur est responsable de l'utilisation sûre de la machine



Symbole de sécurité

Ce symbole d'avertissement signifie : « Attention, soyez prudent ! Votre sécurité est en jeu ! » Lisez attentivement le message qui l'accompagne.



AVERTISSEMENT

L'opérateur doit avoir pris connaissance des instructions avant d'utiliser la machine. L'absence de formation de l'opérateur peut être à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

W-2001-0502

IMPORTANT

Ce signe identifie les procédures à respecter pour éviter d'endommager la machine.

I-2019-0284



DANGER

Le terme de mise en garde DANGER utilisé sur la machine et dans les manuels indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, va provoquer des blessures graves, voire mortelles.

D-1002-1107



AVERTISSEMENT

Le terme de mise en garde AVERTISSEMENT utilisé sur la machine et dans les manuels indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

W-2044-1107

La chargeuse et l'accessoire Bobcat doivent être en parfait état de marche.

Contrôlez tous les éléments mentionnés dans la colonne 8-10 heures de l'autocollant du tableau d'entretien Bobcat ou décrits dans le Manuel d'utilisation et d'entretien.

L'opérateur doit être qualifié pour travailler en toute sécurité

Un opérateur qualifié ne doit prendre ni médicaments ni boissons alcoolisées susceptibles d'altérer sa concentration ou ses réflexes durant son travail. Tout opérateur sous traitement médicamenteux doit demander à son médecin s'il peut continuer à utiliser une machine en toute sécurité.

Un opérateur qualifié doit :

Se familiariser avec les instructions, des règlements et des législations en vigueur

- Les instructions écrites fournies par Bobcat comprennent le Rapport de Livraison, le Manuel de l'Opérateur et d'Entretien, le Guide de l'Opérateur et les autocollants apposés sur la machine.
- Prenez connaissance des lois et des réglementations en vigueur dans votre pays. Celles-ci peuvent inclure des consignes de sécurité du travail fixées par l'employeur. Pour pouvoir être utilisée sur la voie publique, la machine doit être équipée des accessoires appropriés, tels que définis par la législation en vigueur autorisant l'utilisation sur la voie publique. Les réglementations peuvent aussi signaler la présence d'un danger tel qu'une ligne électrique.

Suivre une formation

- La formation de l'opérateur doit comprendre un volet pratique (démonstration) et un volet théorique (instructions orales). Elle est dispensée par votre concessionnaire Bobcat avant la livraison du produit.
- L'opérateur débutant doit se familiariser avec la machine dans une zone isolée et manipuler toutes les commandes jusqu'à ce qu'il contrôle la machine et les accessoires en toute sécurité et dans toutes les conditions de travail. Attachez toujours la ceinture de sécurité avant de démarrer.

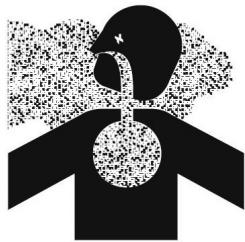
Connaître son environnement de travail

- L'opérateur doit connaître le poids des matériaux qu'il manipule. Il doit éviter de dépasser la capacité de charge nominale de la machine. À volume identique, le poids d'un matériau très dense est supérieur à celui d'un matériau moins dense. Lors de la manipulation de matériaux denses, réduisez le volume de la charge.
- L'opérateur doit connaître les utilisations et les zones de travail interdites et doit notamment se renseigner sur les pentes excessives.
- Renseignez-vous sur l'emplacement des canalisations souterraines.
- L'opérateur doit porter des vêtements près du corps. Pendant les réparations et les entretiens, portez toujours des lunettes de protection. Certains travaux exigent l'emploi de lunettes de sécurité, d'un équipement respiratoire, d'une protection auditive ou d'un kit pour applications spéciales. Pour en savoir plus sur les équipements de sécurité Bobcat disponibles pour votre modèle, contactez votre concessionnaire Bobcat.

SI SSL EMEA-0720

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (SUITE)

Évitez la poussière de silice



L'exposition à cette matière peut se produire lors de la découpe ou du forage de béton contenant du sable ou de roche contenant du quartz. Utilisez un masque, de l'eau pulvérisée ou tout autre moyen pour vous protéger de la poussière.

PROTECTION CONTRE LES INCENDIES



Entretien

La machine et certains accessoires comportent des éléments qui atteignent des températures élevées dans des conditions normales de travail. Le moteur et son système d'échappement constituent la source de chaleur la plus importante. S'il est endommagé ou mal entretenu, le système électrique peut provoquer des arcs électriques ou des étincelles.

Enlevez régulièrement les dépôts inflammables (feuilles, paille, etc.), car leur accumulation augmente les risques d'incendie. La machine doit donc être nettoyée fréquemment pour éviter de telles accumulations. Les dépôts inflammables accumulés dans le compartiment moteur présentent un risque élevé d'incendie.

Le poste de conduite, le compartiment moteur et le circuit de refroidissement du moteur doivent être contrôlés tous les jours et nettoyés si nécessaire pour éviter les risques de surchauffe et d'incendie.

Tous les carburants, la plupart des lubrifiants et certains liquides de refroidissement sont inflammables. Tout renversement ou toute fuite de liquides inflammables sur des surfaces chaudes ou sur des composants électriques peut provoquer un incendie.

Opération

N'utilisez pas la machine dans des endroits où les gaz d'échappement, des arcs, des étincelles ou des éléments brûlants peuvent entrer en contact avec des matériaux inflammables, des poussières ou des gaz explosifs.

Système électrique



Contrôlez l'état de tous les câbles et de toutes les connexions électriques. Maintenez les cosses de la batterie propres et serrées. Réparez ou remplacez toute pièce endommagée et tout câble desserré ou mal isolé.

Les gaz de la batterie peuvent exploser et provoquer des blessures graves. Observez toujours la procédure décrite dans le Manuel d'utilisation et d'entretien pour forcer le démarrage du moteur, ainsi que pour brancher la batterie. Si la batterie est gelée ou endommagée, ne la chargez pas et ne forcez pas le démarrage. N'approchez jamais d'étincelles ni de flammes nues des batteries. Ne fumez pas dans la zone de charge des batteries.

PROTECTION CONTRE LES INCENDIES (SUITE)

Système hydraulique

Contrôlez l'état et l'étanchéité des conduites, des flexibles et des raccords du système hydraulique. Ne recherchez jamais les fuites à main nue ou à l'aide d'une flamme. Les conduites et les flexibles hydrauliques doivent être acheminés correctement et fixés par des brides et des supports adéquats. Resserrez ou remplacez toute pièce qui présente une fuite.

Nettoyez toujours les fuites. Ne nettoyez jamais les pièces avec de l'essence ou du carburant diesel. Utilisez des solvants non inflammables disponibles dans le commerce.

Carburant



Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant de faire le plein. Ne fumez pas. Ne faites jamais le plein à proximité de flammes nues ou d'étincelles. Faites le plein à l'air libre.

Le carburant diesel à très faible teneur en soufre présente un risque accru d'allumage statique par rapport aux carburants diesel plus anciens, à teneur en soufre plus élevée. Évitez les risques d'incendie ou d'explosion susceptibles de provoquer des blessures graves, voire mortelles. Consultez votre fournisseur de carburant ou de système de carburant pour vous assurer que le système d'alimentation est conforme aux normes relatives aux pratiques de connexion et de mise à la masse correctes.

Démarrage

N'utilisez pas d'éther ou de liquide d'aide au démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un système de préchauffage de l'admission d'air. Cela risquerait de provoquer une explosion susceptible de vous blesser ainsi que les personnes se tenant à proximité.

Observez toujours la procédure décrite dans le Manuel d'utilisation et d'entretien pour forcer le démarrage du moteur, ainsi que pour brancher la batterie.

Système d'échappement

Le système d'échappement formé de pare-étincelles, de catalyseur d'oxydation diesel (COD) ou de filtre à particule diesel (DPF), régule l'émission de particules à très haute température provenant de la machine et du système d'échappement, toutefois il n'agit pas sur le silencieux et les gaz d'échappement.

Contrôlez et entretez régulièrement le pare-étincelles pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Suivez toujours la procédure décrite dans le Manuel d'utilisation et d'entretien pour nettoyer le silencieux pare-étincelles (selon modèle).

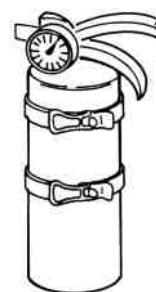
Soudage et ponçage

Nettoyez toujours la machine et l'accessoire et débranchez la batterie ainsi que les câbles des unités de commande Bobcat avant de souder. Couvrez les flexibles en caoutchouc, la batterie et toutes les autres pièces inflammables. Conservez un extincteur à proximité de la machine lors d'opérations de soudage.

Veillez à assurer une ventilation adéquate lors de travaux de meulage ou de soudage de pièces peintes. Portez un masque de sécurité lors du meulage de pièces peintes sous peine d'inhaler des poussières ou des gaz toxiques.

La poussière produite par la réparation de pièces non métalliques telles que les capots, les garde-boue ou les carénages peut s'enflammer ou exploser. Réparez ces pièces dans une zone bien ventilée et à l'écart de toute flamme nue et de toute étincelle.

Extincteurs

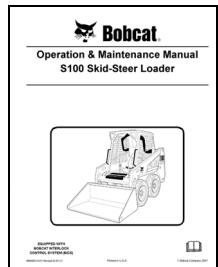


Sachez où se trouvent les extincteurs et les trousse de premier secours et apprenez à les utiliser. Faites inspecter et entretenir régulièrement les extincteurs. Suivez les recommandations du mode d'emploi.

PUBLICATIONS ET SUPPORTS DE FORMATION

Les publications suivantes sont également disponibles pour votre machine Bobcat. Elles peuvent être commandées auprès de votre concessionnaire Bobcat.

Pour les toutes dernières informations sur les produits Bobcat et la société Bobcat, consultez notre site Web à l'adresse suivante **Bobcat.com**



MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

7348238frFR

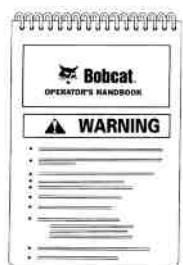
Instructions complètes pour l'utilisation et l'entretien courant de votre machine Bobcat.



MANUEL D'ATELIER

6987401frFR

Instructions complètes pour l'entretien de votre chargeuse Bobcat.



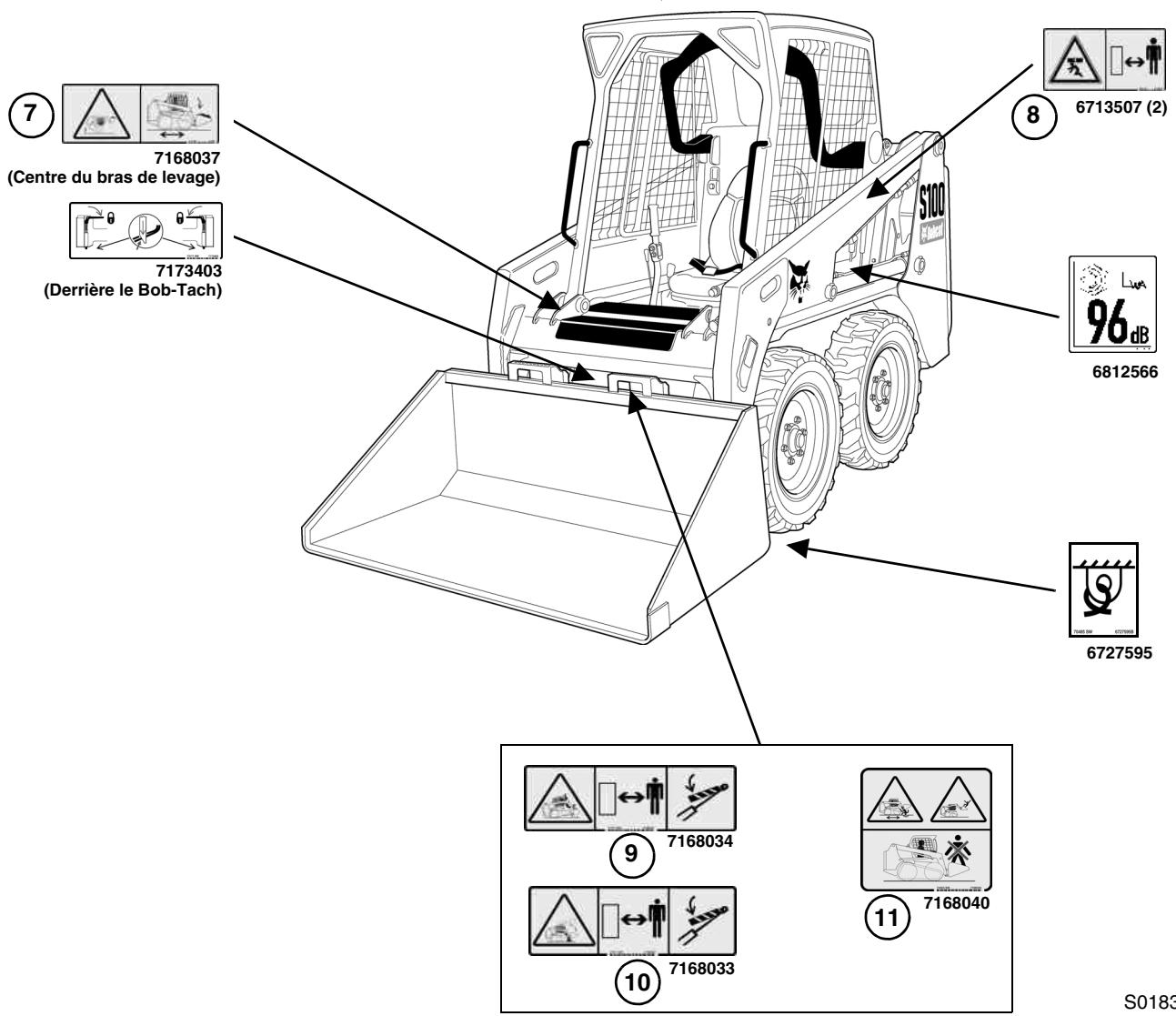
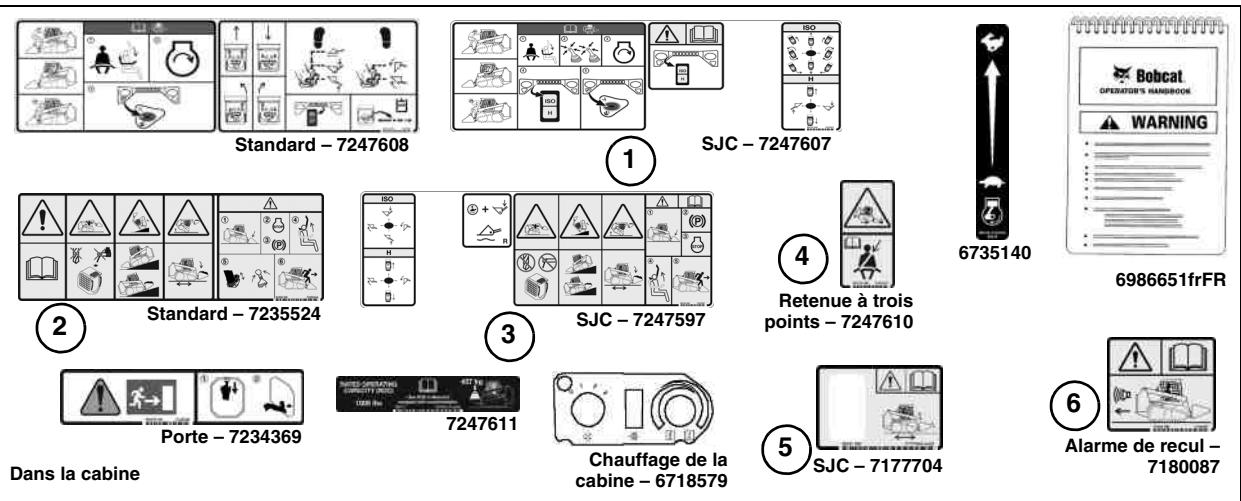
GUIDE DE L'OPÉRATEUR

6986651frFR

Instructions d'utilisation de base et consignes de sécurité.

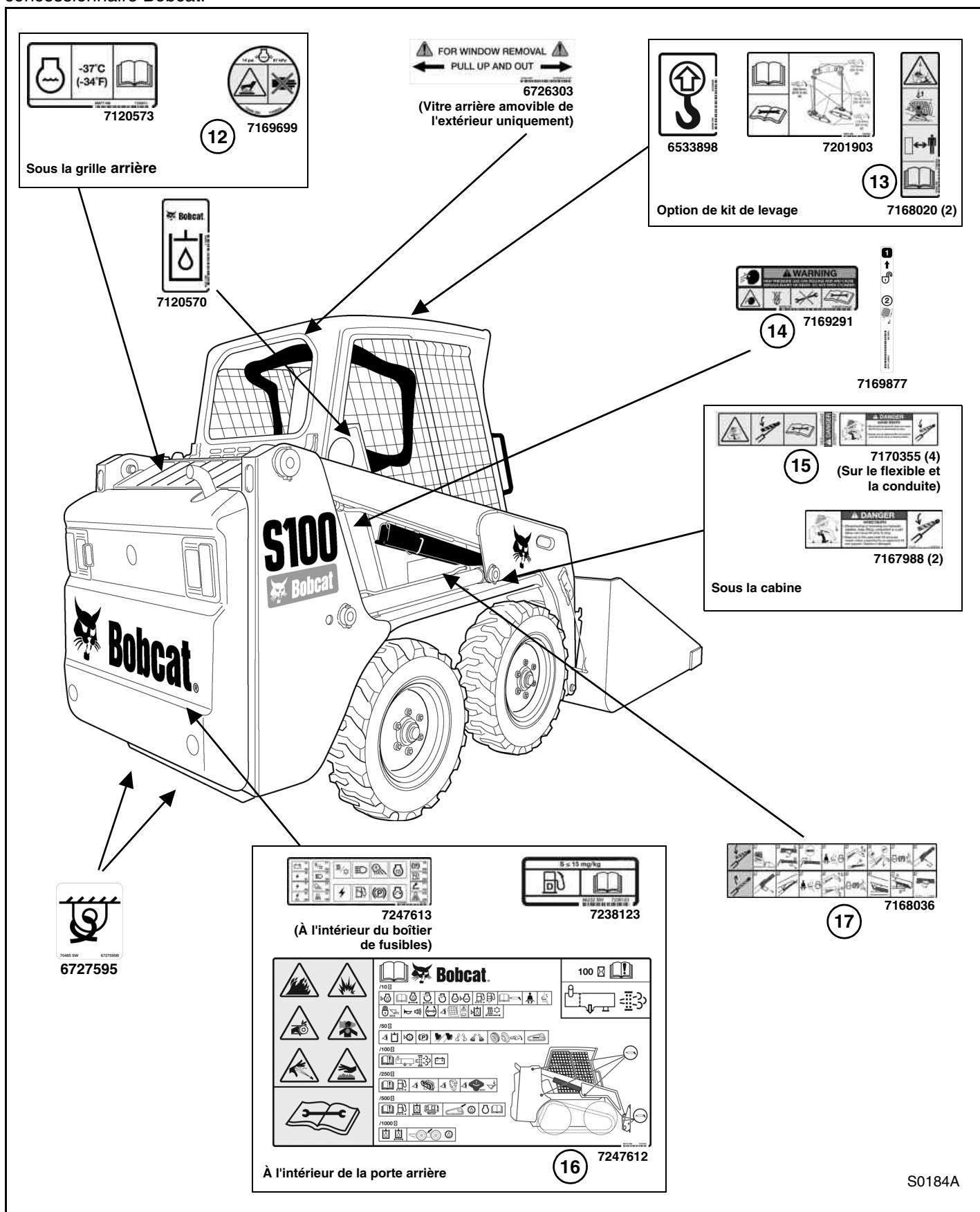
AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Suivez les instructions de tous les autocollants apposés sur la chargeuse. Remplacez toujours les autocollants endommagés et veillez à les apposer aux bons endroits. Des autocollants de rechange sont disponibles auprès de votre concessionnaire Bobcat.



AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Suivez les instructions de tous les autocollants apposés sur la chargeuse. Remplacez toujours les autocollants endommagés et veillez à les apposer aux bons endroits. Des autocollants de rechange sont disponibles auprès de votre concessionnaire Bobcat.

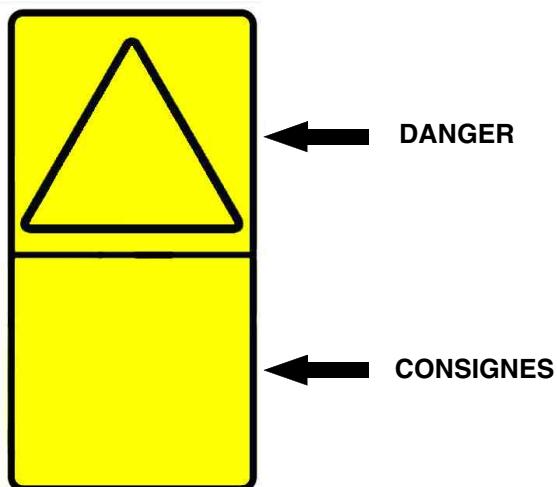


AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

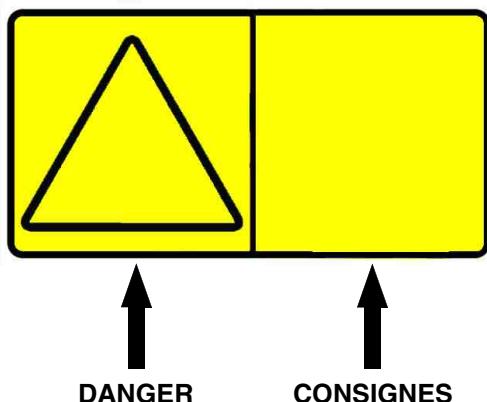
Autocollants de sécurité sans texte

Les autocollants de sécurité servent à signaler à l'opérateur ou à la personne chargée de l'entretien de la machine les dangers qu'ils sont susceptibles de rencontrer lors de l'utilisation ou de l'entretien de la machine. Cette section indique leur emplacement ainsi que leur signification. Prenez connaissance de tous les autocollants de sécurité apposés sur la machine / l'accessoire.

Configuration verticale



Configuration horizontale



Chaque autocollant comporte un ou plusieurs panneau(x) « danger » et un ou plusieurs panneau(x) « consignes » :

La partie « danger » décrit un risque dans un triangle d'avertissement.

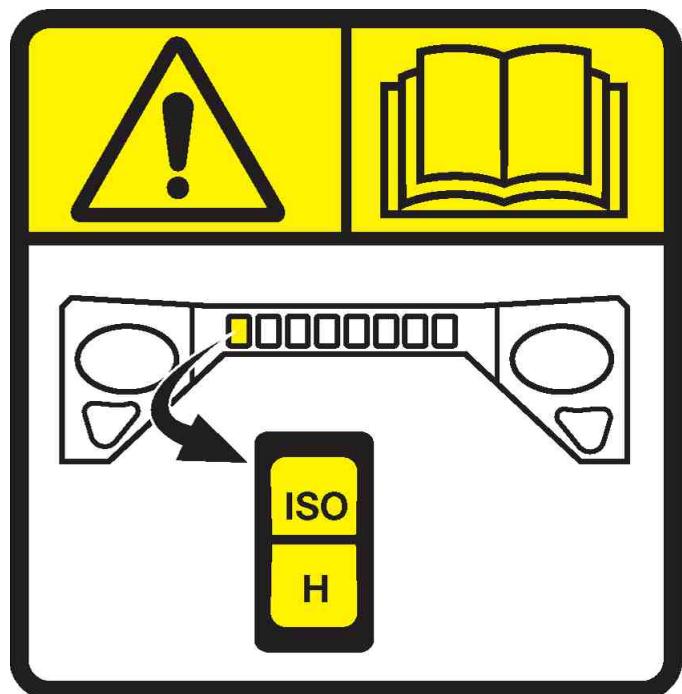
La partie « consignes » décrit les actions requises pour éviter le danger en question.

Un autocollant de sécurité peut contenir plus d'un panneau « danger » et plus d'un panneau « consignes ».

REMARQUE : Reportez-vous à **AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ**, page 17 et **AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)**, page 18 numérotés pour connaître l'emplacement de chaque autocollant sans texte correspondant.

1. Manipulateur gauche SJC (7247607)

Cet autocollant de sécurité est situé sur le côté inférieur gauche de la cabine.



LES MOUVEMENTS ACCIDENTELS DE LA CHARGEUSE PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Lisez et assimilez le contenu du Manuel de l'Opérateur et d'Entretien pour obtenir de plus amples informations.

- Dans chaque mode de commande, les fonctions de translation, des bras de levage et du cavage sont commandées depuis des manipulateurs différents.
- Avant de manœuvrer la machine, veillez à bien comprendre le mode de commande sélectionné.

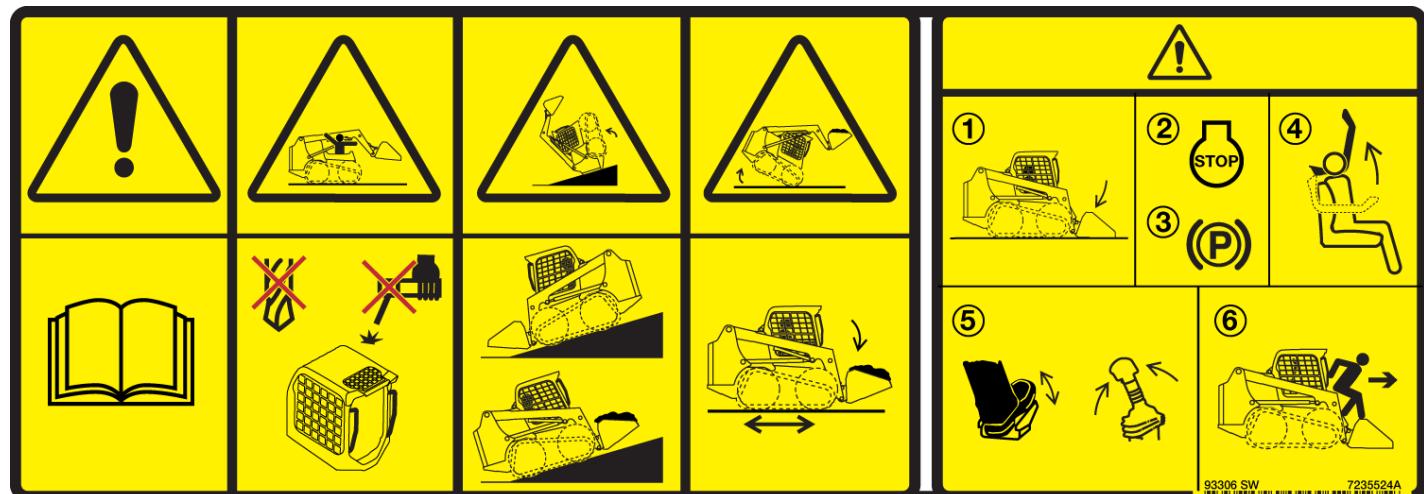
W-2788-0309

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

2. Avertissement Danger généralisé et Quitter la chargeuse (7235524)

Cet autocollant de sécurité est situé dans la cabine sur le côté inférieur droit.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

N'utilisez jamais la chargeuse sans avoir pris connaissance des instructions. Lisez le Manuel de l'Opérateur et d'Entretien et le Guide de l'opérateur.

Ne modifiez jamais l'équipement et n'ajoutez jamais d'accessoires qui ne sont pas approuvés par Bobcat.

Dans les pentes, maintenez le côté lourd de la chargeuse vers le haut de la pente.

Ne déplacez pas la machine et ne la faites jamais pivoter quand les bras sont levés. Chargez, déchargez et virez sur une surface plane et de niveau. Ne dépassez pas la capacité de charge nominale de la chargeuse (voir l'autocollant sur la chargeuse).

W-2837-0310

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

POUR QUITTER LA CHARGEUSE :

1. Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol.
2. Arrêtez le moteur.
3. Enclenchez le frein de.
4. Relevez l'arceau de siège.
5. Actionnez les pédales et les commandes manuelles jusqu'à ce qu'elles se verrouillent.
6. Sortez de la chargeuse.

W-2838-0310

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Lors de l'utilisation de la machine :

- Serrez convenablement la ceinture de sécurité.
- Abaissez l'arceau de sécurité.
- Gardez les pieds sur les pédales et les mains sur les leviers de direction.

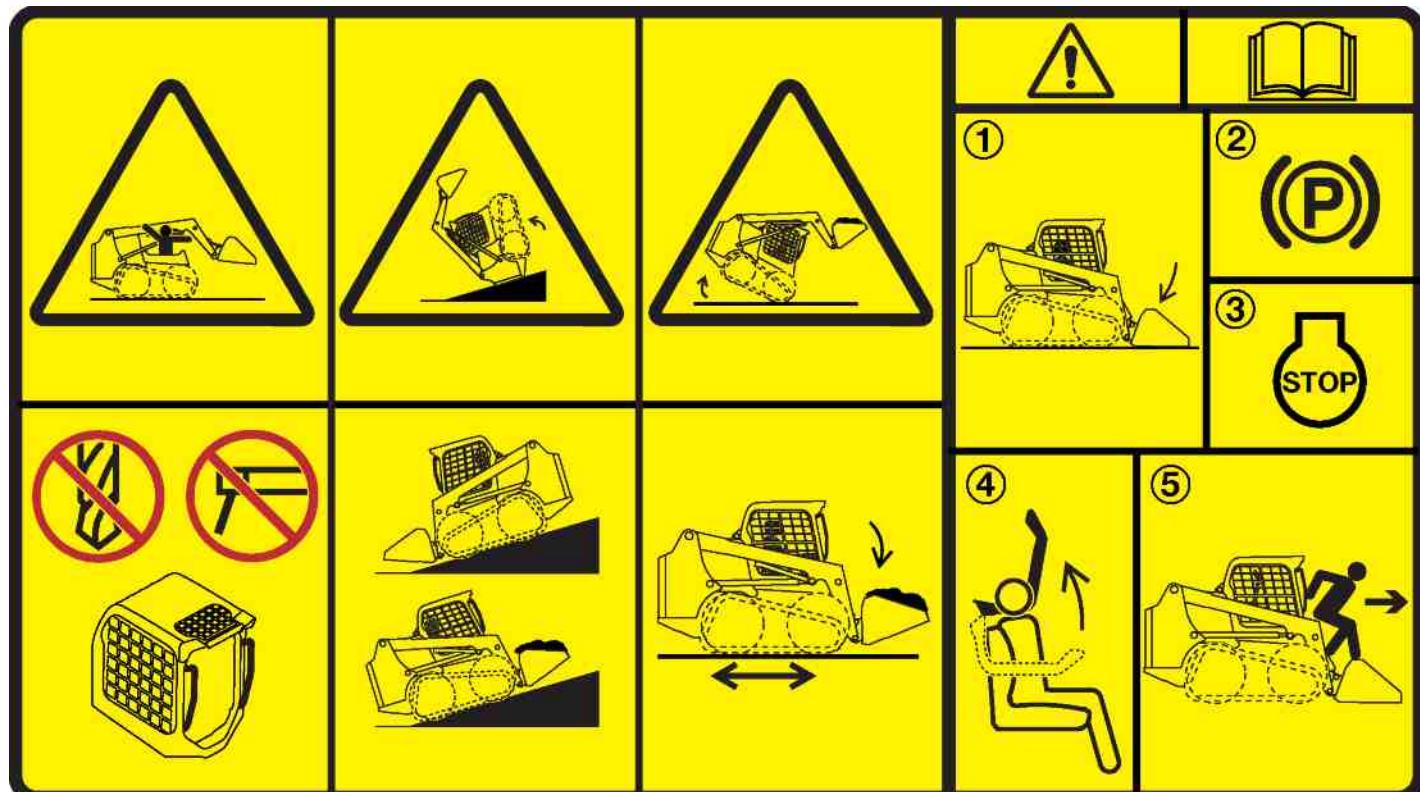
W-2046-0108

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

3. Avertissement Danger généralisé et Quitter la chargeuse (7247597)

Cet autocollant de sécurité est situé dans la cabine sur le côté inférieur droit.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

N'utilisez jamais la chargeuse sans avoir pris connaissance des instructions. Lisez le Manuel de l'Opérateur et d'Entretien et le Guide de l'opérateur.

Ne modifiez jamais l'équipement et n'ajoutez jamais d'accessoires qui ne sont pas approuvés par Bobcat.

Dans les pentes, maintenez le côté lourd de la chargeuse vers le haut de la pente.

Ne déplacez pas la machine et ne la faites jamais pivoter quand les bras sont levés. Chargez, déchargez et virez sur une surface plane et de niveau. Ne dépassez pas la capacité de charge nominale de la chargeuse (voir l'autocollant sur la chargeuse).

W-2837-0310

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

POUR QUITTER LA CHARGEUSE :

1. Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol.
2. Arrêtez le moteur.
3. Enclenchez le frein de.
4. Relevez l'arceau de siège.
5. Sortez de la chargeuse.

W-2839-0310

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

4. Vitesses de translation élevées (7247610)

Cet autocollant de sécurité est situé dans la cabine sur les chargeuses équipées d'une ceinture de sécurité à 3 points.



5. Contacteur de mode de commande SJC (7177704)

Cet autocollant de sécurité est situé dans la cabine, autour du contacteur de mode de commande SJC sur le tableau de bord avant.



AVERTISSEMENT

LES MOUVEMENTS ACCIDENTELS DE LA CHARGEUSE PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Lisez et assimilez le contenu du Manuel de l'Opérateur et d'Entretien pour obtenir de plus amples informations.

- Dans chaque mode de commande, les fonctions de translation, des bras de levage et du cavage sont commandées depuis des manipulateurs différents.
- Avant de manœuvrer la machine, veillez à bien comprendre le mode de commande sélectionné.

W-2788-0309

AVERTISSEMENT

LES CHOCS CONTRE DES OBSTACLES À GRANDES VITESSES PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Pour une meilleure retenue, attachez la sangle d'épaule lorsque vous conduisez le véhicule à grande vitesse.

W-2754-0908

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

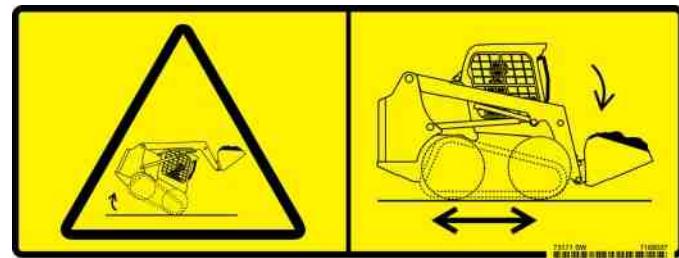
6. Alarme de recul (7180087)

Cet autocollant de sécurité est situé sur le côté inférieur gauche de la cabine.



7. Basculement, retournement ou perte de visibilité (7168037)

Cet autocollant de sécurité est situé sur l'arrière des bras de levage (lorsque l'opérateur leur fait face).



W-2836-0310

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- Maintenez toujours les personnes à l'écart de la zone de travail et hors de la trajectoire de la machine.
- L'opérateur doit conserver une vue claire de la direction de déplacement et regarder vers l'avant pendant le mouvement de la machine.
- L'alarme de recul doit retentir lorsque la machine se déplace en marche arrière.

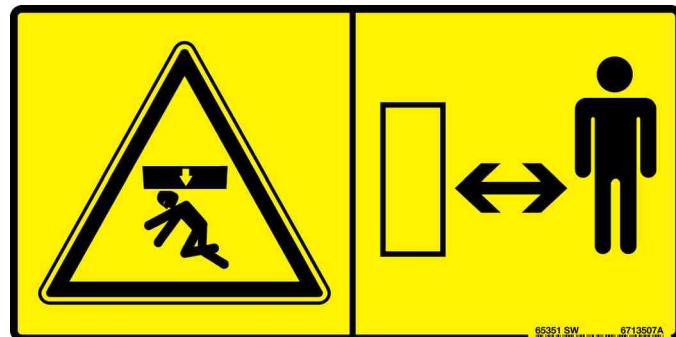
W-2783-0118

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

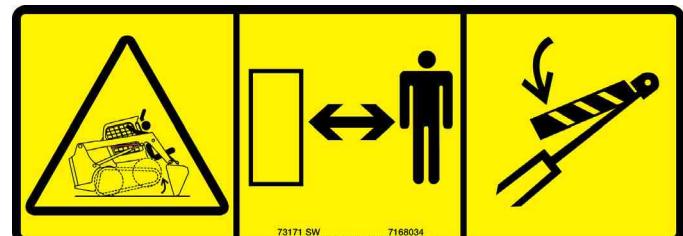
8. Risques d'écrasement (6713507)

Cet autocollant de sécurité est apposé sur le côté de chaque bras de levage.



9. Relèvement du châssis (7168034)

Cet autocollant de sécurité est apposé sur l'avant de la chargeuse.



DANGER

RISQUE DE BLESSURES MORTELLES

L'accessoire peut se bloquer contre le sol et provoquer le relèvement du châssis avant.

Ne vous tenez jamais sous les bras ou les vérins de levage sauf s'ils sont maintenus par un arrêt de bras de levage approuvé.

D-1021-0310

AVERTISSEMENT

Tenez-vous à l'écart de la machine lorsqu'elle est en fonctionnement pour éviter des blessures graves, voire mortelles.

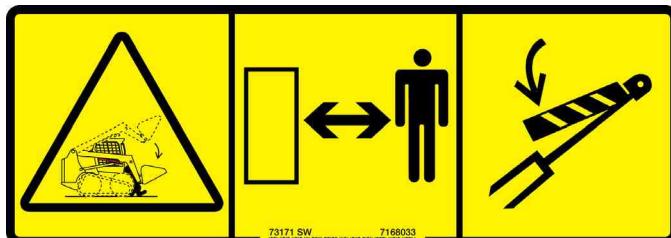
W-2520-0106

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

10. Écrasement sous les bras de levage (7168033)

Cet autocollant de sécurité est apposé sur l'avant de la chargeuse.



DANGER

RISQUE DE BLESSURES MORTELLES

Restez à l'écart de cette zone lorsque les bras de levage sont relevés sauf s'ils sont maintenus par un arrêt de bras de levage approuvé.

Le déplacement d'une commande des bras de levage ou la défaillance d'une pièce peut provoquer la chute des bras de levage.

D-1020-0310

11. Risque de chute (7168040)

Cet autocollant de sécurité est apposé sur l'avant de la chargeuse.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- Ne transportez jamais de passagers.
- N'utilisez jamais la chargeuse comme élévateur de personnel ni comme échafaudage.

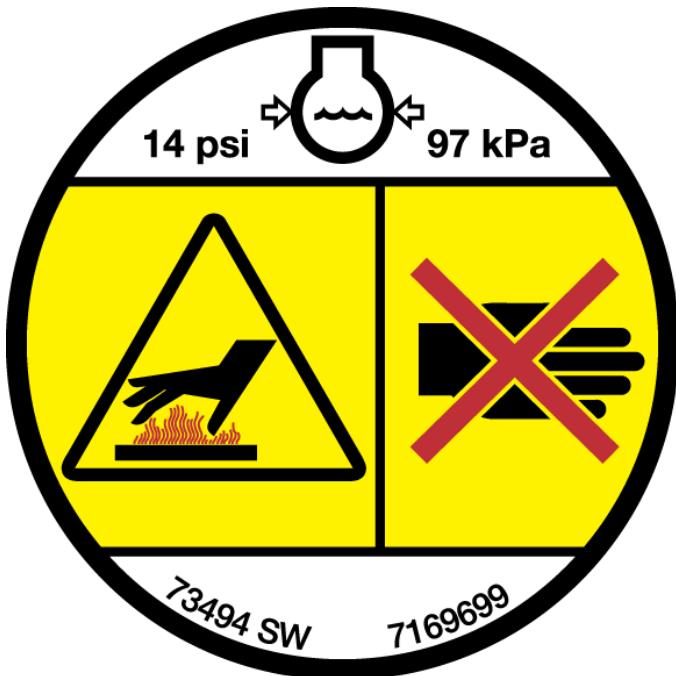
W-2835-0310

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

12. Liquide brûlant sous pression (7169699)

Cet autocollant de sécurité est apposé sur le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement.



AVERTISSEMENT

LES LIQUIDES BRÛLANTS SOUS PRESSION PEUVENT
PROVOQUER DE GRAVES BRÛLURES

- Ne jamais ouvrir à chaud.
- OUVREZ LENTEMENT.

W-2755-EN-0909

13. Levage à point unique (7168020)

Cet autocollant de sécurité est apposé sur le bras latéral du dispositif de levage à point unique.



AVERTISSEMENT

UNE PANNE DE L'ENSEMBLE DE LEVAGE PEUT
OCCASIONNER DES BLESSURES GRAVES,
VOIRE MORTELLES

AVANT DE LEVER LA CHARGEUSE :

1. Vérifier que le matériel et les fixations du kit de levage à point unique ainsi que la cabine (ROPS) ont été serrés au couple approprié.
2. Vérifiez que le kit de levage à point unique n'est pas endommagé et que ses soudures ne sont pas fissurées. Réparez ou remplacez les composants si nécessaire.
- Personne ne doit se trouver sur la chargeuse durant son levage. Maintenez toute personne à une distance d'au moins 5 m (15 ft) pendant le levage.
- Consulter le Manuel de l'Opérateur et d'Entretien pour en savoir plus.

W-2841-0910

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

14. Gaz sous haute pression (7169291)

Cet autocollant de sécurité est situé sur le(s) composant(s) du vérin à gaz soutenant la cabine.



15. Écrasement sous les bras de levage (7170355)

Cet autocollant de sécurité est situé sur certains flexibles et conduites à l'intérieur du châssis de la chargeuse, sous la cabine.



LES GAZ SOUS HAUTE PRESSION PEUVENT LIBÉRER LA TIGE ET POUR ÉVITER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- N'ouvrez pas le vérin.
- Voir le Manuel d'Atelier pour plus d'informations.

W-2756-0908



RISQUE DE BLESSURES MORTELLES

- La déconnexion des conduites hydrauliques peut provoquer une chute des bras de levage ou de l'accessoire.
- Utilisez toujours un dispositif d'arrêt des bras de levage approuvé lorsque les bras de levage sont levés.

D-1008-0409

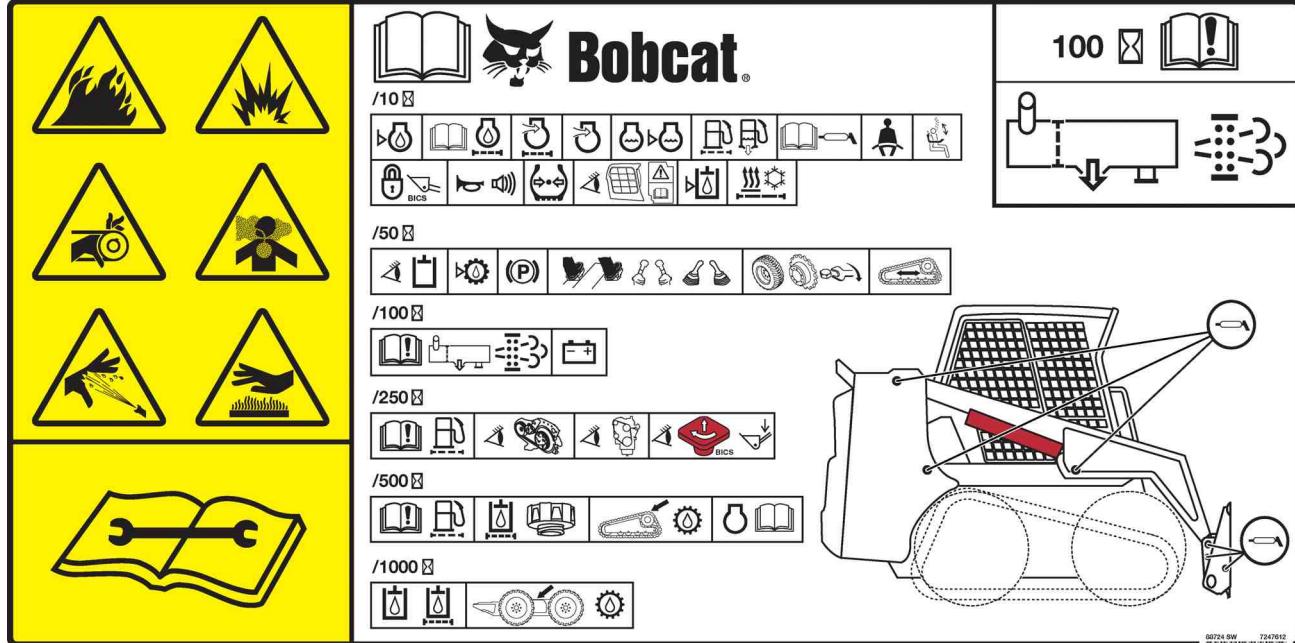
AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

16. Tableau et liste de contrôle (7247612)

Cet autocollant de sécurité est situé dans la

Sur l'autoroute de l'Est dans la partie sud-est de la province.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- Maintenez la porte / le capot fermés, sauf en cas d'entretien.
 - Éliminez tous les matériaux inflammables du moteur.
 - Tenez-vous à l'écart des pièces mobiles, des contacts électriques, des pièces brûlantes et de l'échappement. De même, éloignez les vêtements et tout objet susceptible d'être happé.
 - N'utilisez pas la machine dans une atmosphère contenant des poussières ou des gaz explosifs et évitez tout contact entre l'échappement et des produits inflammables.
 - N'utilisez pas d'éther ou de liquide d'aide au démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage ou du préchauffage d'admission d'air. Utilisez uniquement des aides au démarrage approuvées par le fabricant du moteur.
 - En cas de fuite, les liquides sous pression peuvent pénétrer dans la peau et provoquer des blessures graves.
 - Les batteries au plomb contiennent de l'acide dont le contact provoque de graves brûlures. Portez des lunettes de protection. En cas de contact de l'acide avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment et consultez immédiatement un médecin.
 - La batterie produit des gaz inflammables et explosifs. Maintenez les arcs, étincelles, flammes et cigarettes allumées à l'écart de la batterie.
 - En cas de démarrage forcé, reliez le câble négatif de la machine au moteur en dernier (jamais à la batterie). Après un démarrage forcé, débranchez le câble du moteur en premier.
 - Les gaz d'échappement sont susceptibles d'être mortels. Pensez à toujours bien ventiler la zone de travail.

W-2782-0409

IMPORTANT

Cette machine est équipée en usine d'un système d'échappement pare-étincelles qui doit être entretenu pour fonctionner correctement.

- **AVEC SILENCIEUX**
La chambre du silencieux pare-étincelles doit être vidée toutes les 100 heures d'utilisation pour garantir un bon état de fonctionnement.
 - **AVEC CATALYSEUR DE RÉDUCTION SÉLECTIVE (SCR) ET/OU CATALYSEUR D'OXYDATION DIESEL (DOC)**
Ne retirez pas ou ne modifiez pas le DOC ou le SCR.

Le SCR doit être entretenu conformément aux instructions Manuel de l'Opérateur et d'Entretien pour fonctionner correctement.
 - **AVEC FILTRE À PARTICULES DIESEL (DPF)**
Le DPF doit être entretenu conformément aux instructions Manuel de l'Opérateur et d'Entretien pour fonctionner correctement.

(Si cette machine est utilisée en forêt, dans des taillis, des herbes sèches ou toute zone présentant des risques d'incendie, elle doit être équipée d'un pare-étincelles fixé au système d'échappement et entretenu régulièrement. Consultez la réglementation locale pour connaître les exigences concernant l'utilisation de pare-étincelles.)

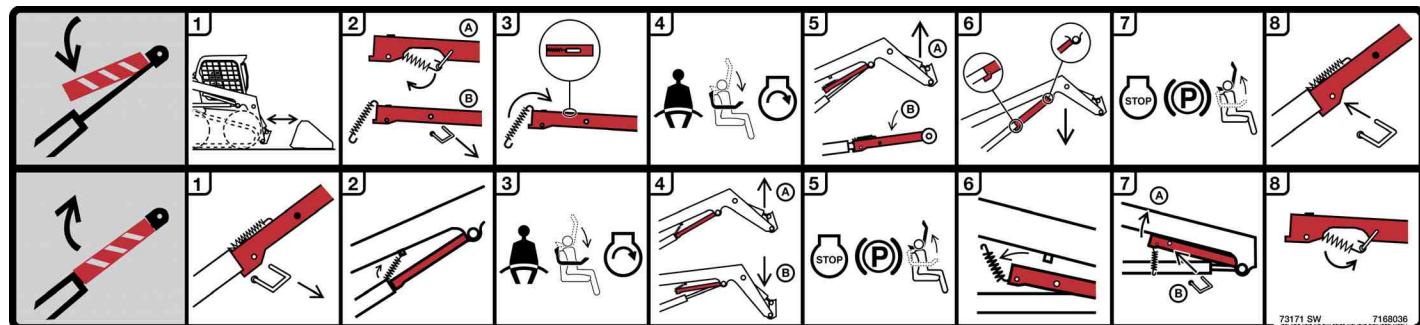
I-2350-EN-1114

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ (SUITE)

Autocollants de sécurité sans texte (suite)

17. Arrêt de bras de levage (7168036)

Cet autocollant de sécurité est situé sur le côté inférieur droit de l'extérieur de la cabine.



Engagez l'arrêt de bras de levage :

1. Déposez l'accessoire de la chargeuse.
2. Décrochez le ressort de la goupille. Soutenez l'arrêt des bras de levage. Retirez la goupille. Abaissez d'arrêt des bras de levage sur le dessus du vérin.
3. Fixez le ressort dans la fente sur le dessus de l'arrêt des bras de levage.
4. Entrez dans la chargeuse, bouclez la ceinture de sécurité, abaissez l'arceau de siège et démarrez le moteur.
5. Relevez les bras de levage jusqu'à ce que l'arrêt des bras de levage se pose sur la tige du vérin.
6. Abaissez lentement les bras levage jusqu'à interruption de leur déplacement.
7. Arrêtez le moteur. Relevez l'arceau de siège. Actionnez les pédales pour les verrouiller. Quittez la chargeuse.
8. Installez la goupille à l'arrière de l'arrêt des bras de levage au-dessous de la tige du vérin.

Désactivation de l'arrêt de bras de levage :

1. Retirez la goupille.
2. Fixez la goupille dans la base au-dessous des bras de levage.
3. Entrez dans la chargeuse, bouclez la ceinture de sécurité, abaissez l'arceau de siège et démarrez le moteur.
4. Relevez les bras de levage jusqu'à ce que l'arrêt des bras de levage soulève la tige du vérin. Abaissement des bras de levage.
5. Arrêtez le moteur. Relevez l'arceau de siège. Actionnez les pédales pour les verrouiller. Quittez la chargeuse.
6. Décrochez le ressort de la base.
7. Relevez l'arrêt des bras de levage en position de rangement. Insérez la goupille à travers l'arrêt des bras de levage et la base.
8. Fixez le ressort sur la goupille.

REMARQUE : Ce manuel contient des informations plus détaillées et illustrées concernant l'installation et la dépose de l'arrêt de bras de levage. (reportez-vous à ARRET DE BRAS DE LEVAGE Page 104.)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

UTILISATION PRÉVUE	33
IDENTIFICATION DU TABLEAU DE BORD	34
Vue d'ensemble	34
Éclairage de la cabine	34
Tableau de bord gauche	35
Écran d'affichage	37
Tableau standard à contacteur à clé	38
Tableau de démarrage sans clé	38
Panneau latéral	39
Panneau avant	39
IDENTIFICATION DES COMMANDES	40
Commandes standard	40
Commandes aux manipulateurs commutables (SJC)	41
SYSTÈME DE SÉCURITÉ DE L'ARCEAU DE SIÈGE	42
Fonctionnement	42
DISPOSITIF DE VERROUILLAGE BOBCAT (BICS™)	43
Fonctionnement	43
FREIN DE STATIONNEMENT	44
Fonctionnement	44
DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION (TRACTION LOCK OVERRIDE)	44
Fonctionnement	44
COMMANDÉ D'ACCÉLÉRATEUR	45
Fonctionnement	45
COMMANDÉ DE DÉRIVATION DES BRAS DE LEVAGE	45
Description	45
Fonctionnement	45
SORTIE DE SECOURS	46
Fenêtre arrière	46
Porte avant	46
ALARME DE REÇUL	47
Description	47
Fonctionnement	47
CONDUITE DE LA CHARGEUSE	48
Configurations des commandes disponibles	48
Utilisation (standard)	48
Utilisation (SJC) en schéma de commande ISO	49
Utilisation (SJC) en schéma de commande H	50
ARRÊT DE LA CHARGEUSE	51
Utilisation des leviers de commande ou des manipulateurs	51

COMMANDÉE DEUX VITESSES	51
Description	51
Utilisation (SJC)	51
GESTION DE LA VITESSE	52
Description	52
Fonctionnement	52
Modification du réglage d'usine par défaut	53
RÉACTION D'ENTRAÎNEMENT	54
Description	54
Fonctionnement	54
COMPENSATION DE DÉRIVE DE DIRECTION	56
Description	56
Fonctionnement	56
COMPENSATION DU LEVAGE ET DU CAVAGE	58
Description	58
Fonctionnement	58
COMMANDES HYDRAULIQUES	60
Description	60
Commandes standard	60
Commandes aux manipulateurs commutables (SJC) – Schéma de commande ISO	60
Commandes aux manipulateurs commutables (SJC) – Schéma de commande H	61
Mise à niveau automatique du godet	61
Verrouillage de la commande des auxiliaires hydrauliques avant	61
Utilisation du circuit hydraulique auxiliaire AVANT	62
Utilisation du circuit hydraulique auxiliaire AVANT (débit continu)	63
Raccords rapides	64
Dépannage du raccord rapide	64
Libération de la pression hydraulique (chargeuse et accessoire)	65
MODULE DE COMMANDE DES ACCESSOIRES (ACD)	66
Description	66
INSPECTION JOURNALIÈRE	67
Entretien et inspection quotidiens	67
PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE	69
Entrer dans la chargeuse	69
Emplacements du Manuel d'utilisation et d'entretien et du Guide de l'opérateur	69
Réglage du siège	70
Réglage de la ceinture de sécurité	71
Arceau de siège	72
DÉMARRAGE DU MOTEUR	73
Tableau standard à contacteur à clé	73
Tableau de démarrage sans clé	75
Réchauffement du circuit hydraulique / hydrostatique	77
Démarrage par temps froid	77

SURVEILLANCE DES AFFICHAGES	78
Tableau de bord gauche	78
Avertissement et arrêt sécurité	78
ARRÊT DU MOTEUR ET SORTIR DE LA CHARGEUSE	79
Procédure	79
CONTREPOIDS	80
Description	80
Effet sur la chargeuse et sur son utilisation	80
Quand faut-il utiliser des contrepoids ?	80
Quand faut-il déposer les contrepoids ?	80
Équipements ayant un effet sur le poids de la machine	80
ACCESOIRES	81
Choix du godet	81
ACCESOIRES (SUITE)	82
Inspection des fourches à palettes	82
Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach mécanique)	83
Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach hydraulique)	86
PROCÉDURE D'UTILISATION	89
Inspection de la zone de travail	89
Instructions de fonctionnement de base	89
Utilisation sur la voie publique	89
Utilisation avec un godet plein	90
Utilisation avec un godet vide	90
REMORQUAGE DE LA CHARGEUSE	91
Procédure	91
LEVAGE DE LA CHARGEUSE	91
Dispositif de levage à point unique	91
TRANSPORT DE LA CHARGEUSE SUR UNE REMORQUE	92
Chargement et déchargement	92
Fixation	92

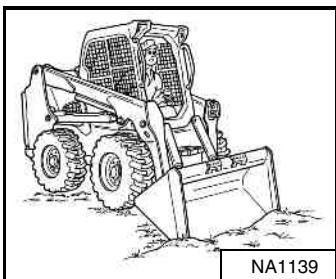
UTILISATION PRÉVUE

Cette machine est considérée comme une chargeuse compacte selon la norme ISO 6165. Cette machine peut être dotée de pneus ou de chenilles et est généralement équipée d'un godet monté sur l'avant, destiné à réaliser les fonctions prévues de la machine que sont la fouille, le terrassement, le nivellement, le levage, le transport et le chargement de matériaux en vrac comme la terre, le gravier ou les roches concassées.

Des accessoires agréés Bobcat supplémentaires permettent à cette machine de réaliser d'autres tâches décrites dans les Manuels de l'opérateur et d'entretien de l'accessoire concerné.

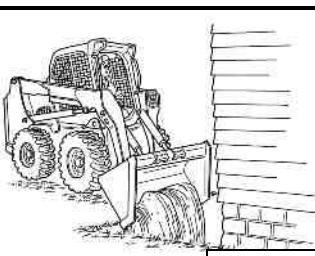
Exemples d'utilisation prévue :

Excavation



NA1139

Remblayage



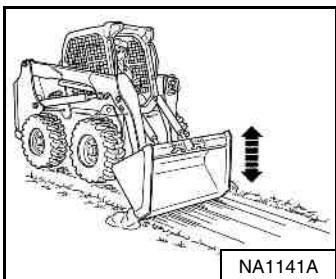
NA1136

Avertissement

Chargez, déchargez et virez sur une surface plane et de niveau. Ne dépassez jamais la capacité nominale spécifiée sur l'autocollant apposé sur la cabine. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner le basculement ou le retournement de la machine et provoquer des blessures graves, voire mortelles.

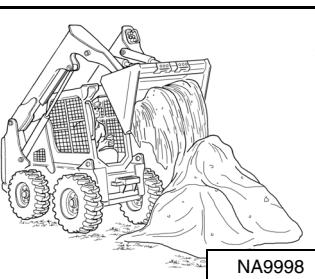
W-2056-1112

Correction de dévers



NA1141A

Entassement



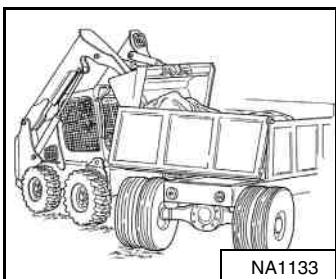
NA9998

Avertissement

Ne déversez jamais la charge par-dessus un obstacle, tel qu'un poteau, qui risquerait de pénétrer dans la cabine de l'opérateur et d'entraîner un basculement de la machine vers l'avant, ce qui risque de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

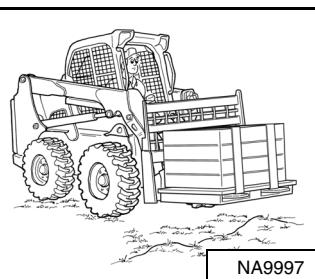
W-2057-0694

Chargement de matériaux



NA1133

Déplacement de charges palettisées



NA9997

IMPORTANT

N'avancez jamais la chargeuse quand la commande hydraulique des bras de levage est en position de flottement.

I-2005-1285

IDENTIFICATION DU TABLEAU DE BORD

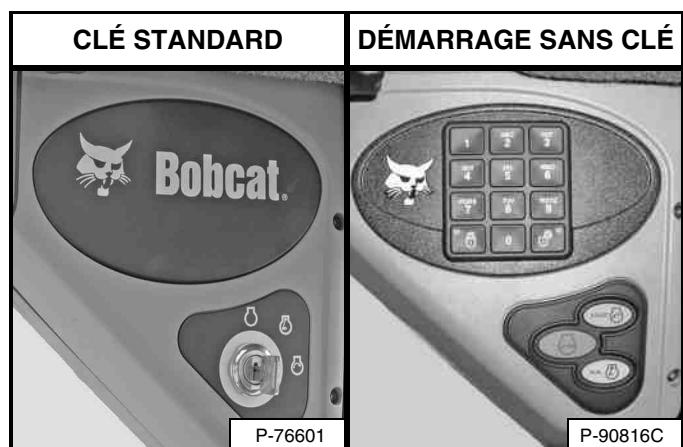
Vue d'ensemble

Figure 5



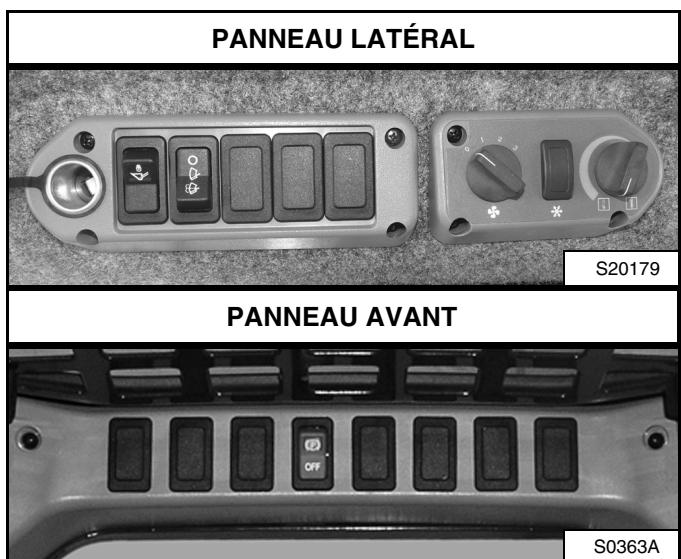
Le tableau de bord gauche [Figure 5] est décrit plus en détails. (reportez-vous à Tableau de bord gauche Page 35.)

Figure 6



Le tableau de bord droit [Figure 6] est décrit plus en détails. (reportez-vous à Tableau standard à contacteur à clé Page 38.) ou (reportez-vous à Tableau de démarrage sans clé Page 38.)

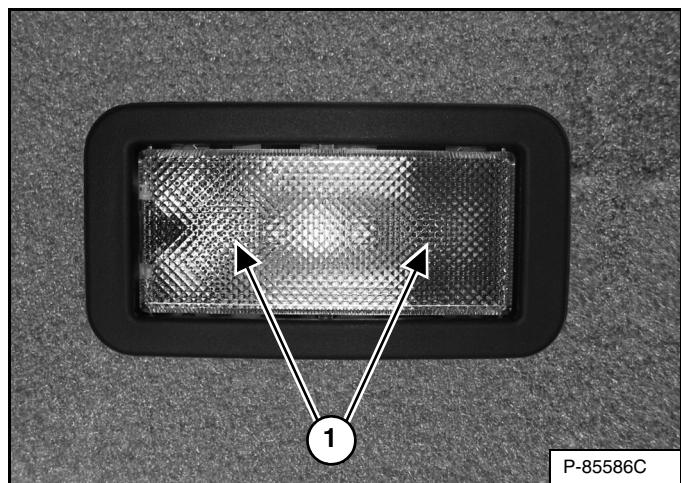
Figure 7



Le panneau latéral et le panneau avant [Figure 7] sont décrits plus en détails. (reportez-vous à Panneau latéral Page 39.) et (reportez-vous à Panneau avant Page 39.)

Éclairage de la cabine

Figure 8



Appuyez sur un côté ou l'autre du plafonnier (1) [Figure 8] pour allumer l'éclairage. Ramenez le plafonnier en position moyenne pour l'éteindre.

IDENTIFICATION DU TABLEAU DE BORD (SUITE)

Tableau de bord gauche

Figure 9



Les tableaux de bord gauche [Figure 9] sont identiques sur les machines équipées de tableaux de bord standard et à démarrage sans clé.

Le tableau de la page suivante reprend la DESCRIPTION et les FONCTIONS/COMMANDES de chaque composant du tableau de bord gauche.

IDENTIFICATION DU TABLEAU DE BORD (SUITE)

Tableau de bord gauche (suite)

N° RÉF.	DESCRIPTION	FONCTION/COMMANDÉ
1	CADRAN DE TEMPÉRATURE MOTEUR	Indique la température du liquide de refroidissement.
2	CLIGNOTANT GAUCHE (option)	Indique que le clignotant gauche est ALLUMÉ.
3	AVERTISSEMENT GÉNÉRAL	Dysfonctionnement d'une ou plusieurs fonctions de la machine (reportez-vous à Codes de service*).
4	DEUXIÈME VITESSE (option)	Grande vitesse sélectionnée (disponible uniquement avec les commandes SJC).
5	DYSFONCTIONNEMENT DU MOTEUR	Défaillance ou dysfonctionnement du moteur (reportez-vous à Codes de service*).
6	TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	Température du liquide de refroidissement élevée ou erreur du capteur.
7	ÉCRAN D'AFFICHAGE	Affiche les informations (voir Affichage dans ce manuel).
8	CEINTURE DE SÉCURITÉ	Rappelle à l'opérateur qu'il faut attacher la ceinture de sécurité. Ce témoin reste allumé pendant 45 secondes.
9	ARCEAU DE SIÈGE	Le témoin s'allume quand l'arceau de siège est LEVÉ.
10	AUTORISATION LEVAGE ET CAVAGE	Ce témoin s'allume lorsqu'il est impossible d'utiliser les fonctions de levage et de cavage.
11	FREIN DE STATIONNEMENT	Le témoin s'allume quand la chargeuse ne peut pas être déplacée.
12	CLIGNOTANT DROIT (option)	Indique que le clignotant droit est ALLUMÉ.
13	SANGLE D'ÉPAULE	Inutilisé.
14	DYSFONCTIONNEMENT DU CIRCUIT HYDRAULIQUE	Défaut ou dysfonctionnement du circuit hydraulique (reportez-vous à Codes de service*).
15	CARBURANT	Niveau de carburant bas ou erreur du capteur.
16	JAUGE DE CARBURANT	Indique la quantité de carburant contenu dans le réservoir.
17	FEUX - Sans l'option Voie publique	Appuyez une fois pour les feux de position ARRIÈRE (le témoin vert de droite s'allume). Appuyez une deuxième fois pour allumer les feux de travail AVANT et ARRIÈRE Les feux de position ARRIÈRE seront ÉTEINTS. (le témoin vert de gauche s'allume). Appuyez une troisième fois pour éteindre tous les feux (les témoins verts de gauche et de droite s'éteignent).
	- Avec l'option Voie publique	Appuyez une fois pour le feu de flèche AVANT, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et les feux de position ARRIÈRE (le témoin vert de droite s'allume). Appuyez une deuxième fois pour allumer les feux de travail AVANT et ARRIÈRE Le feu de flèche AVANT, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et les feux de position ARRIÈRE seront ÉTEINTS. (le témoin vert de gauche s'allume). Appuyez une troisième fois pour éteindre tous les feux (les témoins verts de gauche et de droite s'éteignent).
	- Toutes les chargeuses	Appuyez pendant cinq secondes pour afficher la version du logiciel à l'écran.
18	CUMUL DE DÉBIT	Inutilisé.
19	AUXILIAIRES HYDRAULIQUES	Appuyez une fois pour activer le circuit hydraulique auxiliaire (le témoin vert de gauche s'allume). Appuyez une seconde fois pour la désactiver.
20	INFORMATION	Permet de faire défiler les affichages suivants (à chaque pression du bouton) : <ul style="list-style-type: none"> • Horamètre (au démarrage) • Régime moteur • Tension de la batterie • Horloge d'entretien • Codes de service*
21	DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION (TRACTION LOCK OVERRIDE)	Fonctionne uniquement lorsque l'arceau de sécurité est relevé et que le moteur tourne. Appuyez une fois pour déverrouiller les freins. Permet d'utiliser le (les) levier(s) de direction ou manipulateur(s) pour déplacer la chargeuse en marche avant ou arrière en cas d'utilisation de la pelle rétro. (Voir DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION dans ce manuel.) Appuyez une seconde fois pour verrouiller le frein.
22	APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE	Appuyez pour activer le BICS™ lorsque l'arceau de sécurité est abaissé et que l'opérateur est assis sur son siège. Le témoin s'allume.
		Enfoncez et maintenez ce bouton pendant trois secondes pour activer la réaction d' entraînement et la compensation de dérive de direction. (voir RÉACTION D'ENTRAÎNEMENT et COMPENSATION DE DÉRIVE DE DIRECTION dans ce manuel).
23	ALARME	L'alarme se déclenche en présence d'une situation d'erreur, d'avertissement ou d'arrêt sécurité.

* Reportez-vous à CONFIGURATION ET ANALYSE DU SYSTÈME pour la description du code. (reportez-vous à Liste des codes de service Page 149.)

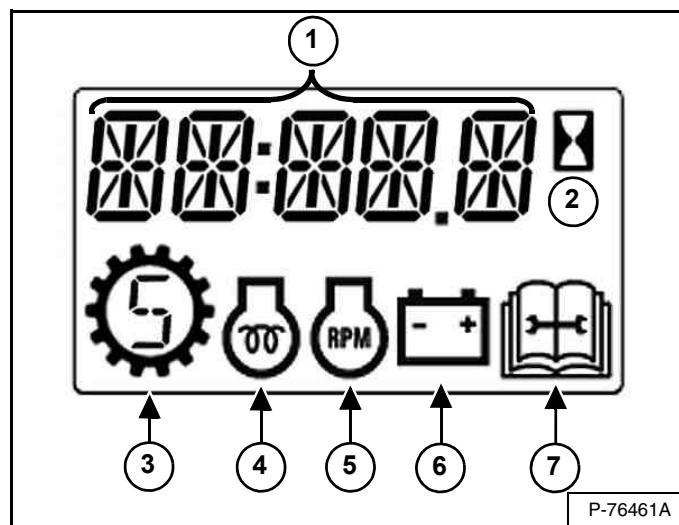
IDENTIFICATION DU TABLEAU DE BORD (SUITE)

Écran d'affichage

L'écran peut afficher les informations suivantes :

- Heures de fonctionnement
- Régime du moteur par minute (tr/min)
- Réglage de la gestion de la vitesse
- Compte à rebours de l'horloge d'entretien
- Tension de la batterie
- Codes de service
- Compte à rebours de préchauffage du moteur
- Réglage de la compensation de dérive de direction
- Réglage de la réaction d'entraînement.

Figure 10



L'écran d'affichage est illustré à la [Figure 10]. Au démarrage, l'affichage des données indique les heures de fonctionnement.

- 1. Affichage des données**
- 2. Horamètre**
- 3. Gestion de la vitesse**
- 4. Préchauffage du moteur**
- 5. Régime du moteur**
- 6. Tension de batterie / de charge**
- 7. Service**

IDENTIFICATION DU TABLEAU DE BORD (SUITE)

Tableau standard à contacteur à clé

Figure 11

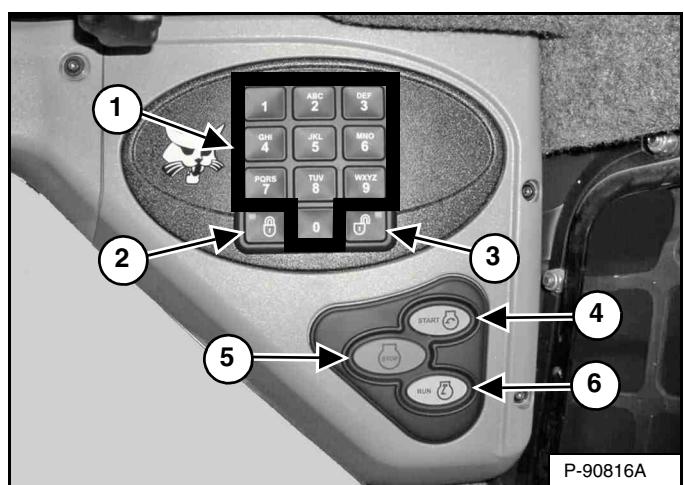


Cette machine peut être équipée d'un tableau standard à contacteur à clé [Figure 11].

Le tableau standard à contacteur à clé est utilisé pour allumer ou éteindre le système électrique de la chargeuse, et pour démarrer et arrêter le moteur.

Tableau de démarrage sans clé

Figure 12



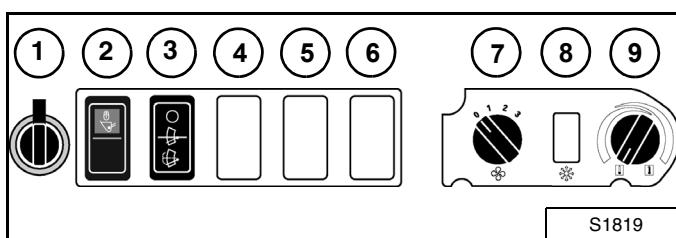
Cette machine peut être équipée d'un tableau à démarrage sans clé [Figure 12].

1. **Pavé numérique (touches 1 à 0)** : permet de saisir un code numérique (mot de passe) pour la mise en marche du moteur. Un astérisque s'affiche sur le tableau de bord gauche à chaque appui sur un chiffre.
2. **Touche de verrouillage** : permet de verrouiller le pavé numérique. La touche de verrouillage présente un voyant rouge pour préciser qu'un mot de passe est obligatoire pour démarrer la chargeuse. (reportez-vous à Fonction de déverrouillage du mot de passe Page 155.)
3. **Touche de déverrouillage** : permet de déverrouiller le pavé numérique. La touche de déverrouillage présente un voyant vert pour préciser que la chargeuse peut être démarrée sans mot de passe. (reportez-vous à Fonction de déverrouillage du mot de passe Page 155.)
4. **Bouton de démarrage** : utilisé pour démarrer le moteur.
5. **Bouton d'arrêt** : utilisé pour arrêter le moteur et couper le circuit électrique de la chargeuse.
6. **Bouton de marche** : utilisé pour activer le circuit électrique de la chargeuse.

IDENTIFICATION DU TABLEAU DE BORD (SUITE)

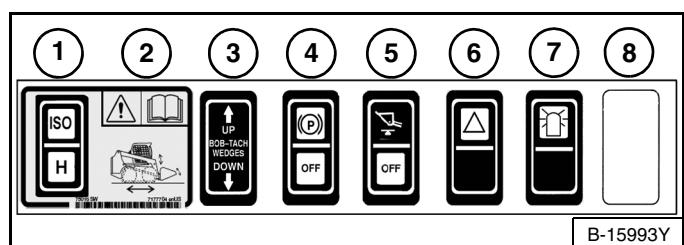
Panneau latéral

Figure 13



Panneau avant

Figure 14



REMARQUE : Le frein de stationnement (4) [Figure 14] est un équipement standard sur toutes les chargeuses.

N° RÉF.	DESCRIPTION	FONCTION / COMMANDE
1	PRISE D'ALIMENTATION	Fournit une alimentation 12 volts pour des équipements.
2	VERROUILLAGE DE TRANSPORT	Appuyez sur le haut du contacteur pour verrouiller les fonctions de levage et de cavage pendant les déplacements. Désactivez le verrouillage en enfoncez le bas du contacteur.
3	ESSUIE-GLACE AVANT (option)	Appuyez sur le bas du contacteur pour démarrer l'essuie-glace avant (maintenez le contacteur enfoncé pour le liquide lave-glace). Appuyez sur le haut du contacteur pour arrêter l'essuie-glace.
4	ESSUIE-GLACE ARRIÈRE (option)	Appuyez sur le bas du contacteur pour démarrer l'essuie-glace arrière (maintenez le contacteur enfoncé pour le liquide lave-glace). Appuyez sur le haut du contacteur pour arrêter l'essuie-glace.
5	INUTILISÉ	---
6	INUTILISÉ	---
7	MOTEUR DU VENTILATEUR (option)	Tournez le contacteur dans le sens horaire pour augmenter la vitesse du ventilateur et dans le sens antihoraire pour la diminuer. Il y a quatre positions : ARRÊT-1-2-3.
8	INUTILISÉ	---
9	COMMANDÉ DE TEMPÉRATURE (option)	Tournez le contacteur vers la droite pour augmenter la température, vers la gauche pour la réduire.

N° RÉF.	DESCRIPTION	FONCTION / COMMANDE
1	COMMANDES AUX MANIPULATEURS COMMUTABLES (SJC) (en option)	Appuyez sur le haut pour sélectionner le schéma de commande ISO, sur le bas pour sélectionner le schéma de commande H.
2	INUTILISÉ	Autocollant d'information sur les machines équipées de commandes SJC.
3	BOB-TACH HYDRAULIQUE (option)	Appuyez sur la flèche UP (HAUT) et maintenez-la enfoncee pour relever les cales du Bob-Tach. Appuyez sur la flèche DOWN (BAS) et maintenez-la enfoncee pour abaisser les cales dans les orifices du châssis de fixation.
4	FREIN DE STATIONNEMENT (standard sur toutes les chargeuses)	Appuyez sur le haut du bouton pour enclencher le FREIN DE STATIONNEMENT, sur le bas pour le libérer.
5	MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE DU GODET (option)	Appuyez sur le haut du bouton pour activer la mise à niveau automatique du godet, sur le bas pour la désactiver.
6	FEUX DE DANGER (option)	Appuyez sur le haut du bouton pour allumer les FEUX DE DANGER, sur le bas pour les éteindre.
7	GYROPHARE (option) ou FEU À ÉCLATS (option)	Appuyez sur le haut du bouton pour ALLUMER les feux, sur le bas pour les ÉTEINDRE.
8	INUTILISÉ	---

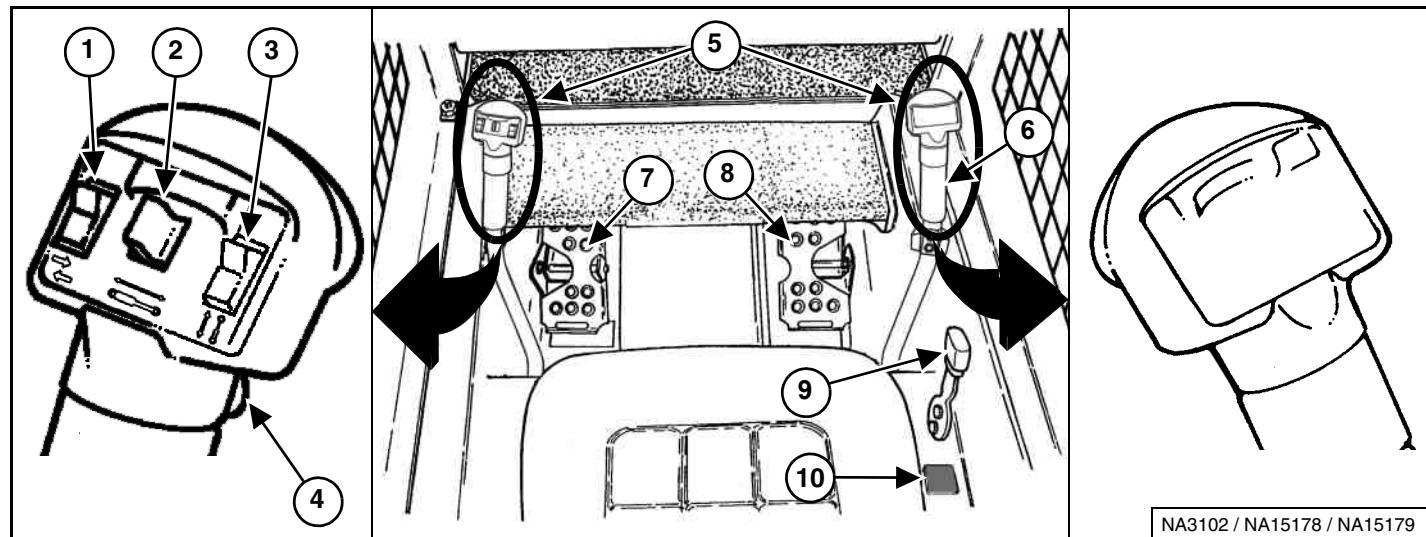
IDENTIFICATION DES COMMANDES

Cette chargeuse dispose de deux configurations de commandes pour l'utilisation des fonctions de levage / cavage et pour la conduite / direction :

- Commandes standard – Elles utilisent les pédales pour les fonctions de levage et de cavage.
Elles utilisent les leviers de direction pour la conduite de la chargeuse.
- Commandes commutables aux manipulateurs (SJC) (option) – Les fonctions de levage / cavage et la conduite / direction de la chargeuse sont commandées par les manipulateurs.

Commandes standard

Figure 15

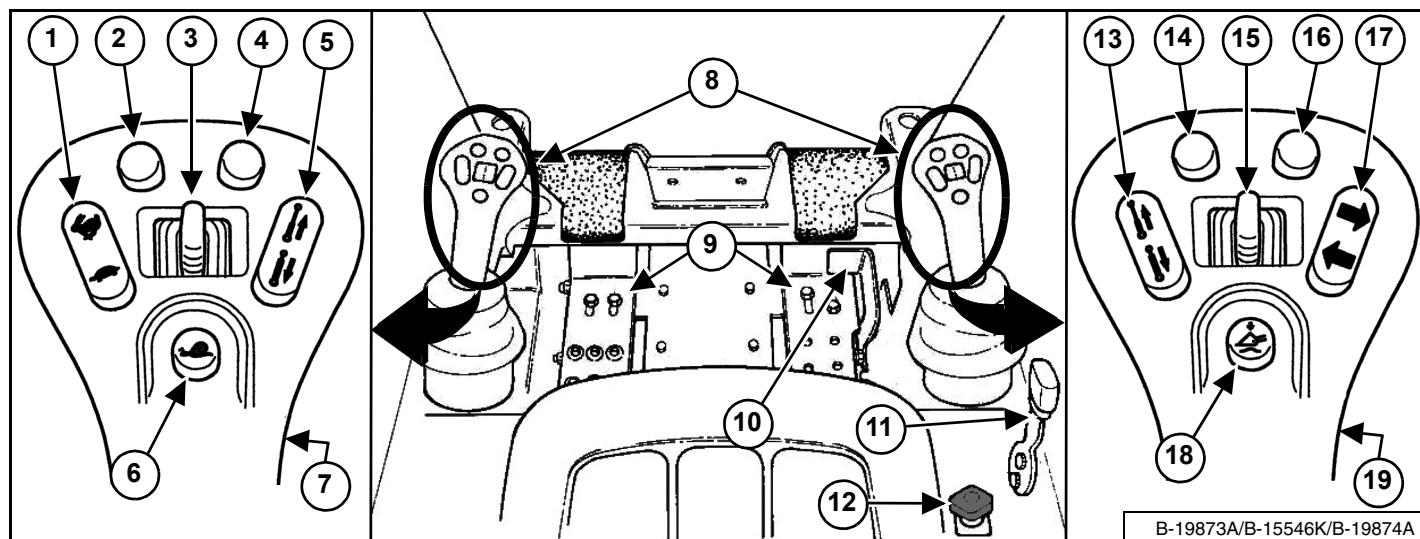


N° RÉF.	DESCRIPTION	FONCTION / COMMANDE
1	CLIGNOTANTS (option)	Appuyez sur le haut du contacteur pour allumer le clignotant droit, sur le bas pour le clignotant gauche. En position centrale, les clignotants sont éteints.
	Également : COMMANDE DES FONCTIONS DE L'ACCESSOIRE	Reportez-vous à MODULE DE COMMANDE DES ACCESSOIRES dans ce manuel.
2	COMMANDÉ DES FONCTIONS DE L'ACCESSOIRE	Reportez-vous à MODULE DE COMMANDE DES ACCESSOIRES dans ce manuel.
3	COMMANDÉ DES FONCTIONS DE L'ACCESSOIRE	Reportez-vous à MODULE DE COMMANDE DES ACCESSOIRES dans ce manuel.
4	AVERTISSEUR SONORE AVANT	Appuyez sur le contacteur avant pour activer l'avertisseur sonore avant.
5	LEVIER DE DIRECTION	Voir CONDUITE DE LA CHARGEUSE dans ce manuel.
6	COMMANDÉ DES AUXILIAIRES HYDRAULIQUES	Voir COMMANDES HYDRAULIQUES dans ce manuel.
7	PÉDALE DES BRAS DE LEVAGE	Voir COMMANDES HYDRAULIQUES dans ce manuel.
8	PÉDALE DE CAVAGE	Voir COMMANDES HYDRAULIQUES dans ce manuel.
9	COMMANDÉ D'ACCÉLÉRATEUR	Voir COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR dans ce manuel.
10	COMMANDÉ DE DÉRIVATION DES BRAS DE LEVAGE	Voir COMMANDE DE DÉRIVATION DES BRAS DE LEVAGE dans ce manuel.

IDENTIFICATION DES COMMANDES (SUITE)

Commandes aux manipulateurs commutables (SJC)

Figure 16



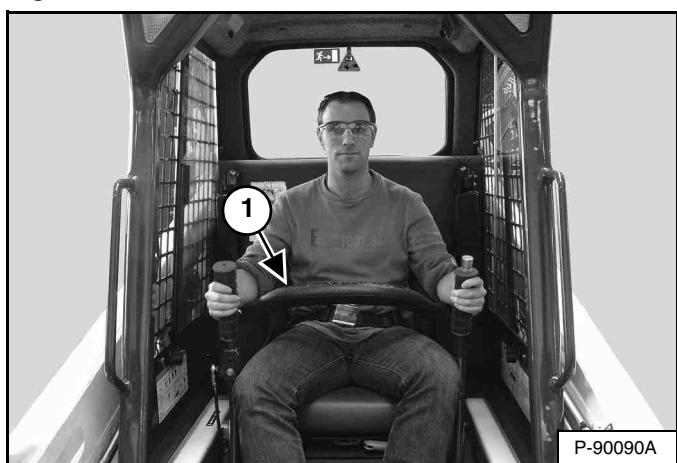
N° RÉF.	DESCRIPTION	FONCTION/COMMANDE
1	COMMANDÉE DEUX VITESSES GESTION DE LA VITESSE	Voir COMMANDÉE DEUX VITESSES dans ce manuel. Voir GESTION DE LA VITESSE dans ce manuel.
* 2	COMPENSATION DE LA DÉRIVE DE LA DIRECTION Également : RÉACTION D'ENTRAÎNEMENT	Voir COMPENSATION DE LA DÉRIVE DE LA DIRECTION dans ce manuel. Voir RÉACTION D'ENTRAÎNEMENT dans ce manuel.
3	COMMANDÉE DES FONCTIONS DE L'ACCESSOIRE	Reportez-vous à MODULE DE COMMANDE DES ACCESSOIRES dans ce manuel.
* 4	COMPENSATION DE LA DÉRIVE DE LA DIRECTION Également : RÉACTION D'ENTRAÎNEMENT	Voir COMPENSATION DE LA DÉRIVE DE LA DIRECTION dans ce manuel. Voir RÉACTION D'ENTRAÎNEMENT dans ce manuel.
5	COMMANDÉE DES FONCTIONS DE L'ACCESSOIRE	Reportez-vous à MODULE DE COMMANDE DES ACCESSOIRES dans ce manuel.
6	GESTION DE LA VITESSE	Voir GESTION DE LA VITESSE dans ce manuel.
7	AVERTISSEUR SONORE AVANT	Appuyez sur le contacteur avant pour activer l'avertisseur sonore avant.
8	MANIPULATEURS	Voir CONDUITE DE LA CHARGEUSE et COMMANDES HYDRAULIQUES dans ce manuel.
9	REPOSE-PIEDS	Gardez en permanence les pieds sur les repose-pieds.
10	COMMANDÉE D'ACCÉLÉRATEUR (PÉDALE)	Voir COMMANDÉE D'ACCÉLÉRATEUR dans ce manuel.
11	COMMANDÉE D'ACCÉLÉRATEUR (MANUELLE)	Voir COMMANDÉE D'ACCÉLÉRATEUR dans ce manuel.
12	COMMANDÉE DE DÉRIVATION DES BRAS DE LEVAGE	Voir COMMANDÉE DE DÉRIVATION DES BRAS DE LEVAGE dans ce manuel.
13	COMMANDÉE DES FONCTIONS DE L'ACCESSOIRE	Reportez-vous à MODULE DE COMMANDE DES ACCESSOIRES dans ce manuel.
* 14	INUTILISÉ	---
15	AUXILIAIRES HYDRAULIQUES AVANT	Voir Utilisation du circuit hydraulique auxiliaire AVANT dans ce manuel.
* 16	INUTILISÉ	---
17	CLIGNOTANTS (option)	Appuyez sur le haut du contacteur pour allumer le clignotant droit, appuyez à nouveau pour l'éteindre. Appuyez sur le bas du contacteur pour allumer le clignotant gauche, appuyez à nouveau pour l'éteindre.
18	COMMANDÉE DE FLOTTEMENT	Voir COMMANDES HYDRAULIQUES dans ce manuel.
19	DÉBIT CONTINU AU CIRCUIT HYDRAULIQUE AUXILIAIRE	Voir Utilisation du circuit hydraulique auxiliaire AVANT (DÉBIT CONTINU) dans ce manuel.

* Également utilisé en tant que commande de fonction de l'accessoire : voir le Manuel d'utilisation et d'entretien de l'accessoire.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ DE L'ARCEAU DE SIÈGE

Fonctionnement

Figure 17



Le dispositif de sécurité de l'arceau de siège comprend un arceau de siège pivotant avec accoudoirs (1) [Figure 17].

L'utilisation de l'arceau de siège est commandée par l'opérateur. En position abaissée, l'arceau contribue à maintenir l'opérateur sur son siège.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES Avant de quitter le siège de l'opérateur :

- Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol.
- Arrêtez le moteur.
- Enclezchez le frein de stationnement.
- Relevez l'arceau de siège.
- Placez toutes les commandes au POINT NEUTRE / en position VERROUILLÉE afin de vous assurer que les fonctions de levage, de cavage et de translation sont désactivées.

Le dispositif de l'arceau de siège doit désactiver ces fonctions lorsque l'arceau est relevé. Contactez votre concessionnaire Bobcat si les commandes ne sont pas désactivées.

W-2463-1110

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Lors de l'utilisation de la machine :

- Serrez convenablement la ceinture de sécurité.
- Abaissez l'arceau de sécurité.
- Gardez les pieds sur les pédales ou les repose-pieds et les mains sur les commandes.

W-2261-0909

Quand l'arceau de siège est abaissé, le moteur en marche, le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE est activé et le frein libéré, les fonctions de translation, de cavage et de levage peuvent être utilisées.

Lorsque l'arceau de siège est relevé, par contre, toutes ces fonctions sont désactivées et les deux pédales se verrouillent lorsqu'elles reviennent au point NEUTRE.

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE BOBCAT (BICS™)

Fonctionnement

! AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le dispositif de verrouillage Bobcat (BICS™) doit désactiver les fonctions de levage, de cavage et de translation. Si ce n'est pas le cas, contactez votre concessionnaire pour réparer le dispositif. NE MODifieZ PAS le dispositif.

W-2151-1111

Figure 18



Le dispositif de verrouillage Bobcat (BICS™) comprend un arceau de siège pivotant avec accoudoirs (1) [Figure 18]. L'utilisation de l'arceau de siège est commandée par l'opérateur.

Le dispositif BICS™ nécessite que l'opérateur soit installé dans son siège avec l'arceau de siège complètement baissé pour que les fonctions de levage, de cavage, des auxiliaires hydrauliques et de translation puissent être utilisées. Vous devez attacher la ceinture de sécurité chaque fois que vous utilisez la machine.

! AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Lors de l'utilisation de la machine :

- Serrez convenablement la ceinture de sécurité.
- Abaissez l'arceau de sécurité.
- Gardez les pieds sur les pédales ou les repose-pieds et les mains sur les commandes.

W-2261-0909

Figure 19



Les trois témoins (1, 2, et 3) [Figure 19] du tableau de bord gauche doivent être ÉTEINTS pour utiliser la machine avec toutes ses fonctions.

Quand l'arceau de siège est abaissé, le moteur en marche, le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE activé et le frein de stationnement libéré, les fonctions de levage, de cavage, des auxiliaires hydrauliques et de translation peuvent être utilisées.

Lorsque l'arceau de siège est relevé, les fonctions de levage, de cavage, des auxiliaires hydrauliques et de translation sont désactivées.

! AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Avant de quitter le siège de l'opérateur :

- Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol.
- Arrêtez le moteur.
- Encleznez le frein de stationnement.
- Relevez l'arceau de siège.
- Placez toutes les commandes au POINT NEUTRE / en position VERROUILLÉE afin de vous assurer que les fonctions de levage, de cavage et de translation sont désactivées.

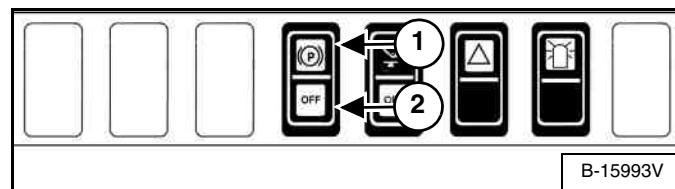
Le dispositif de l'arceau de siège doit désactiver ces fonctions lorsque l'arceau est relevé. Contactez votre concessionnaire Bobcat si les commandes ne sont pas désactivées.

W-2463-1110

FREIN DE STATIONNEMENT

Fonctionnement

Figure 20



Enclenchez le frein de stationnement [Figure 20] en appuyant sur le haut du contacteur (1). Le témoin rouge du contacteur s'allume. La transmission est verrouillée.

Déplacez doucement les leviers de direction ou le(s) manipulateur(s) en avant et en arrière. Le verrouillage de la TRANSMISSION doit être enclenché. Contactez votre concessionnaire Bobcat si la chargeuse ne s'arrête pas.

Libérez le frein de stationnement [Figure 20] en appuyant sur le bas du contacteur (2). Le témoin rouge du contacteur s'éteint. La transmission est déverrouillée.

REMARQUE : Le témoin du FREIN DE STATIONNEMENT du tableau de bord gauche reste ALLUMÉ jusqu'à ce que le moteur soit mis en marche, que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE soit enfoncé et que le frein de stationnement soit libéré.

DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION (TRACTION LOCK OVERRIDE)

Fonctionnement

Figure 21



(Fonctionne uniquement lorsque l'arceau de siège est relevé et que le moteur tourne). Le bouton DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION (1) [Figure 21] se trouve sur le tableau de bord gauche. Elle permet de déplacer la chargeuse en marche avant et arrière à l'aide des Commandes de direction en cas d'utilisation de la pelle rétro ou pendant un entretien de la chargeuse.

- Appuyez une fois sur le bouton de DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION (TRACTION LOCK OVERRIDE) pour déverrouiller la transmission. Le témoin du FREIN DE STATIONNEMENT (2) [Figure 21] s'ÉTEINT.
- Appuyez une deuxième fois sur ce bouton pour verrouiller la transmission. Le témoin du FREIN DE STATIONNEMENT (2) [Figure 21] s'ALLUME.

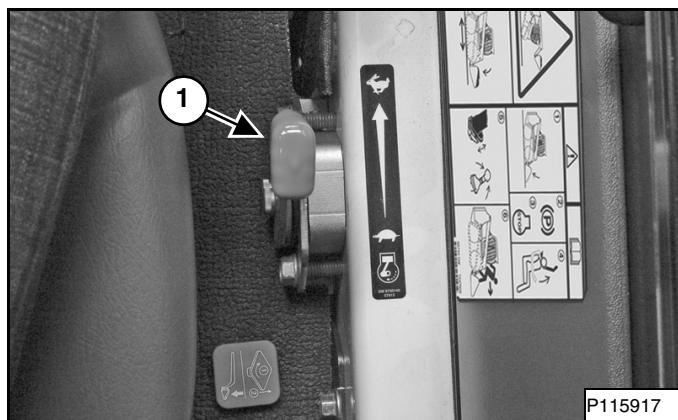
REMARQUE : Le bouton de DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION déverrouille la translation si l'arceau de siège est relevé et si le moteur tourne.

REMARQUE : Le bouton de DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION fonctionnera que le frein de stationnement soit enclenché ou non MAIS IL FAUT que le moteur tourne. Si vous avez activé le contacteur du frein de stationnement, son témoin rouge s'ÉTEINT lorsque le DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION (TRACTION LOCK OVERRIDE) est activé.

COMMANDÉ D'ACCÉLÉRATEUR

Fonctionnement

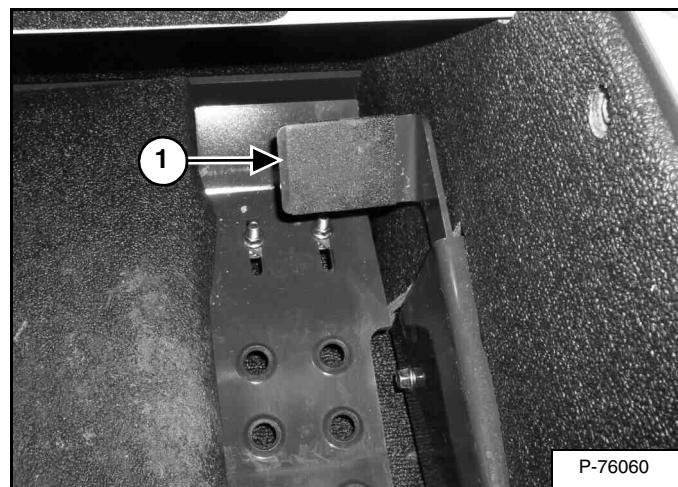
Figure 22



La commande d'accélérateur (1) [Figure 22] se trouve à droite du siège de l'opérateur.

Déplacez le levier vers l'avant pour augmenter le régime moteur et déplacez-le vers l'arrière pour le diminuer.

Figure 23

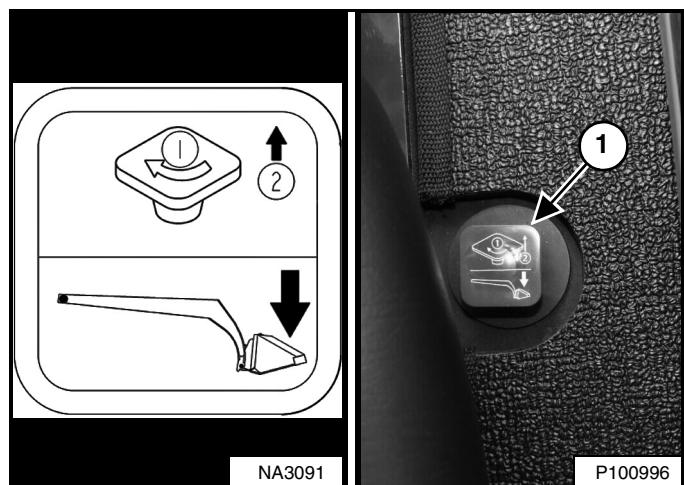


Sur les machines équipées de commandes SJC, il y a une pédale d'accélérateur (1) [Figure 23] en plus du levier d'accélérateur. Cette pédale est située sur la partie droite du plancher, au-dessus du repose-pied.

COMMANDÉ DE DÉRIVATION DES BRAS DE LEVAGE

Description

Figure 24



La commande de dérivation des bras de levage (1) [Figure 24], située à droite du siège de l'opérateur, sert à abaisser les bras de levage au cas où ils ne peuvent pas être abaissés normalement.

Fonctionnement

Effectuez la procédure ci-dessous pour activer la commande de dérivation des bras de levage :

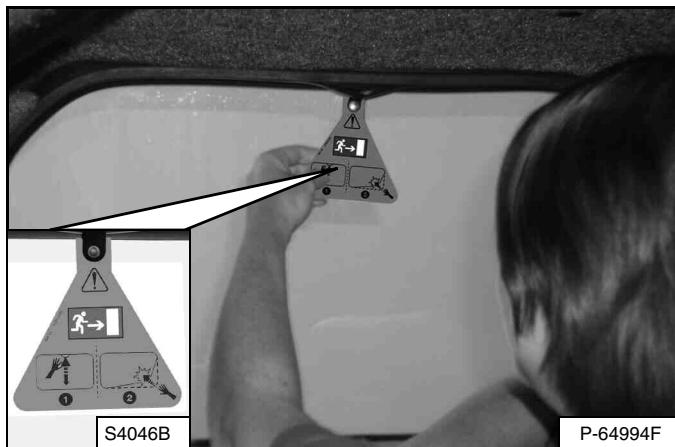
1. Installez-vous dans le siège de l'opérateur.
2. Attachez la ceinture de sécurité et abaissez l'arceau de siège.
3. Tournez le bouton (1) [Figure 24] de 90° dans le sens horaire.
4. Tirez le bouton vers le haut et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que les bras de levage s'abaissent.

SORTIE DE SECOURS

L'ouverture avant de la cabine de l'opérateur et la vitre arrière constituent des sorties de secours.

Fenêtre arrière

Figure 25



Tirez sur l'étiquette en haut de la vitre arrière [Figure 25] pour retirer le cordon en caoutchouc.

Pousser la fenêtre arrière à l'extérieur de la cabine de l'opérateur.

Figure 26



Sortez de la chargeuse par l'arrière de la cabine [Figure 26].

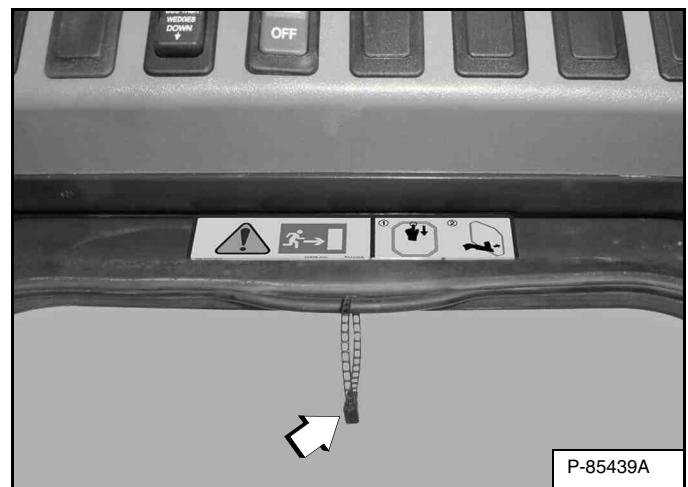
Porte avant

Cette machine peut être équipée d'une porte avant.

REMARQUE : Quand la chargeuse est équipée d'une cabine vitrée, la vitre de la porte avant peut servir de sortie de secours [Figure 27].

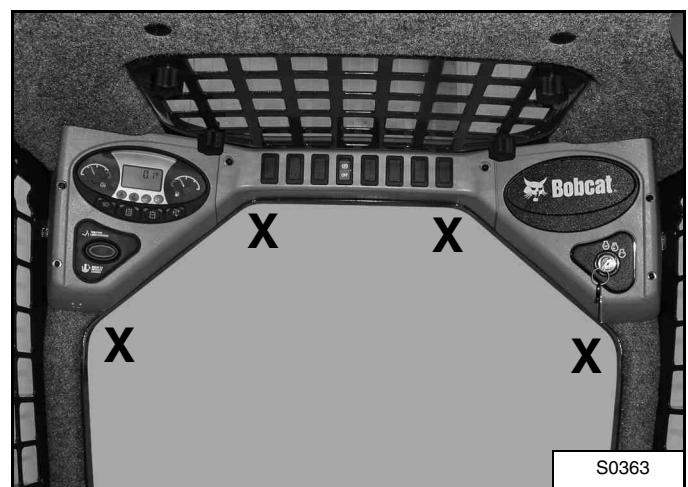
REMARQUE : Si une porte de kit pour applications spéciales est installée sur la chargeuse, la vitre de la porte avant N'EST PAS une sortie de secours.

Figure 27



Tirez sur la boucle en plastique en haut de la vitre de la porte avant pour retirer le cordon en caoutchouc [Figure 27].

Figure 28



Poussez la vitre avec le pied, sur n'importe quel coin [Figure 28].

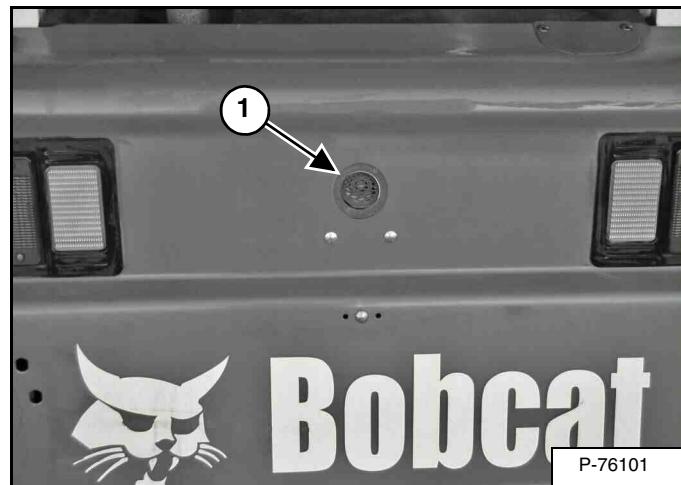
Sortez par la porte avant.

ALARME DE RECUL

La machine peut être équipée d'une alarme de recul.

Description

Figure 29



L'alarme de recul (1) [Figure 29] est située à l'intérieur de la porte arrière.

Une alarme de recul ne dispense pas de regarder vers l'arrière lorsque vous utilisez la chargeuse en marche arrière, ni de maintenir les personnes à l'écart de la zone de travail. L'opérateur doit toujours regarder dans le sens de déplacement, y compris en marche arrière, et éloigner les personnes non autorisées de la zone de travail, même si le télescopique est équipé de l'alarme de recul.

L'opérateur doit être formé à **toujours** regarder dans le sens de déplacement, **y compris lorsque la chargeuse est déplacée en marche arrière** et à éloigner les personnes non autorisées de la zone de travail. Les personnes autorisées à se trouver dans la zone de travail doivent être formées à **toujours** se tenir à l'écart du rayon de travail et hors du chemin de la chargeuse.

Fonctionnement



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- Maintenez toujours les personnes à l'écart de la zone de travail et hors de la trajectoire de la machine.
- L'opérateur doit conserver une vue claire de la direction de déplacement et regarder vers l'avant pendant le mouvement de la machine.
- L'alarme de recul doit retentir lorsque la machine se déplace en marche arrière.

W-2783-0118

L'alarme de recul retentit lorsque l'opérateur déplace les deux leviers de direction ou le(s) manipulateur(s) en position de marche arrière. Avec les transmissions hydrostatiques, un léger déplacement des leviers de direction en position de marche arrière est nécessaire pour que l'alarme de recul retentisse.

Si l'alarme ne se déclenche pas ou pour des instructions concernant le réglage, consultez les instructions de contrôle et d'entretien de l'alarme de recul dans la section de ce manuel consacrée à l'entretien préventif (reportez-vous à ALARME DE RECUL Page 107.)

CONDUITE DE LA CHARGEUSE

Configurations des commandes disponibles

La chargeuse dispose de deux configurations de commandes possibles :

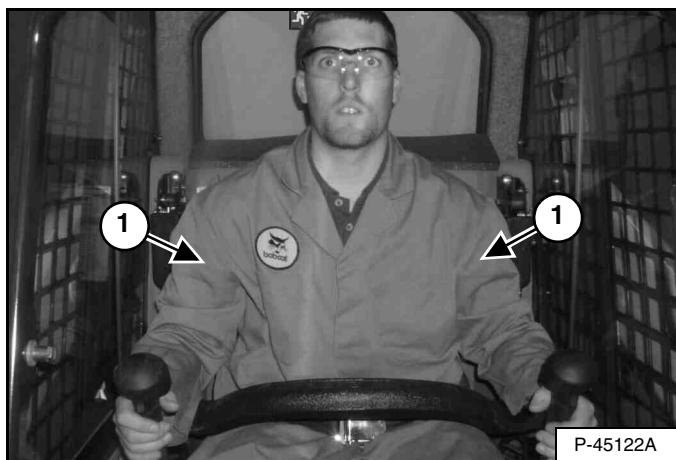
- *Commandes standards* – Deux leviers de direction commandent les fonctions de translation et de direction.
- *Commandes aux manipulateurs commutables (SJC) (option)* –

(Schéma ISO) Le manipulateur gauche commande les fonctions de translation et de direction.

(Schéma H) Les manipulateurs gauche et droit commandent respectivement les fonctions de translation et de direction gauche et droite.

Utilisation (standard)

Figure 30



P-45122A

Les leviers de direction (1) [Figure 30] se trouvent à droite et à gauche à l'avant du siège.

Déplacez les leviers en douceur, en évitant les démarriages et les arrêts brusques.



AVERTISSEMENT

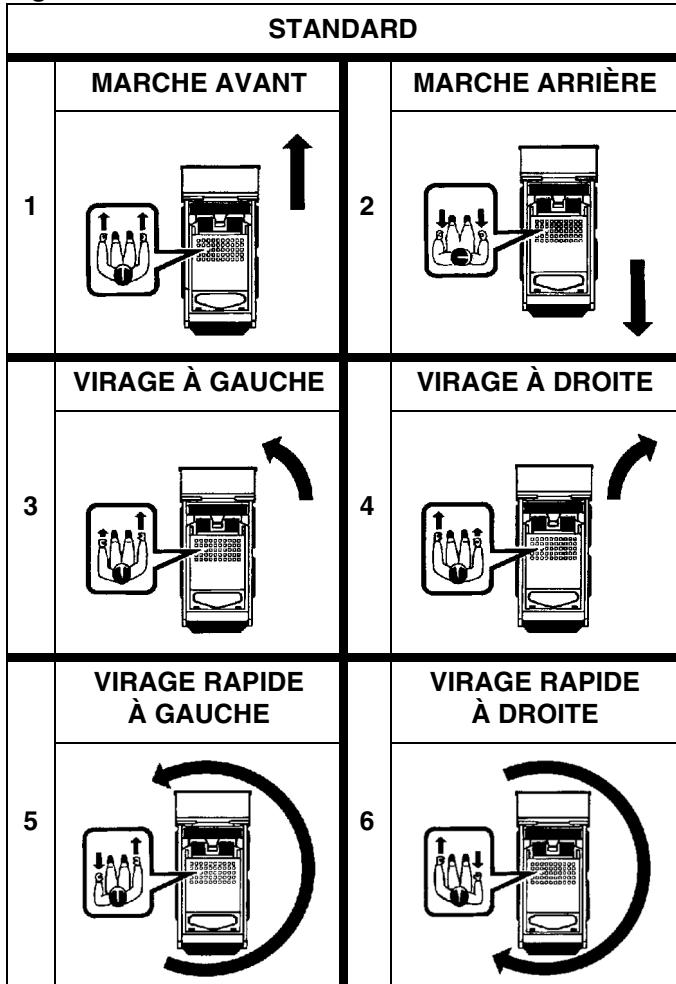
RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Lors de l'utilisation de la machine :

- Serrez convenablement la ceinture de sécurité.
- Abaissez l'arceau de sécurité.
- Gardez les pieds sur les pédales et les mains sur les leviers de direction.

W-2046-0108

Figure 31



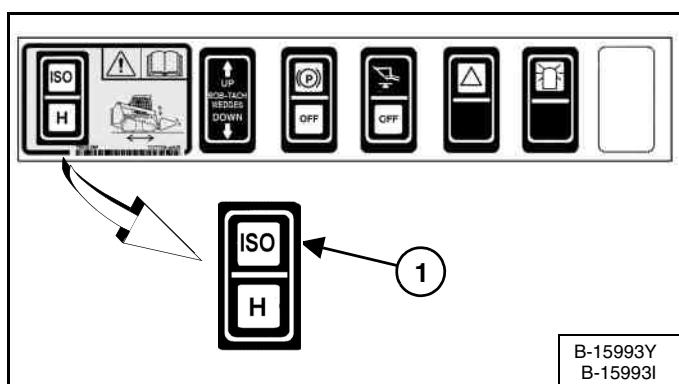
Fonctions des leviers de direction (translation et direction) [Figure 31]:

1. **Marche avant** – Poussez les deux leviers vers l'avant.
2. **Marche arrière** – Tirez les deux leviers vers l'arrière.
3. **Virage à gauche** – Poussez le levier droit en avant plus loin que le levier gauche.
4. **Virage à droite** – Poussez le levier gauche en avant plus loin que le levier droit.
5. **Virage rapide à gauche** – Tirez le levier gauche en arrière et poussez le levier droit en avant.
6. **Virage rapide à droite** – Tirez le levier droit en arrière et poussez le levier gauche en avant.

CONDUITE ET DIRECTION DE LA CHARGEUSE (SUITE)

Utilisation (SJC) en schéma de commande ISO

Figure 32



Sélectionnez le schéma de commande ISO en appuyant sur le haut du contacteur (1) [Figure 32].

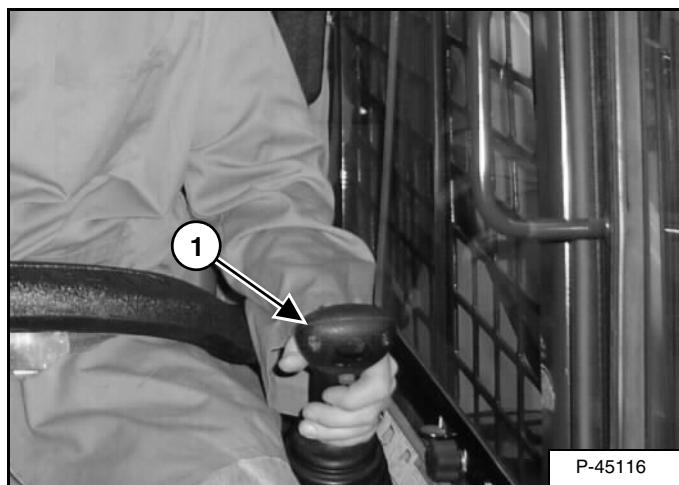
AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES Lors de l'utilisation de la machine :

- Serrez convenablement la ceinture de sécurité.
- Abaissez l'arceau de sécurité.
- Gardez les pieds sur les repose-pieds et les mains sur les leviers de commande.

W-2399-0501

Figure 33



Le manipulateur qui commande la translation et la direction se trouve à gauche à l'avant du siège (1) [Figure 33].

Déplacez le manipulateur en douceur, en évitant les démarriages et les arrêts brusques.

Figure 34

SJC EN SCHÉMA DE COMMANDE ISO	
MANIPULATEUR GAUCHE	
MARCHE AVANT	MARCHE ARRIÈRE
1	2
3	4
5	6
7	8

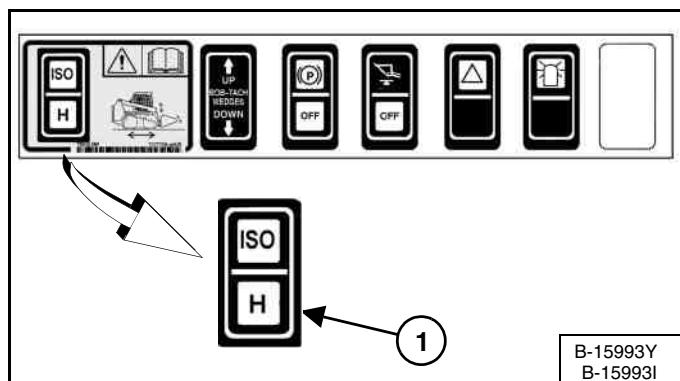
Fonctions du manipulateur gauche (translation et direction) [Figure 34]:

1. **Marche avant** – Poussez le manipulateur vers l'avant.
2. **Marche arrière** – Tirez le manipulateur en arrière.
3. **Virage à gauche en avant** – Poussez le manipulateur en avant et vers la gauche.
4. **Virage à droite en avant** – Poussez le manipulateur en avant et vers la droite.
5. **Virage à gauche en arrière** – Tirez le manipulateur en arrière et vers la gauche.
6. **Virage à droite en arrière** – Tirez le manipulateur en arrière et vers la droite.
7. **Virage rapide à gauche** – Poussez le manipulateur vers la gauche.
8. **Virage rapide à droite** – Poussez le manipulateur vers la droite.

CONDUITE ET DIRECTION DE LA CHARGEUSE (SUITE)

Utilisation (SJC) en schéma de commande H

Figure 35



Sélectionnez le schéma de commande H en appuyant sur le bas du contacteur (1) [Figure 35].

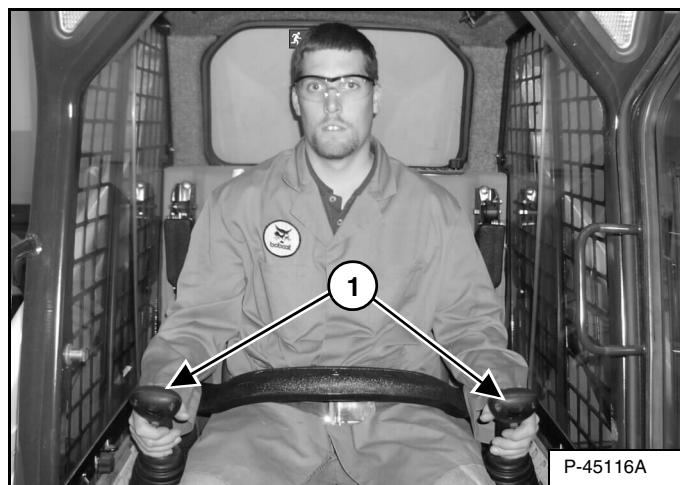
AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES Lors de l'utilisation de la machine :

- Serrez convenablement la ceinture de sécurité.
- Abaissez l'arceau de sécurité.
- Gardez les pieds sur les repose-pieds et les mains sur les leviers de commande.

W-2399-0501

Figure 36



Les deux manipulateurs commandent la translation et la direction et sont situés à droite et à gauche à l'avant du siège (1) [Figure 36].

Déplacez les manipulateurs en douceur, en évitant les démarriages et les arrêts brusques.

Figure 37

SJC EN SCHÉMA DE COMMANDE H			
MANIPULATEUR GAUCHE	MANIPULATEUR DROIT		
1			MARCHE AVANT
2			MARCHE ARRIÈRE
3			VIRAGE À GAUCHE
4			VIRAGE À DROITE
5			VIRAGE RAPIDE À GAUCHE
6			VIRAGE RAPIDE À DROITE

Fonctions des manipulateurs (translation et direction) [Figure 37]:

1. **Marche avant** – Poussez les deux manipulateurs vers l'avant.
2. **Marche arrière** – Tirez les deux manipulateurs en arrière.
3. **Virage à gauche en avant** – Poussez le manipulateur droit en avant plus loin que le manipulateur gauche.
4. **Virage à droite en avant** – Poussez le manipulateur gauche en avant plus loin que le manipulateur droit.
5. **Virage rapide à gauche** – Tirez le manipulateur gauche en arrière et poussez le manipulateur droit en avant.
6. **Virage rapide à droite** – Poussez le manipulateur gauche en avant et tirez le manipulateur droit en arrière.

ARRÊT DE LA CHARGEUSE

Utilisation des leviers de commande ou des manipulateurs

Quand les leviers de direction ou les manipulateurs sont ramenés au point NEUTRE, la transmission hydrostatique fait office de frein de service et arrête la chargeuse.

COMMANDE DEUX VITESSES

Description

La translation à deux vitesses est disponible uniquement avec les commandes SJC. La grande vitesse permet de gagner du temps lorsqu'une grande distance sépare le lieu d'excavation du lieu de déchargement. Vous pouvez aussi utiliser cette fonction pour vous rendre plus rapidement d'un site à un autre.

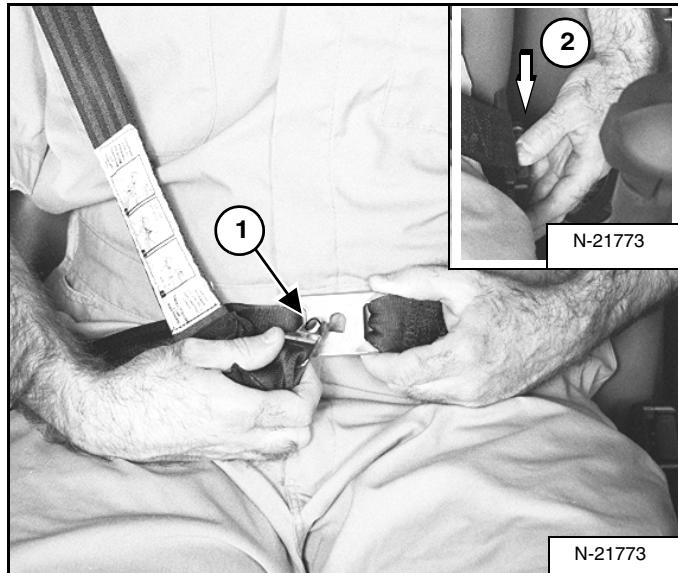
AVERTISSEMENT

LES CHOCS CONTRE DES OBSTACLES À GRANDES VITESSES PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Pour une meilleure retenue, attachez la sangle d'épaule lorsque vous conduisez le véhicule à grande vitesse.

W-2754-0908

Figure 38



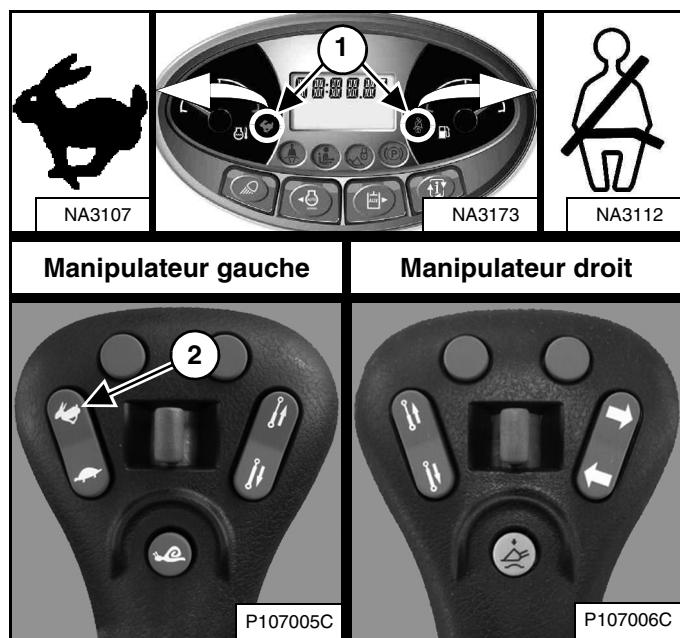
REMARQUE : Le système de retenue à 3 points doit être utilisé lorsque vous sélectionnez la grande vitesse [Figure 38].

Connectez la sangle d'épaule à la ceinture (1). Tirez la ceinture vers la gauche du siège (2) [Figure 38] et attachez-la.

La sangle d'épaule doit être positionnée par-dessus votre épaule droite et la ceinture bien serrée autour de la partie inférieure des hanches.

Utilisation (SJC)

Figure 39



REMARQUE : Vous devez désactiver la gestion de la vitesse pour pouvoir sélectionner la grande vitesse.

Appuyez sur le haut du contacteur (2) du manipulateur gauche pour passer en grande vitesse. Les icônes de la commande deux vitesses et de la sangle d'épaule du tableau de bord gauche (1) [Figure 39] s'allument.

Appuyez sur le bas du contacteur pour la petite vitesse.

GESTION DE LA VITESSE

La gestion de la vitesse est disponible sur les machines équipées de commandes SJC.

Description

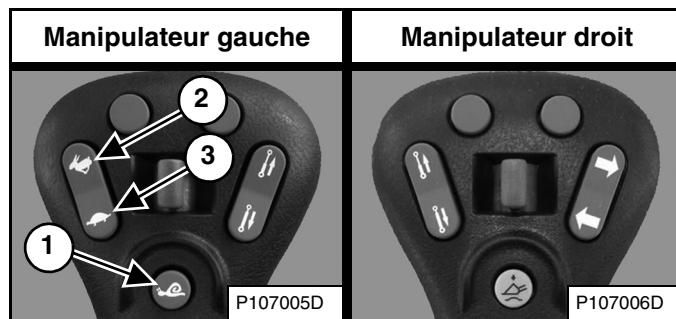
La gestion de la vitesse permet de manœuvrer la chargeuse en translation lente, même lors du déplacement maximum du (des) manipulateur(s).

Cette fonction peut être utile pour différentes applications, notamment l'attelage d'accessoires ou les chargements et déchargements délicats (par exemple, pour utilisation d'un râteau ramasse-pierres, d'un cultivateur rotatif ou d'une trancheuse).

Fonctionnement

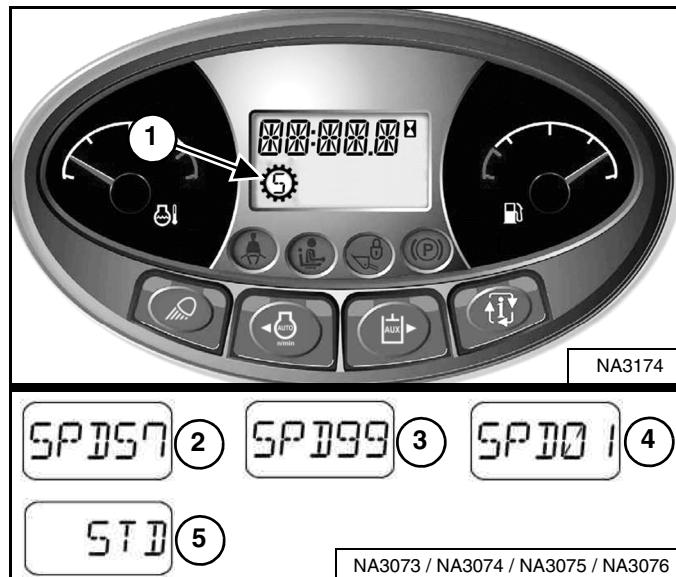
REMARQUE : Chargeuses à deux vitesses uniquement – La chargeuse doit être en petite vitesse pour pouvoir activer la gestion de la vitesse.

Figure 40



Appuyez une fois sur le bouton (1) [Figure 40] du manipulateur gauche pour activer la commande de gestion de la vitesse.

Figure 41



L'icône de gestion de la vitesse (1) [Figure 41] s'affiche à l'écran et reste allumée jusqu'à ce que le bouton de gestion de la vitesse soit de nouveau enfoncé ou que le contact de la machine soit coupé.

Lorsque la gestion de la vitesse est activée, la translation de la machine s'effectue à 57 % de la vitesse de translation normale (réglage d'usine par défaut) et le pourcentage [SPD 57] apparaît sur l'écran (2) [Figure 41].

REMARQUE : L'opérateur peut modifier le réglage d'usine par défaut. (reportez-vous à Modification du réglage d'usine par défaut Page 53.)

Lorsque la gestion de la vitesse est activée, appuyez sur le haut du contacteur de la commande de vitesse (2) [Figure 40] pour augmenter la vitesse jusqu'à 99 % [SPD99] ou sur le bas du contacteur (3) [Figure 40] pour diminuer la vitesse jusqu'à 1 % [SPD01]. Les pourcentages s'affichent (2, 3, et 4) [Figure 41].

Appuyez à nouveau sur le bouton (1) [Figure 40] pour désactiver la gestion de la vitesse et revenir en vitesse de translation standard. [STD] (5) [Figure 41] affiche.

Le système conservera le pourcentage de vitesse choisi tant que la clé reste sur la position ON (Marche) ou que le bouton STOP n'a pas été enfoncé.

EXEMPLE : vous pouvez utiliser la machine à une vitesse de déplacement de 40 %, désactiver ensuite la gestion de la vitesse pour repositionner la chargeuse, puis réactiver la gestion de la vitesse. Le pourcentage restera à 40 %.

EXEMPLE : le fait de tourner la clé sur la position d'arrêt (OFF) ou d'appuyer sur le bouton d'arrêt (STOP) rétablit la valeur par défaut du réglage de la gestion de la vitesse. La prochaine fois que vous démarrez la machine et activerez la gestion de la vitesse, la vitesse sera à 57 % de la vitesse de translation standard (réglage d'usine par défaut) ou à la dernière valeur par défaut enregistrée par l'opérateur. (reportez-vous à Modification du réglage d'usine par défaut Page 53.)

REMARQUE : Chargeuses à deux vitesses uniquement – La gestion de la vitesse doit être désactivée pour pouvoir sélectionner la grande vitesse

GESTION DE LA VITESSE (SUITE)

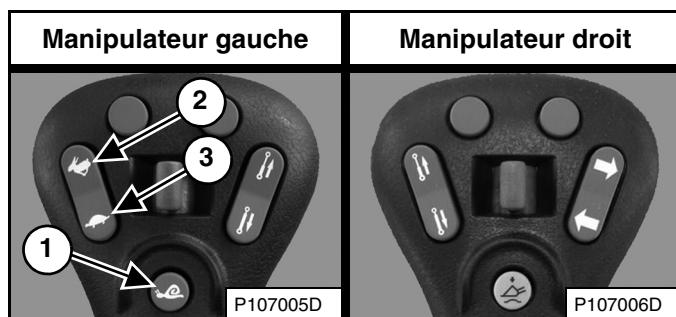
Modification du réglage d'usine par défaut

L'opérateur peut modifier le réglage d'usine par défaut de la gestion de la vitesse afin de gagner du temps.

EXEMPLE : Votre machine est souvent utilisée pour creuser des tranchées et vous préférez un réglage de la gestion de la vitesse de 28 % de la vitesse de déplacement standard pour cette application. Vous pouvez modifier le réglage d'usine par défaut sur 28 % de la vitesse de translation standard au lieu des 57 % d'origine. Chaque fois que vous démarrerez la machine et sélectionnerez la fonction de gestion de la vitesse pour la première fois, la vitesse de translation sera par défaut réglée à 28 % de la vitesse de translation standard.

Activez la fonction de gestion de la vitesse. (reportez-vous à Fonctionnement Page 52.)

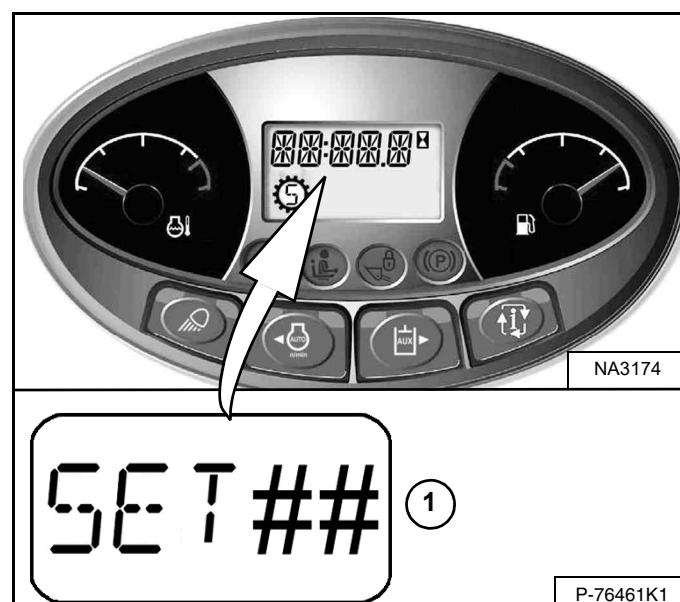
Figure 42



Augmentez (2) ou diminuez (3) le pourcentage de la vitesse [Figure 42] en appuyant sur le contacteur de gestion de la vitesse jusqu'à ce que le réglage par défaut voulu s'affiche.

Enfoncez et maintenez enfoncé le bouton (1) [Figure 42] du manipulateur gauche pour enregistrer le réglage par défaut.

Figure 43



L'alarme retentit une fois, [SET##] s'affiche (## étant le pourcentage sélectionné) (1) [Figure 43] et le mode de gestion de la vitesse reste activé.

Appuyer à nouveau sur le bouton (1) [Figure 42] du manipulateur gauche ou couper le contact de la machine désactive la gestion de la vitesse et ramène la chargeuse en vitesse de translation standard.

À chaque nouvelle utilisation de la machine, lorsque vous activerez la fonction de gestion de la vitesse pour la première fois, le pourcentage que vous avez sélectionné sera le réglage par défaut. Il sera toujours possible de régler la gestion de la vitesse entre 1 et 99 % de la vitesse de translation standard.

L'opérateur peut modifier à tout moment le réglage par défaut.

RÉACTION D'ENTRAÎNEMENT

La réaction d'entraînement est disponible sur les machines équipées de commandes SJC.

Description

La réaction d'entraînement modifie le degré de réactivité (en plus ou en moins) des systèmes d'entraînement et de direction de la chargeuse lorsque l'opérateur déplace le(s) manipulateur(s).

L'opérateur peut adapter la réaction d'entraînement selon ses préférences en fonction des conditions de travail et de l'accessoire utilisé.

REMARQUE : Les modifications de la réaction d'entraînement n'affectent ni le freinage ni l'arrêt de la chargeuse.

Trois réglages de réaction d'entraînement sont disponibles :

- **[DR-1]** fournit une réaction progressive au déplacement des commandes. (uniquement pour l'entraînement).
- **[DR-2]** est le réglage par défaut. Il fournit une réaction normale au déplacement des commandes (uniquement pour l'entraînement).
- **[DR-3]** fournit une réaction plus rapide au déplacement des commandes (uniquement pour l'entraînement).

Fonctionnement

REMARQUE : Les modifications NE SONT PAS possibles avant que l'arceau de siège soit abaissé, que le moteur soit démarré et que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE soit enfoncé pour activer le système BICS™.

Effectuez la procédure préalable au démarrage et la procédure de démarrage :

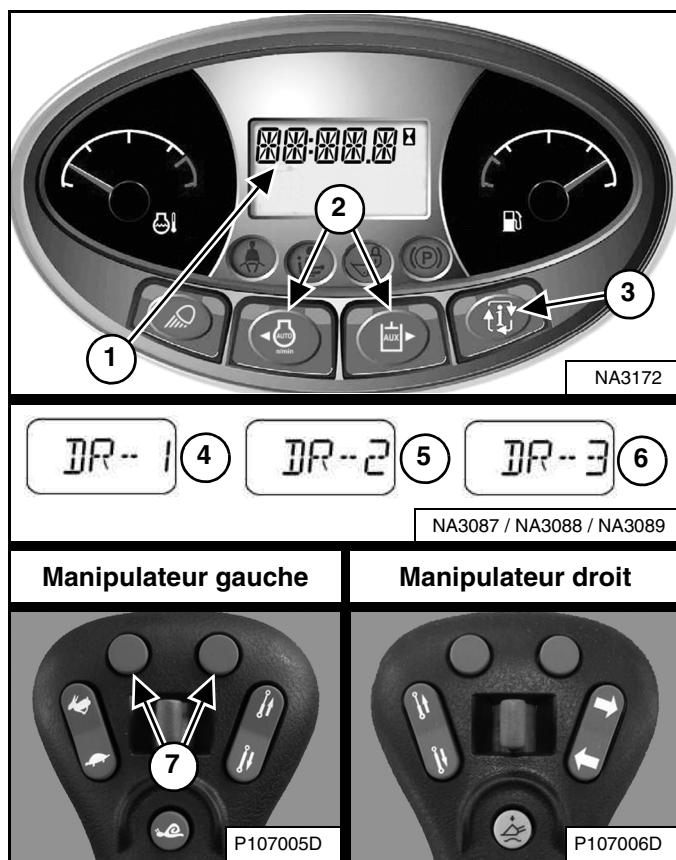
1. Attachez la ceinture de sécurité.
2. Abaissez l'arceau de siège.
3. Placez toutes les manipulateurs sur la position NEUTRE.
4. Démarrez le moteur.
5. Appuyer sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE.
6. Le réglage actuel de réaction d'entraînement s'affiche brièvement sur l'affichage des données.

REMARQUE : Si vous relevez l'arceau de siège ou que vous modifiez le schéma de commande (ISO / H), la réaction d'entraînement sera désactivée. Le dernier réglage affiché reste actif jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton STOP ou que la clé soit tournée sur OFF (ARRÊT).

RÉACTION D'ENTRAÎNEMENT (SUITE)

Utilisation (suite)

Figure 44



Appuyez sur le bouton Information (3) pour faire défiler l'affichage des données jusqu'à ce que le menu des réactions d'entraînement s'affiche. Le réglage actuel de la réaction d'entraînement apparaît sur l'affichage des données (1) [Figure 44].

Appuyez sur le bouton de défilement gauche ou droit (2) [Figure 44] du tableau de bord gauche pour effectuer le réglage. Les ajustements à la réaction d'entraînement prennent immédiatement effet.

OU

Appuyez sur le bouton gauche ou droit (7) [Figure 44] du manipulateur gauche pour effectuer le réglage. Les ajustements à la réaction d'entraînement prennent immédiatement effet.

Appuyez sur le bouton de défilement gauche du tableau de bord gauche ou sur le bouton gauche du manipulateur gauche pour faire défiler les trois réglages de la réaction d'entraînement vers le bas (4, 5 et 6). Appuyez sur le bouton de défilement droit du tableau de bord gauche ou sur le bouton droit du manipulateur gauche pour faire défiler les trois réglages de la réaction d'entraînement vers le haut (4, 5 et 6) [Figure 44].

Enregistrement du réglage de réaction d'entraînement

Vous pouvez enregistrer le réglage actuel de la réaction d'entraînement en appuyant sur le bouton Information (3) [Figure 44] afin de quitter le menu de réglage de la réaction d'entraînement.

OU

Si vous n'avez appuyé sur aucun bouton au bout de 10 secondes, le réglage de la réaction d'entraînement est enregistré et l'écran revient à l'horamètre.

REMARQUE : Les machines équipées du tableau de bord Deluxe enregistrent le réglage de la réaction d'entraînement pour chaque utilisateur. Exemple : si l'utilisateur 1 enregistre le réglage [DR-2], la machine sera en mode [DR-2] la prochaine fois où le mot de passe de l'utilisateur 1 sera entré.

COMPENSATION DE DÉRIVE DE DIRECTION

La compensation de dérive de direction est disponible sur les machines équipées de commandes SJC.

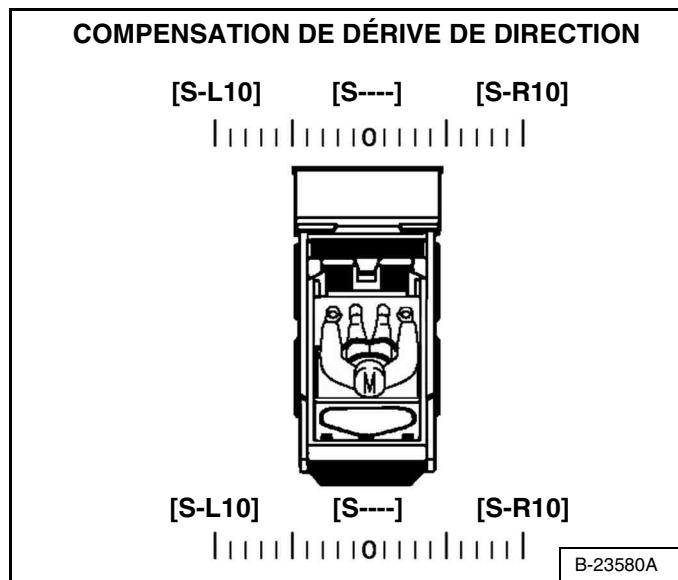
Description

La compensation de dérive de direction peut être utilisée pour réduire la dérive de direction afin de maintenir un axe de translation rectiligne, en marche avant comme en marche arrière.

Exemples d'applications où cette fonction peut être utilisée :

- compensation des variations normales dues à la pression des pneus, la tension des chenilles, et l'usure des pneus et des chenilles,
- utilisation d'accessoires à déport latéral tels que les trancheuses, les raboteuses et les poseurs de barrières anti-érosion,
- conduite sur terrain inégal tel que les chaussées bombées.

Figure 45



21 paramètres sont disponibles pour la compensation de dérive de direction. La compensation de dérive de direction peut être réglée sur n'importe quel point entre le point NEUTRE et [S-L10] à gauche et entre le point NEUTRE et [S-R10] à droite. [S----] s'affiche lorsque le réglage est sur le point NEUTRE [Figure 45].

Fonctionnement

REMARQUE : Les modifications NE SONT PAS possibles avant que l'arceau de siège soit abaissé, que le moteur soit démarré et que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE soit enfoncé pour activer le système BICS™.

Effectuez la procédure préalable au démarrage et la procédure de démarrage :

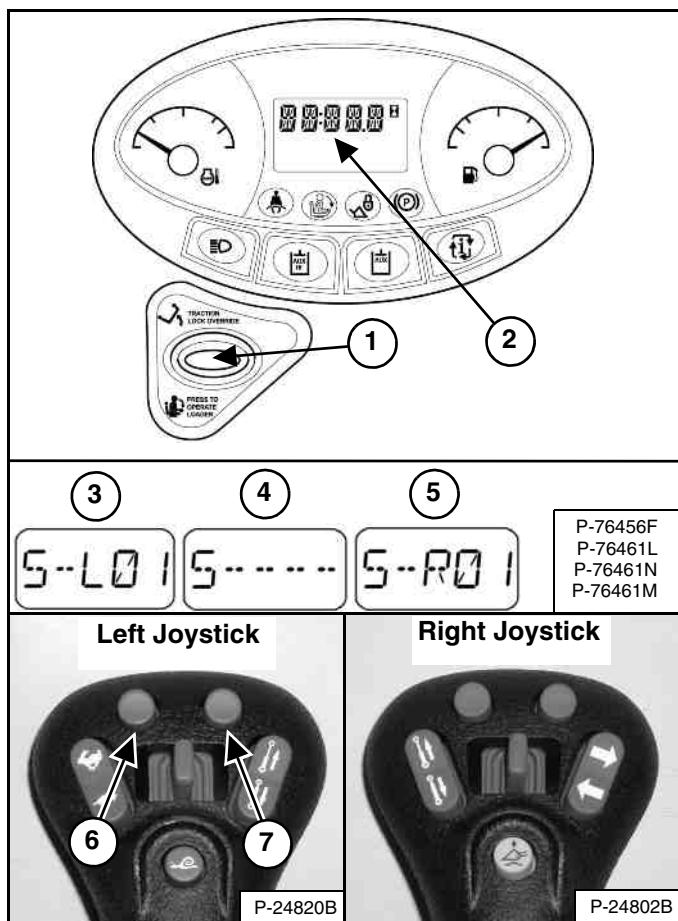
1. Attachez la ceinture de sécurité.
2. Abaissez l'arceau de siège.
3. Placez les manipulateurs au point NEUTRE.
4. Démarrez le moteur.
5. Appuyer sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE.
6. Le réglage actuel de réaction d'entraînement s'affiche brièvement sur l'affichage des données.

REMARQUE : Si vous relevez l'arceau de siège ou que vous modifiez le schéma de commande (ISO / H), la compensation de dérive de direction sera désactivée. Le dernier réglage affiché reste actif jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton STOP ou que la clé soit tournée sur OFF (ARRÊT).

COMPENSATION DE DÉRIVE DE DIRECTION (SUITE)

Utilisation (suite)

Figure 46

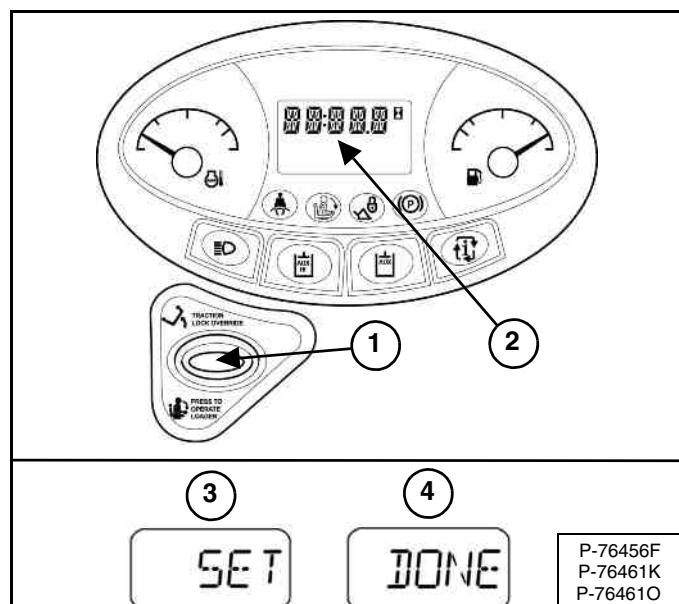


Enfoncez et maintenez le bouton PRESS TO OPERATE LOADER (1) pendant **trois secondes** pour ouvrir le menu de réglage de la réaction d'entraînement. Enfoncez de nouveau le bouton PRESS TO OPERATE LOADER (1) pour régler la compensation de dérive de direction de la chargeuse. Le réglage actuel de compensation de dérive de direction apparaît sur l'affichage des données (2) [Figure 46].

Appuyez sur le bouton supérieur gauche (6) du manipulateur gauche pour régler la machine sur la gauche. **Une valeur comprise entre [S-L01] (3) et [S-L10] au maximum apparaît sur l'affichage des données (2) [Figure 46]**. La valeur s'incrémentera d'une unité à chaque fois que vous appuyez sur le bouton. Plus la valeur est élevée, plus la compensation de dérive de direction sur la gauche est importante. Les réglages de la compensation de dérive de direction prennent effet immédiatement.

Appuyez sur le bouton supérieur droit (7) du manipulateur gauche pour ramener le réglage vers le centre. La valeur affichée diminue jusqu'au point mort, qui apparaît sous la forme **[S---] (4)**. Appuyez à nouveau sur le bouton supérieur droit pour faire apparaître **[S-R01] (5)** sur l'affichage des données (2) [Figure 46]. La valeur augmente d'une unité à chaque appui sur le bouton, jusqu'à **[S-R10]** au maximum. Plus la valeur est élevée, plus la compensation de dérive de direction sur la droite est importante. Les réglages de la compensation de dérive de direction prennent effet immédiatement.

Figure 47



Enregistrement du réglage de la compensation de la dérive de la direction:

Pour enregistrer le réglage actuel de compensation de dérive de direction, appuyez sur le bouton PRESS TO OPERATE LOADER (1) et maintenez-le enfoncé pendant **trois secondes**. **[SET] (3)** apparaît sur l'affichage des données (2) [Figure 47] et la machine quitte le menu de réglage de dérive de direction.

OU

Appuyez sur le bouton PRESS TO OPERATE LOADER pour quitter le menu de réglage de la compensation de dérive de direction sans enregistrer le réglage actuel. **[DONE] (4)** apparaît sur l'affichage (2) [Figure 47] et les boutons supérieurs gauche et droit du manipulateur gauche ne modifient plus désormais la compensation de dérive de direction.

REMARQUE : Le dernier réglage de la compensation de dérive de direction affiché reste actif jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton STOP ou que la clé soit tournée sur OFF (ARRÊT). Au prochain démarrage de la machine, le dernier réglage enregistré est rétabli.

COMPENSATION DU LEVAGE ET DU CAVAGE

La compensation Levage et cavage est disponible sur les machines équipées de commandes SJC.

Description

La compensation de levage et d'inclinaison peut être utilisée pour régler la sensibilité de la commande de levage et d'inclinaison. L'opérateur peut ainsi augmenter ou réduire la quantité de mouvement nécessaire avant que le levage, l'abaissement, l'inclinaison vers l'arrière et l'inclinaison vers l'avant ne commencent. L'opérateur peut modifier chaque paramètre selon ses préférences.

EXEMPLE : Votre machine est utilisée avec une tondeuse de finition. La tondeuse s'abaisse lentement parce que vous déplacez légèrement les commandes lorsque vous franchissez des terrains particulièrement accidentés. Réglez la commande d'abaissement sur un paramètre inférieur pour allonger la plage de point NEUTRE et permettre un mouvement plus ample avant que les bras de levage ne bougent.

La procédure suivante offre un point de départ pour la compensation des commandes de levage et de cavage. L'opérateur peut modifier les paramètres en fonction du poids de l'accessoire, du régime moteur et de l'application.

Fonctionnement

REMARQUE : La compensation du levage et du cavage doit être réalisée lorsque la machine a été réchauffée à la température de fonctionnement et que tous les accessoires ont été déposés.

Effectuez la PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE et la procédure de DÉMARRAGE DU MOTEUR :

1. Attachez la ceinture de sécurité.
2. Abaissez l'arceau de sécurité et enclenchez le frein de stationnement.
3. Placez les manipulateurs au point NEUTRE.
4. Démarrez le moteur.
5. Sélectionnez « H » en schéma de commande H.
6. Appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE.
7. Levez les bras de levage à environ 1 m (3 ft) du sol et inclinez le châssis de fixation Bob-Tach vers l'avant d'environ 300 mm (1 ft).
8. Levez et abaissez l'arceau de sécurité pour engager les sécurités et permettre la procédure à réaliser.
9. Augmentez le régime moteur au ralenti haut.

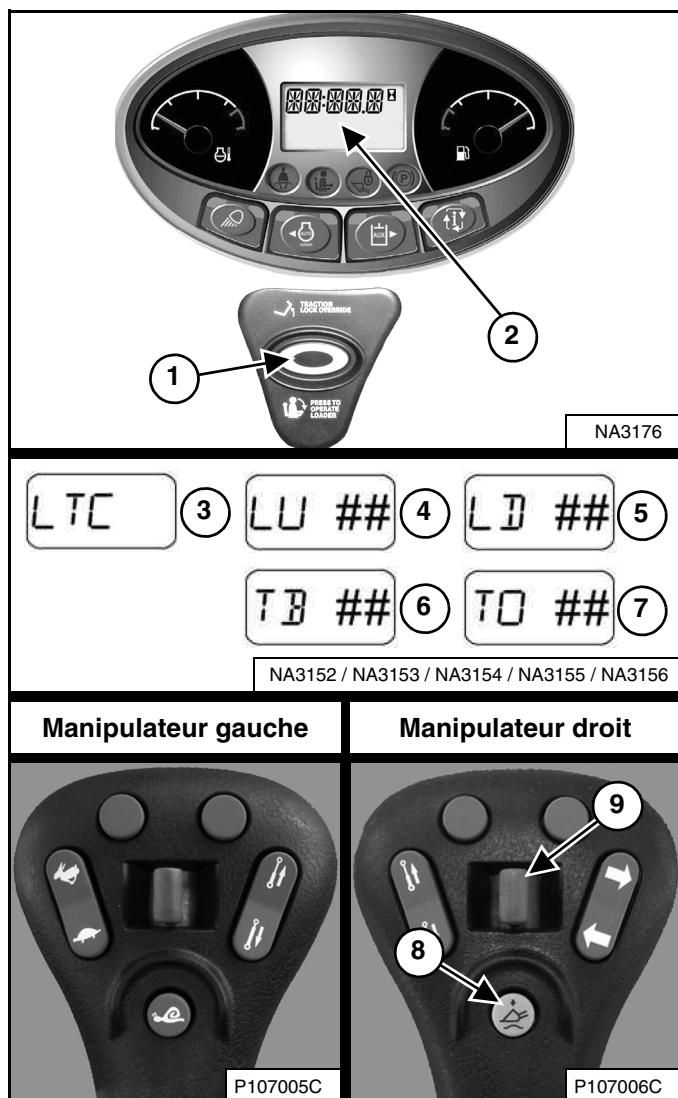
REMARQUE : Une fois la procédure démarrée, tout levage de l'arceau de sécurité entraîne la désactivation de la compensation du levage et du cavage. Toute modification des paramètres n'est alors PAS sauvegardée.

COMPENSATION DU LEVAGE ET DU CAVAGE (SUITE)

Utilisation (suite)

Cette procédure est décrite à l'aide du schéma de commande « H ». La procédure peut être effectuée à l'aide du schéma de commande « ISO » sur les chargeuses équipées de SJC.

Figure 48



LTC – Compensation du levage et du cavage

LU – Levage vers le haut

LD – Levage vers le Bas

TB – Cavage vers l'arrière

TO – Cavage vers l'avant

- Appuyez sur le bouton de flottement (8) et maintenez-le enfoncé. Appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE (1). Relâchez les deux boutons. Ceci ouvre le menu de compensation du levage et du cavage. [LTC] (3) apparaît sur l'affichage des données (2) [Figure 48].

- Déplacez le manipulateur gauche vers l'extérieur et maintenez-le dans cette position. [LU ##] (4) apparaît sur l'affichage des données. (## indique le paramètre actuel). Déplacez le contacteur (9) [Figure 48] plusieurs fois vers la droite jusqu'à ce que les bras de levage se déplacent légèrement vers le haut. Ce réglage augmente de un à chaque fois que le contacteur est déplacé. La plage de réglage disponible est de -25 à 35.

REMARQUE : Si les bras de levage commencent immédiatement à se déplacer, déplacez le contacteur (9) [Figure 48] plusieurs fois vers la gauche jusqu'à ce que les mouvements des bras de levage s'arrêtent, puis déplacez ensuite le contacteur plusieurs fois vers la droite jusqu'à ce que les bras de levage se déplacent légèrement vers le haut. (Cette procédure concerne également les trois étapes suivantes.)

- Déplacez le manipulateur gauche vers l'intérieur et maintenez-le dans cette position. [LD ##] (5) apparaît sur l'affichage des données. Déplacez le contacteur (9) [Figure 48] plusieurs fois vers la droite jusqu'à ce que les bras de levage se déplacent légèrement vers le bas.
- Déplacez le manipulateur droit vers l'intérieur et maintenez-le dans cette position. [TB ##] (6) apparaît sur l'affichage des données. Déplacez le contacteur (9) [Figure 48] vers la droite à plusieurs reprises jusqu'à remarquer une légère inclinaison vers l'arrière du châssis du Bob-Tach.
- Déplacez le manipulateur droit vers l'extérieur et maintenez-le dans cette position. [TO ##] (7) apparaît sur l'affichage des données. Déplacez le contacteur (9) [Figure 48] vers la droite à plusieurs reprises jusqu'à remarquer une légère inclinaison vers l'avant du châssis du Bob-Tach.

Quitter le réglage Compensation du levage et du cavage :

appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE (1) pour sauvegarder le paramètre actuel de compensation du levage et du cavage [Figure 48]. Vous sortez alors du menu de compensation du levage et du cavage.

OU

Levez et abaissez l'arceau de sécurité pour sortir du menu de compensation du levage et du cavage sans sauvegarder la valeur. Toutes les modifications sont alors annulées. Appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE (1) [Figure 48] pour reprendre l'utilisation de la machine.

Utilisez les fonctions de levage et de cavage plusieurs fois pour vérifier que les paramètres correspondent à vos préférences. Répétez la procédure si nécessaire.

COMMANDES HYDRAULIQUES

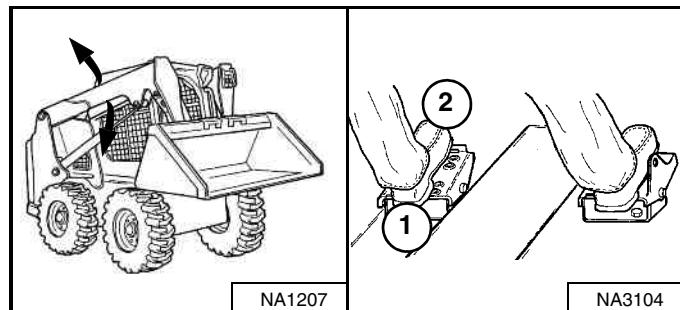
Description

Les deux pédales (ou les manipulateurs, en option) commandent les vérins hydrauliques de levage et de cavage.

Posez les pieds sur les pédales (ou les repose-pieds) et MAINTENEZ-LES dans cette position chaque fois que vous utilisez la chargeuse.

Commandes standard

Figure 49



Commande du levage – (Pédale gauche)

Enfoncez l'arrière de la pédale (1) [Figure 49] pour lever les bras de levage.

Enfoncez l'avant de la pédale (2) [Figure 49] pour abaisser les bras de levage.

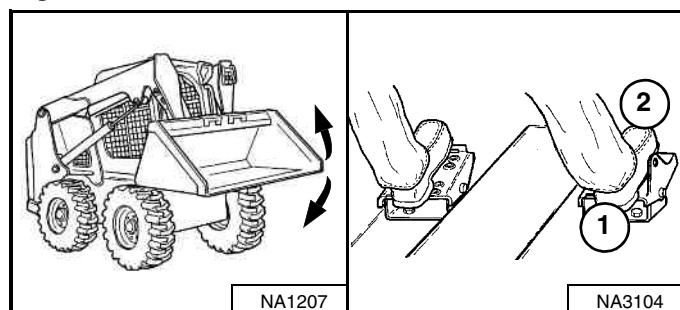
Position de flottement des bras de levage (pédale gauche)

Enfoncez l'avant de la pédale (2) [Figure 49] complètement vers l'avant jusqu'à ce qu'elle se bloque en position de flottement.

Utilisez la position de flottement des bras de levage pour niveler des matériaux en vrac en marche arrière.

Relevez les bras de levage pour déverrouiller la position de flottement.

Figure 50



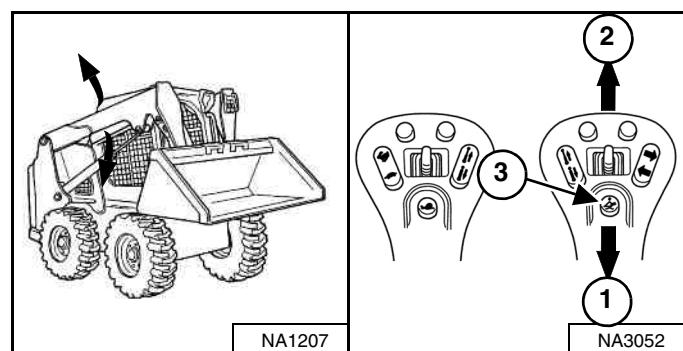
Commande du cavage – (Pédale droite)

Enfoncez l'arrière de la pédale (1) [Figure 50] pour incliner le godet vers l'arrière.

Enfoncez l'avant de la pédale (2) [Figure 50] pour incliner le godet vers l'avant.

Commandes aux manipulateurs commutables (SJC) – Schéma de commande ISO

Figure 51



Commande du levage – (Manipulateur droit)

Tirez le manipulateur vers l'arrière (1) [Figure 51] pour lever les bras de levage.

Poussez le manipulateur vers l'avant (2) [Figure 51] pour abaisser les bras de levage.

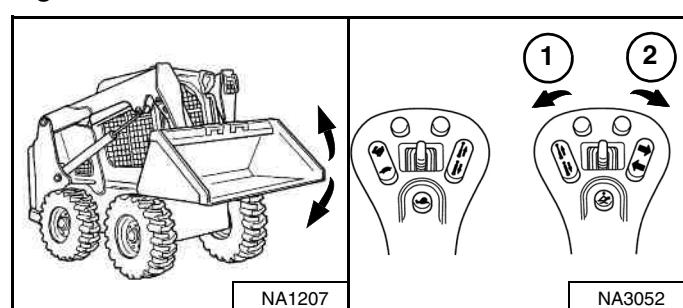
Position de flottement des bras de levage – (Manipulateur droit)

Enfoncez et maintenez le bouton de flottement (3) quand le manipulateur est au point NEUTRE. Poussez le manipulateur vers la position de descente des bras de levage (2) [Figure 51], puis relâchez le bouton.

Appuyez à nouveau sur le bouton de flottement (3) ou tirez le manipulateur vers la position de montée des bras de levage (1) [Figure 51] pour désactiver la position de flottement.

Utilisez la position de flottement des bras de levage pour niveler des matériaux en vrac en marche arrière.

Figure 52



Commande du cavage – (Manipulateur droit)

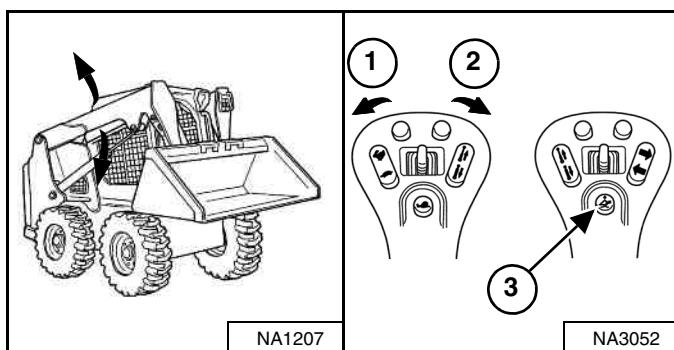
Déplacez le manipulateur vers l'intérieur (1) [Figure 52] pour incliner le godet vers l'arrière.

Déplacez le manipulateur vers l'extérieur (2) [Figure 52] pour incliner le godet vers l'avant.

COMMANDES HYDRAULIQUES (SUITE)

Commandes aux manipulateurs commutables (SJC) – Schéma de commande H

Figure 53



Commande du levage – (Manipulateur gauche)

Déplacez le manipulateur vers l'extérieur (1) [Figure 53] pour lever les bras de levage.

Déplacez le manipulateur vers l'intérieur (2) [Figure 53] pour abaisser les bras de levage.

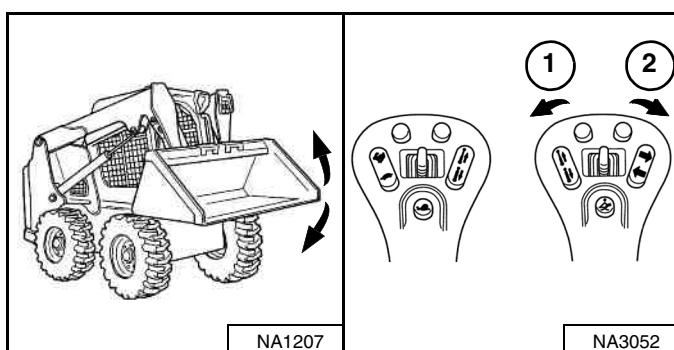
Position de flottement des bras de levage – (Manipulateurs droit et gauche)

Enfoncez et maintenez le bouton de flottement (3) quand les manipulateurs sont au point NEUTRE. Déplacez le manipulateur gauche vers la position de descente des bras de levage (2) [Figure 53], puis relâchez le bouton.

Appuyez à nouveau sur le bouton de flottement (3) [Figure 53] ou déplacez le manipulateur gauche vers la position de montée des bras de levage pour désactiver le flottement.

Utilisez la position de flottement des bras de levage pour niveler des matériaux en vrac en marche arrière.

Figure 54



Commande du cavage – (Manipulateur droit)

Déplacez le manipulateur vers l'intérieur (1) [Figure 54] pour incliner le godet vers l'arrière.

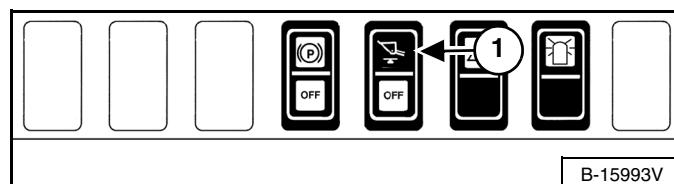
Déplacez le manipulateur vers l'extérieur (2) [Figure 54] pour incliner le godet vers l'avant.

Mise à niveau automatique du godet

Cette machine peut être équipée de la fonction de mise à niveau automatique du godet.

La fonction de mise à niveau automatique du godet maintient le godet au même angle approximatif à mesure que les bras de levage sont relevés.

Figure 55



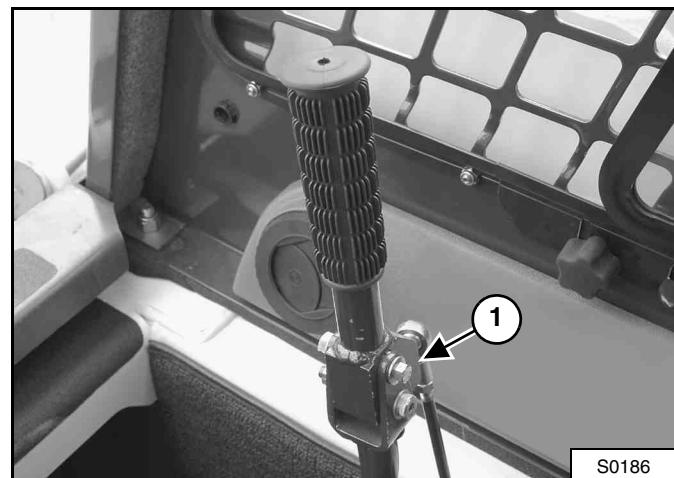
Appuyez sur le haut du contacteur de mise à niveau automatique du godet (1) [Figure 55] sur le panneau de contacteurs gauche pour activer la fonction de mise à niveau automatique du godet. Le témoin orange du contacteur s'allume.

Appuyez sur le bas du contacteur pour désactiver cette fonction. Le témoin orange s'éteint.

La mise à niveau automatique du godet ne fonctionne que pendant le levage des bras.

Verrouillage de la commande des auxiliaires hydrauliques avant

Figure 56

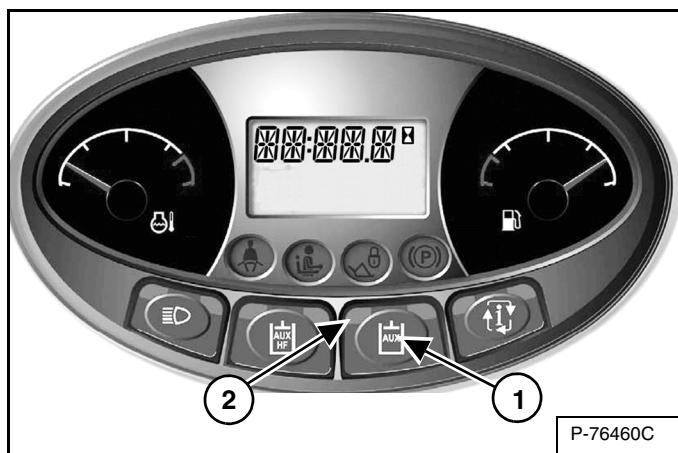


Retirez le boulon et l'écrou de verrouillage des commandes du circuit hydraulique auxiliaire (1) [Figure 56] avant la première utilisation de cette commande.

COMMANDES HYDRAULIQUES (SUITE)

Utilisation du circuit hydraulique auxiliaire AVANT

Figure 57

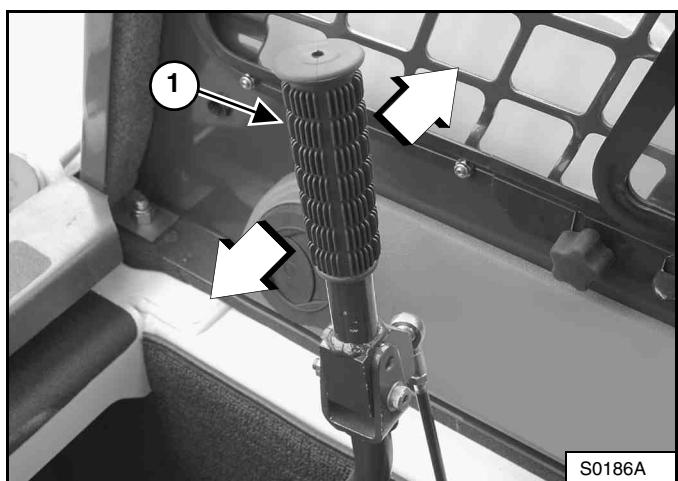


Appuyez une fois sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (1) [Figure 57] pour les activer.

Le témoin (2) [Figure 57] s'allume.

Standard (selon modèle)

Figure 58



La poignée du levier de direction droit (1) [Figure 58] commande aussi le circuit hydraulique auxiliaire avant.

Déplacez la poignée (1) [Figure 58] vers la gauche pour commander le débit d'huile hydraulique vers le raccord avant mâle. Le débit d'huile hydraulique vers le raccord augmente en fonction du déplacement de la poignée vers la gauche.

Déplacez la poignée (1) [Figure 58] vers la droite pour commander le débit d'huile hydraulique auxiliaire vers le raccord avant femelle. Le débit d'huile hydraulique vers le raccord augmente en fonction du déplacement de la poignée vers la droite.

Ramenez la poignée en position NEUTRE pour arrêter le débit d'huile hydraulique auxiliaire.

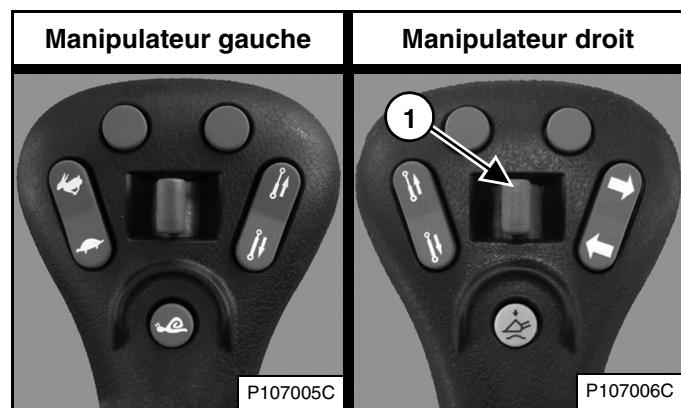
Appuyez à nouveau sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (1) [Figure 57] pour les désactiver.

Le témoin (2) [Figure 57] s'éteint.

REMARQUE : Quand l'opérateur est assis et qu'il relève l'arceau de siège, le circuit hydraulique auxiliaire se désactive.

SJC (selon modèle)

Figure 59



Déplacez le contacteur du circuit hydraulique auxiliaire avant (1) [Figure 59] soit vers la droite soit vers la gauche pour inverser le débit d'huile hydraulique auxiliaire vers les raccords rapides avant. Si vous déplacez le contacteur à mi-course, la vitesse des fonctions auxiliaires est réduite environ de moitié ; relâchez le contacteur pour arrêter les fonctions auxiliaires (EXEMPLE : ouverture ou fermeture d'un grappin).

Relâchez le contacteur du circuit hydraulique auxiliaire avant pour arrêter le débit d'huile hydraulique vers les raccords rapides avant.

Appuyez à nouveau sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (1) [Figure 57] pour les désactiver.

Le témoin (2) [Figure 57] s'éteint.

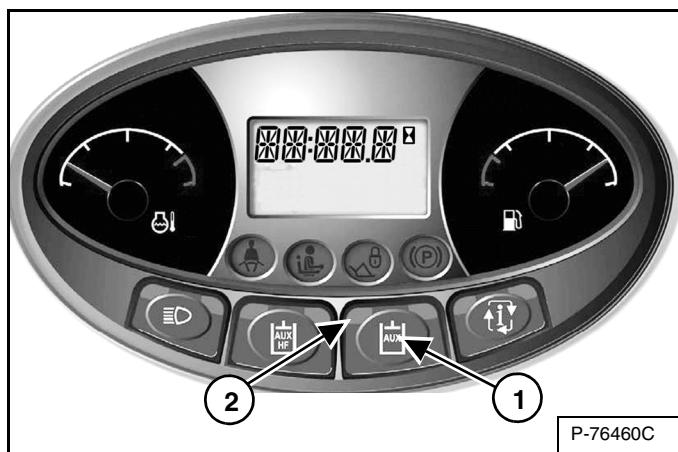
REMARQUE : Quand l'opérateur est assis et qu'il relève l'arceau de siège, le circuit hydraulique auxiliaire se désactive.

COMMANDES HYDRAULIQUES (SUITE)

Utilisation du circuit hydraulique auxiliaire AVANT (débit continu)

La commande de débit continu permet de maintenir le débit d'huile hydraulique auxiliaire vers un accessoire.

Figure 60

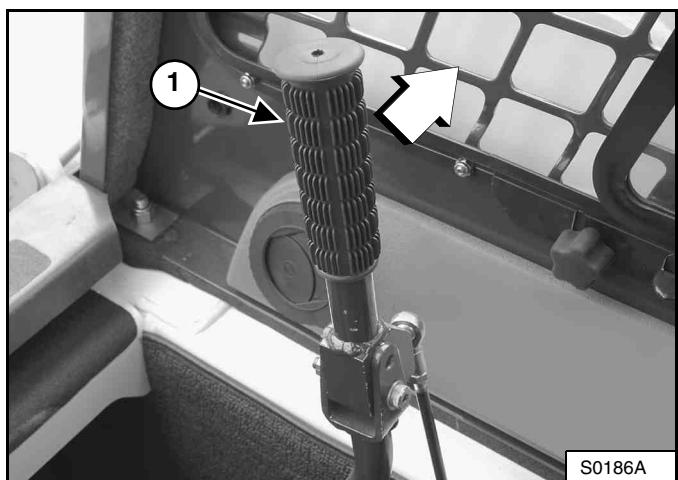


Appuyez une fois sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (1) [Figure 60] pour les activer.

Le témoin (2) [Figure 60] s'allume.

Standard (selon modèle)

Figure 61



Déplacez la poignée du levier de direction droit (1) [Figure 61] complètement vers la droite pour la mettre en position de débit continu (verrouillée). Cela permet d'alimenter le raccord femelle en huile hydraulique auxiliaire en permanence.

Ramenez la poignée en position NEUTRE pour arrêter le débit d'huile hydraulique auxiliaire.

Dégagez la poignée de la position de débit continu (verrouillée) avant de quitter le siège de l'opérateur.

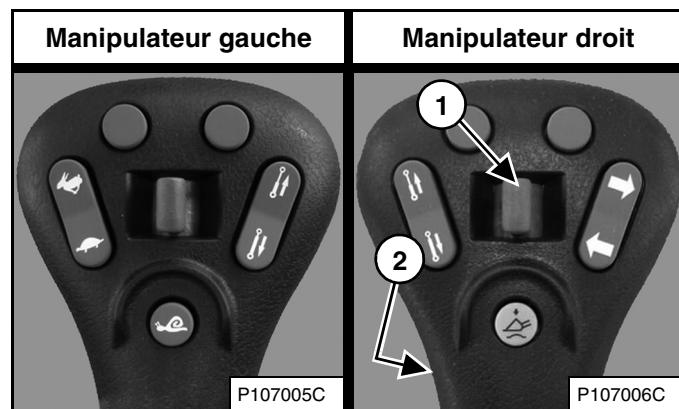
Appuyez à nouveau sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (1) [Figure 60] pour les désactiver.

Le témoin (2) [Figure 60] s'éteint.

REMARQUE : Quand l'opérateur est assis et qu'il relève l'arceau de siège, le circuit hydraulique auxiliaire se désactive.

SJC (selon modèle)

Figure 62



Appuyez sur le contacteur Débit continu (2) [Figure 62] pour permettre un débit constant du circuit hydraulique auxiliaire vers le raccord femelle. (EXEMPLE : utilisation d'une pelle rétro).

DÉBIT CONTINU INVERSE – Pour inverser le débit (pressurisation du raccord mâle), activez les auxiliaires hydrauliques, maintenez le contacteur des auxiliaires (1) vers la gauche, puis appuyez sur le contacteur Débit continu (2) [Figure 62].

REMARQUE : L'utilisation du débit inversé peut endommager certains accessoires. Utilisez le débit inversé uniquement si votre accessoire est approuvé pour une telle utilisation. Pour en savoir plus, consultez le Manuel d'utilisation et d'entretien de l'accessoire.

Pour arrêter le débit continu inversé du circuit hydraulique auxiliaire, appuyez sur le contacteur de débit continu (2) [Figure 62] une deuxième fois.

REMARQUE : Quand l'opérateur est assis et qu'il relève l'arceau de siège, le circuit hydraulique auxiliaire se désactive.

COMMANDES HYDRAULIQUES (SUITE)

Raccords rapides

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURES

Quand la machine et les accessoires fonctionnent, l'huile hydraulique, les conduites, les raccords et les raccords rapides peuvent devenir très chauds. Par conséquent, branchez et débranchez les raccords rapides avec prudence.

W-2220-0396

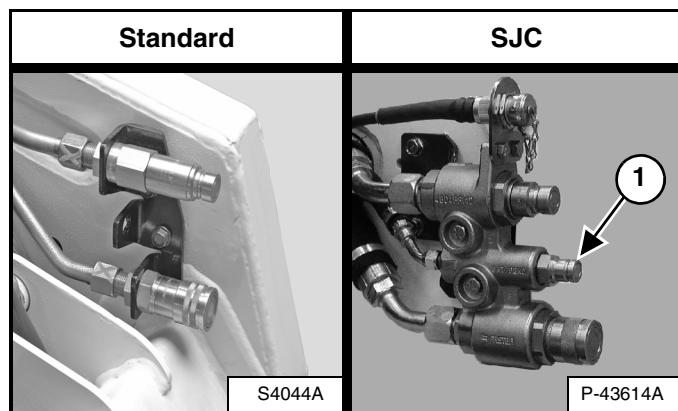
AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

REMARQUE : Suivez les instructions de routage des tubes de l'accessoire indiquées dans le Manuel de l'opérateur et d'entretien.

Figure 63



Connexion :

Éliminez la saleté ou les débris accumulés sur la face des raccords rapides mâles et femelles, ainsi que sur le pourtour des raccords mâles. Contrôlez visuellement les raccords pour vous assurer qu'ils ne présentent pas de corrosion, de fissure, d'endommagement ou d'usure excessive. Dans le cas contraire, le(s) raccord(s) [Figure 63] ou être remplacé(s).

Poussez les raccords rapides mâles dans les raccords rapides femelles. Le raccord est complet lorsque le manchon de déverrouillage à bille glisse vers l'avant sur le raccord femelle.

Certains accessoires ont un retour de carter qui doit être raccordé au petit raccord rapide (1) [Figure 63].

Déconnexion :

Maintenez le raccord mâle. Repoussez le manchon sur le raccord rapide femelle jusqu'à ce que les raccords se déconnectent.

Dépannage du raccord rapide

Des raccords encastrés sont souvent pris pour des raccords défectueux et remplacés sans raison, au lieu d'être simplement nettoyés. Vous offrez un service fiable en prenant soin de garder les raccords rapides propres. Nettoyez toujours l'embout des raccords rapides avant de les connecter. Si vous laissez des saletés ou d'autres impuretés se déposer, cela risque d'entraîner une usure prématuée des joints internes et des surfaces de scellage.

Fuite au niveau des raccords

- Les fuites sont souvent provoquées par la présence d'impuretés qui entravent l'étanchéité des raccords ou déplacent les joints internes.
- Connectez et déconnectez plusieurs fois les raccords qui fuient afin de déloger les impuretés.

Raccords bloqués en position ouverte

- Une sensation de surface granuleuse en déplaçant le manchon extérieur des raccords femelles ou un raccord qui reste ouvert après avoir été déconnecté dénote la présence d'impuretés.
- Rétractez le manchon des raccords femelles et nettoyez-le soigneusement en le tournant jusqu'à l'élimination de toutes les impuretés.
- Nettoyez immédiatement un raccord bloqué en position ouverte pour éviter tout nouveau dépôt d'impuretés et toute nouvelle fuite.

Difficultés à connecter et déconnecter les raccords

- Des tubes de l'accessoire mal alignés sur les raccords de la chargeuse peuvent entraîner une usure anormale et rendre difficiles la connexion et déconnexion des raccords.
- Vérifiez que le routage des tubes de l'accessoire correspond exactement aux indications contenues dans le Manuel de l'opérateur et d'entretien de l'accessoire pour éviter la détérioration définitive des raccords.

COMMANDES HYDRAULIQUES (SUITE)

Libération de la pression hydraulique (chargeuse et accessoire)

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-0807

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURES

Quand la machine et les accessoires fonctionnent, l'huile hydraulique, les conduites, les raccords et les raccords rapides peuvent devenir très chauds. Par conséquent, branchez et débranchez les raccords rapides avec prudence.

W-2220-0396

Du fait de la pression hydraulique, la connexion et la déconnexion des raccords rapides peuvent être difficiles.

Posez l'accessoire à plat sur le sol.

Arrêtez le moteur.

Standard (selon modèle)

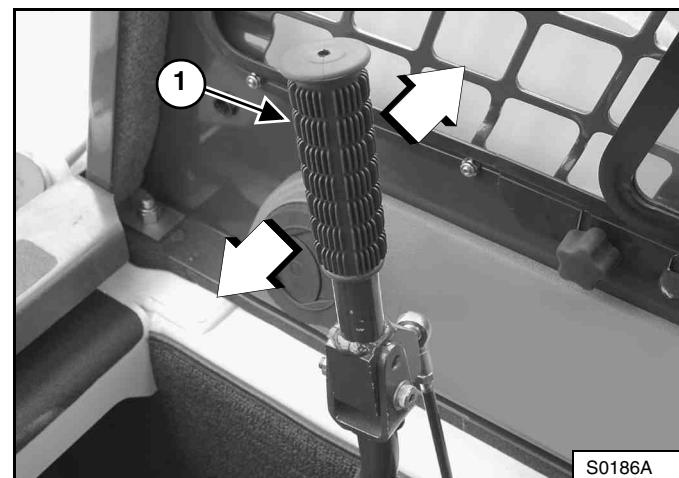
Tournez la clé en position MARCHE ou appuyez sur le bouton MARCHE (ne démarrez pas le moteur).

Figure 64



Appuyez sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (1) [Figure 64].

Figure 65



S0186A

Déplacez la poignée du levier de direction droit (1) [Figure 65] plusieurs fois complètement vers la droite et la gauche.

Appuyez à nouveau sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (1) [Figure 64].

Tournez la clé sur la position ARRÊT ou appuyez sur le bouton STOP.

SJC (selon modèle)

Lors de la connexion : poussez et maintenez fermement les raccords rapides l'un contre l'autre pendant cinq secondes ; la pression est automatiquement libérée lorsque les raccords sont connectés.

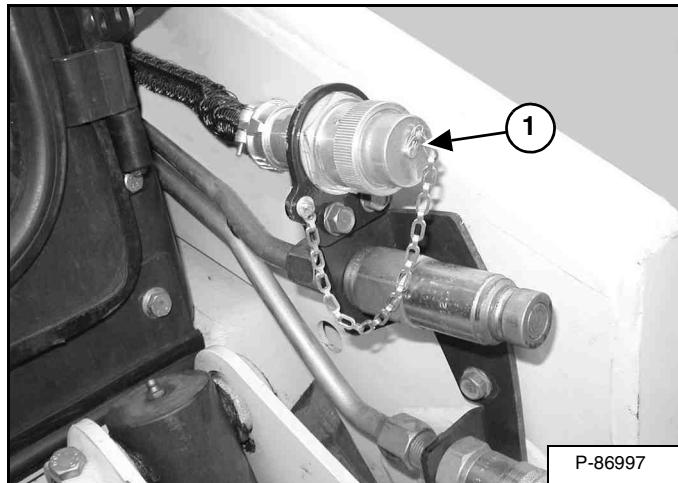
Déconnexion : poussez et maintenez fermement les raccords rapides l'un contre l'autre pendant cinq secondes ; repousser ensuite le manchon pour déconnecter les raccords.

MODULE DE COMMANDE DES ACCESSOIRES (ACD)

Cette machine peut être équipée d'un module de commande des accessoires.

Description

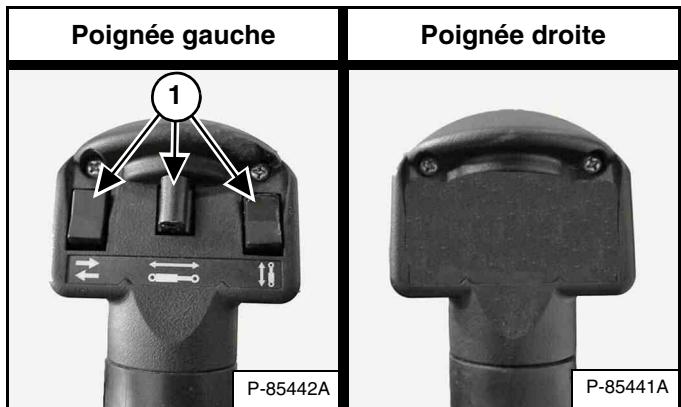
Figure 66



Connectez le faisceau électrique de l'accessoire au module d'identification des accessoires (1) [Figure 66].

Standard (selon modèle)

Figure 67

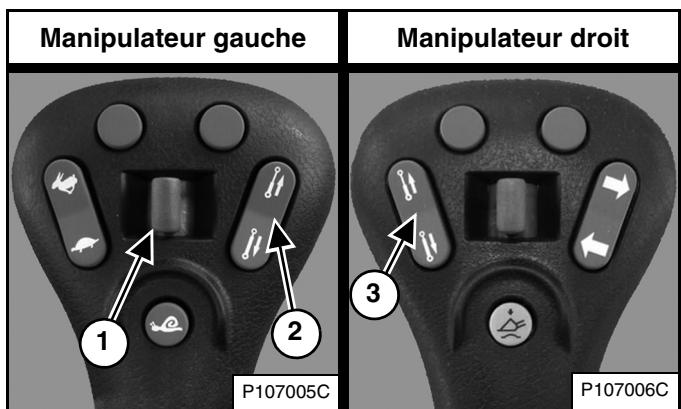


Des contacteurs supplémentaires (1) [Figure 67] situés sur la poignée du levier de direction gauche permettent de commander certaines fonctions des accessoires par l'intermédiaire du module d'identification des accessoires.

Pour en savoir plus sur ces commandes, consultez le Manuel de l'opérateur et d'entretien de l'accessoire concerné.

SJC (selon modèle)

Figure 68



Des contacteurs supplémentaires (1, 2, et 3) [Figure 68] situés sur les manipulateurs droit et gauche sont utilisés pour commander certaines fonctions des accessoires par l'intermédiaire du module d'identification des accessoires.

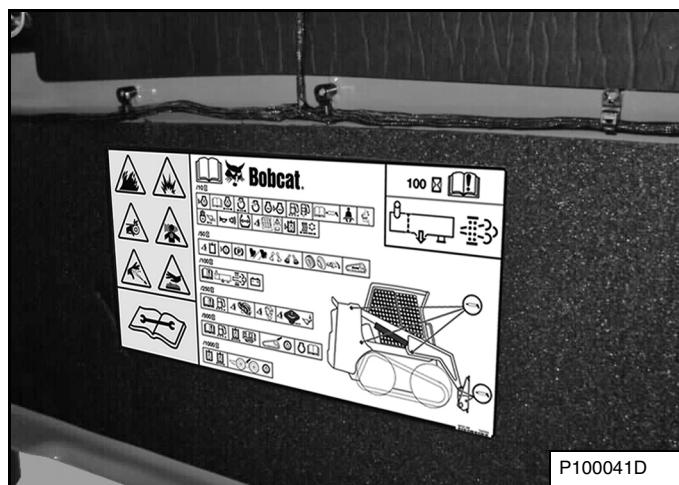
Pour en savoir plus sur ces commandes, consultez le Manuel de l'opérateur et d'entretien de l'accessoire concerné.

INSPECTION JOURNALIÈRE

Entretien et inspection quotidiens

Les entretiens doivent être effectués à intervalles réguliers afin d'éviter toute usure excessive ou défaillance prématûre des composants de la machine. Utilisez le tableau et la liste de contrôle des entretiens comme guides d'entretien appropriés de la chargeuse Bobcat.

Figure 69



Le tableau des entretiens et la liste de contrôle [Figure 69] sont situés dans la porte arrière de la chargeuse.

Vous trouverez également une liste complète des tâches d'entretien planifiée à la section Entretien préventif de ce manuel. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- Maintenez la porte / le capot fermés, sauf en cas d'entretien.
- Éliminez tous les matériaux inflammables du moteur.
- Tenez-vous à l'écart des pièces mobiles, des contacts électriques, des pièces brûlantes et de l'échappement. De même, éloignez les vêtements et tout objet susceptible d'être happé.
- N'utilisez pas la machine dans une atmosphère contenant des poussières ou des gaz explosifs et évitez tout contact entre l'échappement et des produits inflammables.
- N'utilisez pas d'éther ou de liquide d'aide au démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage ou du préchauffage d'admission d'air. Utilisez uniquement des aides au démarrage approuvées par le fabricant du moteur.
- En cas de fuite, les liquides sous pression peuvent pénétrer dans la peau et provoquer des blessures graves.
- Les batteries au plomb contiennent de l'acide dont le contact provoque de graves brûlures. Portez des lunettes de protection. En cas de contact de l'acide avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment et consultez immédiatement un médecin.
- La batterie produit des gaz inflammables et explosifs. Maintenez les arcs, étincelles, flammes et cigarettes allumées à l'écart de la batterie.
- En cas de démarrage forcé, reliez le câble négatif de la machine au moteur en dernier (jamais à la batterie). Après un démarrage forcé, débranchez le câble du moteur en premier.
- Les gaz d'échappement sont susceptibles d'être mortels. Pensez à toujours bien ventiler la zone de travail.

W-2782-0409

REMARQUE : Il convient de se débarrasser des liquides tels qu'huile moteur, huile hydraulique, liquide de refroidissement, etc. dans le respect de l'environnement. Certains règlements exigent que certaines fuites ou éclaboussures sur le sol soient nettoyées d'une manière spécifique. Consultez la législation locale relative à l'élimination des déchets.

Avertissement

L'opérateur doit avoir pris connaissance des instructions avant d'utiliser la machine. L'absence de formation de l'opérateur peut être à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

W-2001-0502

INSPECTION QUOTIDIENNE (SUITE)

Inspection quotidienne et entretien (suite)

Les éléments de la liste ci-dessous doivent être contrôlés quotidiennement :

- Niveau d'huile moteur
- Niveau d'huile hydraulique
- Filtre à air du moteur – Contrôlez l'état et l'étanchéité du filtre à air du moteur.
- Système de refroidissement du moteur – Contrôlez l'état et l'étanchéité du circuit, contrôlez le niveau de liquide de refroidissement, nettoyez le radiateur et la grille arrière
- Cabine de l'opérateur et visserie de fixation de la cabine
- Ceinture de sécurité
- Arceau de siège et verrouillage des commandes
- Dispositif de verrouillage Bobcat (BICSTM)
- Avertisseur avant – Contrôlez son bon fonctionnement
- Graissez les axes pivots (bras de levage, Bob-Tach, vérins, cales du Bob-Tach).
- Pneus – Contrôlez l'état et l'usure des pneus, et contrôlez leur pression
- Filtre à carburant – Purgez l'eau
- Pièces desserrées ou brisées – Réparez ou remplacez-les si nécessaire
- Antidérapants et autocollants de sécurité usés ou endommagés – Remplacez-les si nécessaire.
- Arrêt de bras de levage – Remplacez-le s'il est endommagé

IMPORTANT

Cette machine est équipée en usine d'un système d'échappement pare-étincelles qui doit être entretenu pour fonctionner correctement.

- **AVEC SILENCIEUX**

La chambre du silencieux pare-étincelles doit être vidée toutes les 100 heures d'utilisation pour garantir un bon état de fonctionnement.

- **AVEC CATALYSEUR DE RÉDUCTION SÉLECTIVE (SCR) ET/OU CATALYSEUR D'OXYDATION DIESEL (DOC)**

Ne retirez pas ou ne modifiez pas le DOC ou le SCR.

Le SCR doit être entretenu conformément aux instructions Manuel de l'opérateur et d'entretien pour fonctionner correctement.

- **AVEC FILTRE À PARTICULES DIESEL (DPF)**

Le DPF doit être entretenu conformément aux instructions Manuel de l'opérateur et d'entretien pour fonctionner correctement.

(Si cette machine est utilisée en forêt, dans des taillis, des herbes sèches ou toute zone présentant des risques d'incendie, elle doit être équipée d'un pare-étincelles fixé au système d'échappement et entretenu régulièrement. Consultez la réglementation locale pour connaître les exigences concernant l'utilisation de pare-étincelles.)

I-2350-FR-1114

IMPORTANT

NETTOYAGE DES AUTOCOLLANTS AVEC UN SYSTÈME HAUTE PRESSION

- Pour éviter d'abîmer et de décoller l'autocollant, orientez toujours le jet selon un angle très ouvert.
- Orientez le jet à un angle de 90° et placez celui-ci à 300 mm (12") minimum de l'autocollant. Déplacez le jet depuis le centre de l'autocollant vers les bords.

I-2226-FR-0910

PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE

Entrer dans la chargeuse

Figure 70



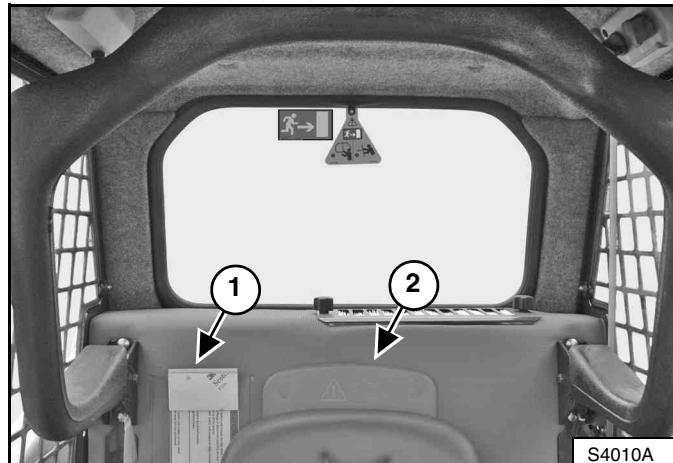
Utilisez les marchepieds du godet ou de l'accessoire, les mains courantes et l'antidérapant (sur les bras de levage et le châssis de la chargeuse) pour monter et descendre de la chargeuse en maintenant en permanence un contact en trois points [Figure 70]. Ne sautez pas.

Les antidérapants montés sur la chargeuse Bobcat possèdent une surface antidérapante qui permet de monter et de descendre sans glisser de la machine.

Veillez donc à ce qu'ils soient toujours propres et remplacez-les en cas d'endommagement. Des antidérapants de rechange sont disponibles auprès de votre concessionnaire Bobcat.

Emplacements du Manuel d'utilisation et d'entretien et du Guide de l'opérateur

Figure 71



Lisez et comprenez le contenu du Manuel de l'opérateur et d'entretien et du Guide de l'opérateur (1) [Figure 71] avant d'utiliser la chargeuse.

Le Manuel de l'opérateur et d'entretien ainsi que toute autre documentation peuvent être rangés dans un compartiment (2) [Figure 71] prévu à cet effet derrière le siège de l'opérateur.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Lisez les instructions avant d'utiliser la machine ou d'effectuer son entretien. Lisez et assimilez le contenu du Manuel de l'opérateur et d'entretien, du Guide de l'opérateur et des autocollants apposés sur la machine. Lors d'une réparation, d'un réglage ou d'une opération d'entretien, respectez les instructions et les avertissements contenus dans les manuels. Une fois le travail terminé, assurez-vous toujours que la machine fonctionne correctement. L'absence de formation de l'opérateur et le non-respect des instructions peuvent être à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

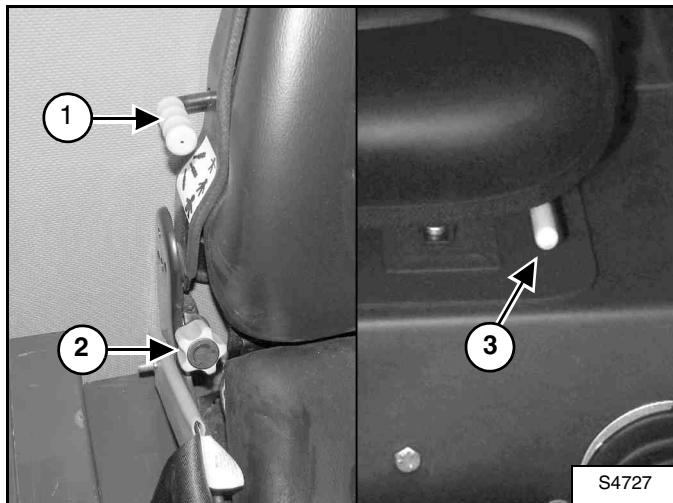
W-2003-0807

PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE (SUITE)

Réglage du siège

Siège suspendu

Figure 72

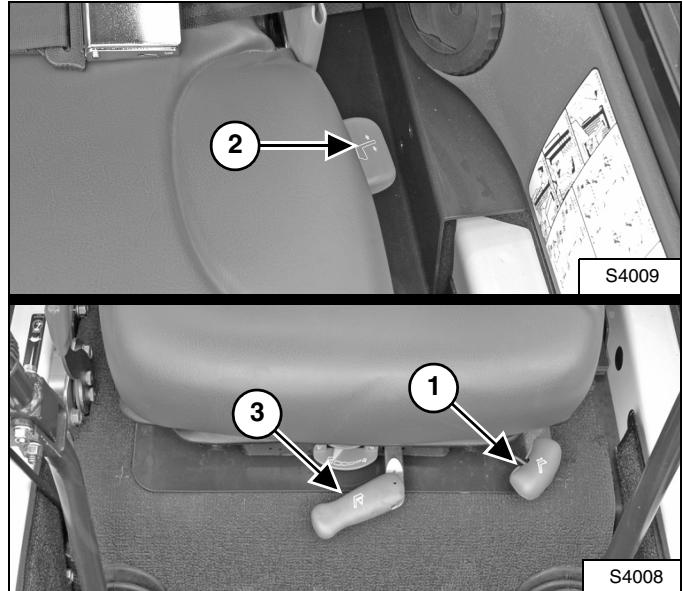


Réglez la position du siège de manière à manipuler confortablement les commandes de la chargeuse:

- Levez le levier (3) [Figure 72] pour pouvoir avancer ou reculer le siège.
- Tournez le bouton (2) [Figure 72] pour ajuster l'inclinaison du dossier du siège.
- Déplacez le levier (1) [Figure 72] pour ajuster la suspension du siège en fonction du poids de l'opérateur.

Siège suspendu

Figure 73



Réglez la position du siège de manière à manipuler confortablement les commandes de la chargeuse.

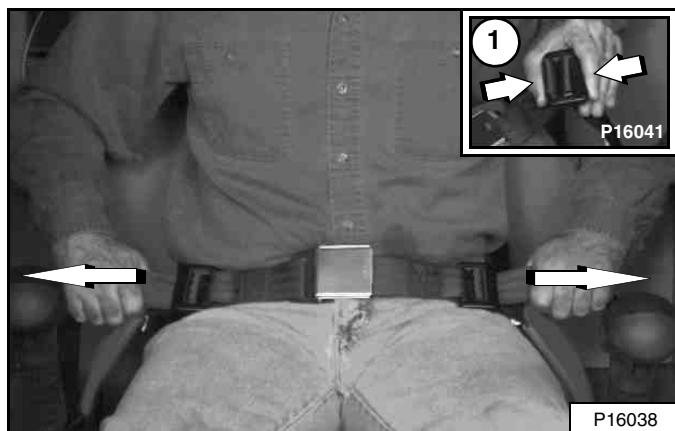
- Levez le levier (1) [Figure 73] pour pouvoir avancer ou reculer le siège.
- Levez le levier (2) [Figure 73] pour ajuster l'inclinaison du dossier du siège.
- Tournez le levier (3) [Figure 73] pour ajuster la suspension du siège en fonction du poids de l'opérateur.

PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE (SUITE)

Réglage de la ceinture de sécurité

Ceinture de sécurité standard

Figure 74



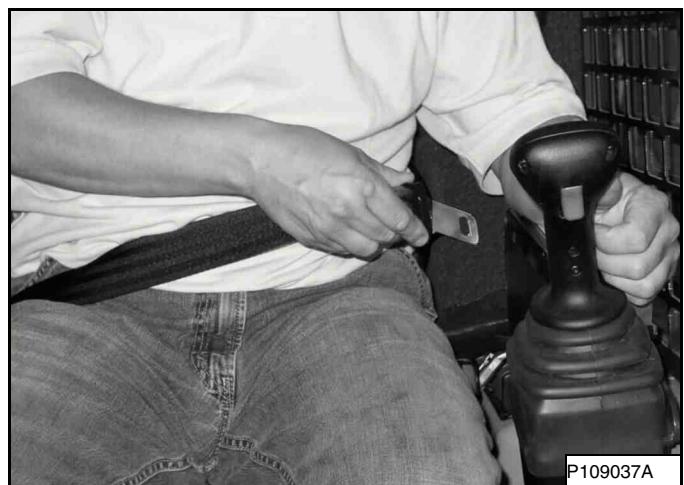
Pressez les deux réglages de ceinture (1) [Figure 74] pour relâcher et allonger chaque moitié de la ceinture.

Attachez la ceinture de sécurité.

Tirez sur les extrémités de la ceinture pour les faire coulisser dans les réglages de façon à tendre la ceinture et centrer la boucle entre vos hanches [Figure 74].

Ceinture de sécurité à enrouleur (option)

Figure 75



Tirez la ceinture ventrale vers la gauche du siège et attachez-la [Figure 75].

La ceinture doit être bien serrée autour de la partie inférieure des hanches.

IMPORTANT

Assurez-vous que l'enrouleur de la ceinture de sécurité fonctionne correctement.

Veillez à ce que l'enrouleur soit toujours propre et remplacez-le en cas de nécessité.

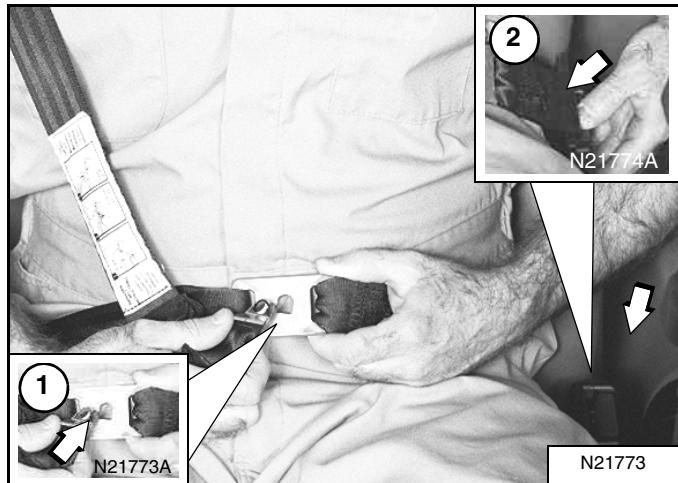
I-2252-0707

PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE (SUITE)

Réglage de la ceinture de sécurité (suite)

Retenue à trois points – (option)

Figure 76



Connectez la sangle d'épaule à la ceinture (1). Tirez la ceinture vers la gauche du siège (2) [Figure 76] et attachez-la.

La sangle d'épaule doit être positionnée par-dessus votre épaule droite et la ceinture bien serrée autour de la partie inférieure des hanches [Figure 76].

IMPORTANT

Vérifiez si les enrouleurs de la ceinture de sécurité et de la sangle d'épaule fonctionnent correctement.

Veillez à ce que les enrouleurs soient toujours propres et remplacez-les en cas de nécessité.

I-2199-0200

Arceau de siège

Figure 77



Abaissez l'arceau de siège et enclenchez le frein de stationnement [Figure 77].

Placez les pédales et les commandes manuelles au point NEUTRE.

REMARQUE : Gardez les mains sur les leviers de direction et les pieds sur les pédales (ou repose-pieds) lors de l'utilisation de la chargeuse.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Lors de l'utilisation de la machine :

- Serrez convenablement la ceinture de sécurité.
- Abaissez l'arceau de sécurité.
- Gardez les pieds sur les pédales ou les repose-pieds et les mains sur les commandes.

W-2261-0909

DÉMARRAGE DU MOTEUR

Tableau standard à contacteur à clé

AVERTISSEMENT

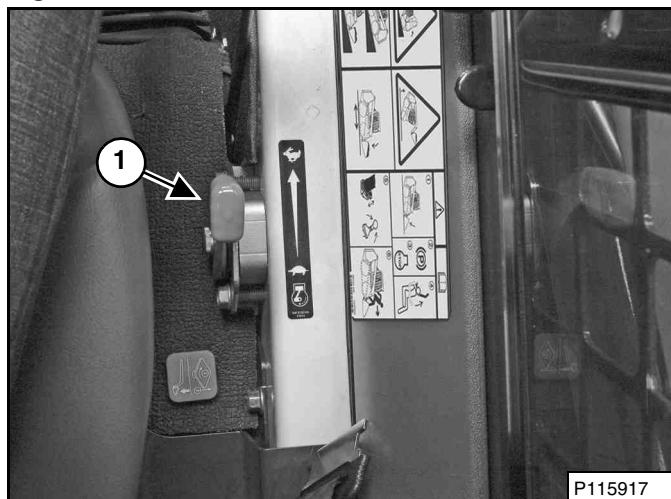
RISQUES DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- Certaines pièces du moteur ainsi que les gaz d'échappement peuvent être très chauds. Eloignez les matériaux inflammables.
- N'utilisez jamais la machine dans un environnement contenant des poussières ou gaz explosifs.

W-2051-0212

Effectuez la PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE (reportez-vous à PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE Page 69.)

Figure 78



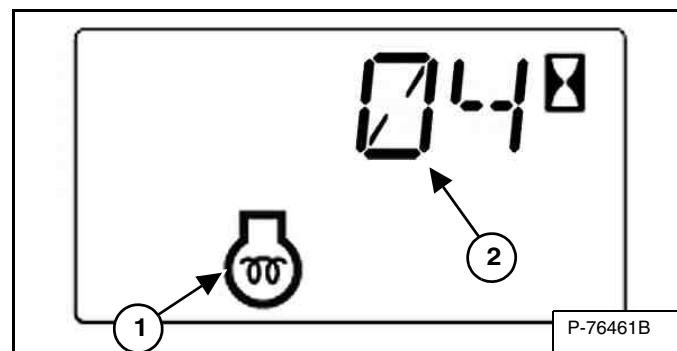
Placez la commande d'accélérateur (1) [Figure 78] en position de ralenti.

Figure 79



Tournez le contacteur à clé sur la position MARCHE (1) [Figure 79]. Les témoins du tableau de bord gauche s'ALLUMENT brièvement tandis que le tableau de bord / système de surveillance exécute un test automatique.

Figure 80



Si la température est basse, le préchauffage d'admission d'air (bougies de préchauffage) s'initialise automatiquement. L'icône du préchauffage du moteur (1) s'allume et le temps de préchauffage restant (2) [Figure 80] s'affiche sur l'affichage des données.

Quand l'icône de préchauffage s'éteint, tournez le contacteur à clé sur la position DÉMARRAGE (2). Relâchez la clé dès que le moteur démarre et laissez-la revenir en position MARCHE (1) [Figure 79].

REMARQUE : Avant de mettre le moteur en marche, assurez-vous que les deux manipulateurs (SJC) sont au point NEUTRE. Ne déplacez pas les manipulateurs du point NEUTRE pendant que vous tournez la clé sur MARCHE ou DÉMARRAGE avec le système BICS™ activé.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

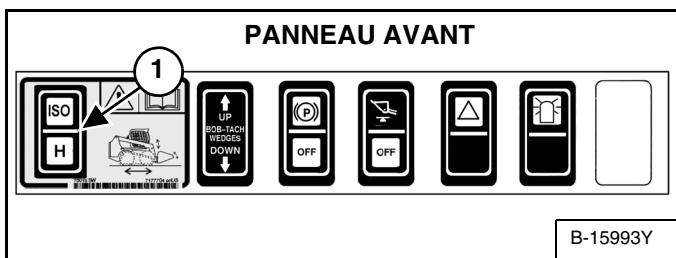
- Attachez la ceinture de sécurité, démarrez et conduisez la chargeuse uniquement depuis le siège de l'opérateur.
- Ne portez jamais de vêtements amples lorsque vous travaillez à proximité de la machine.

W-2135-1108

DÉMARRAGE DU MOTEUR (SUITE)

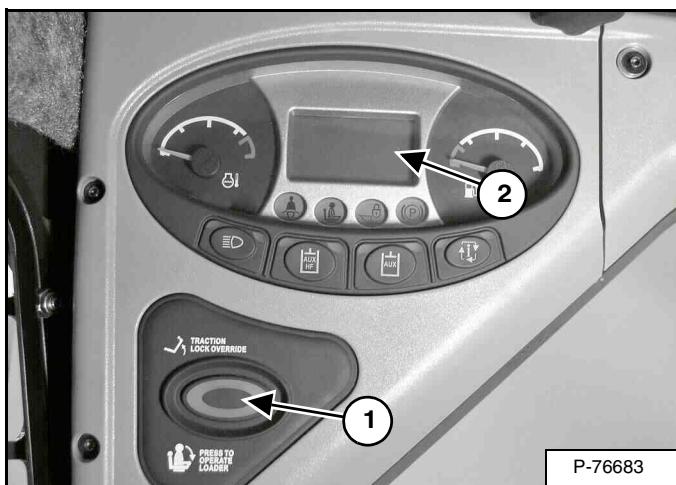
Tableau de bord à contacteur à clé (Suite)

Figure 81



(SJC) Sélectionnez le schéma de commande « ISO » ou « H » (1) [Figure 81].

Figure 82



Appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE (1) [Figure 82] pour activer le système BICS™ et les fonctions hydrauliques de la chargeuse.

(SJC) Le réglage actuel de la réaction d'entraînement apparaît brièvement sur l'affichage des données (2) chaque fois que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE (1) [Figure 82] est enfoncé.

REMARQUE : (SJC) le témoin de la position actuelle du contacteur (ISO ou H) clignote pour indiquer qu'il faut appuyer sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE. Ce témoin clignote lorsque le contacteur à clé est sur ON (Contact) et s'ALLUME en continu dès que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE est enfoncé. Si le schéma (ISO/H) est modifié durant la translation, le schéma actif reste allumé en continu et le schéma en attente clignote. Après le retour des commandes au point NEUTRE, le témoin du schéma actif s'éteint et celui du schéma en attente clignote jusqu'à ce que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE soit enfoncé.

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Lorsque le moteur tourne dans un lieu clos, laissez entrer de l'air frais pour éviter toute concentration de gaz d'échappement. En cas de stationnement, acheminez l'échappement vers l'extérieur. Les gaz d'échappement dégagent des émanations inodores et incolores susceptibles d'être mortelles.

W-2050-0807

DÉMARRAGE DU MOTEUR (SUITE)

Tableau de démarrage sans clé

AVERTISSEMENT

RISQUES DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- Certaines pièces du moteur ainsi que les gaz d'échappement peuvent être très chauds. Eloignez les matériaux inflammables.
- N'utilisez jamais la machine dans un environnement contenant des poussières ou gaz explosifs.

W-2051-0212

Effectuez la PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE (reportez-vous à PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE Page 69.)

Figure 83

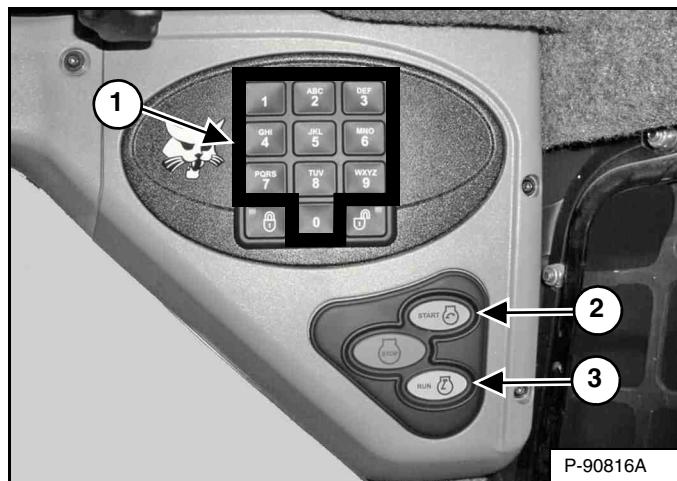


Placez la commande d'accélérateur (1) [Figure 83] en position de ralenti.

REMARQUE : Sur les chargeuses équipées du tableau de bord à démarrage sans clé, un mot de passe permanent (maître) est défini de manière aléatoire en usine. Un mot de passe propriétaire est aussi affecté à la chargeuse. Vous pouvez le remplacer pour interdire toute utilisation non autorisée de la chargeuse. (reportez-vous à Modification du mot de passe propriétaire Page 155.) Conservez une trace écrite du mot de passe dans un endroit sûr au cas où vous l'oublieriez.

REMARQUE : La fonction de déverrouillage du mot de passe permet d'utiliser la chargeuse sans mot de passe (reportez-vous à Fonction de déverrouillage du mot de passe Page 155.)

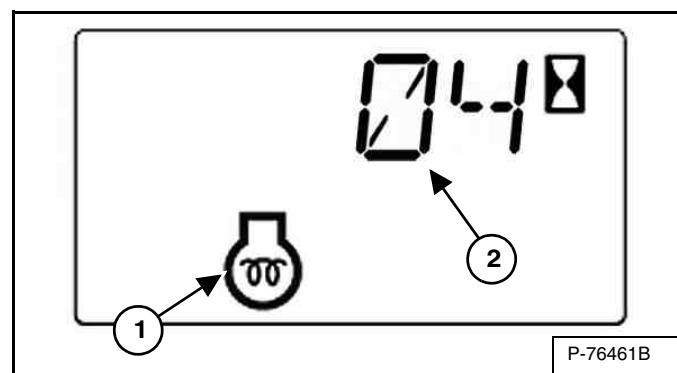
Figure 84



Appuyez sur le bouton MARCHE (3) [Figure 84]. Les témoins du tableau de bord gauche s'ALLUMENT brièvement tandis que le tableau de bord / système de surveillance exécute un test automatique.

À l'aide du pavé numérique (1), entrez le mot de passe puis appuyez sur le bouton MARCHE (3) [Figure 84].

Figure 85



Si la température est basse, le préchauffage d'admission d'air (bougies de préchauffage) s'initialise automatiquement. L'icône du préchauffage du moteur (1) s'allume et le temps de préchauffage restant (2) [Figure 85] s'affiche sur l'affichage des données.

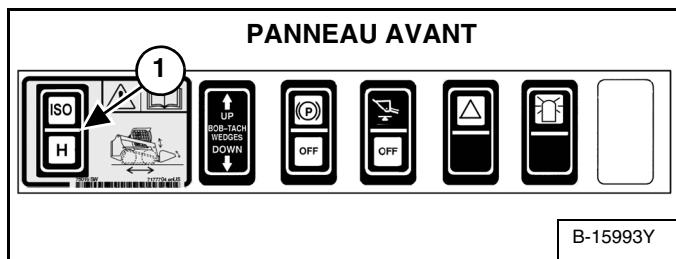
Quand l'icône de préchauffage du moteur s'ÉTEINT, appuyez sur le bouton DÉMARRAGE (2) [Figure 84]. Relâchez le bouton dès que le moteur démarre.

DÉMARRAGE DU MOTEUR (SUITE)

Tableau à démarrage sans clé (Suite)

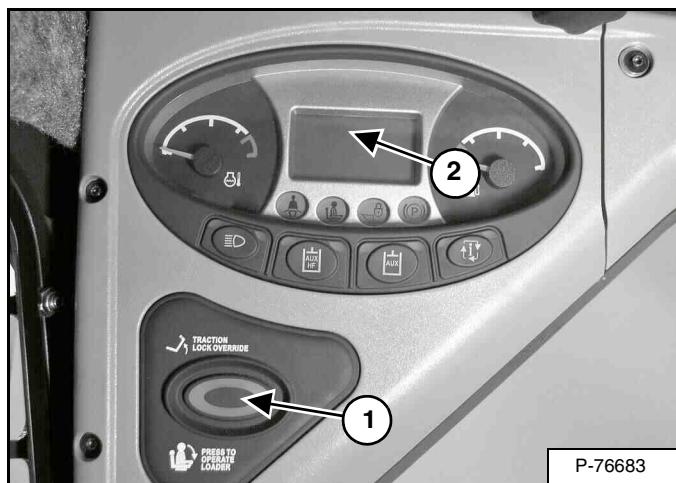
REMARQUE : Avant de mettre le moteur en marche, assurez-vous que les deux manipulateurs (SJC) sont au point NEUTRE. Ne déplacez pas les manipulateurs du point NEUTRE pendant que vous appuyez sur les boutons MARCHE / ENTRÉE ou DÉMARRAGE avec le système BICS™ activé.

Figure 86



(SJC) Sélectionnez le schéma de commande « ISO » ou « H » (1) [Figure 86].

Figure 87



Appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE (1) [Figure 87] pour activer le système BICS™ et les fonctions hydrauliques de la chargeuse.

(SJC) Le réglage actuel de la réaction d'entraînement apparaît brièvement sur l'affichage des données (2) chaque fois que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE (1) [Figure 87] est enfoncé.

REMARQUE : (SJC) le témoin de la position actuelle du contacteur (ISO ou H) clignote pour indiquer qu'il faut appuyer sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE. Ce témoin clignote lorsque le bouton de démarrage a été enfoncé et s'allume en continu dès que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE est enfoncé. Si le schéma (ISO/H) est modifié durant la translation, le schéma actif reste allumé en continu et le schéma en attente clignote. Après le retour des commandes au point NEUTRE, le témoin du schéma actif s'éteint et celui du schéma en attente clignote jusqu'à ce que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE soit enfoncé.

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Lorsque le moteur tourne dans un lieu clos, laissez entrer de l'air frais pour éviter toute concentration de gaz d'échappement. En cas de stationnement, acheminez l'échappement vers l'extérieur. Les gaz d'échappement dégagent des émanations inodores et incolores susceptibles d'être mortelles.

W-2050-0807

DÉMARRAGE DU MOTEUR (SUITE)

Réchauffement du circuit hydraulique / hydrostatique

Laissez fonctionner le moteur pendant au moins cinq minutes pour le réchauffer ainsi que l'huile hydrostatique avant d'utiliser la chargeuse.

IMPORTANT

Lorsque la température est inférieure à -30 °C (-20 °F), réchauffez l'huile hydrostatique avant de mettre le moteur en marche. En effet, à si basse température, le système hydrostatique n'est pas suffisamment alimenté et risque d'être endommagé. Garez la machine dans un endroit où la température est supérieure à -18 °C (0 °F), si possible.

I-2007-0910

Démarrage par temps froid



AVERTISSEMENT

UNE EXPLOSION PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, OU ENDOMMAGER SÉRIEUSEMENT LE MOTEUR
N'utilisez PAS d'éther ou de liquide de démarrage avec des bougies de préchauffage ou des systèmes de préchauffage d'admission d'air.

W-2071-0415

Lorsque la température est inférieure à 0 °C, procédez de la manière suivante pour démarrer plus facilement le moteur :

- Remplacez l'huile moteur par une huile dont le type et la viscosité sont appropriés aux températures de démarrage prévues (reportez-vous à Tableau des huiles moteur Page 122.)
- Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
- Installez un réchauffeur de moteur, disponible auprès de votre concessionnaire Bobcat.
- Déplacez l'accélérateur à mi-course avant de démarrer. Revenir en position de ralenti une fois que le moteur démarre.

SURVEILLANCE DES AFFICHAGES

Tableau de bord gauche

Figure 88



Contrôlez régulièrement les cadrans de température et de niveau de carburant ainsi que les témoins BICS™ (tous doivent être éteints pour utiliser la chargeuse) [Figure 88].

Après avoir démarré le moteur, contrôlez régulièrement le tableau de bord gauche [Figure 88] pour surveiller le fonctionnement de la machine.

En cas de panne ou de défaillance quelconque, l'icône correspondant s'affiche.

EXEMPLE : Température élevée du réfrigérant moteur.

L'icône de température du liquide de refroidissement (1) [Figure 88] s'allume.

Appuyez sur le bouton « Information » (2) [Figure 88] pour faire défiler l'affichage des données jusqu'à ce que l'écran des codes de service s'affiche. L'un des CODES DE SERVICE suivants s'affiche :

- **[M0810]** Température élevée du liquide de refroidissement.
- **[M0811]** Température du liquide de refroidissement extrêmement élevée

Trouvez la cause du code de service et corrigez-la avant d'utiliser la chargeuse de nouveau. (reportez-vous à Liste des codes de service Page 149.)

Avertissement et arrêt sécurité

En condition d'AVERTISSEMENT, l'icône correspondante s'allume et 3 bips sonores retentissent. Si cette condition persiste, le moteur ou le système hydraulique de la chargeuse risque d'être endommagé.

En condition d'ARRÊT DU MOTEUR, l'icône correspondante s'allume et un bip continu retentit. Le système de surveillance arrête automatiquement le moteur au bout de 15 secondes. Le moteur peut être redémarré seulement pour déplacer ou repositionner la chargeuse.

La fonction d'ARRÊT SÉCURITÉ est associée aux icônes suivantes :

Avertissement général

Dysfonctionnement du moteur

Température du liquide de refroidissement

Dysfonctionnement du circuit hydraulique

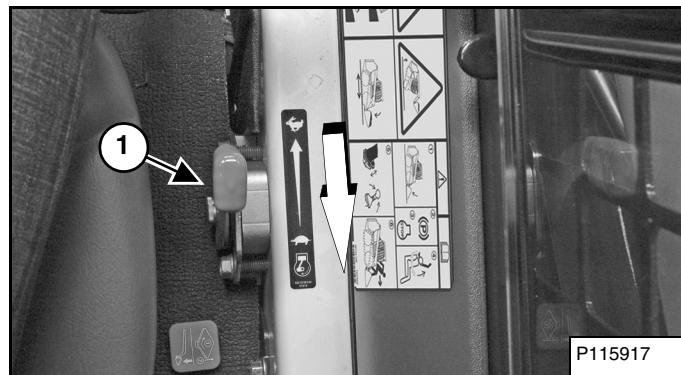
ARRÊT DU MOTEUR ET SORTIR DE LA CHARGEUSE

Procédure

Arrêtez la chargeuse sur une surface plane et de niveau.

Abaissez complètement les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol.

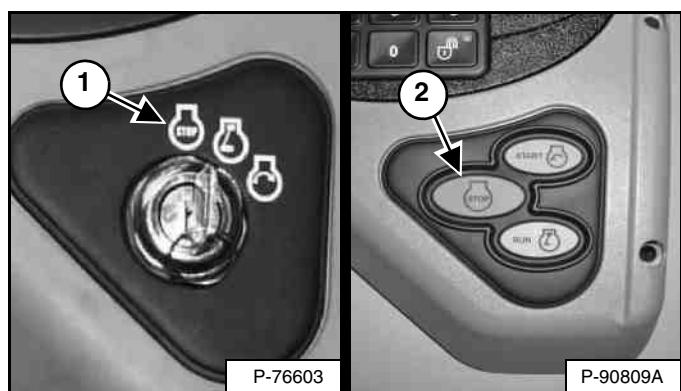
Figure 89



Placez la commande d'accélérateur (1) [Figure 89] en position de ralenti.

Enclenchez le frein de stationnement.

Figure 90



Tournez le contacteur à clé sur la position STOP (1) ou appuyez sur le bouton STOP (2) [Figure 90].

REMARQUE : Si les feux de la chargeuse sont ALLUMÉS, ils restent ALLUMÉS pendant environ 90 secondes après l'ARRÊT de la chargeuse.

Dégarez la commande des auxiliaires de la position de verrouillage.

Levez l'arceau de siège et assurez-vous que les fonctions de levage et de cavage sont désactivées.

Détachez la ceinture de sécurité.

(Tableau standard à contacteur à clé) Retirez la clé du contacteur pour empêcher toute personne non autorisée d'utiliser la chargeuse.

REMARQUE : L'activation de la fonction de déverrouillage du mot de passe sur les machines équipées du tableau de bord Deluxe permet d'utiliser la chargeuse sans mot de passe (reportez-vous à Fonction de déverrouillage du mot de passe Page 155.)

Figure 91



Sortez de la chargeuse à l'aide des mains courantes, des antidérapants et des marchepieds (en maintenant un contact en trois points) [Figure 91].

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Avant de quitter le siège de l'opérateur :

- Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol.
- Arrêtez le moteur.
- Enclenchez le frein de stationnement.
- Relevez l'arceau de siège.
- Placez toutes les commandes au POINT NEUTRE / en position VERROUILLÉE afin de vous assurer que les fonctions de levage, de cavage et de translation sont désactivées.

Le dispositif de l'arceau de siège doit désactiver ces fonctions lorsque l'arceau est relevé. Contactez votre concessionnaire Bobcat si les commandes ne sont pas désactivées.

W-2463-1110

CONTREPOIDS

Description

Des contrepoids peuvent être installés sur la chargeuse. Consultez votre concessionnaire Bobcat pour des informations sur les contrepoids de chargeuses approuvés et sur les configurations recommandées selon les travaux effectués et l'accessoire utilisé.

Effet sur la chargeuse et sur son utilisation

L'installation de contrepoids sur cette chargeuse n'altère pas le bon fonctionnement de la chargeuse et de l'accessoire. Suivez toujours les instructions fournies dans ce manuel lorsque la chargeuse que vous utilisez est équipée de contrepoids.

Dans certaines situations, par contre, les contrepoids installés sur la chargeuse peuvent avoir un effet sur la chargeuse et sur son utilisation. Quelques exemples :

- Augmentation du poids de la machine.
- Augmentation de la capacité de charge nominale.
- Direction plus dure.
- Usure des pneus plus rapide ou inégale.
- Consommation de puissance plus importante.

Quand faut-il utiliser des contrepoids ?

Installez des contrepoids pour accroître la capacité de charge nominale de la chargeuse afin d'améliorer les performances de l'accessoire pour certains travaux. Quelques exemples :

- Utilisation de fourches à palettes avec des charges palettisées.
- Utilisation de grappins ou de fourches à balles.
- Utilisation de godets pour manipuler des matériaux en vrac sans creuser.

Quand faut-il déposer les contrepoids ?

Déposez les contrepoids pour améliorer la force d'appui de l'accessoire et améliorer ainsi ses performances au cours de certains travaux. Quelques exemples :

- Excavation avec des godets.
- Utilisation de marteaux hydrauliques, de décapeuses ou de râteaux égaliseurs.

Équipements ayant un effet sur le poids de la machine

Si votre chargeuse est déjà équipée d'accessoires tels que les chenilles en acier pour roues, les réservoirs d'eau ou les stabilisateurs arrière, l'installation de contrepoids n'est peut-être pas nécessaire.

Consultez votre concessionnaire Bobcat pour plus d'informations sur l'utilisation des contrepoids avec des accessoires et équipements approuvés pour votre chargeuse.

ACCESSOIRES

Choix du godet

! AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
N'utilisez jamais d'accessoires ni de godets non approuvés par Bobcat Company. Des godets et accessoires adaptés à la manutention en toute sécurité de charges de densités spécifiques sont approuvés pour chaque modèle. Les accessoires non approuvés peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

W-2052-0907

Utilisez toujours un godet dont la dimension est adaptée au type et à la densité du matériau à charger. Pour charger les matériaux en toute sécurité et éviter d'endommager la chargeuse, l'accessoire (ou le godet) doit pouvoir accepter une charge complète sans dépasser la capacité de charge nominale de la machine. Les charges partielles rendent la direction plus difficile.

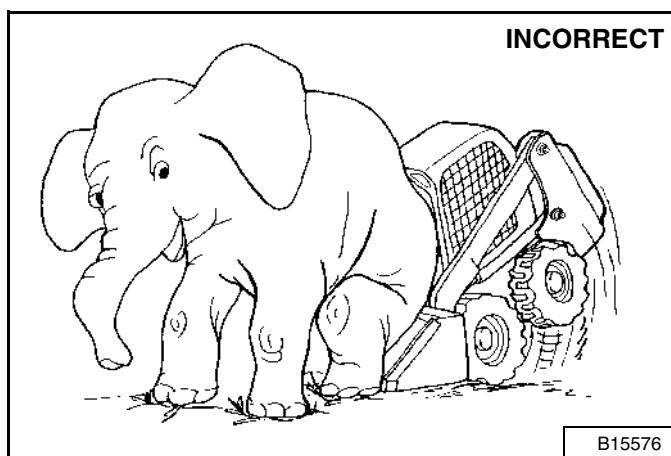
REMARQUE : L'utilisation d'accessoires non approuvés sur votre chargeuse Bobcat annule sa garantie.

Votre concessionnaire peut vous renseigner sur les accessoires et les godets approuvés par Bobcat pour chaque modèle de chargeuse. Les godets et les accessoires sont approuvés selon la capacité de charge nominale et la sécurité de fixation sur le Bob-Tach.

La capacité nominale de cette chargeuse est spécifiée sur un autocollant apposé dans la cabine de l'opérateur. (reportez-vous à Performances Page 159.)

La capacité nominale est calculée avec un godet et un matériau de densité normale (par exemple de la terre ou du gravier sec). Si vous utilisez un godet plus long, le centre de gravité se déplace vers l'avant, ce qui réduit la capacité nominale. Si vous chargez un matériau très dense, réduisez le volume pour éviter toute surcharge.

Figure 92



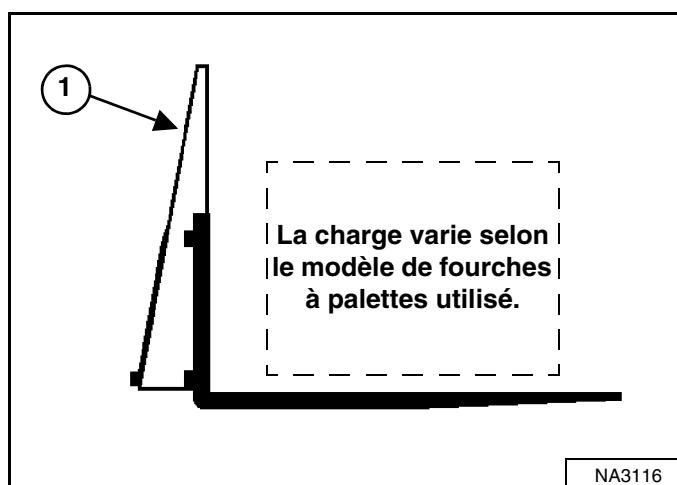
Le dépassement de la capacité de charge nominale [Figure 92] peut entraîner les problèmes suivants :

- Direction difficile.
- Usure rapide des pneus
- Perte de stabilité
- Diminution de la durée de vie de la chargeuse Bobcat.

ACCESSOIRES (SUITE)

Information sur les fourches à palettes

Figure 93



La charge maximale pouvant être déplacée à l'aide de fourches à palettes est indiquée sur un autocollant situé sur le châssis des fourches (1) [Figure 93].

Contactez votre concessionnaire Bobcat pour en savoir plus sur l'inspection, l'entretien et le remplacement des fourches à palettes. Contactez votre concessionnaire Bobcat pour en savoir plus sur la capacité de charge nominale en cas d'utilisation de fourches à palettes ou d'autres accessoires.

Inspection des fourches à palettes

Une inspection des fourches est effectuée à des intervalles de 12 mois au maximum ou chaque fois qu'un défaut ou une déformation persistante est observé. Les applications intensives nécessitent des inspections plus fréquentes.

L'inspection des fourches doit être réalisée par des techniciens qualifiés, dans le but de détecter tout dommage, panne ou déformation, qui risque de compromettre son utilisation en toute sécurité. Toute fourche présentant un tel défaut est mise hors service et réparée par le fabricant, ou remplacée.

- Fissures superficielles - La fourche doit faire l'objet d'un examen visuel approfondi aux fins de détecter les fissures et, si nécessaire, être soumise à un processus de détection non destructif des fissures. Cette inspection des fissures doit également porter sur tout mécanisme spécial de montage de la fourche seule sur le support de fourche. Ne pas remettre la fourche en service en cas de présence de fissures.
- La rectitude de la face supérieure de la lame et de la face avant de la tige doit être vérifiée. En cas de déviation supérieure à environ 0,5 % de la longueur de la lame ou de la hauteur de la tige, ne pas remettre la fourche en service jusqu'à ce qu'elle ait été réparée.
- Angle de la fourche (face supérieure de la lame par rapport à la face de chargement de la tige) - Ne pas remettre en service une fourche présentant un écart de plus de 3 degrés par rapport à la spécification d'origine.
- Différence de taille entre les embouts de fourches - Contrôler la différence de hauteur entre les deux fourches lorsqu'elles sont montées sur le porte-fourches. Si la différence entre les extrémités est supérieure à environ 3 % de la longueur de la lame, ne pas remettre les fourches en service jusqu'à ce qu'elles aient été réparées.
- Verrou de position (lorsque fourni au départ) - Contrôler l'état et le bon fonctionnement du verrou de position. En cas de défaut, cesser toute utilisation de la fourche jusqu'à sa réparation correcte.
- Usure de la lame et de la tige de la fourche - Contrôler l'usure de la lame et de la tige de la fourche, en prêtant une attention particulière à la distance par rapport au talon. Si l'épaisseur est réduite à environ 90 % de l'épaisseur d'origine, ne pas remettre la fourche en service.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Ne dépassez jamais la capacité de charge nominale.
Toute charge excessive peut faire basculer la machine ou entraîner une perte de contrôle.

W-2053-0903

ACCESSOIRES (SUITE)

Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach mécanique)

Le Bob-Tach permet de changer rapidement de godet et autre accessoire. Pour installer d'autres accessoires, consultez le Manuel de l'opérateur et d'entretien de l'accessoire concerné.

Installation

Figure 94

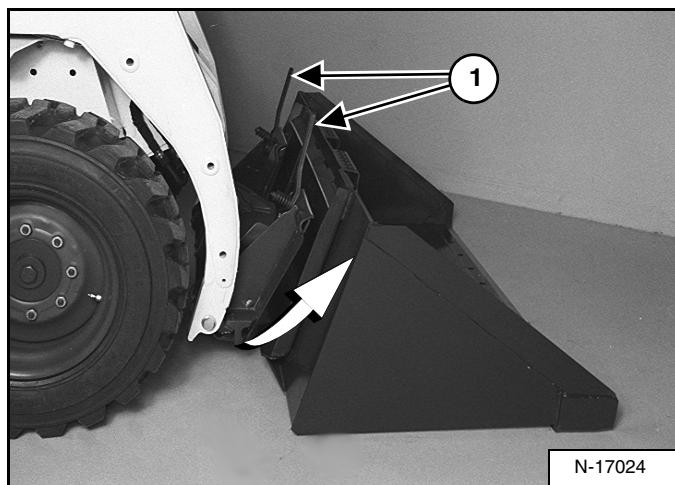
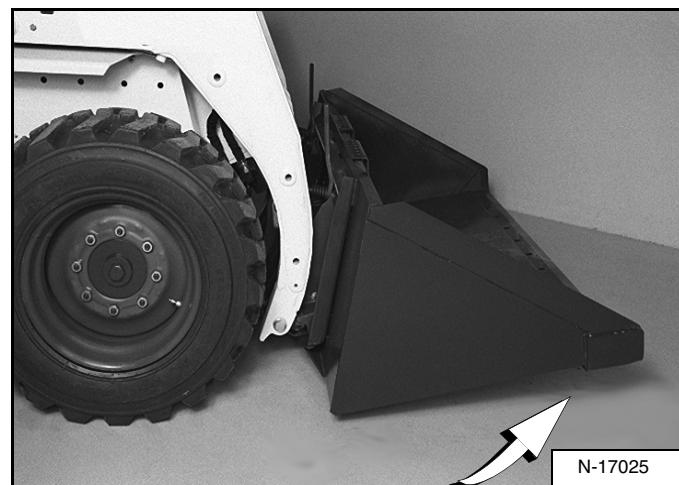


Figure 95



Relevez complètement les leviers du Bob-Tach (1) (cales entièrement levées) [Figure 94].

Entrez dans la chargeuse et exécutez la PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE (reportez-vous à PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE Page 69.)

Démarrez le moteur, appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE et relâchez le frein de stationnement.

Abaissez les bras de levage et inclinez le Bob-Tach vers l'avant.

Avancez la chargeuse jusqu'à ce que le bord supérieur du Bob-Tach soit complètement sous le gousset supérieur du châssis de fixation du godet [Figure 94] (ou autre accessoire).

REMARQUE : Assurez-vous que les leviers du Bob-Tach n'entrent pas en contact avec l'accessoire.

Inclinez le Bob-Tach vers l'arrière jusqu'à ce que le bord d'attaque du godet (ou autre accessoire) décole légèrement du sol [Figure 95]. Cette procédure permet au châssis de fixation du godet de se plaquer contre l'avant du Bob-Tach.

Arrêtez le moteur et sortez de la chargeuse (reportez-vous à ARRÊT DU MOTEUR ET SORTIR DE LA CHARGEUSE Page 79.)

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES Avant de quitter le siège de l'opérateur :

- Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol.
- Arrêtez le moteur.
- Enclenchez le frein de stationnement.
- Relevez l'arceau de siège.
- Placez toutes les commandes au POINT NEUTRE / en position VERROUILLÉE afin de vous assurer que les fonctions de levage, de cavage et de translation sont désactivées.

Le dispositif de l'arceau de siège doit désactiver ces fonctions lorsque l'arceau est relevé. Contactez votre concessionnaire Bobcat si les commandes ne sont pas désactivées.

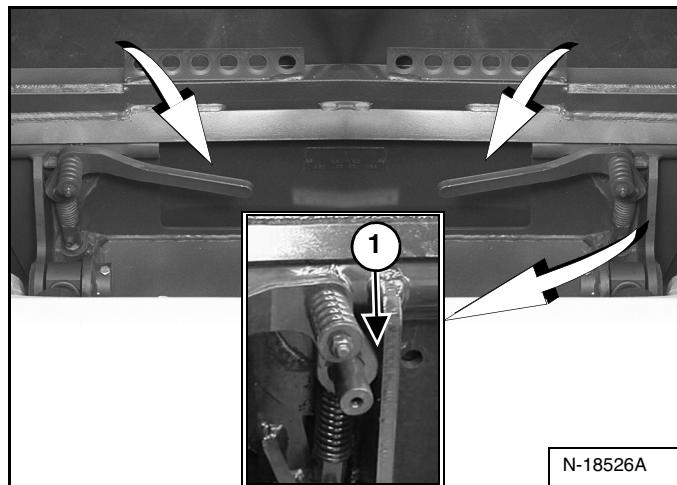
W-2463-1110

ACCESSOIRES (SUITE)

Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach mécanique) (suite)

Pose (suite)

Figure 96

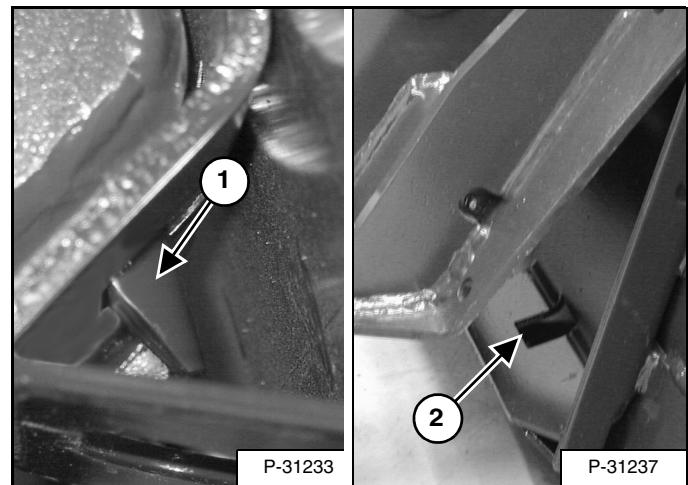


Abaissez les leviers du Bob-Tach jusqu'à ce qu'ils soient en position verrouillée [Figure 96] (les cales dépassent complètement des orifices du châssis de fixation de l'accessoire).

Lorsqu'ils sont verrouillés, les deux leviers doivent être en contact avec le châssis comme indiqué (1) [Figure 96].

Si les deux leviers ne s'engagent pas en position verrouillée, confiez leur entretien à votre concessionnaire Bobcat.

Figure 97



Les cales (1) doivent dépasser des orifices (2) [Figure 97] du châssis de fixation du godet (ou autre accessoire) afin de maintenir fermement le godet sur le Bob-Tach.



Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Les cales du Bob-Tach doivent dépasser des orifices du châssis de fixation de l'accessoire. Les leviers doivent être complètement abaissés et verrouillés, sinon l'accessoire risque de se détacher.

W-2715-0208

ACCESSOIRES (SUITE)

Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach mécanique) (suite)

Dépose

Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol. Abaissez ou fermez tout équipement hydraulique (selon modèle).

Arrêtez le moteur et sortez de la chargeuse (reportez-vous à ARRÊT DU MOTEUR ET SORTIR DE LA CHARGEUSE Page 79.)

! AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Avant de quitter le siège de l'opérateur :

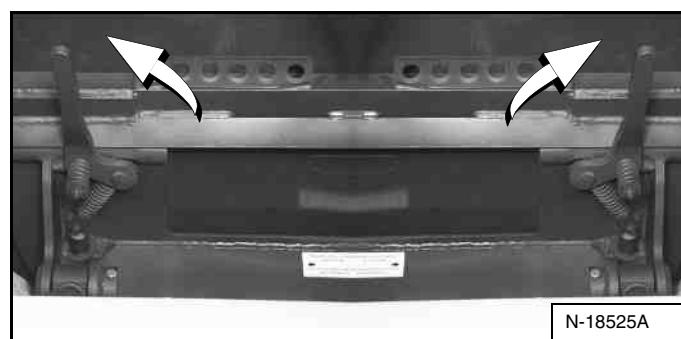
- Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol.
- Arrêtez le moteur.
- Enclenchez le frein de stationnement.
- Relevez l'arceau de siège.
- Placez toutes les commandes au POINT NEUTRE / en position VERROUILLÉE afin de vous assurer que les fonctions de levage, de cavage et de translation sont désactivées.

Le dispositif de l'arceau de siège doit désactiver ces fonctions lorsque l'arceau est relevé. Contactez votre concessionnaire Bobcat si les commandes ne sont pas désactivées.

W-2463-1110

Déconnectez de la chargeuse le faisceau électrique et les flexibles hydrauliques de l'accessoire (selon modèle) (reportez-vous à Libération de la pression hydraulique (chargeuse et accessoire) Page 65.)

Figure 98



Tirez les leviers du Bob-Tach vers le haut [Figure 98] jusqu'à ce qu'ils soient complètement relevés (cales complètement relevées).

! AVERTISSEMENT

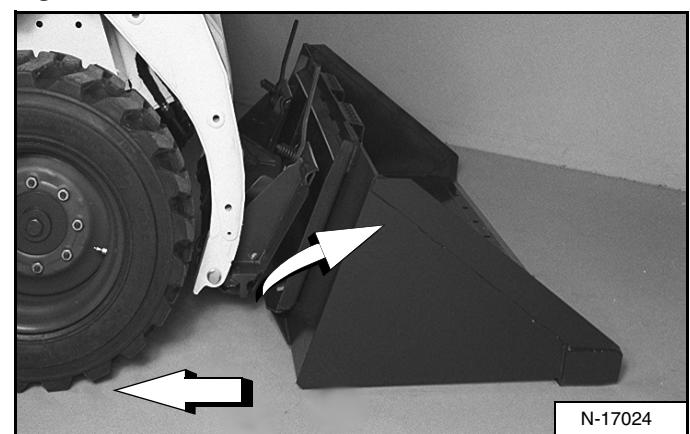
Les leviers du Bob-Tach étant équipés de ressorts, maintenez-les fermement, puis relâchez-les lentement afin d'éviter toute blessure.

W-2054-1285

Entrez dans la chargeuse et exécutez la PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE (reportez-vous à PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE Page 69.)

Démarrez le moteur, appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE et relâchez le frein de stationnement.

Figure 99



Inclinez le Bob-Tach vers l'avant et éloignez la chargeuse de l'accessoire en marche arrière [Figure 99].

ACCESSOIRES (SUITE)

Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach hydraulique)

La machine peut être équipée d'un Bob-Tach hydraulique.

Le Bob-Tach hydraulique permet de changer rapidement de godets et d'accessoires. Pour installer d'autres accessoires, consultez le Manuel de l'opérateur et d'entretien de l'accessoire concerné.

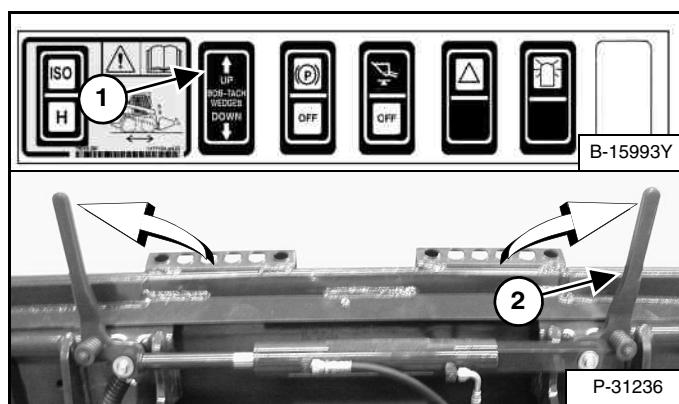
Installation

Entrez dans la chargeuse et exécutez la PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE (reportez-vous à PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE Page 69.)

Démarrez le moteur, appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE et relâchez le frein de stationnement.

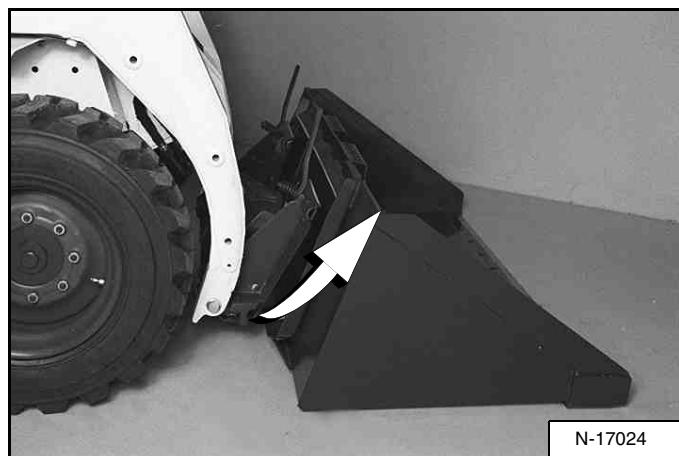
Abaissez les bras de levage et inclinez le Bob-Tach vers l'avant.

Figure 100



Appuyez sur le côté UP du contacteur CALES BOB-TACH et maintenez-le enfoncé (Panneau avant) (1) jusqu'à ce que les leviers (2) [Figure 100] soient totalement relevés (cales totalement relevées).

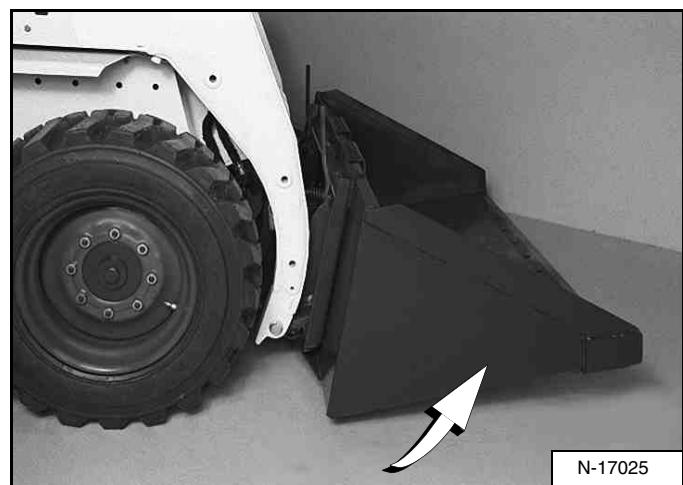
Figure 101



Avancez lentement la chargeuse jusqu'à ce que le bord supérieur du Bob-Tach soit complètement sous le gousset supérieur du châssis de fixation du godet [Figure 101] (ou autre accessoire).

REMARQUE : assurez-vous que les leviers du Bob-Tach n'entrent pas en contact avec l'accessoire.

Figure 102



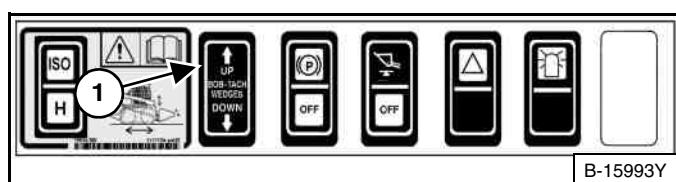
Inclinez le Bob-Tach vers l'arrière jusqu'à ce que le bord d'attaque du godet (ou autre accessoire) décolle légèrement du sol [Figure 102]. Cette procédure permet au châssis de fixation du godet de se plaquer contre l'avant du Bob-Tach.

ACCESSOIRES (SUITE)

Pose et dépose de l'accessoire (Bob-Tach) (suite)

Pose (suite)

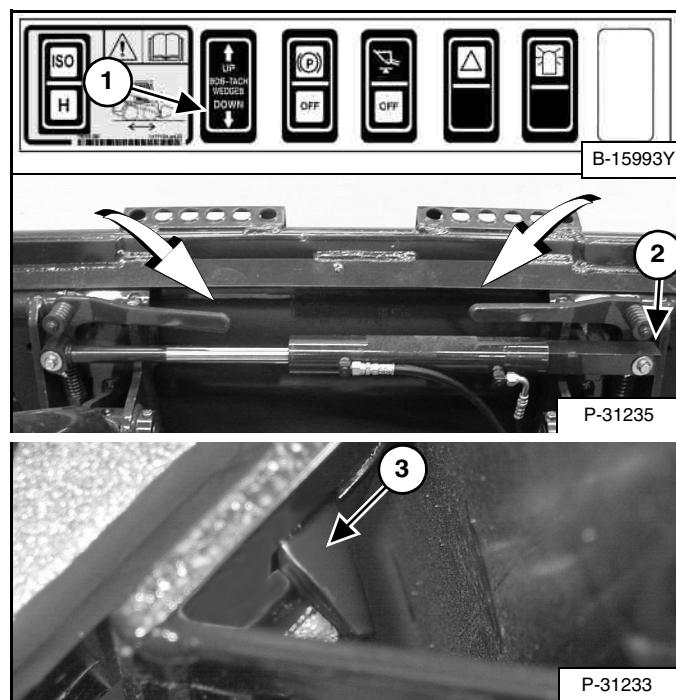
Figure 103



Appuyez sur le côté UP du contacteur CALES BOB-TACH et maintenez-le enfoncé (Panneau avant) (1) [Figure 103] pour vous assurer que les leviers sont totalement relevés (cales totalement relevées).

REMARQUE : Le circuit du Bob-Tach hydraulique utilise constamment une huile hydraulique sous pression de façon à maintenir les cales en position de verrouillage et à éviter la désolidarisation de l'accessoire. Pour cette raison, les cales peuvent progressivement s'abaisser. Il est possible que l'opérateur doive à nouveau appuyer sur le côté UP du contacteur CALES BOB-TACH avant de monter un accessoire pour s'assurer que les deux cales sont complètement relevées.

Figure 104



Appuyez sur le côté DOWN du contacteur CALES BOB-TACH (cales vers le bas) (Panneau avant) (1) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les leviers soient en position verrouillée (2) [Figure 104] (les cales dépassant des orifices du châssis de fixation de l'accessoire).

Lorsqu'ils sont verrouillés, les deux leviers doivent être en contact avec le châssis comme indiqué (1) [Figure 104].

Si les deux leviers ne s'engagent pas en position verrouillée, confiez leur entretien à votre concessionnaire Bobcat.

Les cales (3) [Figure 104] doivent dépasser des orifices du châssis de fixation du godet (ou autre accessoire) afin de maintenir fermement le godet sur le Bob-Tach.

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Les cales du Bob-Tach doivent dépasser des orifices du châssis de fixation de l'accessoire. Les leviers doivent être complètement abaissés et verrouillés, sinon l'accessoire risque de se détacher.

W-2715-0208

ACCESSOIRES (SUITE)

Pose et dépose de l'accessoire (Bob-Tach) (suite)

Dépose

Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol. Abaissez ou fermez tout équipement hydraulique (selon modèle).

En cas de présence de connexions électriques ou de raccordements hydrauliques :

1. Arrêtez le moteur et sortez de la chargeuse (reportez-vous à ARRÊT DU MOTEUR ET SORTIR DE LA CHARGEUSE Page 79.)

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES Avant de quitter le siège de l'opérateur :

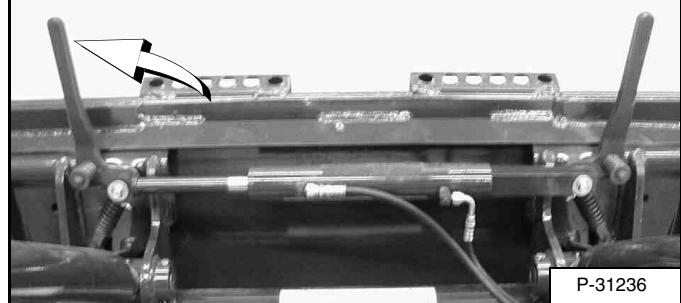
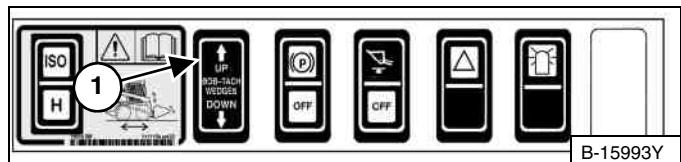
- **Abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol.**
- **Arrêtez le moteur.**
- **Enclenchez le frein de stationnement.**
- **Relevez l'arceau de siège.**
- **Placez toutes les commandes au POINT NEUTRE / en position VERROUILLÉE afin de vous assurer que les fonctions de levage, de cavage et de translation sont désactivées.**

Le dispositif de l'arceau de siège doit désactiver ces fonctions lorsque l'arceau est relevé. Contactez votre concessionnaire Bobcat si les commandes ne sont pas désactivées.

W-2463-1110

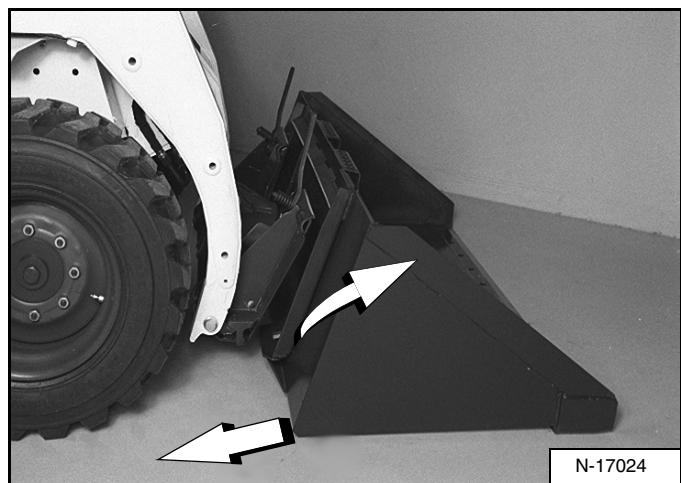
2. Déconnectez de la chargeuse le faisceau électrique et les flexibles hydrauliques de l'accessoire (selon modèle) (reportez-vous à Libération de la pression hydraulique (chargeuse et accessoire) Page 65.)
3. Entrez dans la chargeuse et exécutez la PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE (reportez-vous à PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE Page 69.)
4. Démarrer le moteur, appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE et relâchez le frein de stationnement.

Figure 105



Appuyez sur le côté UP du contacteur CALES BOB-TACH et maintenez-le enfoncé (Panneau avant) (1) [Figure 105] pour vous assurer que les leviers sont totalement relevés (cales totalement relevées).

Figure 106



Inclinez le Bob-Tach vers l'avant et éloignez la chargeuse de l'accessoire en marche arrière [Figure 106].

REMARQUE : Le circuit du Bob-Tach hydraulique utilise constamment une huile hydraulique sous pression de façon à maintenir les cales en position de verrouillage et à éviter la désolidarisation de l'accessoire. Les cales peuvent de ce fait s'abaisser peu à peu. Il peut être nécessaire pour l'opérateur de réactiver le côté UP du contacteur CALES BOB-TACH avant de déposer un accessoire pour s'assurer que les deux cales sont complètement relevées.

PROCÉDURE D'UTILISATION

Inspection de la zone de travail

Avant toute utilisation, inspectez la zone de travail afin de repérer les dangers éventuels.

Repérez les zones accidentées et les dénivels abrupts. Localisez et marquez l'emplacement de toutes les canalisations souterraines (électricité, gaz, eau, égouts, irrigation, etc.).

Retirez tous les objets et matériaux de construction qui pourraient endommager la chargeuse ou provoquer des blessures.

Contrôlez toujours l'état du terrain avant de commencer :

- Repérez les éventuelles zones instables, signalées par des fissures ou des tassements.
- N'oubliez pas que les conditions météorologiques sont susceptibles d'affecter la stabilité du sol.
- Assurez-vous que la traction est correcte lorsque vous travaillez dans une pente.

Instructions de fonctionnement de base

Faites toujours chauffer le moteur et le système hydrostatique avant d'utiliser la chargeuse.

IMPORTANT

Pour prolonger la durée de vie de la machine, chauffez le moteur en le faisant tourner à vitesse modérée et sous charge légère.

I-2015-0284

Pour obtenir une puissance maximum, faites tourner le moteur à plein régime. Pour actionner la chargeuse lentement, déplacez légèrement les leviers de direction.

Les opérateurs novices doivent s'entraîner dans une zone dégagée et sans personne à proximité. Actionnez toutes les commandes jusqu'à ce que vous soyez capable de manier la chargeuse efficacement et en toute sécurité, quelles que soient les conditions de travail.

Utilisation près d'une zone abrupte ou au bord de l'eau

Maintenez la chargeuse aussi éloignée que possible du bord en surplomb et maintenez les roues perpendiculaires au bord de sorte que la chargeuse puisse être ramenée en arrière en cas d'effondrement.

Toujours reculer la chargeuse dès que le terrain menace de s'effondrer.



AVERTISSEMENT

LE BASCULEMENT OU LE RENVERSEMENT DE LA MACHINE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- Maintenez les bras de levage aussi bas que possible.
- Ne déplacez pas et ne faites jamais pivoter la machine lorsque les bras sont relevés.
- Virez toujours sur une surface plane et de niveau. Ralentissez dans les virages.
- Montez et descendez les pentes dans l'axe, jamais en diagonale.
- Dirigez toujours l'extrémité lourde de la machine vers le haut de la pente.
- Ne surchargez pas la machine.
- Assurez-vous que l'adhérence est suffisante.

W-2018-1112

Utilisation sur la voie publique

Lors de l'utilisation de la machine sur une voie publique ou une autoroute, respectez toujours la législation en vigueur. Par exemple : il peut être obligatoire d'utiliser un panneau « Véhicule lent » ou des clignotants.

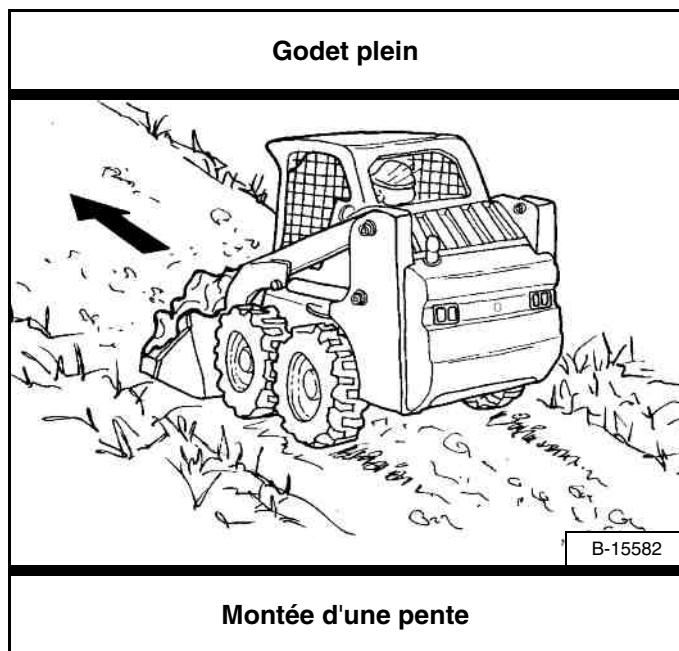
REMARQUE : Des kits d'utilisation sur la voie publique sont disponibles en option, d'usine ou sous forme de kits chez votre distributeur Bobcat, permettant d'équiper votre machine pour une utilisation sur route conformément à la réglementation dans les pays de l'Union européenne (UE), sont disponibles auprès de votre concessionnaire Bobcat.

Respectez toujours la législation en vigueur. Contactez votre concessionnaire Bobcat pour obtenir de plus amples informations.

PROCÉDURE D'UTILISATION (SUITE)

Utilisation avec un godet plein

Figure 107



Utilisation avec un godet vide

Figure 109

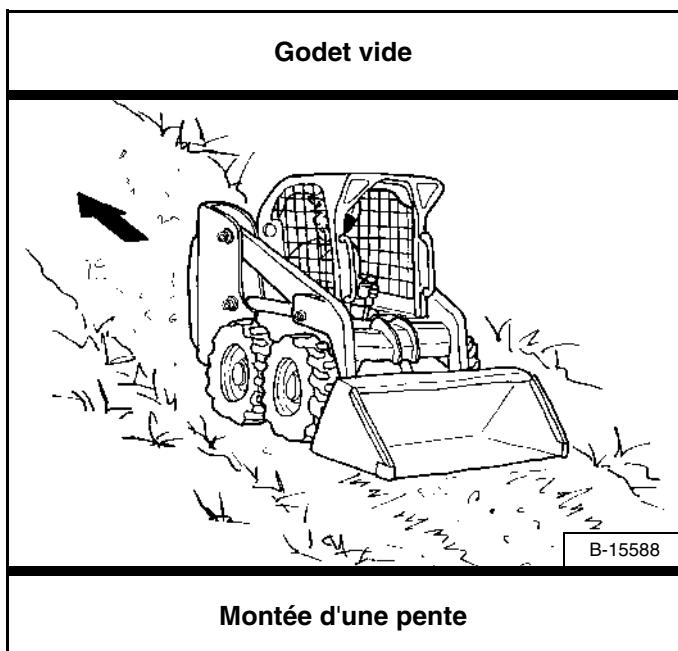


Figure 108

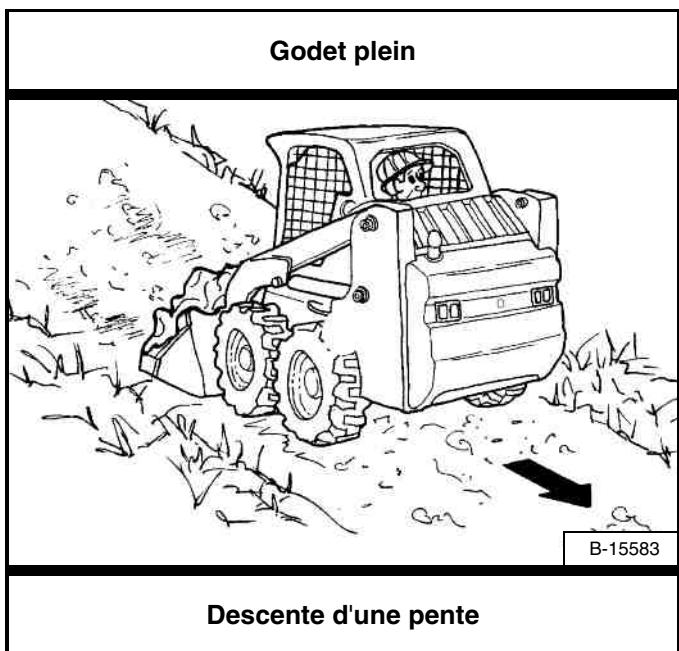
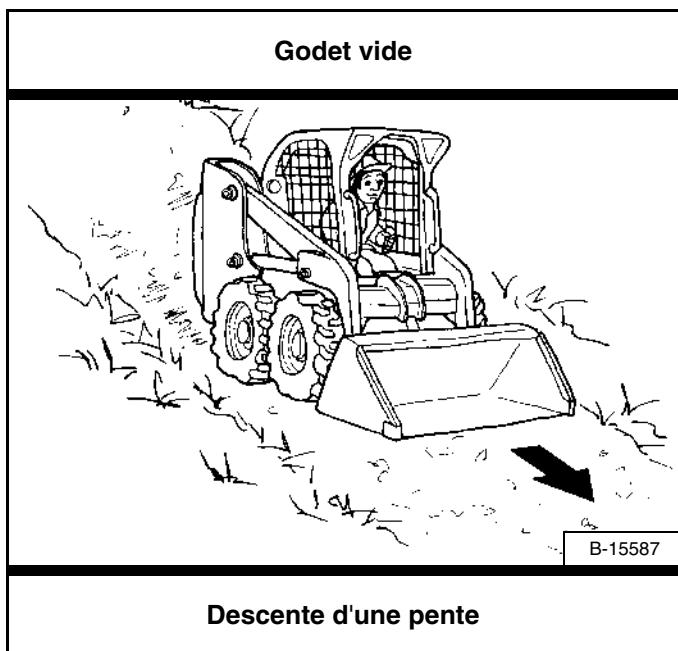


Figure 110



Quand le godet est plein, montez ou descendez une pente en dirigeant l'extrémité lourde de la machine vers le haut de la pente [Figure 107] et [Figure 108].

Ne relevez le godet qu'à la hauteur requise pour éviter les obstacles dans les zones accidentées.

Quand le godet est vide, montez ou descendez une pente en dirigeant l'extrémité lourde de la machine vers le haut de la pente [Figure 109] et [Figure 110].

Ne relevez le godet qu'à la hauteur requise pour éviter les obstacles dans les zones accidentées.

REMORQUAGE DE LA CHARGEUSE

Procédure

Du fait de la conception même de la chargeuse, il n'est pas recommandé de la remorquer.

- La chargeuse peut être chargée sur un véhicule de transport à l'aide d'un appareil de levage.
- La chargeuse peut être déplacée par glissement sur une courte distance en cas de nécessité (par exemple mise sur un véhicule de transport) sans endommager le système hydrostatique. (Les pneus ne tournent pas.) Cette opération peut provoquer une légère usure des pneus.

La chaîne (ou le câble) de remorquage doit avoir une résistance égale à 1,5 fois le poids de la chargeuse. (reportez-vous à Performances Page 159.)

LEVAGE DE LA CHARGEUSE

Dispositif de levage à point unique

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

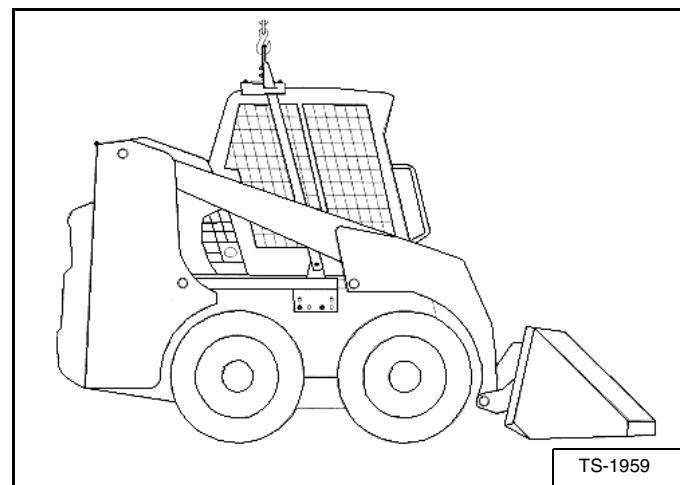
- Avant de procéder au levage, vérifiez les fixations du levage à point unique et de la cabine de l'opérateur.
- Assemblez les fixations avant de la cabine comme indiqué dans ce manuel.
- Veillez à ce que personne ne se trouve dans la cabine ou à moins de 5 m (15 ft) de la machine pendant son levage.

W-2007-0910

La chargeuse peut être levée au moyen du dispositif de levage à point unique disponible sous forme de kit auprès de votre concessionnaire Bobcat.

Le dispositif de levage à point unique, fourni par Bobcat, est conçu pour lever et soutenir la chargeuse Bobcat sans risque d'endommager les capacités de protection contre le retournement et contre la chute d'objets de la cabine.

Figure 111



Fixez le crochet de levage au point de levage [Figure 111].

REMARQUE : Assurez-vous que l'équipement de levage est de dimensions et de capacités adéquates pour le poids de la chargeuse. (reportez-vous à Performances Page 159.)

TRANSPORT DE LA CHARGEUSE SUR UNE REMORQUE

Chargement et déchargement

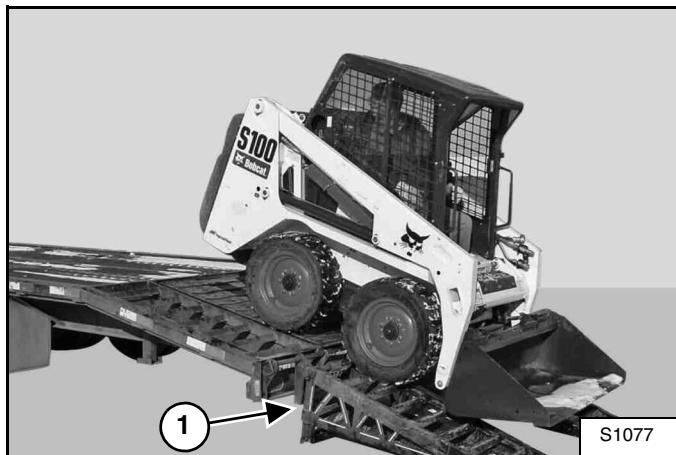
AVERTISSEMENT

RISQUES DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Des rampes adéquates et d'une résistance suffisante sont nécessaires pour supporter le poids de la machine lors de son chargement sur un véhicule de transport. Les rampes en bois risquent de se briser et de provoquer des accidents.

W-2058-0807

Assurez-vous que les véhicules de transport ou de remorquage sont de dimensions et de capacités adéquates pour le poids de la chargeuse (reportez-vous à Performances Page 159.)

Figure 112

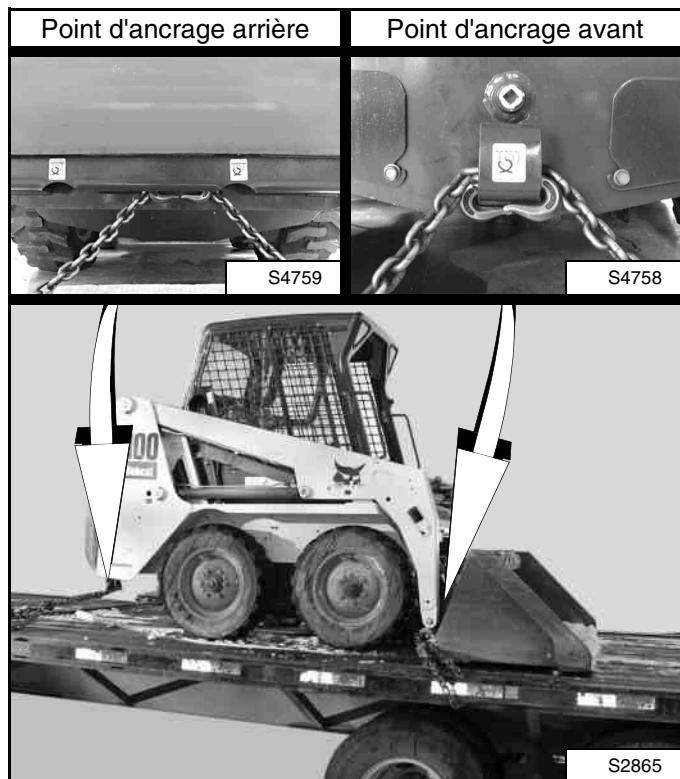


Faites monter la chargeuse en marche arrière sur le véhicule de transport si le godet est vide, ou si l'accessoire a été déposé [Figure 112].

L'arrière de la remorque doit être bloqué ou soutenu (1) [Figure 112] pendant le chargement ou le déchargement de la machine pour éviter que sa partie avant ne se lève.

Fixation

Figure 113



Pour empêcher la chargeuse de bouger en cas d'arrêt brutal ou de déplacement sur une pente fixez-la au véhicule de transport en procédant de la manière suivante [Figure 113].

1. Abaissez le godet ou l'accessoire sur le plancher.
2. Arrêtez le moteur.
3. Enclenchez le frein de stationnement
4. Installez des chaînes sur les points d'ancrage avant et arrière de la chargeuse [Figure 113]. (les bras de levage sont représenté levés pour plus de clarté).
5. Fixez les extrémités des chaînes au véhicule de transport.
6. Utilisez des tendeurs de chaîne pour tendre les chaînes.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

SÉCURITÉ DES ENTRETIENS	96
TABLEAU D'ENTRETIEN	97
Fréquence des opérations d'entretien	97
Livre de contrôle d'inspection	99
DISPOSITIF DE VERROUILLAGE BOBCAT (BICS™)	100
Contrôle du système BICS™ (moteur ARRÊTÉ, clé sur MARCHE)	100
Contrôle de la désactivation du circuit hydraulique auxiliaire (moteur ARRÊTÉ, clé en position MARCHE)	100
Contrôle du capteur de l'arceau de siège (moteur EN MARCHE)	100
Contrôle du Déverrouillage de la transmission et du Frein de stationnement (moteur en MARCHE)	100
Contrôle de la commande de dérivation des bras de levage	100
Contrôle de la désactivation des fonctions de levage et de cavage (SJC)	101
Contrôle de la désactivation du circuit hydraulique auxiliaire (moteur en MARCHE)	101
SYSTÈME DE SÉCURITÉ DE L'ARCEAU DE SIÈGE	102
Description	102
Contrôle	102
Entretien	102
CEINTURE DE SÉCURITÉ	103
Inspection et entretien	103
ARRÊT DE BRAS DE LEVAGE	104
Description	104
Installation	105
Dépose	106
ALARME DE REÇUL	107
Description	107
Inspection	107
Réglage du contacteur	108
CABINE	109
Description	109
Capteur de porte de cabine	109
Levage	110
Abaissement	111
PORTE ARRIÈRE	112
Ouverture et fermeture	112
Réglage	112
GRILLE ARRIÈRE	113
Dépose	113
Installation	113

SYSTÈME DE CHAUFFAGE	114
Nettoyage et entretien	114
Filtres	114
Faisceau du chauffage	114
Dépannage	114
ENTRETIEN DU FILTRE À AIR	115
Remplacement des filtres	115
CIRCUIT DE CARBURANT	117
Caractéristiques du carburant	117
Mélange de biodiesel	117
Remplissage du réservoir de carburant	118
Filtres à carburant	119
Purge de l'air du système de carburant	121
SYSTÈME DE LUBRIFICATION DU MOTEUR	122
Vérification et ajout d'huile moteur	122
Tableau des huiles moteur	122
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile	123
SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR	124
Nettoyage	124
Contrôle et appoint de liquide de refroidissement	125
Vidange et remplacement du liquide de refroidissement	126
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	127
Description	127
Emplacement et identification des fusibles et des relais	127
Entretien de la batterie	128
Maintien du niveau de charge de la batterie	128
Entretien de la batterie pendant le remisage de la machine	128
Test de la batterie	129
Problème de charge	129
Utilisation d'une batterie d'appoint (démarrage forcé)	130
Dépose et pose de la batterie	131
CIRCUIT HYDRAULIQUE / HYDROSTATIQUE	132
Contrôle et appoint d'huile	132
Tableau d'huile hydraulique / hydrostatique	132
Vidange et remplacement de l'huile hydraulique	133
Dépose et remplacement du filtre hydraulique / hydrostatique	134
Dépose et remplacement des filtres de retour de carter	135
Dépose et remplacement du filtre de gavage hydraulique	136
Remplacement du bouchon reniflard du réservoir hydraulique	136
SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES	137
Procédure de nettoyage	137
ENTRETIEN DES PNEUS	138
Écrous de roue	138
Permutation	138
Montage	138

TRANSMISSION FINALE (CARTER DE CHAÎNES)	139
Contrôle et appoint d'huile	139
Vidange et remplacement de l'huile	139
COURROIE DE L'ALTERNATEUR	140
Réglage de la courroie	140
Remplacement de la courroie	140
COURROIE D'ENTRAÎNEMENT	141
Réglage de la courroie	141
Remplacement de la courroie	141
GRAISSAGE DE LA CHARGEUSE	142
Points de graissage	142
Paliers pivotants du levier de direction	143
AXES PIVOTS	144
Inspection et entretien	144
BOB-TACH (MÉCANIQUE)	145
Inspection et entretien	145
BOB-TACH (HYDRAULIQUE)	146
Inspection et entretien	146
REMISAGE ET REMISE EN SERVICE DE LA CHARGEUSE	147
Rangement	147
Remise en service	147

SÉCURITÉ DES ENTRETIENS

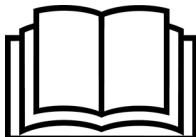
! AVERTISSEMENT

Lisez les instructions avant d'utiliser la machine ou d'effectuer son entretien. Lisez et assimilez le contenu du Manuel de l'opérateur et d'entretien, du Guide de l'opérateur et des autocollants apposés sur la machine. Lors d'une réparation, d'un réglage ou d'une opération d'entretien, respectez les instructions et les avertissements contenus dans les manuels. Une fois le travail terminé, assurez-vous toujours que la machine fonctionne correctement. L'absence de formation de l'opérateur et le non-respect des instructions peuvent être à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

W-2003-0807

! Symbole de sécurité : ce symbole d'avertissement signifie : « Attention, soyez prudent ! Votre sécurité est en jeu ! » Lisez attentivement le message qui l'accompagne.

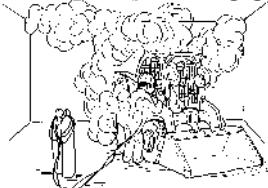
CORRECT



P-90216

! Ne procédez jamais à l'entretien de la chargeuse compacte Bobcat sans avoir pris connaissance des instructions.

INCORRECT



B-15592

! Assurez une ventilation adéquate lorsque vous meulez ou soudez des pièces peintes.
! Portez un masque de sécurité lors du meulage de pièces peintes sous peine d'inhaler des poussières ou des gaz toxiques.
! Évitez les fuites de gaz d'échappement car elles peuvent être mortelles. Le circuit d'échappement doit être parfaitement étanche.

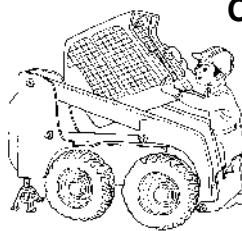
INCORRECT



B-15600

! Arrêtez le moteur, laissez-le refroidir et éliminez tous les matériaux inflammables du moteur avant de contrôler les niveaux.
! Sauf stipulation contraire dans ce manuel, n'effectuez jamais d'entretien ou de réglage de la chargeuse quand le moteur tourne.
! Évitez tout contact avec les fuites d'huile hydraulique ou de carburant diesel sous pression, car le liquide peut pénétrer sous la peau ou dans les yeux.
! Ne remplissez jamais le réservoir de carburant pendant que le moteur tourne, en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

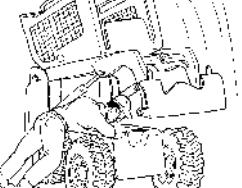
CORRECT



B-15590

! Suivez toujours la procédure correcte pour relever ou abaisser la cabine de l'opérateur.

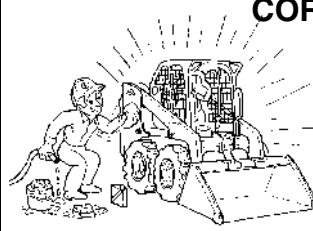
INCORRECT



B-15593

! Le débranchement ou le desserrage d'une conduite, d'un flexible, d'un raccord ou d'un composant hydraulique, ou une pièce défectueuse peuvent provoquer la chute des bras de levage. Ne vous tenez jamais sous les bras de levage relevés s'ils ne sont pas maintenus par un dispositif d'arrêt des bras de levage approuvé. Remplacez-le s'il est endommagé.

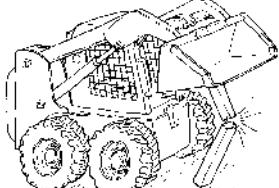
CORRECT



B-15591

! Effectuez le nettoyage et l'entretien tous les jours.

INCORRECT



B-15599

! Ne travaillez jamais sur la chargeuse avec les bras de levage relevés s'ils ne sont pas maintenus par un dispositif d'arrêt des bras de levage approuvé. Remplacez-en cas d'endommagement.

! Ne modifiez jamais l'équipement et n'ajoutez jamais d'accessoires non approuvés par Bobcat Company.

INCORRECT



B-15601

! Maintenez le corps, les bijoux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles, des contacts électriques, des pièces brûlantes et de l'échappement.
! Portez toujours des lunettes de sécurité pour vous protéger de l'acide des batteries, des ressorts comprimés, des liquides sous pression ainsi que des projections de débris lorsque le moteur tourne ou que vous utilisez des outils. Portez toujours des lunettes de sécurité appropriées au type de soudage effectué.
! Fermez la porte arrière sauf pour les opérations d'entretien. Fermez et verrouillez la porte avant d'utiliser la chargeuse.

INCORRECT



B-6589

! Les batteries au plomb dégagent des gaz inflammables et explosifs.
! Maintenez les batteries à l'écart des arcs, des étincelles, des flammes et des cigarettes allumées.
! Les batteries au plomb contiennent de l'acide dont le contact brûle la peau et les yeux. Portez toujours des vêtements de protection. En cas de contact de l'acide avec le corps, rincez immédiatement à l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment et consultez immédiatement un médecin.

Les procédures d'entretien indiquées dans le Manuel d'utilisation et d'entretien peuvent être réalisées par le propriétaire ou l'opérateur sans formation technique particulière. Les procédures d'entretien qui ne figurent pas dans le Manuel d'utilisation et d'entretien doivent être effectuées **UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL D'ENTRETIEN BOBCAT QUALIFIÉ**. Utilisez toujours des pièces de rechange Bobcat. Un cours de formation sur la sécurité pendant les entretiens est disponible auprès de votre concessionnaire Bobcat.

MSW08-0409

TABLEAU D'ENTRETIEN

Fréquence des opérations d'entretien

Les entretiens doivent être effectués à intervalles réguliers afin d'éviter toute usure excessive ou défaillance prématuée des composants de la machine.

Utilisez le tableau des entretiens comme référence lors de toute opération d'entretien de la machine Bobcat.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Lisez les instructions avant d'utiliser la machine ou d'effectuer son entretien. Lisez et assimilez le contenu du Manuel de l'opérateur et d'entretien, du Guide de l'opérateur et des autocollants apposés sur la machine. Lors d'une réparation, d'un réglage ou d'une opération d'entretien, respectez les instructions et les avertissements contenus dans les manuels. Une fois le travail terminé, assurez-vous toujours que la machine fonctionne correctement. L'absence de formation de l'opérateur et le non-respect des instructions peuvent être à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

W-2003-0807

Toutes les 10 heures (avant de démarrer la machine)

- **Huile moteur** – Contrôlez le niveau et faites l'appoint si nécessaire. (reportez-vous à la page 122.)
- **Système d'air et filtres à air du moteur** – Vérifiez le témoin d'état. N'effectuez l'entretien qu'en cas de nécessité. Vérifiez l'absence de fuite et de composants endommagés (reportez-vous à la page 115.)
- **Système de refroidissement du moteur** – Éliminez les débris du radiateur et de la grille. Contrôlez le niveau de liquide de refroidissement À FROID et faites l'appoint si nécessaire. (reportez-vous à la page 124.) et (reportez-vous à la page 125.)
- **Filtre à carburant** – Purgez l'eau. (reportez-vous à la page 119.)
- **Bras de levage, vérins, Bob-Tach, goupilles d'articulation, cales** – Lubrifiez avec une graisse multi-usages à base de lithium. (reportez-vous à la page 142.)
- **Ceinture de sécurité, arceau de siège et verrouillage de la console de commande** – Vérifiez l'état de la ceinture de sécurité. Nettoyez ou remplacez les enrouleurs de la ceinture de sécurité si nécessaire. Contrôlez le bon fonctionnement de l'arceau de siège et du verrouillage des commandes. Éliminez les saletés et les débris des pièces mobiles (reportez-vous à la page 103.) et (reportez-vous à la page 102.)
- **Dispositifs de verrouillage Bobcat (BICS™)** – Contrôlez son bon fonctionnement. Les fonctions de levage et de cavage NE DOIVENT PAS être activées lorsque l'arceau de sécurité est relevé. (reportez-vous à la page 100.)
- **Pneus** – Contrôlez l'état des pneus et contrôlez leur pression. Gonflez les pneus à la pression MAXIMALE, indiquée sur le flanc des pneus (reportez-vous à la page 138.)
- **Avertisseur avant** – Contrôlez son bon fonctionnement. (reportez-vous à la page 40.) ou (reportez-vous à la page 41.)
- **Cabine** – Contrôlez les boulons de fixation, les rondelles et les écrous. Contrôlez l'état de la cabine. (reportez-vous à la page 109.)
- **Témoins et voyants** – Vérifiez si tous les témoins et voyants fonctionnent correctement. (reportez-vous à la page 35.)
- **Écrous de roues** – Entretien toutes les 10 heures ou quotidiennement au cours de 50 premières heures, puis selon le tableau. Contrôlez le serrage des écrous de roue et resserrez-les au couple correct si nécessaire (reportez-vous à la page 138.)
- **Autocollants de sécurité et antidérapants** – Contrôlez l'état des autocollants de sécurité et des antidérapants. Remplacez tout élément usé ou endommagé. (reportez-vous à la page 17.) et (reportez-vous à la page 69.)
- **Filtres chauffage** – Nettoyez ou remplacez les filtres au besoin. (reportez-vous à la page 114.)

Après les 50 premières heures

- **Courroie d' entraînement hydrostatique/du moteur** – Contrôlez l'usure et l'état. Remplacez-la si nécessaire (reportez-vous à la page 141.)
- **Huile moteur et filtre** – Remplacez l'huile et le filtre. (reportez-vous à la page 123.)
- **Filtre hydraulique/hydrostatique** – Remplacez le filtre hydraulique/hydrostatique. (reportez-vous à la page 134.)
- **Filtres de retour de carte** – Remplacez le filtre hydraulique/hydrostatique. (reportez-vous à la page 135.)

TABLEAU D'ENTRETIEN (SUITE)

Intervalles d'entretien (suite)

Toutes les 50 heures

- **Huile hydraulique** – Contrôlez le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire. (reportez-vous à la page 132.)
- **Flexibles et conduites du système hydraulique** – Contrôlez leur état et leur étanchéité. Effectuez les réparations ou les remplacements nécessaires
- **Transmission finale (carter de chaînes)** – Contrôlez le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire. (reportez-vous à la page 139.)
- **Frein de stationnement, pédales, direction ou manipulateurs** – Vérifiez leur bon fonctionnement. Effectuez les réparations ou les réglages nécessaires.
- **Écrous de roues** – Vérifiez le serrage des écrous de roues et resserrez-les au couple approprié. (reportez-vous à la page 138.)

Toutes les 100 heures

- **Pare-étincelles** – Videz la chambre à étincelles. (reportez-vous à la page 137.)
- **Batterie** – Vérifiez les câbles et les connexions. (reportez-vous à la page 128.)
- **Huile moteur et filtre** – Entretien toutes les 100 heures en conditions de travail intensives. Remplacez l'huile et le filtre. (reportez-vous à la page 123.)

Toutes les 250 heures ou tous les 12 mois

- **Pivots des leviers de direction** – Graissez avec de la graisse à usages multiples à base de lithium. (reportez-vous à la page 143.)
- **Filtre à huile** – Remplacez les éléments du filtre. (reportez-vous à la page 119.)
- **Courroie d'entraînement hydrostatique/du moteur** – Contrôlez l'usure et l'état. Remplacez-la si nécessaire (reportez-vous à la page 141.)
- **Courroie d'entraînement (alternateur, pompe à eau)** – Contrôlez son état. Effectuez les réglages ou les remplacements nécessaires (reportez-vous à la page 140.)
- **Dispositif de verrouillage Bobcat (BICS™)** – Contrôlez le bon fonctionnement de la commande de dérivation des bras de levage. (reportez-vous à la page 100.)
- **Huile moteur et filtre** – Remplacez l'huile et le filtre. (reportez-vous à la page 123.)

Après les 500 premières heures

- **Soupapes du moteur** – Réglez le jeu des soupapes du moteur.

Toutes les 500 heures ou tous les 12 mois

- **Filtre hydraulique/hydrostatique, filtre de gavage hydraulique et bouchon du reniflard du réservoir hydraulique** – Remplacez le filtre hydraulique/hydrostatique, le filtre de gavage hydraulique et le bouchon du reniflard du réservoir hydraulique. (reportez-vous à la page 134.) et (reportez-vous à la page 136.) et (reportez-vous à la page 136.)

Toutes les 1000 heures ou tous les 12 mois

- **Réservoir hydraulique** – Remplacez l'huile. (reportez-vous à la page 133.)
- **Transmission finale (carter de chaînes)** – Remplacez l'huile. (reportez-vous à la page 139.)
- **Filtres de retour de carter** – Remplacez les filtres de retour de carter. (reportez-vous à la page 135.)
- **Soupapes du moteur** – Réglez le jeu des soupapes du moteur.

Tous les 24 mois

- **Liquide de refroidissement** – Remplacez le liquide de refroidissement. (reportez-vous à la page 126.)

REMARQUE : Il est possible de commander le Livret de contrôle d'inspection auprès de votre concessionnaire Référence 7296478.

TABLEAU D'ENTRETIEN (SUITE)

Livret de contrôle d'inspection

Les entretiens doivent être effectués à intervalles réguliers afin d'éviter toute usure excessive ou défaillance prématuée des composants de la machine.

Utilisez le tableau des entretiens comme référence lors de toute opération d'entretien de la machine Bobcat.

Le Livret de contrôle d'inspection contient les informations suivantes :

- Doosan Bobcat EMEA s.r.o. Garantie
- Doosan Bobcat EMEA s.r.o. Extension de garantie

Le concessionnaire doit remplir le Livret de contrôle d'inspection à chaque entretien ou réparation de votre machine Bobcat. Ce livret peut être exigé à tout moment par un concessionnaire agréé ainsi que par Bobcat Europe en cas de panne du matériel Bobcat.

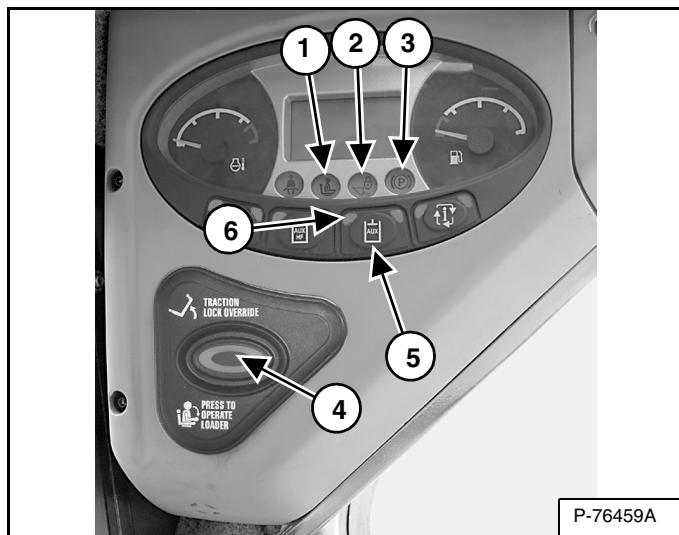
Votre concessionnaire peut commander le Livret de contrôle d'inspection. Référence : 7296478.

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE BOBCAT (BICS™)

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Contrôle du système BICS™ (moteur ARRÊTÉ, clé sur MARCHE)

Figure 114



1. Installez-vous dans le siège de l'opérateur. Tournez la clé en position MARCHE ou appuyez sur le bouton MARCHE. Abaissez l'arceau de siège et libérez le frein de stationnement. Appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE (4). Les deux témoins BICS™ (1 et 2) [Figure 114] [ARCEAU DE SIÈGE ET LEVAGE ET CAVAG] du tableau de bord gauche doivent être ÉTEINTS. Le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE s'allume.
2. Relevez complètement l'arceau de siège. Les trois témoins BICS™ (1, 2 et 3) [Figure 114] [ARCEAU DE SIÈGE, LEVAGE ET CAVAGE ET FREIN DE STATIONNEMENT] du tableau de bord gauche doivent être ALLUMÉS. Le témoin du bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE s'éteint.

Contrôle de la désactivation du circuit hydraulique auxiliaire (moteur ARRÊTÉ, clé en position MARCHE)

3. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur, abaissez l'arceau de siège et appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE (4). Appuyez sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (5). Le témoin des auxiliaires hydrauliques (6) [Figure 114] s'ALLUME. Relevez l'arceau de siège. Le témoin doit s'ÉTEINDRE.

Contrôle du capteur de l'arceau de siège (moteur EN MARCHE)

4. Asseyez-vous dans le siège de l'opérateur, abaissez l'arceau de siège, enclenchez le frein de stationnement et attachez la ceinture de sécurité.
5. Démarrez le moteur et faites-le tourner au ralenti. Appuyer sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE. Pendant que vous relevez les bras de levage, relevez complètement l'arceau de siège. Les bras de levage doivent s'arrêter. Répétez la procédure pour contrôler la fonction de cavage.

Contrôle du Déverrouillage de la transmission et du Frein de stationnement (moteur en MARCHE)

6. Attachez la ceinture de sécurité, libérez le frein de stationnement, appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE et levez complètement l'arceau de siège. Déplacez doucement les leviers de direction ou le(s) manipulateur(s) en avant et en arrière. Le verrouillage de la TRANSMISSION doit être enclenché. Abaisser l'arceau de sécurité. Appuyer sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE.
7. Enclenchez le frein de stationnement et déplacez lentement les leviers de direction ou le(s) manipulateur(s) en avant et en arrière. Le verrouillage de la TRANSMISSION doit être enclenché. Contactez votre concessionnaire Bobcat si la chargeuse ne s'arrête pas.

REMARQUE : Le témoin du FREIN DE STATIONNEMENT du tableau de bord gauche reste allumé jusqu'à ce que le moteur soit démarré, que le bouton PRESS TO OPERATE LOADER (APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE) soit enfoncé et que le frein de stationnement soit libéré.

Contrôle de la commande de dérivation des bras de levage

8. Relevez les bras de levage à 2 mètres (6 ft) du sol. Arrêter le moteur. Tournez le bouton de commande de dérivation des bras de levage de 1/4 de tour vers la droite. Tirez le bouton vers le haut et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que les bras de levage s'abaissent lentement.

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE BOBCAT (BICS™) (SUITE)

Contrôle de la désactivation des fonctions de levage et de cavage (SJC)

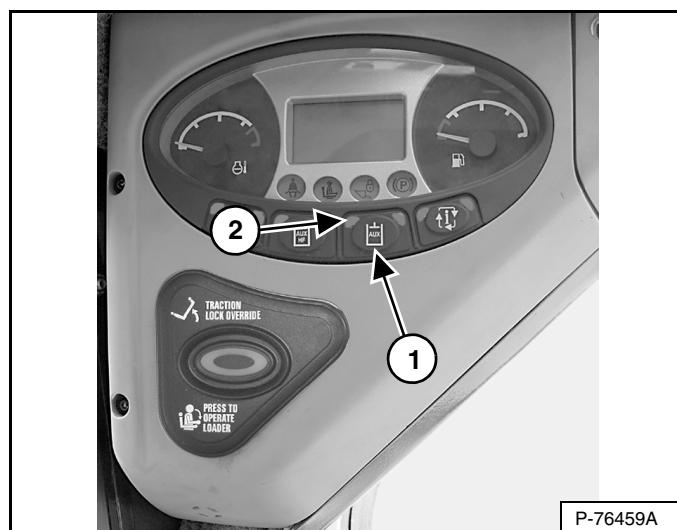
9. Asseyez-vous dans le siège de l'opérateur et attachez la ceinture de sécurité. Abaissez l'arceau de siège mettez le moteur en marche et appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE.
10. Relevez les bras de levage à environ 2 mètres (6 ft) du sol.
11. Tournez la clé sur la position ARRÊT ou appuyez sur le bouton STOP et attendez que le moteur soit complètement arrêté.
12. Tournez la clé en position MARCHE ou appuyez sur le bouton MARCHE. Appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE et actionnez la commande (pédale commande manuelle ou manipulateur) pour abaisser les bras de levage. Les bras de levage ne doivent pas s'abaisser.
13. Actionnez la commande (pédale, commande manuelle ou manipulateur) pour incliner le godet (ou l'accessoire) vers l'avant. Le godet (ou l'accessoire) ne doit pas s'incliner vers l'avant.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le dispositif de verrouillage Bobcat (BICS™) doit désactiver les fonctions de levage, de cavage et de translation. Si ce n'est pas le cas, contactez votre concessionnaire pour réparer le dispositif. NE MODIFIEZ PAS le dispositif.

W-2151-1111

Figure 115



P-76459A

14. Installez un accessoire avec des raccords hydrauliques. (reportez-vous à Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach mécanique) Page 83.) ou (reportez-vous à Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach hydraulique) Page 86.) Effectuez la procédure préalable au démarrage. (reportez-vous à PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE Page 69.) Attachez la ceinture de sécurité, abaissez l'arceau de siège et assurez-vous que le frein de stationnement est enclenché. Démarrez le moteur. Déplacez la commande du circuit hydraulique auxiliaire vers la droite ou la gauche. (reportez-vous à Utilisation du circuit hydraulique auxiliaire AVANT Page 62.) L'huile hydraulique ne doit pas s'écouler vers l'accessoire. Appuyez sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (1). Le témoin des auxiliaires hydrauliques (2) [Figure 115] s'ALLUME. Déplacez la commande du circuit hydraulique auxiliaire vers la droite ou la gauche. (reportez-vous à Utilisation du circuit hydraulique auxiliaire AVANT Page 62.) Ceci envoie l'huile hydraulique des auxiliaires vers l'accessoire.
15. Installez un accessoire avec des raccords hydrauliques. (reportez-vous à Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach mécanique) Page 83.) ou (reportez-vous à Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach hydraulique) Page 86.) Effectuez la procédure préalable au démarrage. (reportez-vous à PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE Page 69.) Attachez la ceinture de sécurité, abaissez l'arceau de siège et assurez-vous que le frein de stationnement est enclenché. Démarrez le moteur. Appuyez sur le bouton des auxiliaires hydrauliques (1). Le témoin des auxiliaires hydrauliques (2) [Figure 115] s'ALLUME. Déplacez la commande du circuit hydraulique auxiliaire vers la droite ou la gauche. (reportez-vous à Utilisation du circuit hydraulique auxiliaire AVANT Page 62.) Relevez l'arceau de siège. Le débit d'huile hydraulique des auxiliaires vers l'accessoire doit S'ARRTER.

Contrôle de la désactivation du circuit hydraulique auxiliaire (moteur en MARCHE)

Commandes standard (selon modèle)

Effectuez la procédure sur un sol plat et de niveau et assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ DE L'ARCEAU DE SIÈGE

Description

Le dispositif de sécurité de l'arceau de siège comprend un arceau de siège pivotant avec accoudoirs.

L'utilisation de l'arceau de siège est commandée par l'opérateur. En position abaissée, l'arceau contribue à maintenir l'opérateur sur son siège.

Les modèles équipés de commandes standard

disposent d'un verrouillage des tiroirs du distributeur hydraulique pour les fonctions de levage et de cavage. Le verrouillage des tiroirs oblige l'opérateur à abaisser l'arceau de siège pour actionner les pédales.

Quand l'arceau de siège est abaissé, que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE est activé et que le moteur tourne, les fonctions de translation, de cavage et de levage peuvent être utilisées.

Lorsque l'arceau est relevé, les pédales de levage et de cavage sont verrouillées dès qu'elles reviennent au POINT MORT.

Les modèles équipés des commandes au manipulateur commutables (SJC) disposent d'une désactivation électrique des fonctions des manipulateurs. Pour activer les fonctions, l'opérateur doit abaisser l'arceau de siège.

Quand l'arceau de siège est abaissé, que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE est activé et que le moteur tourne, les fonctions de translation, de cavage et de levage peuvent être utilisées.

Lorsque l'arceau de siège est relevé, les fonctions des manipulateurs sont désactivées même si les manipulateurs ne sont pas mécaniquement verrouillés.

Contrôle

Asseyez-vous sur le siège et attachez la ceinture de sécurité. Enclenchez le frein de stationnement. Abaissez complètement l'arceau de siège. Démarrer le moteur. Appuyer sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE.

Actionnez les commandes hydrauliques pour vérifier le bon fonctionnement des fonctions de levage et de cavage. Relevez les bras de levage jusqu'à ce que l'accessoire se trouve à environ 600 mm (2 ft.) du sol.

Relevez l'arceau de siège. Déplacez les commandes hydrauliques. Les pédales (selon modèle) doivent être fermement verrouillées au POINT MORT. Quand vous déplacez les commandes, il ne doit y avoir aucun mouvement au niveau des bras de levage et du cavage (accessoires).

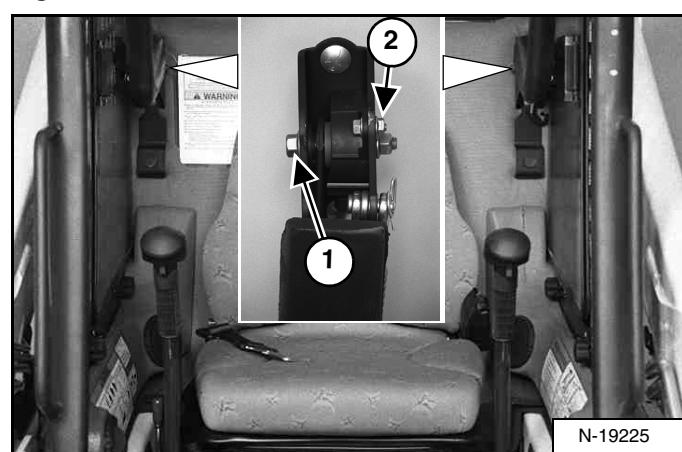
Abaissez l'arceau de siège, appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE et abaissez les bras de levage. Actionnez la commande de levage. Pendant que les bras de levage se lèvent, relevez l'arceau de siège. Les bras de levage doivent s'arrêter.

Abaissez l'arceau de siège, appuyez sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE, abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol. Arrêtez le moteur. Relevez l'arceau de siège. Actionnez les pédales de commande (selon modèle) afin de vous assurer qu'elles sont solidement verrouillées au POINT MORT.

Entretien

Voir le TABLEAU DES ENTRETIENS pour connaître la périodicité d'entretien correcte. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Figure 116



Éliminez les débris ou les saletés des points pivots à l'air comprimé. Ne lubrifiez pas. Contrôlez la visserie de fixation. Le couple de serrage correct du boulon d'articulation (1) est de 34 à 38 N·m (25 à 28 ft.-lb.). Le couple de l'écrou du capteur de l'arceau de siège (côté gauche uniquement) (2) [Figure 116] est de 6 à 8 N·m (50 à 70 in.-lb.).

Si le dispositif de l'arceau de siège ne fonctionne pas correctement, remplacez les pièces usées ou endommagées. Utilisez exclusivement des pièces de rechange d'origine Bobcat.

Avertissement

Le dispositif de l'arceau de sécurité doit désactiver ces fonctions lorsque l'arceau est relevé. Contactez votre concessionnaire Bobcat si les commandes hydrauliques ne sont pas désactivées.

W-2465-0111

CEINTURE DE SÉCURITÉ

Inspection et entretien

AVERTISSEMENT

L'absence d'inspection et d'entretien appropriés de la ceinture de sécurité peut entraîner un mauvais maintien de l'opérateur et provoquer des blessures graves, voire mortelles.

W-2466-0703

Assurez-vous tous les jours que la ceinture de sécurité fonctionne correctement.

Contrôlez de manière approfondie au moins une fois par an le système de ceinture de sécurité, ou plus fréquemment si la machine est exposée à des conditions de travail ou climatiques éprouvantes.

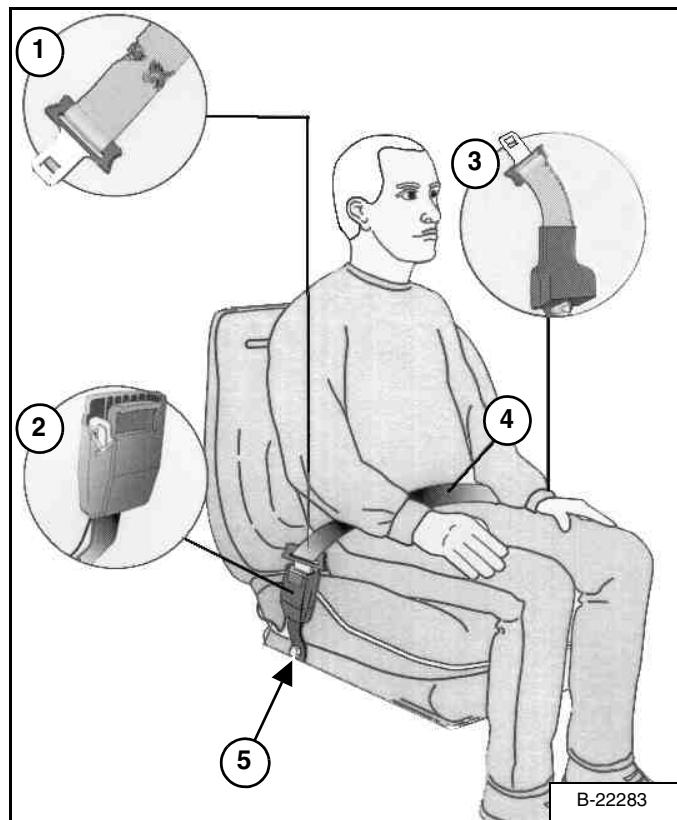
Le système de la ceinture de sécurité doit être remplacé immédiatement si vous constatez l'un des problèmes suivants : coupures, effilochages, usure extrême ou anormale, décoloration significative due aux rayons ultraviolets (UV), encrassement excessif, abrasion de la sangle ou endommagement de la boucle, de la languette, de l'enrouleur (selon modèle) ou des fixations, ou tout autre problème évident.

Les éléments suivants sont repérés sur la [Figure 117].

1. Contrôlez la sangle. Si le système est équipé d'un enrouleur, déroulez entièrement la sangle et inspectez-la dans son ensemble afin de vous assurer qu'elle n'est ni coupée, ni usée, ni effilochée, ni sale, ni raide.
2. Assurez-vous que la boucle et le dispositif de verrouillage fonctionnent correctement. Assurez-vous que la languette n'est pas usée ou déformée de façon excessive, que la boucle n'est pas endommagée et que le boîtier n'est pas cassé.
3. Contrôlez l'enrouleur de la sangle (selon modèle) en déroulant complètement la sangle pour vous assurer qu'elle se déroule et s'enroule correctement.
4. Contrôlez la sangle au niveau des zones exposées aux rayons UV du soleil, à la poussière ou à la saleté. Si, dans ces zones, la couleur d'origine de la sangle est extrêmement passée et/ou la sangle est incrustée de saleté, la résistance de la sangle peut être fortement diminuée.
5. Vérifiez le matériel des deux côtés du siège. Le matériel doit être bien fixé. Le matériel ne doit pas être manquant, rouillé, corrodé ou endommagé.

Consultez votre concessionnaire Bobcat pour obtenir des pièces de rechange pour la ceinture de sécurité de la machine.

Figure 117



ARRET DE BRAS DE LEVAGE

Description

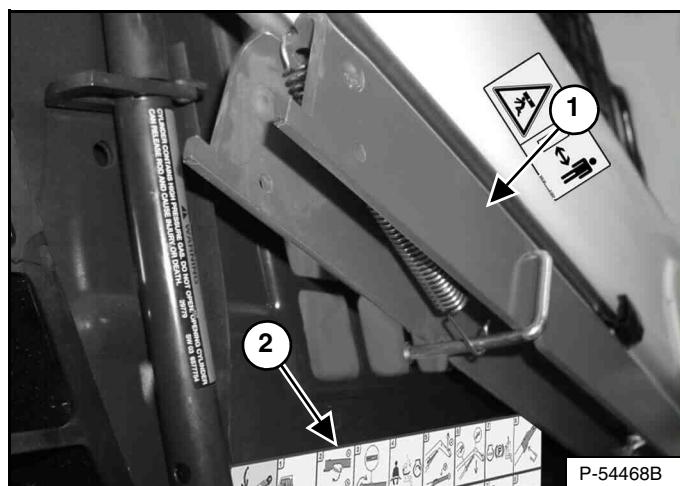
! AVERTISSEMENT

Ne travaillez jamais sur la machine avec les bras de levage relevés s'ils ne sont pas maintenus par un dispositif d'arrêt des bras de levage approuvé. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une chute des bras de levage ou de l'accessoire, qui risque de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Procédez à l'entretien du dispositif d'arrêt des bras de levage s'il est endommagé ou que des pièces sont manquantes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la chute des bras de levage, qui peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

W-2572-0407

Figure 118



L'arrêt de bras de levage (1) [Figure 118] sert à maintenir les bras de levage pour travailler sur une machine dont les bras sont relevés.

Un autocollant (2) [Figure 118] situé sur le côté droit de la cabine de l'opérateur fournit des instructions pour l'installation et la dépose de l'arrêt de bras de levage.

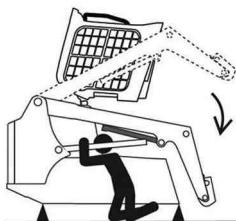
Les procédures sont décrites plus en détail dans les pages suivantes. (reportez-vous à Installation Page 105.) et (reportez-vous à Dépose Page 106.).

ARRÊT DES BRAS DE LEVAGE (SUITE)

Installation



DANGER



P-90328

RISQUE DE BLESSURES MORTELLES

- Le débranchement ou le desserrage d'une conduite, d'un flexible, d'un raccord ou d'un composant hydraulique, ou une pièce défectueuse peuvent provoquer la chute des bras de levage.
- Restez à l'écart de cette zone lorsque les bras de levage sont relevés sauf s'ils sont maintenus par un arrêt de bras de levage approuvé. Remplacez en cas d'endommagement.

D-1009-0409

Déposez l'accessoire de la chargeuse (reportez-vous à Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach mécanique) Page 83.) **OU** (reportez-vous à Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach hydraulique) Page 86.)

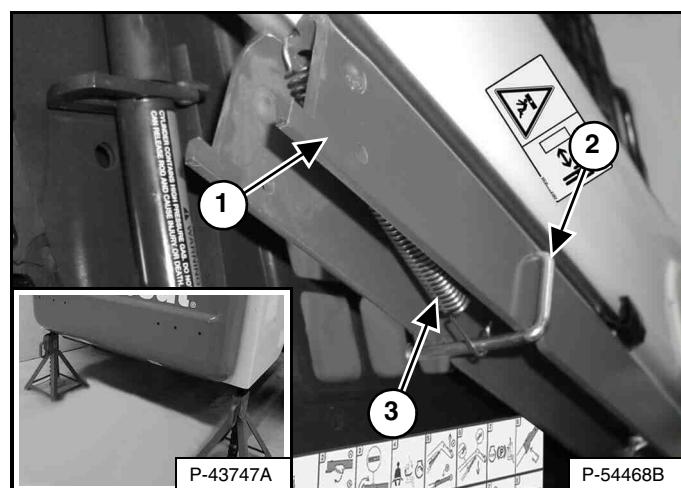


AVERTISSEMENT

Avant de lever la cabine ou les bras de levage pour procéder à un entretien, placez des chandelles sous les coins arrière du châssis pour éviter que la machine ne bascule vers l'arrière, ce qui risque de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

W-2014-0895

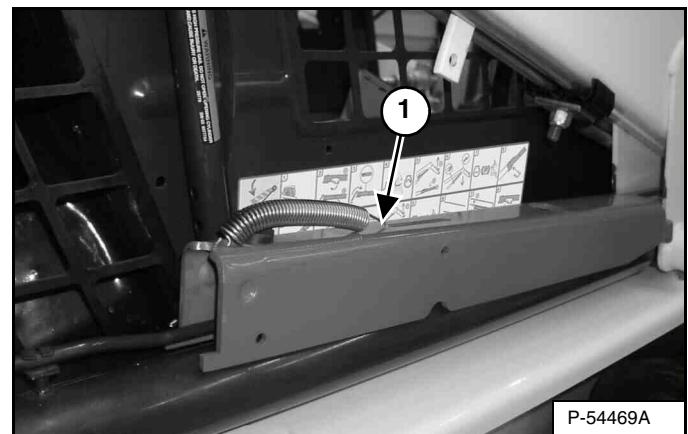
Figure 119



Placez des chandelles sous les coins arrière de la chargeuse (voir médaillon) [Figure 119].

Décrochez le ressort (3) de l'axe de retenue de l'arrêt de bras de levage. Soutenez l'arrêt de bras de levage (1) avec la main et retirez l'axe de retenue (2) [Figure 119].

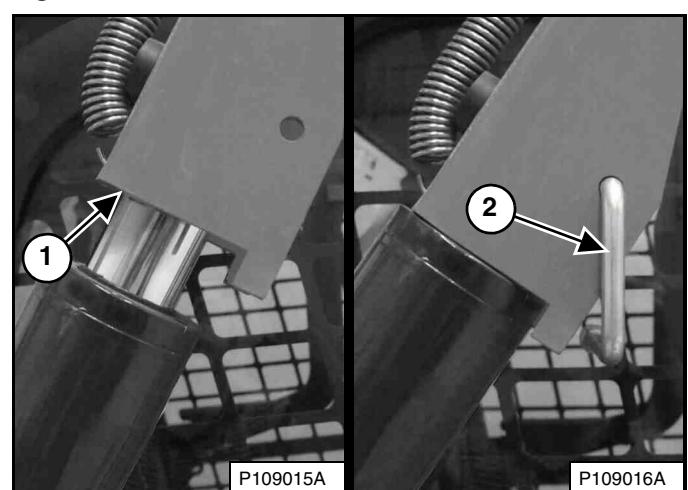
Figure 120



Abaissez l'arrêt de bras de levage sur le dessus du vérin de levage. Accrochez l'extrémité libre du ressort (1) [Figure 120] à l'arrêt de bras de levage de sorte que le ressort ne gêne pas l'enclenchement de l'arrêt de bras.

Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur, mettez la ceinture de sécurité et abaissez l'arceau de siège. Démarrer le moteur.

Figure 121



Relevez les bras de levage jusqu'à ce que l'arrêt de bras de levage se pose sur la tige du vérin de levage (1) [Figure 121].

Abaissez lentement les bras de levage jusqu'à ce que l'arrêt de bras de levage soit maintenu entre le bras et le vérin de levage.

Arrêtez le moteur, levez l'arceau de siège, débouchez la ceinture de sécurité et assurez-vous que les fonctions de levage et de cavage sont désactivées.

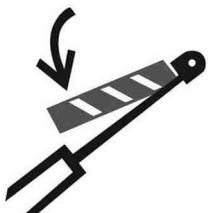
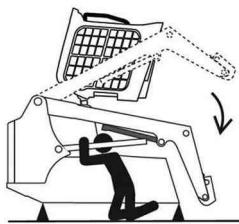
Installez l'axe de retenue (2) [Figure 121] dans l'arrière de l'arrêt de bras de levage au-dessous de la tige du vérin.

ARRÊT DES BRAS DE LEVAGE (SUITE)

Dépose



DANGER



P-90328

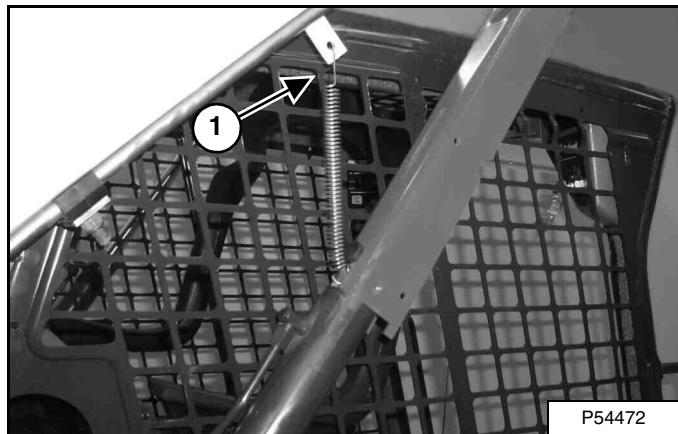
RISQUE DE BLESSURES MORTELLES

- Le débranchement ou le desserrage d'une conduite, d'un flexible, d'un raccord ou d'un composant hydraulique, ou une pièce défectueuse peuvent provoquer la chute des bras de levage.
- Restez à l'écart de cette zone lorsque les bras de levage sont relevés sauf s'ils sont maintenus par un arrêt de bras de levage approuvé. Remplacez en cas d'endommagement.

D-1009-0409

Retirez l'axe de retenue (2) [Figure 121] de l'arrêt de bras de levage.

Figure 122



P54472

Accrochez le ressort (1) [Figure 122] de l'arrêt de bras de levage à la patte située à la base du bras de levage.

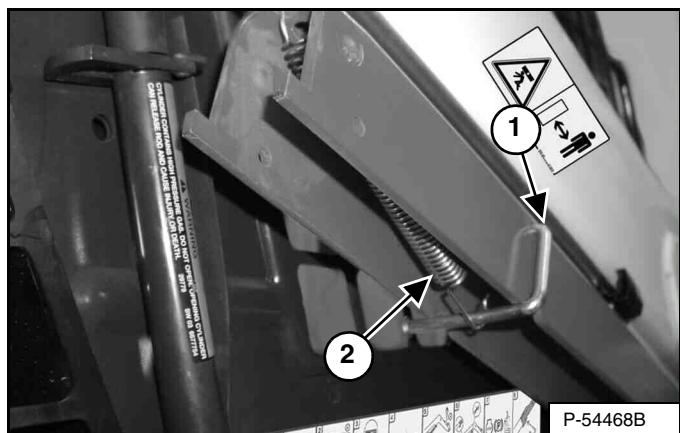
Installez-vous dans le siège de l'opérateur, attachez la ceinture de sécurité et abaissez l'arceau de siège. Démarrer le moteur.

Relevez légèrement les bras de levage. Le ressort dégagera l'arrêt de bras de levage de la tige du vérin de levage. Abaissez complètement les bras de levage.

Arrêtez le moteur, levez l'arceau de siège, débouchez la ceinture de sécurité et assurez-vous que les fonctions de levage et de cavage sont désactivées.

Décrochez le ressort de la patte.

Figure 123



P-54468B

Relevez l'arrêt de bras de levage en position de rangement et insérez l'axe de retenue (1) [Figure 123] à travers l'arrêt de bras de levage et la patte. Accrochez le ressort (2) [Figure 123] à l'axe de retenue.

Retirez les chandelles.

ALARME DE RECOL

La machine peut être équipée d'une alarme de recul.

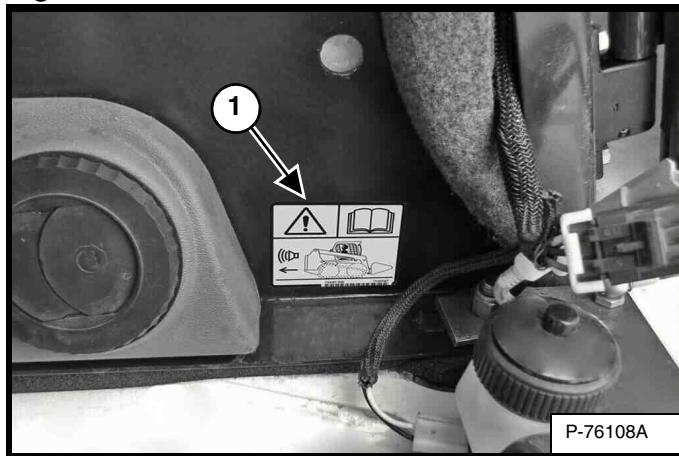
Description

L'alarme de recul retentit lorsque l'opérateur déplace les deux leviers de direction ou le(s) manipulateur(s) en position de marche arrière. Avec les transmissions hydrostatiques, un léger déplacement des leviers de direction en position de marche arrière est nécessaire pour que l'alarme de recul retentisse.

inspection

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Figure 124



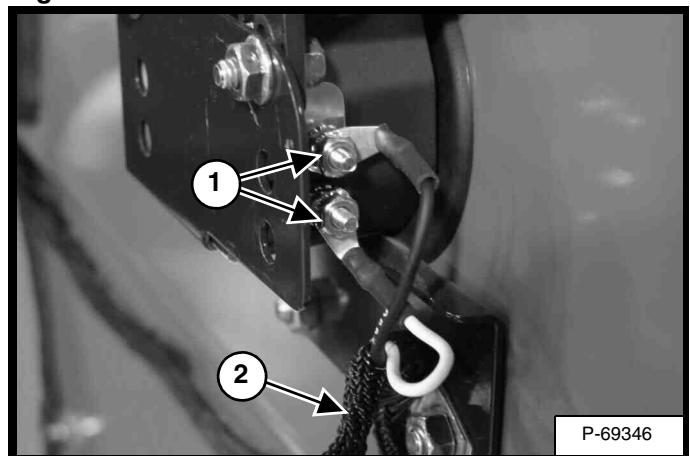
Assurez-vous que l'autocollant de l'alarme de recul (1) n'est ni endommagé ni manquant [Figure 124]. Remplacez-le si nécessaire.

Asseyez-vous sur le siège et attachez la ceinture de sécurité. Enclenchez le frein de stationnement. Abaissez complètement l'arceau de siège. Démarrer le moteur. Appuyer sur le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE. Libérez le frein de stationnement.

Mettez les deux leviers de direction ou le(s) manipulateur(s) en position de marche arrière. L'alarme de recul doit retentir lorsque toutes les roues ou les deux chenilles tournent en marche arrière.

L'avertisseur de recul est situé à l'intérieur de la porte arrière.

Figure 125



Vérifiez que les connexions électriques (1) [Figure 125], le faisceau électrique (2) [Figure 125] et les contacteurs (selon modèle) (2) [Figure 126] de l'alarme de recul sont serrés et en bon état. Réparez ou remplacez tout composant endommagé.

Si les contacteurs de l'alarme de recul nécessitent un réglage, (reportez-vous à Réglage du contacteur Page 108.)

ALARME DE RECUS (SUITE)

Réglage du contacteur

REMARQUE : Les machines avec manipulateurs ne sont pas équipées de contacteurs d'alarme de recul et ne peuvent pas être réglées. Si l'alarme de recul ne retentit pas, consultez votre concessionnaire Bobcat pour les réparations nécessaires.

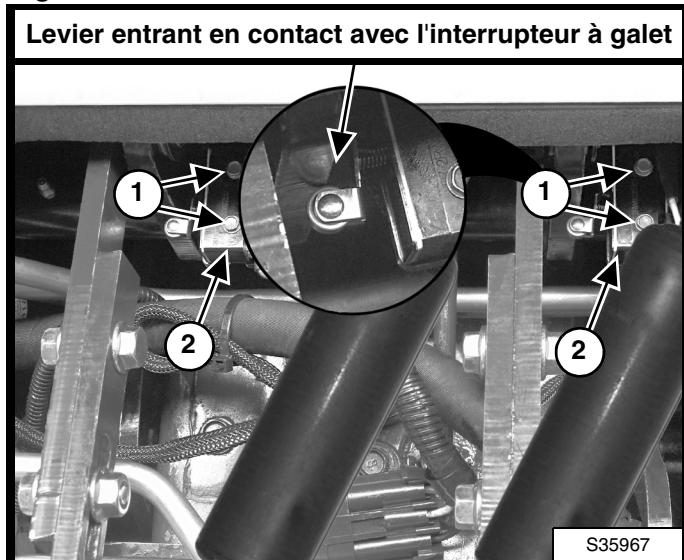
Commandes standard (selon modèle)

Ramenez les leviers de direction au point NEUTRE.

Arrêtez le moteur et relevez la cabine de l'opérateur. (reportez-vous à Levage Page 110.)

Les contacteurs de l'alarme de recul (2) [Figure 126] sont situés contre les leviers de direction. Les deux contacteurs doivent être correctement réglés pour que l'alarme de recul fonctionne convenablement.

Figure 126



Desserrez les vis (1) [Figure 126] qui fixent les contacteurs de l'alarme de recul.

Positionnez les galets des contacteurs de sorte qu'ils soient en contact avec les leviers de direction sans comprimer les ressorts des contacteurs [Figure 126].

Serrez les vis (1) [Figure 126] fixant le contacteur au support à un couple de 1,0 à 1,4 N·m (9 à 12 in.-lb.).

Abaissez la cabine (reportez-vous à Abaissement Page 111.)

Vérifiez si l'alarme de recul fonctionne correctement. (reportez-vous à inspection Page 107.)

CABINE

Description

La chargeuse Bobcat est équipée d'origine d'une cabine (ROPS et FOPS) qui protège l'opérateur contre le retournement de la machine et la chute d'objets. Pour la protection contre le retournement, l'opérateur doit porter la ceinture de sécurité.

Assurez-vous que la cabine, son système de fixation et la visserie ne sont pas endommagés. Ne modifiez jamais la cabine. Remplacez la cabine et la visserie si elles sont endommagées. Contactez votre concessionnaire Bobcat pour obtenir les pièces de rechange.

ROPS, structure de protection contre le renversement selon la norme ISO 3471 et FOPS, structure de protection contre la chute d'objets selon la norme ISO 3449, niveau I. Le niveau II est également disponible.

Niveau I

Protection contre la chute de briques, de petits blocs de béton et d'outils à susceptible de survenir au cours d'opérations comme : entretien des autoroutes, aménagement paysager et autres sites de construction.

Niveau II

Protection contre la chute d'arbres, de rochers : susceptible de survenir pendant le gros-œuvre d'un chantier, la démolition en hauteur ou les travaux forestiers.

! AVERTISSEMENT

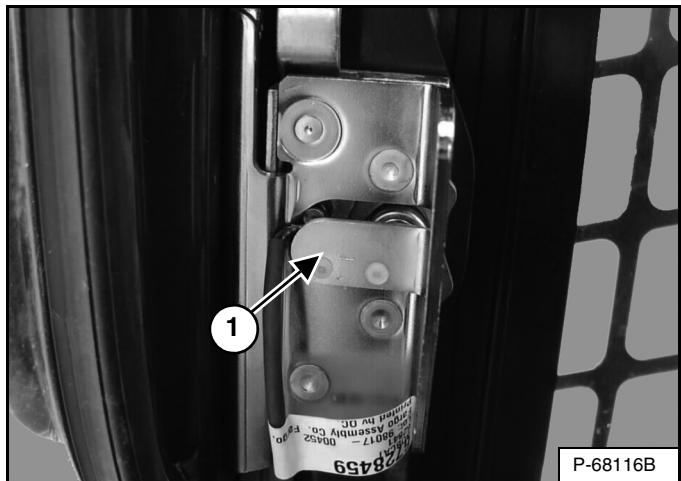
Sauf stipulation contraire de la part de Bobcat, ne modifiez jamais la cabine de l'opérateur en soudant, en meulant, en percant des trous ou en ajoutant des accessoires. Ces modifications peuvent réduire la protection de l'opérateur contre le retournement et la chute d'objets, ce qui risquerait d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W-2069-0200

Capteur de porte de cabine

Cette machine peut être équipée d'un capteur de porte de cabine.

Figure 127



La porte de cabine est équipée d'un capteur (1) [Figure 127] qui désactive les fonctions de levage et de cavage lorsque la porte est ouverte.

Figure 128



Le témoin de LEVAGE ET CAVAGE (1) [Figure 128] est ÉTEINT lorsque la porte est fermée, que le contacteur à clé est placé sur la position MARCHE ou que le bouton MARCHE / ENTRÉE est enfoncé, que l'arceau de siège est abaissé et que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE est enfoncé.

Le témoin de LEVAGE ET CAVAGE (1) [Figure 128] est ALLUMÉ lorsque la porte est ouverte, que le contacteur à clé est placé sur la position MARCHE ou que le bouton MARCHE / ENTRÉE est enfoncé, que l'arceau de siège est abaissé et que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE est enfoncé.

[PORTE] apparaît sur l'affichage des données (2) [Figure 128] lorsque la porte est ouverte, que le contacteur à clé est placé sur la position MARCHE ou que le bouton MARCHE / ENTRÉE est enfoncé, que l'arceau de siège est abaissé et que le bouton APPUYER POUR UTILISER LA CHARGEUSE est enfoncé.

CABINE (SUITE)

Levage

Arrêtez toujours le moteur avant de lever ou d'abaisser la cabine.

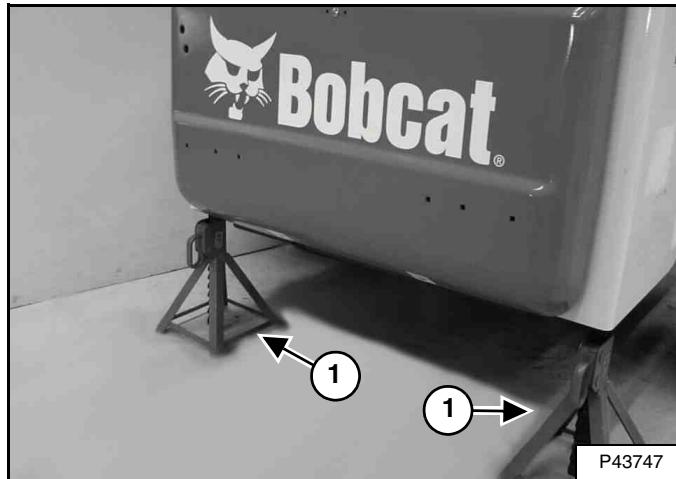
Arrêtez la chargeuse sur une surface plane et de niveau. Abaissez les bras de levage. Si ceux-ci doivent être relevés pendant le levage de la cabine, montez l'arrêt de bras de levage. (reportez-vous à ARRET DE BRAS DE LEVAGE Page 104.)

AVERTISSEMENT

Avant de lever la cabine ou les bras de levage pour procéder à un entretien, placez des chandelles sous les coins arrière du châssis pour éviter que la machine ne bascule vers l'arrière, ce qui risque de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

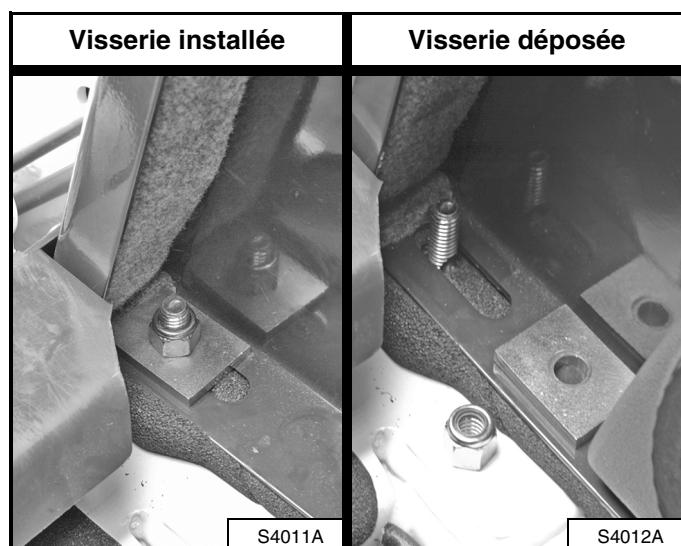
W-2014-0895

Figure 129



Placez des chandelles (1) [Figure 129] sous les coins arrière du châssis de la chargeuse.

Figure 130



Déposez les écrous et les rondelles [Figure 130] (des deux côtés) aux coins avant de la cabine.

REMARQUE : Avant de relever la cabine, poussez la commande d'accélérateur vers l'avant pour éviter de les endommager.

AVERTISSEMENT

LES MOUVEMENTS INATTENDUS DE LA CHARGEUSE, DES BRAS DE LEVAGE OU DES ACCESSOIRES, PROVOQUÉS PAR LE CONTACT DE LA CABINE AVEC LES COMMANDES, PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- ARRÊTEZ LE MOTEUR avant de lever ou d'abaisser la cabine.

W-2758-0908

REMARQUE : Sur certaines machines, les leviers de direction peuvent entrer en contact avec la structure de la cabine lorsque celle-ci est relevée ou abaissée. Le moteur DOIT être arrêté avant de lever ou d'abaisser la cabine.

Figure 131



Levez la cabine lentement par les mains courantes et le bas de la cabine jusqu'à ce qu'elle soit complètement levée et que son mécanisme de verrouillage s'enclenche [Figure 131].

CABINE (SUITE)

Abaissement

Arrêtez toujours le moteur avant de lever ou d'abaisser la cabine.

REMARQUE : Utilisez toujours les mains courantes pour abaisser la cabine.

REMARQUE : Avant d'abaisser la cabine, poussez la commande d'accélérateur vers l'avant pour éviter de les endommager.

Figure 132



Tirez vers le bas la partie inférieure de la cabine jusqu'à ce qu'elle se cale sur le mécanisme de verrouillage [Figure 132].

REMARQUE : La cabine est plus lourde lorsqu'elle est équipée d'options et d'équipements tels que la porte de la cabine, le chauffage, la climatisation, etc. Dans ces cas, il peut être nécessaire de relever légèrement la cabine pour pouvoir débloquer le mécanisme de verrouillage.

Maintenez la cabine et débloquez le mécanisme de verrouillage (médaillon) [Figure 132]. Retirez la main du mécanisme de verrouillage lorsque la cabine a dépassé l'arrêt de blocage. Utilisez les deux mains pour abaisser complètement la cabine.

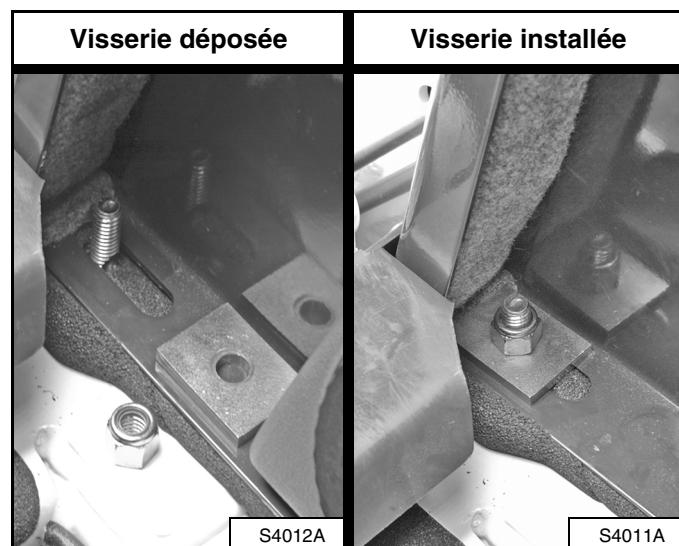
AVERTISSEMENT

LES ZONES DE CISAILLEMENT PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES

Retirez la main du mécanisme de verrouillage dès que la cabine a dépassé l'arrêt de blocage.

W-2469-0803

Figure 133



Montez les rondelles et les écrous (des deux côtés) [Figure 133].

Serrez les écrous à un couple de 54 à 61 N·m (40 à 45 ft.-lb).

Retirez les chandelles.

AVERTISSEMENT

LES MOUVEMENTS INATTENDUS DE LA CHARGEUSE, DES BRAS DE LEVAGE OU DES ACCESSOIRES, PROVOQUÉS PAR LE CONTACT DE LA CABINE AVEC LES COMMANDES, PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

- ARRÈTEZ LE MOTEUR avant de lever ou d'abaisser la cabine.

W-2758-0908

REMARQUE : Sur certaines machines, les leviers de direction peuvent entrer en contact avec la structure de la cabine lorsque celle-ci est relevée ou abaissée. Le moteur DOIT être arrêté avant de lever ou d'abaisser la cabine.

PORTE ARRIÈRE

Ouverture et fermeture

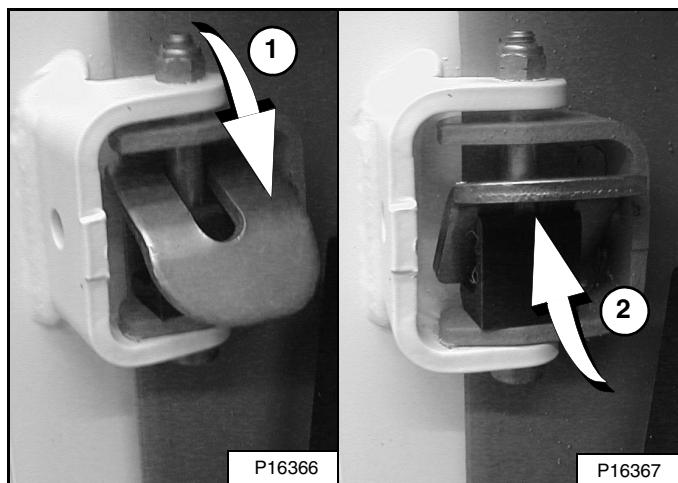
Arrêtez le moteur.

Figure 134



Passez la main dans l'encoche sur le côté gauche de la porte arrière et tirez le loquet [Figure 134]. Ouvrez la porte arrière en tirant dessus.

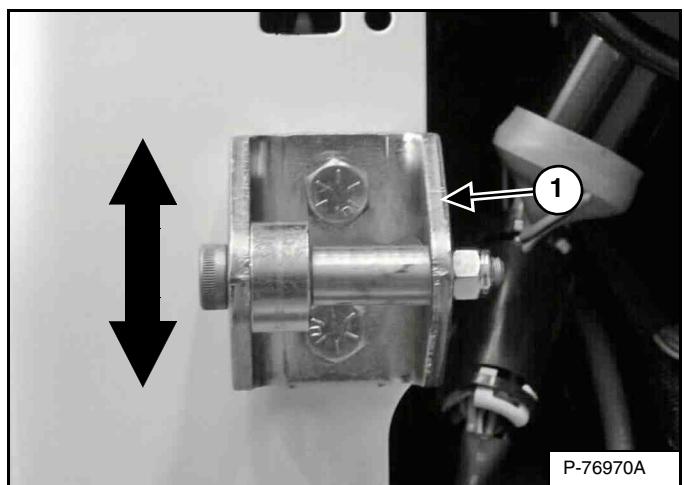
Figure 135



Placez l'arrêt de porte sur la charnière en position de verrouillage (1) pour maintenir la porte arrière ouverte. Relevez l'arrêt (2) [Figure 135] pour permettre la fermeture de la porte arrière.

Réglage

Figure 136



Le crochet de verrouillage de la porte (1) [Figure 136] peut être ajusté vers le haut ou le bas de façon à l'aligner sur le loquet.

Fermez la porte arrière avant d'utiliser la chargeuse.

AVERTISSEMENT

Fermez la porte arrière lorsque la machine est en marche pour éviter de blesser gravement toute personne se tenant à proximité.

W-2020-1285

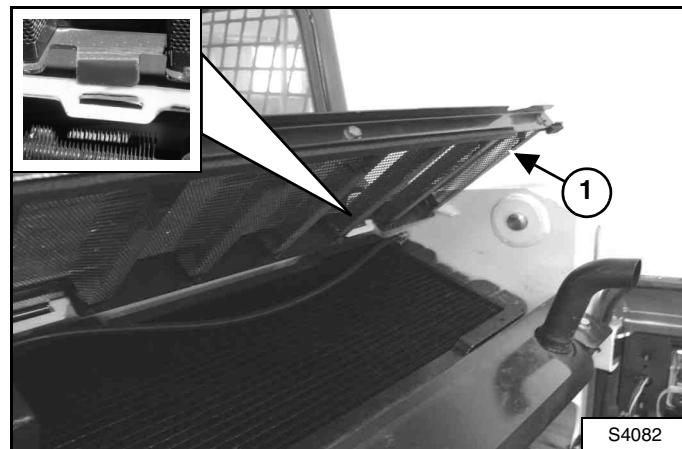
Fermez la porte arrière.

GRILLE ARRIÈRE

Dépose

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Figure 137



Installation

Insérez les deux ergots de la grille arrière dans les encoches du châssis de la chargeuse (voir médaillon) [Figure 137].

Abaissez la grille et fermez la porte arrière.

Soulevez la grille arrière (1) [Figure 137] et retirez-la de la chargeuse.

SYSTÈME DE CHAUFFAGE

Cette machine peut être équipée d'un système de chauffage.

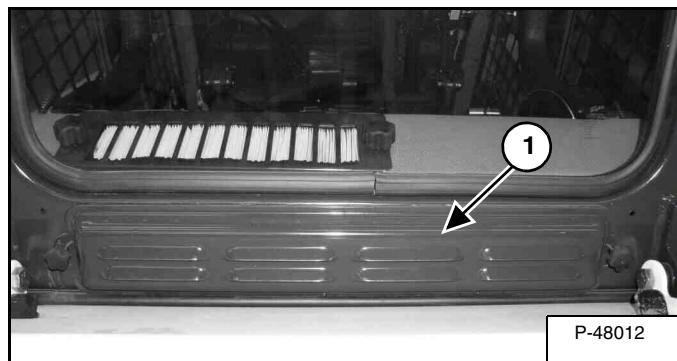
Nettoyage et entretien

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Filtres

Filtre d'air frais

Figure 138

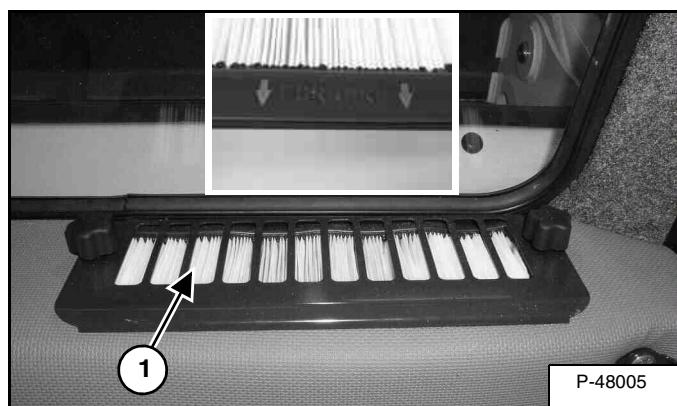


Le filtre d'air frais (1) [Figure 138] se trouve sous la vitre arrière, à l'extérieur de la cabine. Déposez les boutons de serrage, le couvercle du filtre et le filtre.

Éliminez les saletés en secouant le filtre ou en utilisant de l'air comprimé à basse pression. Vous pouvez effectuer cette opération plusieurs fois avant de devoir remplacer le filtre. Installez le filtre, le couvercle du filtre et les boutons de serrage.

Filtre d'air recyclé

Figure 139



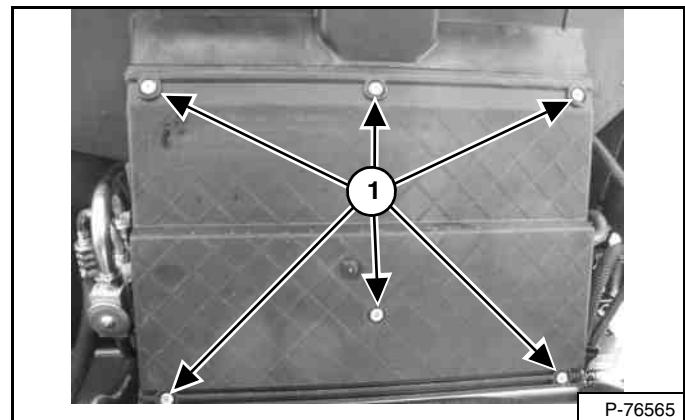
Le filtre de circulation d'air (1) [Figure 139] se trouve devant la vitre arrière, à l'intérieur de la cabine. Déposez les boutons de serrage, le couvercle du filtre et le filtre.

Secouez le filtre ou nettoyez-le avec un aspirateur. Vous pouvez effectuer cette opération plusieurs fois avant de devoir remplacer le filtre. Installez le filtre avec les flèches dirigées vers l'avant (voir médaillon) [Figure 139], installez le couvercle du filtre et les boutons de serrage.

Faisceau du chauffage

Arrêtez le moteur et relevez la cabine de l'opérateur. (reportez-vous à Levage Page 110.)

Figure 140



Déposez les vis du couvercle (1) [Figure 140] et retirez le couvercle.

Figure 141



Nettoyez le faisceau du chauffage (1) avec de l'eau ou de l'air à basse pression pour retirer tous les débris [Figure 141].

Installez le couvercle et abaissez la cabine de l'opérateur (reportez-vous à Abaissement Page 111.)

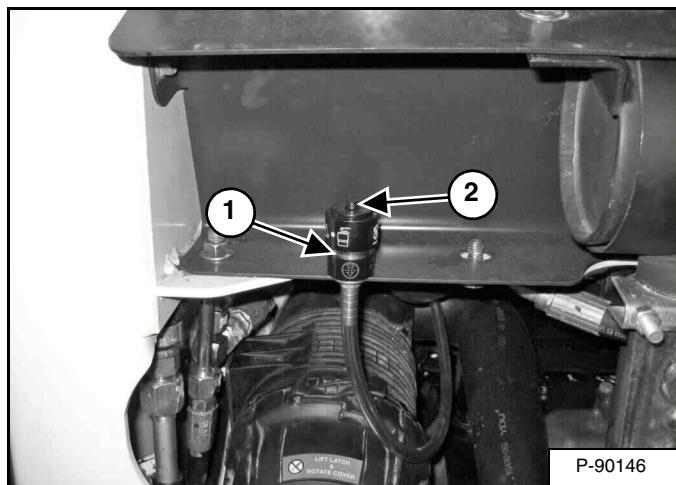
Dépannage

Si le ventilateur ne tourne pas, vérifiez le fusible (reportez-vous à SYSTÈME ÉLECTRIQUE Page 127.)

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

Remplacement des filtres

Figure 142



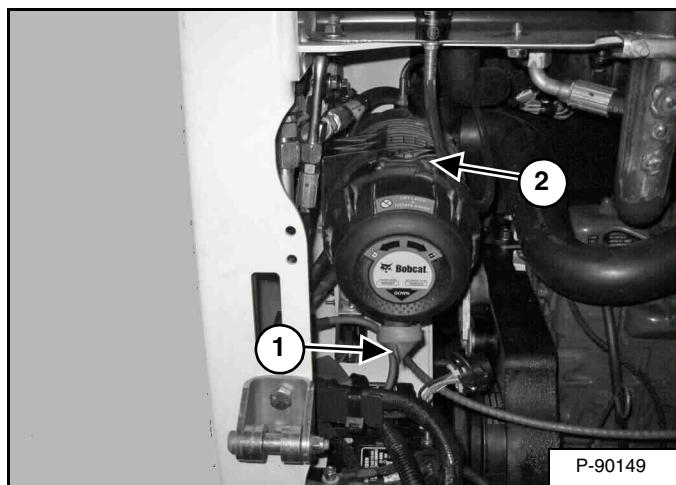
Ne remplacez le grand élément filtrant (extérieur) que lorsque l'anneau rouge est visible dans la fenêtre de l'indicateur d'encrassement (1) [Figure 142].

REMARQUE : Avant de remplacer le filtre, poussez le bouton sur l'indicateur de colmatage (2) [Figure 142]. Démarrez le moteur. Si l'anneau rouge n'apparaît pas, ne remplacez pas le filtre.

Filtre externe

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

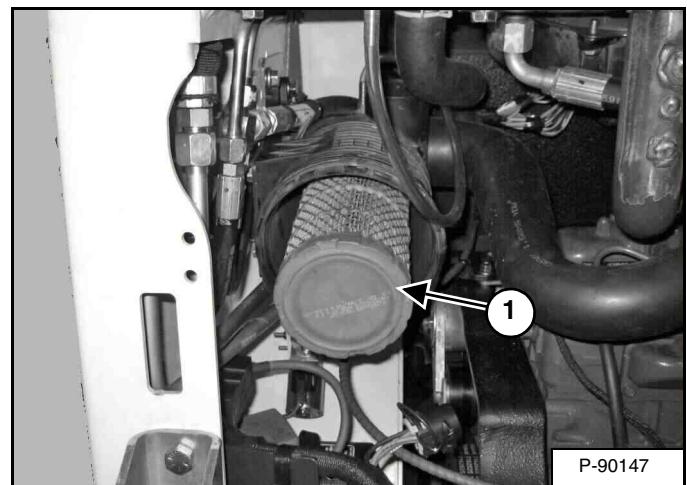
Figure 143



Ouvrez le clapet d'évacuation (1) [Figure 143] pour éliminer les grosses particules de poussière et de saleté.

Retirez la cuve à poussière en relevant le levier (2) [Figure 143] et en la tournant.

Figure 144



Retirez l'élément de filtre (1) [Figure 144] et jetez-le.

REMARQUE : Assurez-vous que le logement du filtre est exempt de saletés et de débris. Vérifiez que les surfaces d'étanchéité sont propres. N'utilisez PAS d'air comprimé.

Installez le nouvel élément externe. Enfoncez-le jusqu'à ce que le filtre entre en contact avec la base du logement.

Installez la cuve à poussière et fixez les attaches [Figure 143].

Assurez-vous que le flexible d'admission d'air et le logement du filtre à air ne sont pas endommagés. Assurez-vous que toutes les connexions sont étanches.

Fermez la porte arrière.

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR (SUITE)

Remplacement des filtres (suite)

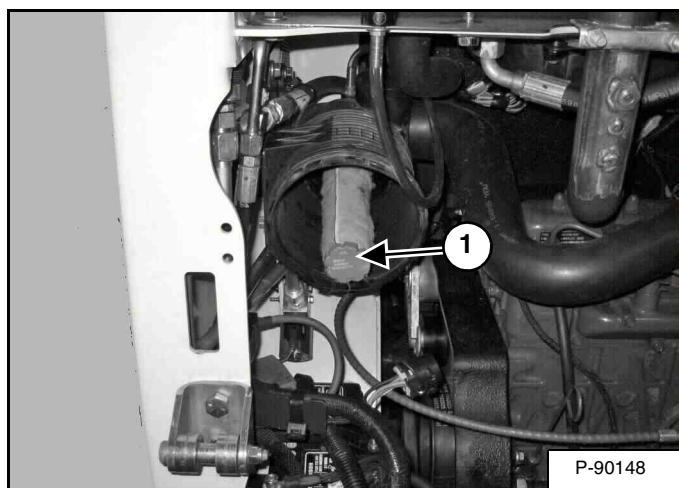
Filtre interne

Remplacez le filtre interne après que le filtre externe a été remplacé pour la troisième fois ou lorsque l'anneau rouge apparaît dans la fenêtre du témoin une fois le filtre externe remplacé.

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Retirez le couvercle [Figure 143] et le filtre externe [Figure 144].

Figure 145



Retirez le filtre interne (1) [Figure 145].

REMARQUE : Assurez-vous que le logement du filtre est exempt de saletés et de débris. Vérifiez que les surfaces d'étanchéité sont propres. N'utilisez PAS d'air comprimé.

Installez un nouveau filtre interne. Enfoncez-le jusqu'à ce que le filtre entre en contact avec la base du logement.

Installez l'élément externe [Figure 144].

Installez la cuve à poussière et fixez les attaches [Figure 143].

Fermez la porte arrière.

CIRCUIT DE CARBURANT

Caractéristiques du carburant

REMARQUE : Contactez votre fournisseur de carburant local pour connaître les recommandations spécifiques à votre région.

Du carburant diesel à faible teneur en soufre doit être utilisé dans cette machine. On entend par faible teneur en soufre une teneur maximale de 500 mg/kg (500 ppm).

Norme américaine (ASTM D975)

Utilisez exclusivement du carburant diesel propre haute qualité de grade 2-D ou 1-D.

Du carburant diesel à très faible teneur en soufre peut également être utilisé dans cette machine. Par très faible teneur en soufre, on entend une teneur maximale de 15 mg/kg (15 ppm).

Pour éviter que le carburant gèle par temps froid, tenez compte des conseils suivants :

TEMPÉRATURE	GRADE 2-D	GRADE 1-D
Au-dessus de -9 °C (+15 °F)	100 %	0 %
Jusqu'à -21 °C (-5 °F)	50 %	50 %
Au-dessous de -21 °C (-5 °F)	0 %	100 %

REMARQUE : Il est également possible d'utiliser un mélange de biodiesel dans cette machine. Il ne doit pas contenir plus de cinq pour cent de biodiesel mélangé avec du diesel de pétrole à très faible teneur en soufre. Ce mélange est couramment commercialisé sous le nom de mélange de diesel B5. Le mélange de diesel B5 doit être conforme aux spécifications ASTM.

Norme européenne (EN590)

Utilisez uniquement du carburant diesel propre et de haute qualité, conforme aux exigences des normes ci-dessous :

- Diesel à basse teneur en soufre, c'est-à-dire contenant 500 mg/kg (500 ppm) de soufre maximum.
- Carburant diesel avec indice de cétane supérieur ou égal à 51.0.

Vous pouvez également utiliser du carburant diesel propre et de haute qualité, conforme aux exigences de la norme EN590.

REMARQUE : Il est également possible d'utiliser un mélange de biodiesel dans cette machine. Celui-ci ne doit pas contenir plus de 7 % de biodiesel mélangé avec du diesel de pétrole à très faible teneur en soufre. Ce mélange est couramment commercialisé sous le nom de mélange de diesel B7. Le mélange de diesel B7 doit être conforme aux exigences de la norme EN590.

Mélange de biodiesel

Le mélange de biodiesel présente des caractéristiques particulières devant être prises en compte avant d'utiliser ce mélange dans la machine.

- Par temps froid, certains éléments du système de carburant peuvent se colmater et le démarrage peut être difficile.
- Le mélange de biodiesel favorise la croissance microbienne et la contamination, ce qui peut provoquer la corrosion et le colmatage des éléments du système de carburant.
- L'utilisation de mélange de biodiesel peut entraîner une dégradation prématuée des éléments du système de carburant, notamment le colmatage des filtres à carburant et la détérioration des conduites d'alimentation.
- Des entretiens plus fréquents, voire des opérations supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires, notamment le nettoyage du système de carburant et le remplacement des filtres à carburant et des conduites d'alimentation.
- L'utilisation d'un mélange de biodiesel contenant plus de 5 % de biodiesel peut réduire la durée de vie du moteur et entraîner la détérioration des flexibles, des conduites, des injecteurs, de la pompe à injection et des joints.

Suivez les recommandations suivantes en cas d'utilisation de mélange de biodiesel :

- Veillez à ce que le réservoir soit plein le plus souvent possible pour éviter la condensation dans le réservoir de carburant.
- Serrez bien le bouchon du réservoir.
- Le mélange de biodiesel risque d'endommager les surfaces peintes. Nettoyez immédiatement le carburant répandu sur les surfaces peintes.
- Purgez l'eau du filtre à carburant tous les jours, avant d'utiliser la machine.
- Respectez l'intervalle de vidange de l'huile moteur. L'allongement des intervalles de vidange peut entraîner des dommages au moteur.
- Avant de remiser la machine, vidangez le réservoir de carburant, remplissez-le avec du carburant 100 % diesel de pétrole, ajoutez du stabilisant de carburant et faites tourner le moteur pendant au moins 30 minutes.

REMARQUE : Le mélange de biodiesel n'est pas stable à long terme et ne doit pas être entreposé pendant plus de trois mois.

SYSTÈME DE CARBURANT (SUITE)

Remplissage du réservoir de carburant

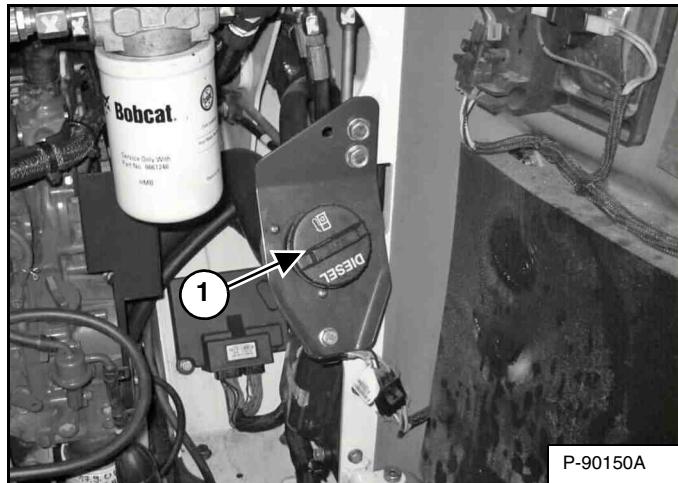
AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant de faire le plein. NE FUMEZ PAS. Le non-respect de ces avertissements peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2063-0807

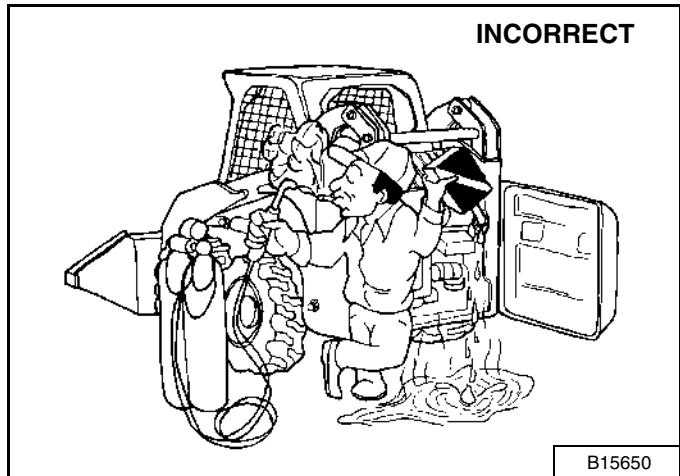
Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Figure 146



Retirez le bouchon du réservoir de carburant (1) [Figure 146].

Figure 147



Faites l'appoint de carburant adéquat à l'aide d'un récipient propre et conforme aux normes de sécurité. Ne faites l'appoint de carburant que dans un endroit correctement aéré et situé à l'écart des flammes et des étincelles. **NE PAS FUMER** [Figure 147].

Replacez le bouchon du réservoir de carburant et serrez-le (1) [Figure 146].

REMARQUE : Le bouchon de remplissage de carburant doit être serré jusqu'au clic.

Fermez la porte arrière.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

SYSTÈME DE CARBURANT (SUITE)

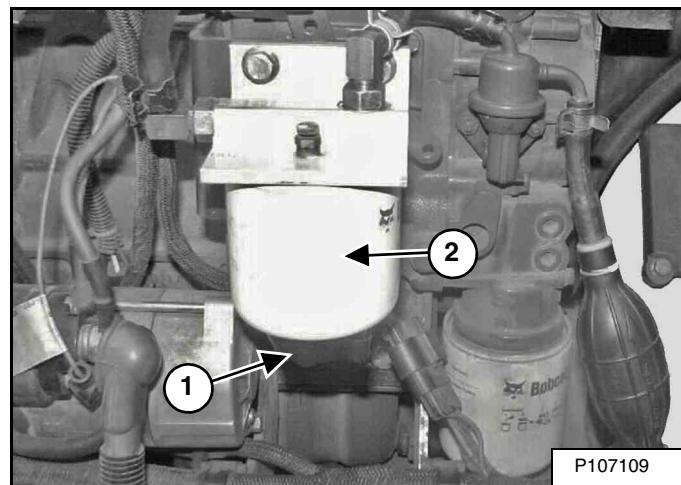
Filtres à carburant

Purge de l'eau

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Figure 148



P107109

Desserrez le robinet de purge (1) [Figure 148] situé au bas du filtre pour vidanger l'eau du filtre.

Serrez fermement le robinet de vidange.



Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

Fermez la porte arrière.

Remplacement du filtre à centrifugation

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Retirez le filtre à carburant (2) [Figure 148].

Nettoyez la zone qui entoure la base du filtre. Enduissez le joint du nouveau filtre avec de l'huile propre. Installez le filtre et serrez-le à la main.

Purgez l'air du système de carburant. (reportez-vous à Purge de l'air du système de carburant Page 121.)



Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

Fermez la porte arrière.

Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant une minute.



Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

Arrêtez le moteur et assurez-vous de l'absence de fuites au niveau du filtre.

SYSTÈME DE CARBURANT (SUITE)

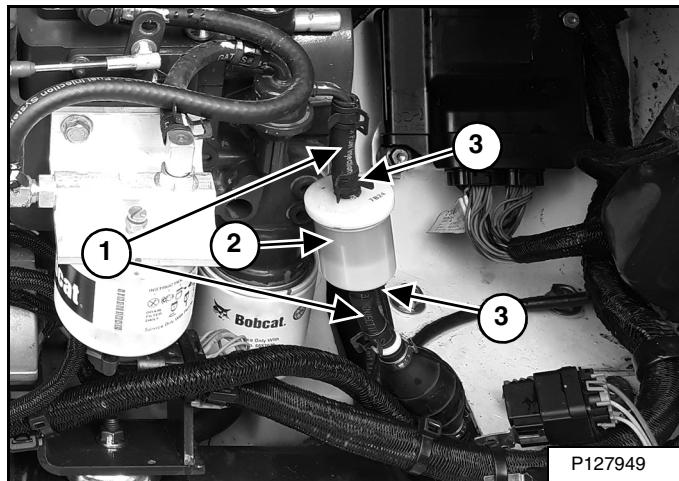
Filtres à carburant (suite)

Remplacement du filtre en ligne

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Figure 149



REMARQUE : Pincez les flexibles supérieur et inférieur pour empêcher le déversement de carburant pendant que les flexibles sont déconnectés du filtre.

Retirez les brides des flexibles supérieur et inférieur (3) et retirez le filtre (2) des flexibles (Item 1) [Figure 149].

Installez le nouveau filtre dans les flexibles et installez les brides des flexibles. Purgez l'air du circuit de carburant.

Purgez l'air du système de carburant. (reportez-vous à Purge de l'air du système de carburant Page 121.)

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

Fermez la porte arrière.

Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant une minute.

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

Arrêtez le moteur et assurez-vous de l'absence de fuites au niveau du filtre.

SYSTÈME DE CARBURANT (SUITE)

Purge de l'air du système de carburant

Après avoir remplacé les filtres ou après une panne de carburant, l'air doit être purgé du circuit de carburant avant de mettre le moteur en marche.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

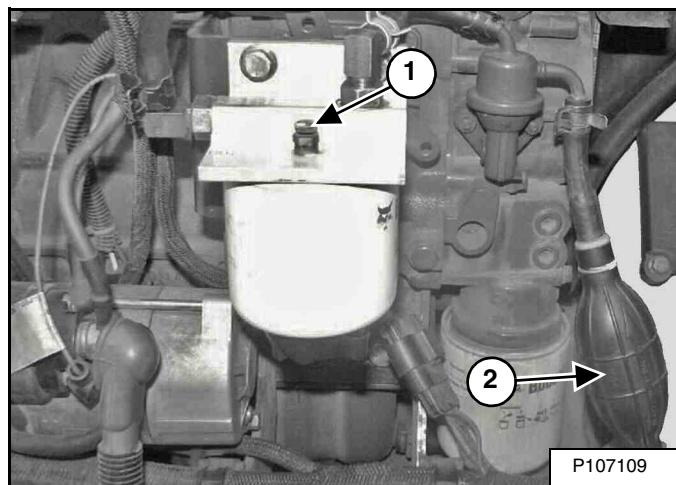
AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

Fermez la porte arrière.

Figure 150



Ouvrez le purgeur (1) [Figure 150] du logement du filtre à carburant.

Actionnez la pompe manuelle (poire d'amorçage) (2) [Figure 150] jusqu'à ce que du carburant exempt de bulles d'air s'écoule par le purgeur.

Fermez le purgeur (1) [Figure 150] du logement du filtre à carburant.

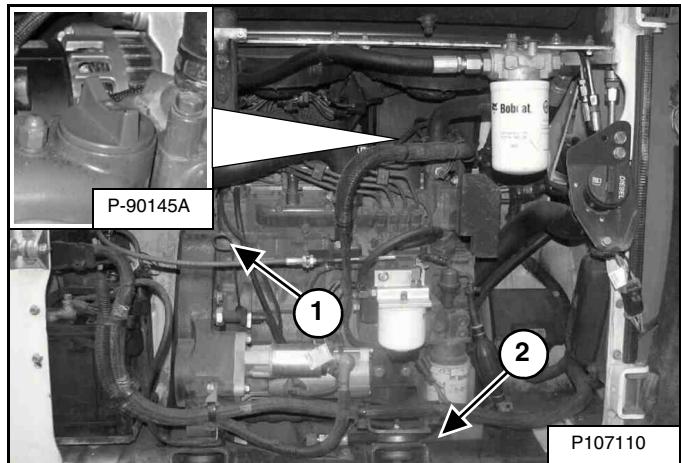
Fermez la porte arrière avant de démarrer le moteur.

SYSTÈME DE LUBRIFICATION DU MOTEUR

Vérification et ajout d'huile moteur

Contrôlez le niveau d'huile moteur chaque jour avant de mettre le moteur en marche.

Figure 151



Stationnez la machine sur une surface plane et de niveau. Arrêtez le moteur. Ouvrez la porte arrière et tirez la jauge (1) [Figure 151].

Maintenez le niveau d'huile entre les repères de la jauge.
Ne dépassiez pas le niveau maximal.

Déposez le bouchon de remplissage (médaillasson) [Figure 151] pour faire l'appoint d'huile moteur.

AVERTISSEMENT

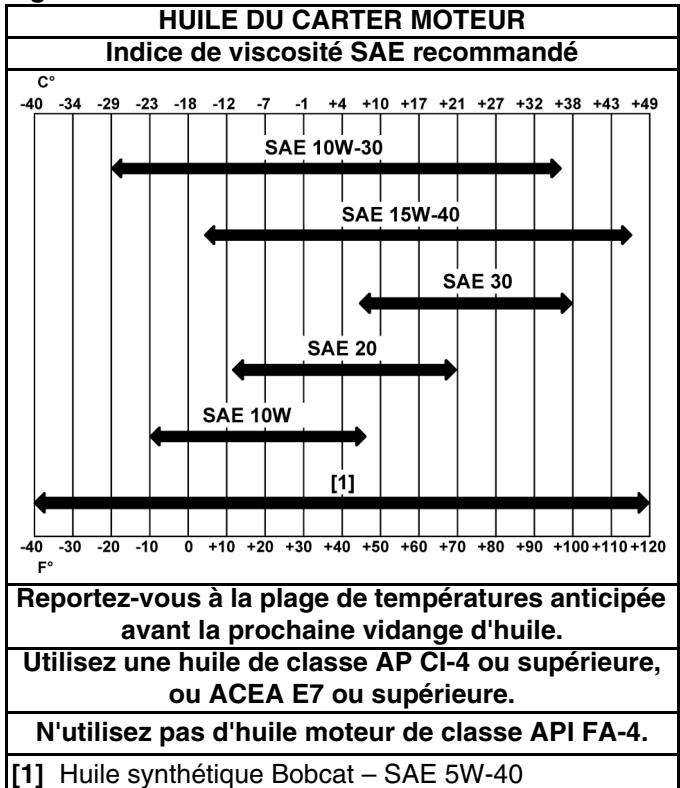
RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile.
Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources
de chaleur, des flammes, des étincelles et des
cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité
de combustibles peut provoquer une explosion ou un
incendie.

W-2103-0508

Fermez la porte arrière.

Tableau des huiles moteur

Figure 152



Il est recommandé d'utiliser des huiles moteur Bobcat sur cette machine. En cas d'indisponibilité de l'huile moteur Bobcat, utilisez une huile moteur de bonne qualité conforme à la classe de service API CI-4 ou supérieure, ou ACEA E7 ou supérieure [Figure 152].

IMPORTANT

NE VITEZ D'ENDOMMAGER LE MOTEUR

L'UTILISATION D'UN HUILE MOTEUR DE CLASSE DE SERVICE API FA-4 N'EST PAS HOMOLOGUÉE ET PEUT ENTRAINER DES DOMMAGES IRRÉVERSIBLES DU MOTEUR.

I-2384-0916

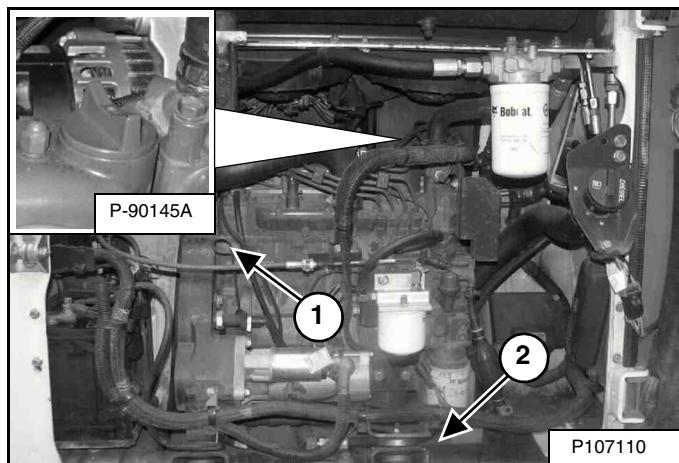
SYSTÈME DE LUBRIFICATION DU MOTEUR (SUITE)

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

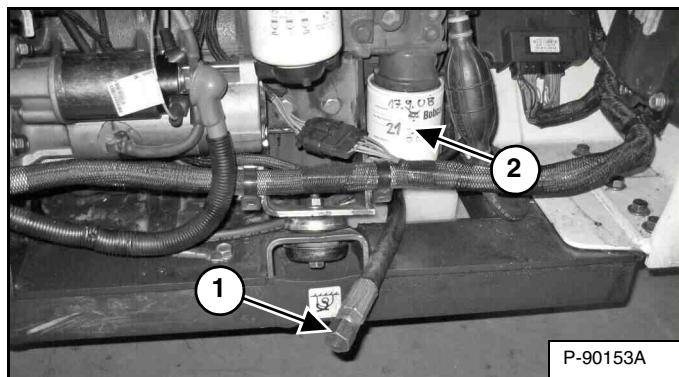
Faites fonctionner le moteur jusqu'à ce que le liquide de refroidissement atteigne la température normale de fonctionnement. Arrêtez le moteur.

Figure 153



Ouvrez la porte arrière et sortez le tuyau de vidange (2) [Figure 153] de sa position de rangement.

Figure 154



Déposez le bouchon de vidange d'huile (1) [Figure 154] du flexible et vidangez l'huile dans un récipient. Recyclez ou éliminez l'huile usagée conformément à la réglementation relative à la protection de l'environnement.

Montez le bouchon du flexible de vidange et serrez-le [Figure 154].

Replacez le flexible de vidange dans sa position de stockage [Figure 153].

Déposez le filtre à huile (2) [Figure 154] et nettoyez l'embase du filtre.

Enduissez le joint du nouveau filtre à huile propre, installez le nouveau filtre, et serrez-le à la main. Utilisez uniquement un filtre Bobcat d'origine.

Retirez le bouchon de remplissage (médiaillon) [Figure 153].

Ajoutez de l'huile dans le moteur et remettez en place le bouchon de remplissage d'huile. (reportez-vous à Contenances Page 162.) Ne dépassez pas le niveau maximal.

Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner pendant plusieurs minutes.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

Arrêtez le moteur et assurez-vous de l'absence de fuites au niveau du filtre.

Tirez la jauge (1) [Figure 153] et contrôlez le niveau d'huile.

Si nécessaire, faites l'appoint d'huile jusqu'au repère supérieur de la jauge. Replacez la jauge et fermez la porte arrière.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Contrôlez le système de refroidissement tous les jours afin d'éviter toute surchauffe, perte de performances, ou endommagement du moteur.

Nettoyage

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Portez des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux dans les situations suivantes :

- En présence de liquides sous pression.
- En présence de projections de débris ou matériaux en vrac.
- Quand le moteur tourne.
- Quand vous utilisez des outils.

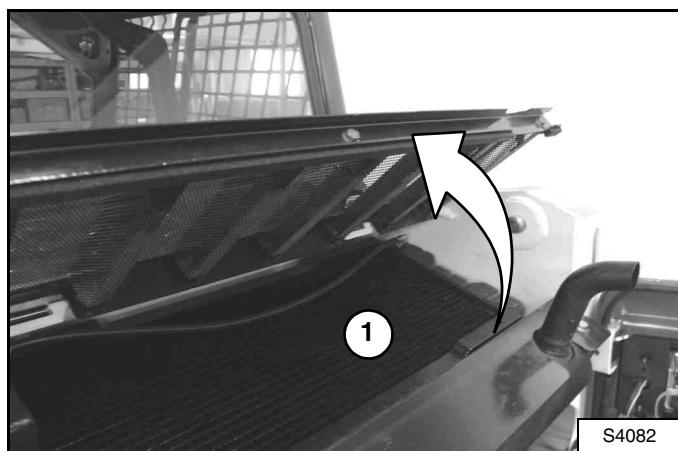
W-2019-0907

Nettoyez le dessus de la grille arrière avec de l'air ou de l'eau à basse pression.

Levez la grille arrière (reportez-vous à GRILLE ARRIÈRE Page 113.).

REMARQUE : Lorsque vous relevez ou abaissez la grille arrière, prenez soin de ne pas la faire tomber sur le radiateur pour éviter d'en abîmer les ailettes.

Figure 155



Nettoyez le dessus du radiateur avec de l'air ou de l'eau basse pression (1) [Figure 155].

Vérifiez l'étanchéité du système de refroidissement.

Abaissez la grille et fermez la porte arrière.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR (SUITE)

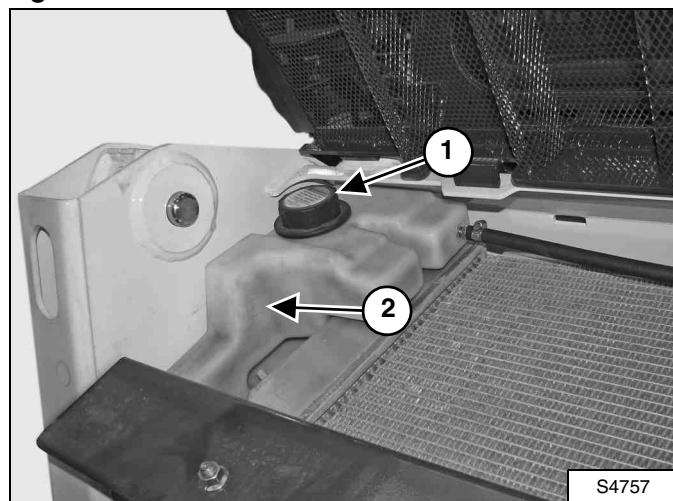
Contrôle et appont de liquide de refroidissement

Contrôlez le niveau de liquide de refroidissement moteur chaque jour avant de mettre le moteur en marche.

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Retirez la grille arrière. (reportez-vous à GRILLE ARRIÈRE Page 113.)

Figure 156



Le niveau du liquide de refroidissement doit être entre les deux repères Mini et Maxi (2) [Figure 156] lorsque le moteur est froid.

REMARQUE : Le circuit de refroidissement est rempli d'origine avec du propylène glycol (couleur violette). NE mélangez PAS de propylène glycol avec de l'éthylène glycol.

À l'aide d'un réfractomètre, contrôlez l'état du propylène glycol dans le système de refroidissement.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES

Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant d'ajouter du liquide de refroidissement pour ne pas vous brûler.

W-2106-0907

Déposez le bouchon de remplissage de liquide de refroidissement (1) [Figure 156] pour faire l'appoint.

5 L de propylène glycol mélangés à 4,4 L d'eau OU 1 gal U.S. de propylène glycol mélangé à 3,5 qt d'eau assurent une protection contre le gel jusqu'à -37 °C (-34 °F).

IMPORTANT

ÉVITEZ D'ENDOMMAGER LE MOTEUR

Respectez toujours les proportions correctes d'eau et d'antigel.

Avec trop d'antigel, le système de refroidissement est moins efficace et le moteur risque d'être rapidement et gravement endommagé.

En revanche, une quantité d'antigel insuffisante réduit les additifs qui protègent les composants internes du moteur, abaisse le point d'ébullition et protège moins bien le système contre le gel.

Faites toujours l'appoint avec du liquide pré-mélangé. L'ajout d'antigel pur peut endommager rapidement et gravement le moteur.

I-2124-0497

Ajoutez du liquide de refroidissement pré-mélangé (47 % d'eau et 53 % de propylène glycol) dans le vase d'expansion jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère Haut du réservoir [Figure 156].

Remettez le bouchon de remplissage en place [Figure 156].

REMARQUE : Le bouchon de remplissage de liquide de refroidissement doit être serré jusqu'au clic.

Posez la grille arrière et fermez la porte arrière.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR (SUITE)

Vidange et remplacement du liquide de refroidissement

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Retirez la grille arrière. (reportez-vous à GRILLE ARRIÈRE Page 113.)



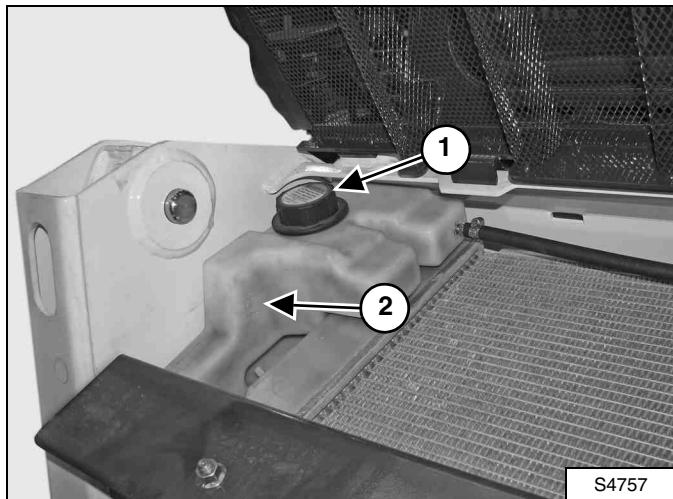
AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES

Ne retirez jamais le bouchon du liquide de refroidissement quand le moteur est chaud, sous peine de graves brûlures.

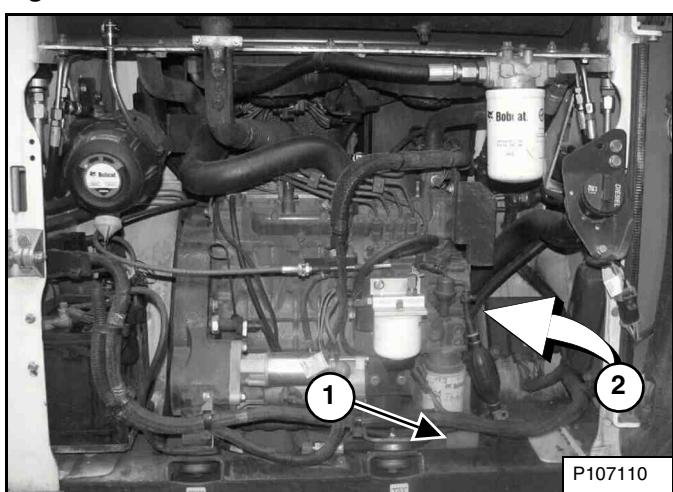
W-2607-0804

Figure 157



Déposez le bouchon de remplissage de liquide de refroidissement (1) [Figure 157].

Figure 158



Repérez le flexible de vidange du liquide de refroidissement au bas du compartiment moteur (1). Acheminez le flexible dans un récipient. Passez du côté arrière du moteur où se trouve le robinet de vidange du bloc moteur (2) [Figure 158]. Ouvrez le robinet de vidange.

Fermez le robinet de vidange et remettez le flexible de vidange du liquide de refroidissement dans la position de stockage.

Recyclez ou éliminez le liquide de refroidissement usagé conformément à la réglementation relative à la protection de l'environnement.

Mélangez le liquide de refroidissement propre dans un récipient séparé (reportez-vous à Contenances Page 162.)

5 L de propylène glycol mélangés à 4,4 L d'eau OU 1 gal U.S. de propylène glycol mélangé à 3,5 qt d'eau assurent une protection contre le gel jusqu'à -37 °C (-34 °F).

IMPORTANT

ÉVITEZ D'ENDOMMAGER LE MOTEUR

Respectez toujours les proportions correctes d'eau et d'antigel.

Avec trop d'antigel, le système de refroidissement est moins efficace et le moteur risque d'être rapidement et gravement endommagé.

En revanche, une quantité d'antigel insuffisante réduit les additifs qui protègent les composants internes du moteur, abaisse le point d'ébullition et protège moins bien le système contre le gel.

Faites toujours l'appoint avec du liquide pré-mélangé. L'ajout d'antigel pur peut endommager rapidement et gravement le moteur.

I-2124-0497

Ajoutez du liquide de refroidissement pré-mélangé (47 % d'eau et 53 % de propylène glycol) dans le vase d'expansion jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère Bas du réservoir [Figure 157].

Installez le bouchon de remplissage de liquide de refroidissement (1) [Figure 157].

REMARQUE : Le bouchon de remplissage de liquide de refroidissement doit être serré jusqu'au clic.

Posez la grille arrière et fermez la porte arrière.

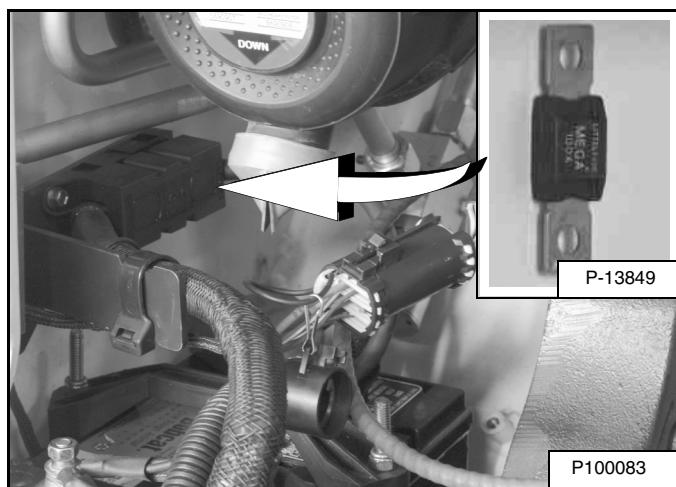
Faites fonctionner le moteur jusqu'à ce que le liquide de refroidissement atteigne la température normale de fonctionnement. Arrêtez le moteur.

Contrôlez le niveau de liquide de refroidissement lorsque le moteur est froid. Faites l'appoint si nécessaire (reportez-vous à Contrôle et appont de liquide de refroidissement Page 125.)

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Description

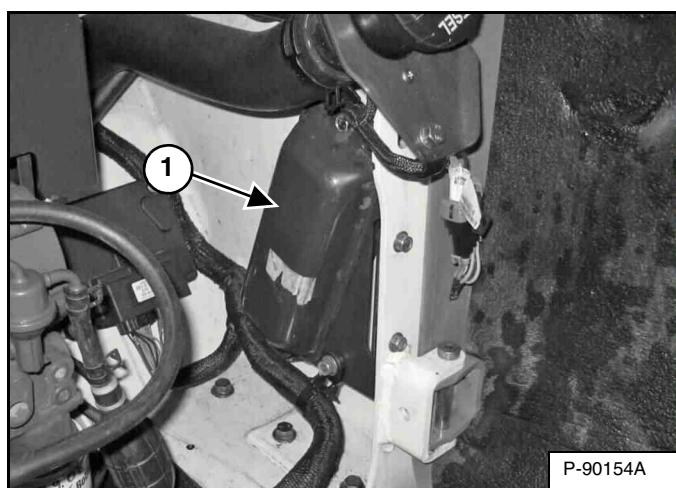
Figure 159



La chargeuse est alimentée par un circuit 12 volts à masse négative avec alternateur. Le système électrique est protégé par des fusibles qui se trouvent dans le compartiment moteur, ainsi que par un fusible principal de 100 ampères (médallion) [Figure 159] qui se trouve dans le filtre à air. Les fusibles protègent le système électrique contre les surcharges. Vous devez éliminer la cause de toute surcharge avant de remettre le moteur en marche.

Emplacement et identification des fusibles et des relais

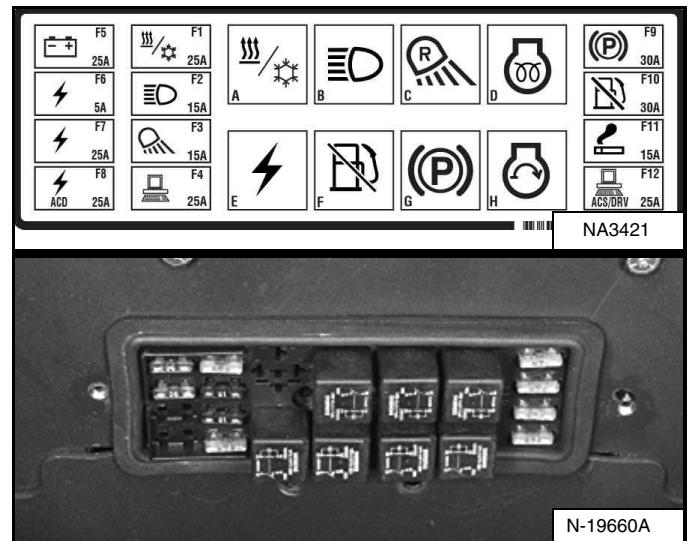
Figure 160



Le circuit électrique est protégé contre les surcharges par des fusibles et des relais situés sous le couvercle du boîtier de fusibles (1) [Figure 160]. Un autocollant situé à l'intérieur du couvercle indique les emplacements et les ampérages.

Déposez le couvercle pour contrôler ou remplacer les fusibles [Figure 160].

Figure 161



Les emplacements et les ampérages des fusibles sont indiqués dans le tableau ci-dessous et sur l'autocollant [Figure 161]. Les relais sont identifiés dans la colonne AMP par la lettre « R ».

N°	DESCRIPTION	AMP
F1	Chauffage et climatisation	25
F2	Feux avant et de position	15
F3	Feux arrière	15
F4	Unité de contrôle Bobcat	25
F5	Alimentation directe Avertisseur sonore	25
F6	ACS/AWS/SJC Commuté	5
F7	Alternateur et équipements Alarme de recul	25
F8	Accessoires	25
F9	Transmission	30
F10	Coupure du carburant	30
F11	Fiche d'alimentation	15
F12	ACS/AWS/SJC Alimentation directe	25
A	Chauffage et climatisation	R (droite)
B	Feux avant et de position	R (droite)
C	Feux arrière	R (droite)
V	Bougies de préchauffage	R (droite)
E	Alimentation après contact	R (droite)
F	Coupure du carburant	R (droite)
G	Transmission	R (droite)
H	Démarrreur	R (droite)

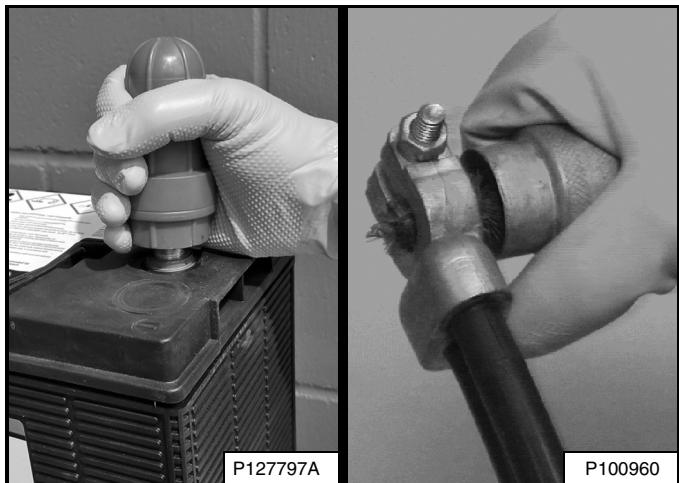
SYSTÈME ÉLECTRIQUE (SUITE)

Entretien de la batterie

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

La batterie de marque Bobcat fournie avec votre machine est scellée et n'a pas besoin d'être remplie. Un chargement et un stockage adéquats sont importants pour maximiser la durée de vie de toutes les batteries.

Figure 162



Mesures simples pour maximiser la fiabilité et la durée de vie de la batterie :

- les pôles et les bornes de la batterie doivent toujours rester propres [Figure 162].
- Maintenez les bornes bien serrées.
- Éliminez la rouille de la batterie et des bornes à l'aide d'une solution à base d'eau et de bicarbonate de soude.
- Enduisez les bornes de la batterie et les extrémités des câbles de graisse spéciale pour batterie pour empêcher toute corrosion.
- Faites tourner la machine pendant au moins 15 minutes pour récupérer de la décharge de la batterie provoquée par le démarrage du moteur lorsque cela est faisable.
- Maintenez le niveau de charge de la batterie. Cela est essentiel pour prolonger la durée de vie de la batterie.
- Rechargez une batterie très déchargée avec un chargeur de batterie au lieu d'utiliser le système de recharge de la machine. (reportez-vous à Problème de charge Page 129.)
- Vérifiez l'état de charge de la batterie tous les 30 jours sur les machines qui ne sont pas utilisées fréquemment. (reportez-vous à Test de la batterie Page 129.)

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Les batteries contiennent de l'acide susceptible de brûler la peau et les yeux en cas de contact. Portez des lunettes, des vêtements de protection et des gants en caoutchouc pour éviter tout contact avec l'acide.

En cas de contact avec l'acide, rincez immédiatement la partie atteinte à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin et rincez à l'eau claire froide pendant 15 minutes au moins.

Si vous ingérez de l'électrolyte, buvez une grande quantité d'eau ou de lait. NE tentez PAS de vomir. Consultez immédiatement un médecin.

W-2065-0807

Maintien du niveau de charge de la batterie

Toutes les batteries se déchargent avec le temps. Cette machine dispose de fonctionnalités nécessitant une alimentation par la batterie même lorsque la machine n'est pas utilisée. Il est vivement recommandé d'utiliser un accumulateur de batterie de qualité afin de vous assurer que votre machine pourra démarrer lorsque vous en aurez besoin et éviter les coûts de remplacement de la batterie.

Mainteneurs de charge

Utilisez un accumulateur de batterie de bonne qualité pour que la batterie reste à plus de 12,4 volts pour les machines qui ne sont pas utilisées fréquemment. Les batteries à moins de 12,4 volts doivent d'abord être rechargées à l'aide d'un chargeur de batterie. Les accumulateurs solaires doivent avoir une capacité minimale de 10 W pour être efficaces.

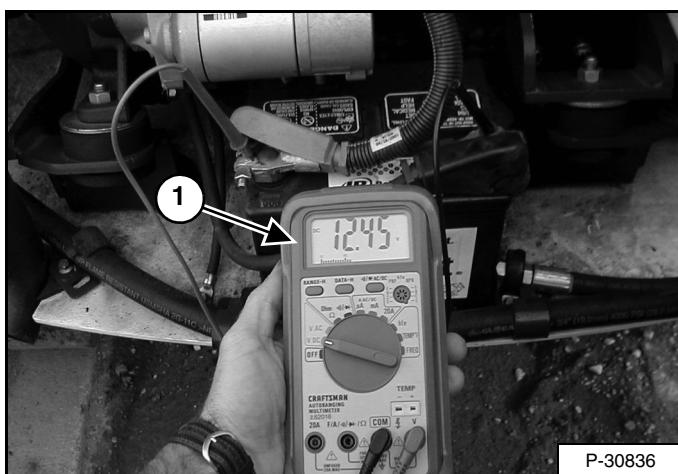
Entretien de la batterie pendant le remisage de la machine

Retirez la batterie si vous stockez la machine pendant une période prolongée. Chargez la batterie à fond. Conservez-la dans un endroit frais (température toujours supérieure à 0 °C) et sec et chargez-la régulièrement. Si vous ne souhaitez pas retirer la batterie, vous devez utiliser un accumulateur de batterie de bonne qualité pour compenser la décharge naturelle de la batterie et les charges parasites des contrôleurs de la machine, des accessoires et des fonctions comme l'intelligence machine connectée.

SYSTÈME ÉLECTRIQUE (SUITE)

Test de la batterie

Figure 163



Le moyen le plus simple et le plus courant pour déterminer le niveau de charge d'une batterie est d'utiliser un multimètre numérique ou un voltmètre (1) [Figure 163].

Une batterie ayant une tension inférieure à 12,4 V doit être chargée jusqu'au niveau 100 % en suivant les recommandations du chargeur. **Laissez s'écouler au moins 60 minutes après avoir utilisé la machine ou rechargé la batterie pour obtenir une mesure précise.**

Si le résultat est inférieur à 12,4 V après avoir rechargé la batterie pendant plusieurs heures, consultez votre concessionnaire Bobcat pour faire réaliser un test plus approfondi de la batterie.

Le point de gel de l'électrolyte de la batterie dépend de l'état de charge de la batterie. Garder la tension de la batterie à plus de 12,4 V aide à empêcher les batteries de geler, même à très basse température.

Si la batterie gèle, la grille interne peut être endommagée, et la boîte déformée ou fissurée. Si cela se produit, mettez la batterie au rebut selon les réglementations locales.

Problème de charge

Il est recommandé d'utiliser un chargeur de batterie conçu pour les systèmes de charge de 12 V. Suivez les instructions du fabricant du chargeur de batterie pour recharger la batterie à 12,6 V (charge à 100 %). Les batteries doivent être chargées à température ambiante afin d'éviter les situations de charge insuffisante ou excessive. N'essayez jamais de charger jamais une batterie gelée.

Vous pouvez utiliser le tableau suivant pour identifier le temps approximatif nécessaire pour recharger une batterie déchargée. Laissez s'écouler au moins 60 minutes après avoir utilisé la machine ou rechargé la batterie pour obtenir une mesure précise.

TENSION DE LA BATTERIE	ÉTAT DE CHARGE	TAUX MAXIMUM DE CHARGE		
		30 A	20 A	10 A
12,6 V	100 %	PRÊT À L'EMPLOI		
12,4 V	75 %	0,9 h	1,3 h	2,5 h
12,2 V	50 %	1,9 h	2,7 h	5,1 h
12,0 V	25 %	2,9 h	4,3 h	7,8 h
11,8 V	0 %	4,0 h	5,7 h	10,7 h

REMARQUE : Utilisez un chargeur automatique de bonne qualité pour éviter d'endommager la batterie par une recharge excessive.



AVERTISSEMENT

LES GAZ DE LA BATTERIE PEUVENT EXPLOSER ET PROVOQUER

DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Maintenez les batteries à l'écart des arcs, des étincelles, des flammes et des cigarettes allumées. En cas de *démarrage forcé* à l'aide d'une batterie d'appoint, effectuez la connexion du câble négatif au châssis de la machine.

Si la batterie est gelée ou endommagée, ne la chargez pas et ne forcez pas le démarrage. Réchauffez-la jusqu'à 16 °C (60 °F) avant de la raccorder à un chargeur. Débranchez le chargeur avant de brancher ou de débrancher les câbles de la batterie. Ne vous penchez jamais au-dessus d'une batterie lorsque vous forcez le démarrage, ni si vous la testez ou la chargez.

W-2066-0910

SYSTÈME ÉLECTRIQUE (SUITE)

Utilisation d'une batterie d'appoint (démarrage forcé)

Si vous devez démarrer le moteur à l'aide d'une batterie d'appoint, SOYEZ EXTRÊMEMENT PRUDENT ! Une personne doit être assise à la place de l'opérateur pendant qu'une autre connecte et déconnecte les câbles de la batterie.

Le contacteur à clé doit se trouver sur la position ARRÊT ou le bouton STOP doit être enfoncé. Vous devez utiliser une batterie d'appoint de 12 V.

AVERTISSEMENT

**LES GAZ DE LA BATTERIE PEUVENT EXPLOSER
ET PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES,
VOIRE MORTELLES**

Maintenez les batteries à l'écart des arcs, des étincelles, des flammes et des cigarettes allumées. En cas de démarrage forcé à l'aide d'une batterie d'appoint, effectuez la connexion du câble négatif au châssis de la machine.

Si la batterie est gelée ou endommagée, ne la chargez pas et ne forcez pas le démarrage. Réchauffez-la jusqu'à 16 °C (60 °F) avant de la raccorder à un chargeur. Débranchez le chargeur avant de brancher ou de débrancher les câbles de la batterie. Ne vous penchez jamais au-dessus d'une batterie lorsque vous forcez le démarrage, ni si vous la testez ou la chargez.

W-2066-0910

IMPORTANT

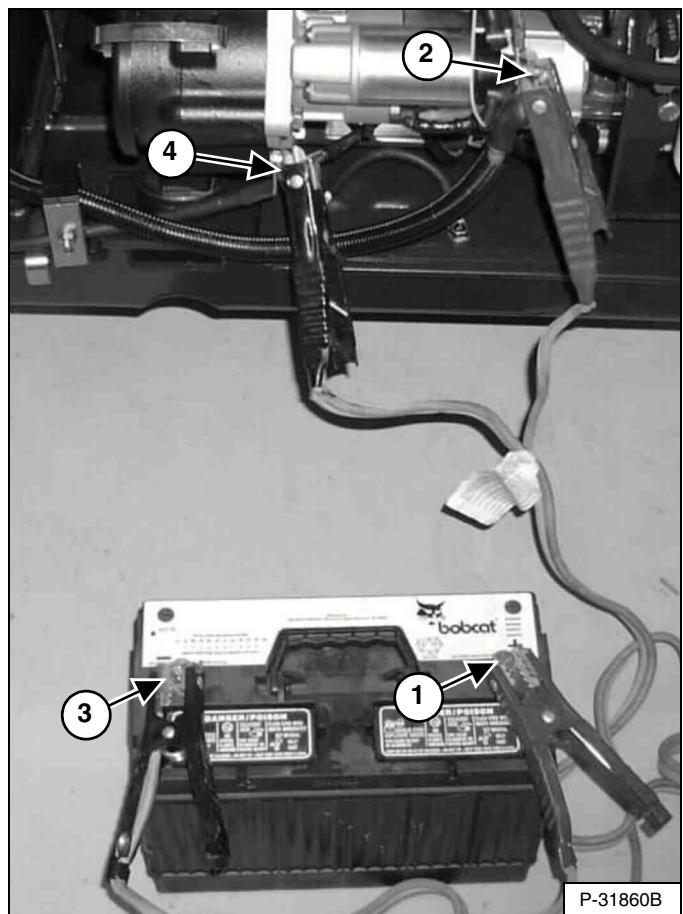
Vous risquez d'endommager l'alternateur dans les cas suivants :

- Lorsque le moteur tourne et que les câbles de batterie sont débranchés.**
- Lorsque les câbles de batterie sont branchés et que vous utilisez un chargeur rapide ou que vous effectuez une soudure sur la chargeuse (dans ce dernier cas, débranchez toujours les deux câbles de la batterie).**
- Lorsque le raccordement des câbles de la batterie d'appoint est inversé.**

I-2023-1285

Ouvrez la porte arrière.

Figure 164



P-31860B

Raccordez une extrémité du premier câble (1) à la borne positive (+) de la batterie d'appoint. Raccordez l'autre extrémité de ce câble (2) [Figure 164] à la borne positive (+) du démarreur de la chargeuse.

Raccordez une extrémité du deuxième câble (3) à la borne négative de la batterie d'appoint. Raccordez l'autre extrémité de ce câble (4) [Figure 164] à la masse du moteur.

Maintenez les câbles à l'écart des pièces mobiles. Démarrer le moteur. (reportez-vous à DÉMARRAGE DU MOTEUR Page 73.)

Dès que le moteur tourne, débranchez d'abord le câble de masse (-) (4). Débranchez ensuite le câble de la borne positive (2) [Figure 164].

Retirez les câbles de la batterie d'appoint.

Fermez la porte arrière.

SYSTÈME ÉLECTRIQUE (SUITE)

Dépose et pose de la batterie

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Les batteries contiennent de l'acide susceptible de brûler la peau et les yeux en cas de contact. Portez des lunettes, des vêtements de protection et des gants en caoutchouc pour éviter tout contact avec l'acide.

En cas de contact avec l'acide, rincez immédiatement la partie atteinte à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin et rincez à l'eau claire froide pendant 15 minutes au moins.

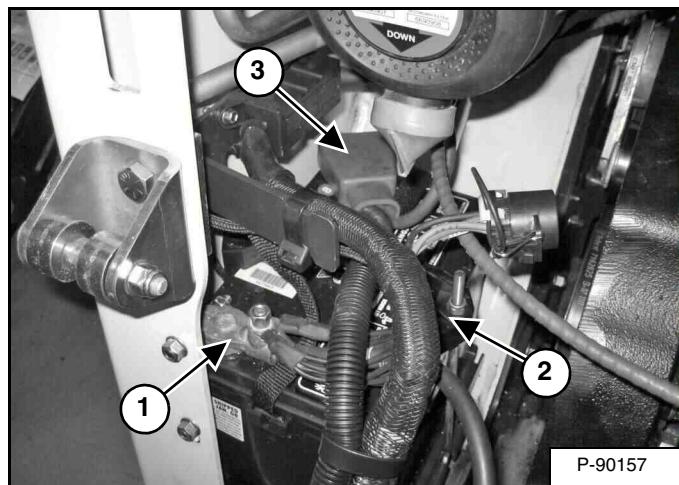
Si vous ingérez de l'électrolyte, buvez une grande quantité d'eau ou de lait. NE tentez PAS de vomir. Consultez immédiatement un médecin.

W-2065-0807

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Quand vous déposez la batterie de la chargeuse, veillez à ce que les bornes de la batterie ne touchent aucune pièce métallique.

Figure 165



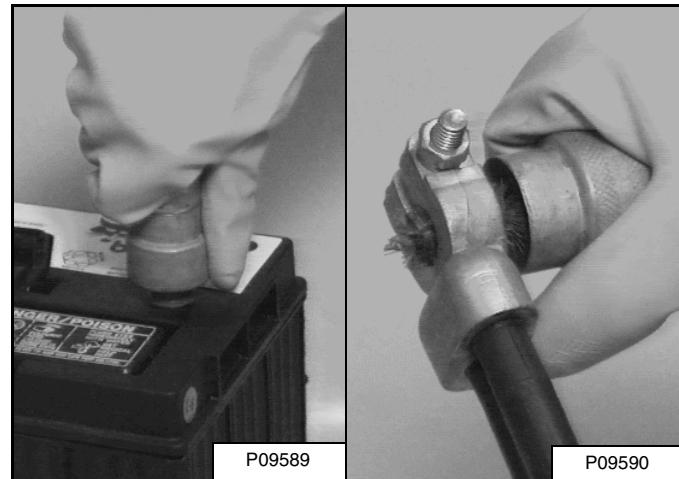
Débranchez le câble négatif (-) (1) [Figure 165].

Déposez la bride de retenue de la batterie (2) [Figure 165].

Débranchez le câble positif (+) (3) [Figure 165] de la batterie.

Retirez la batterie de la chargeuse.

Figure 166



Nettoyez toujours les bornes et les extrémités des câbles lors de l'installation d'une batterie neuve ou usagée [Figure 166].

Quand vous installez la batterie dans la chargeuse, veillez à ce que les bornes de la batterie ne touchent aucune pièce métallique.

Raccordez le câble négatif (-) en dernier lieu pour éviter de provoquer des étincelles.

Raccordez et serrez les câbles de la batterie.

Installez la bride de retenue de la batterie et serrez-la.

Enduisez les bornes de la batterie et les extrémités des câbles de graisse spéciale pour batterie pour empêcher toute corrosion.

Fermez la porte arrière.

CIRCUIT HYDRAULIQUE / HYDROSTATIQUE

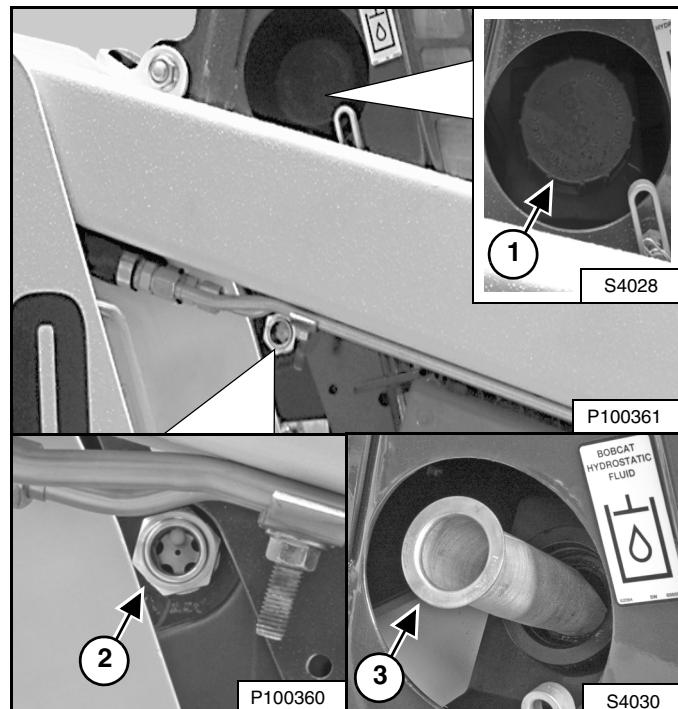
Contrôle et appont d'huile

Contrôlez le niveau d'huile hydraulique / hydrostatique chaque jour avant de démarrer le moteur.

Arrêtez la chargeuse sur une surface plane et de niveau, abaissez les bras de levage et posez l'accessoire à plat sur le sol ou, si aucun accessoire n'est installé, inclinez le Bob-Tach à fond vers l'arrière.

Arrêtez le moteur.

Figure 167



Contrôlez le niveau d'huile dans la jauge transparente (2) [Figure 167]. Le niveau huile doit se trouver au centre de la jauge transparente.

Déposez le bouchon remplissage (1) [Figure 167] pour faire l'appoint.

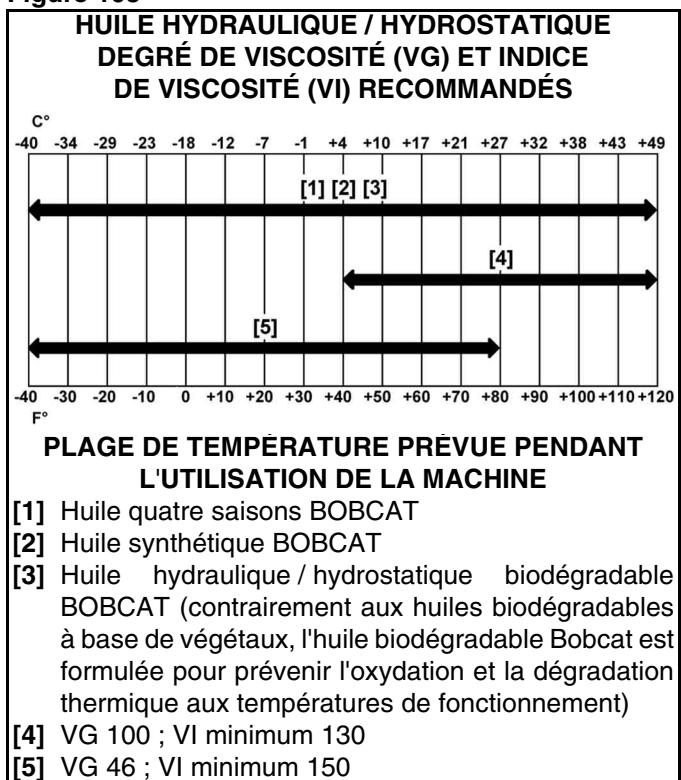
Faites l'appoint d'huile jusqu'à ce que le niveau atteigne le centre de la jauge transparente (2) [Figure 167].

Déposez la crêpine (3) [Figure 167] et nettoyez-la si nécessaire avec du solvant.

Serrez le bouchon de remplissage (1) [Figure 167].

Tableau d'huile hydraulique / hydrostatique

Figure 168



[1] Huile quatre saisons BOBCAT

[2] Huile synthétique BOBCAT

[3] Huile hydraulique / hydrostatique biodégradable BOBCAT (contrairement aux huiles biodégradables à base de végétaux, l'huile biodégradable Bobcat est formulée pour prévenir l'oxydation et la dégradation thermique aux températures de fonctionnement)

[4] VG 100 ; VI minimum 130

[5] VG 46 ; VI minimum 150

Il est recommandé d'utiliser des huiles hydrauliques Bobcat sur cette machine. En cas d'indisponibilité, utilisez une huile hydraulique de bonne qualité conforme au grade et à l'indice de viscosité indiqués dans le tableau [Figure 168].

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

SYSTÈME HYDRAULIQUE / HYDROSTATIQUE (SUITE)

Vidange et remplacement de l'huile hydraulique

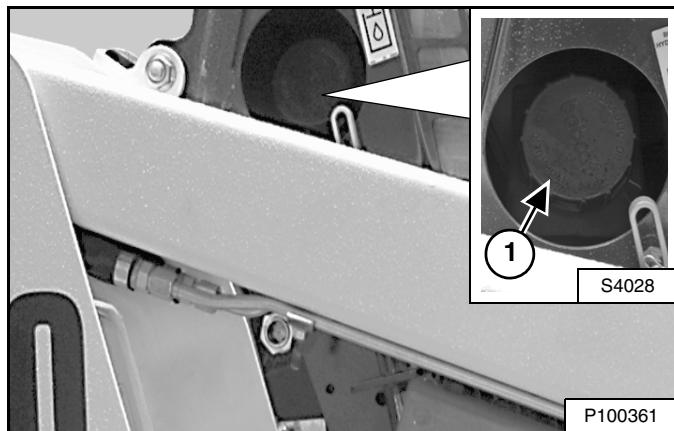
Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Remplacez l'huile en cas de contamination ou après une réparation importante.

Remplacez toujours le filtre hydraulique / hydrostatique, les filtres de retour de carter, et le filtre de gavage hydraulique lorsque vous remplacez l'huile hydraulique. (reportez-vous à Dépose et remplacement du filtre hydraulique / hydrostatique Page 134.) et (reportez-vous à Dépose et remplacement des filtres de retour de carter Page 135.) et (reportez-vous à Dépose et remplacement du filtre de gavage hydraulique Page 136.)

Arrêtez le moteur.

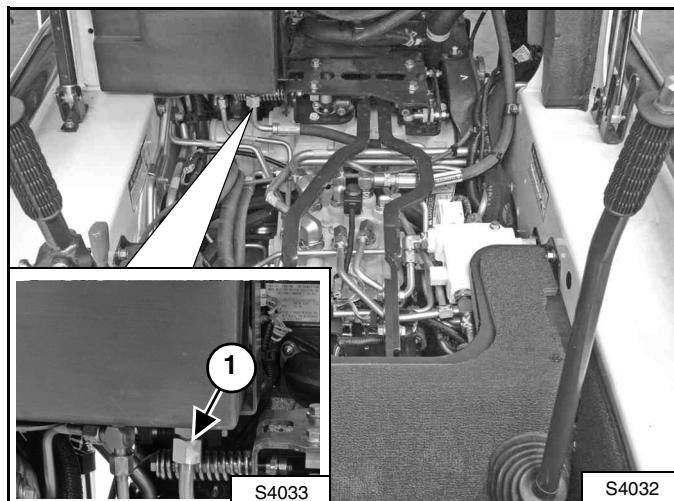
Figure 169



Retirez le bouchon de remplissage (1) [Figure 169].

Installez des crics sous les coins arrière de la chargeuse et soulevez la cabine. (reportez-vous à Levage Page 110.)

Figure 170



Débranchez le flexible (1) [Figure 170] du réservoir hydraulique et vidangez l'huile dans un récipient.

Connectez le flexible lorsque le réservoir est vide.

Recyclez ou éliminez le liquide usagé conformément à la réglementation relative à la protection de l'environnement.

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

Abaissez la cabine. (reportez-vous à Abaissement Page 111.)

Remplissez le réservoir d'huile appropriée jusqu'à ce que le niveau atteigne le centre de la jauge transparente. (reportez-vous à Contenances Page 162.) et (reportez-vous à Contrôle et appont d'huile Page 132.)

Remettez le bouchon de remplissage en place.

Mettez le moteur en marche et actionnez les commandes hydrauliques de la chargeuse.

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

Arrêtez le moteur et assurez-vous de l'absence de fuites.

Contrôlez le niveau d'huile du réservoir et faites l'appoint si nécessaire. (reportez-vous à Contrôle et appont d'huile Page 132.)

Retirez les chandelles.

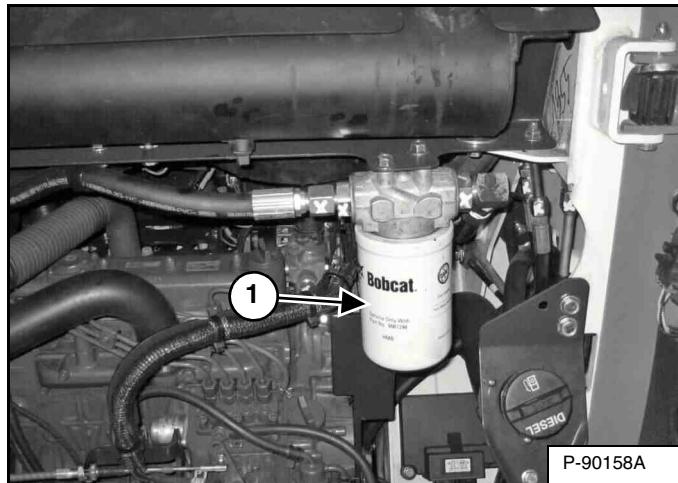
SYSTÈME HYDRAULIQUE / HYDROSTATIQUE (SUITE)

Dépose et remplacement du filtre hydraulique / hydrostatique

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Figure 171



Retirez le filtre (1) [Figure 171].

Nettoyez la surface de l'embase du filtre, à l'endroit où le joint d'étanchéité entre en contact avec le logement.

Enduissez le joint du nouveau filtre avec de l'huile propre. Installez le nouveau filtre et serrez-le à la main.

Fermez la porte arrière.

Mettez le moteur en marche et actionnez les commandes hydrauliques de la chargeuse.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

Arrêtez le moteur et assurez-vous de l'absence de fuites au niveau du filtre.

Fermez la porte arrière.

Contrôlez le niveau d'huile du réservoir et faites l'appoint si nécessaire. (reportez-vous à Contrôle et appoint d'huile Page 132.)

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

SYSTÈME HYDRAULIQUE / HYDROSTATIQUE (SUITE)

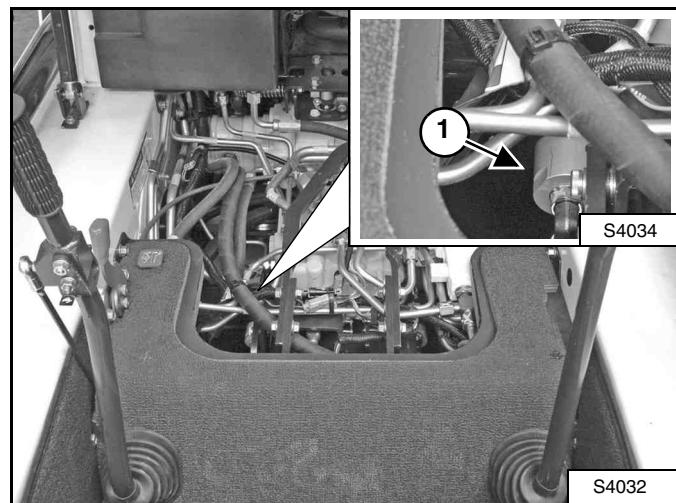
Dépose et remplacement des filtres de retour de carter

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Arrêtez le moteur.

Installez des crics sous les coins arrière de la chargeuse et soulevez la cabine. (reportez-vous à Levage Page 110.)

Figure 172



Les filtres de retour de carter (1) [Figure 172] se trouvent sous la cabine, un de chaque côté de la transmission.

Débranchez les raccords à chaque extrémité des deux filtres de retour de carter et déposez les filtres.

Démontez les filtres de retour de carter et jetez les éléments de filtre. Nettoyez soigneusement les logements des filtres avec du solvant. Installez de nouveaux éléments de filtre et remontez les filtres. Replacez les filtres dans la chargeuse et reconnectez leurs raccords.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

Arrêtez le moteur et assurez-vous de l'absence de fuites au niveau des filtres.

Contrôlez le niveau d'huile du réservoir et faites l'appoint si nécessaire. (reportez-vous à Contrôle et appoint d'huile Page 132.)

Retirez les chandelles.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

Abaissez la cabine. (reportez-vous à Ablissement Page 111.)

Mettez le moteur en marche et actionnez les commandes hydrauliques de la chargeuse.

SYSTÈME HYDRAULIQUE / HYDROSTATIQUE (SUITE)

Dépose et remplacement du filtre de gavage hydraulique

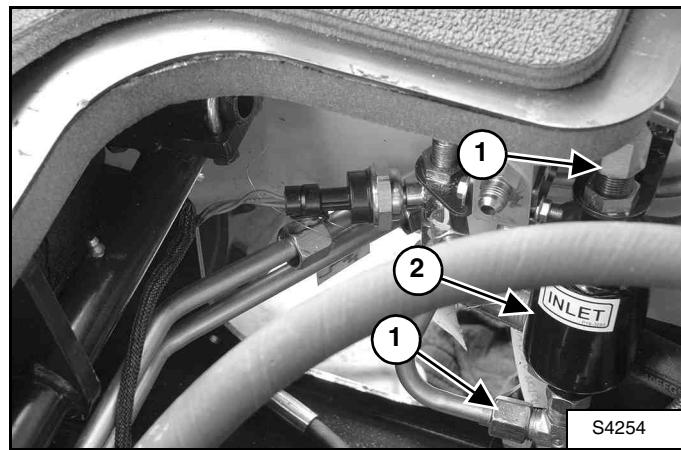
Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

REMARQUE : Les machines équipées de commandes SJC ne possèdent pas de filtre de gavage hydraulique.

Arrêtez le moteur.

Installez des crics sous les coins arrière de la chargeuse et soulevez la cabine. (reportez-vous à Levage Page 110.)

Figure 173



Débranchez les raccords hydrauliques (1) et le filtre de gavage (2) [Figure 173].

Installez un nouveau filtre.

Raccordez et serrez les raccords hydrauliques

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Le carburant diesel ou l'huile hydraulique sous pression peuvent percer la peau ou les yeux et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Les fuites de liquide sous pression ne sont pas toujours visibles. Pour les détecter, utilisez un morceau de bois ou de carton. N'effectuez jamais cette opération à main nue. Portez des lunettes de sécurité. En cas de pénétration de liquide dans la peau ou les yeux, consultez immédiatement un médecin spécialisé dans ce domaine.

W-2072-EN-0909

Arrêtez le moteur et assurez-vous de l'absence de fuites au niveau du filtre.

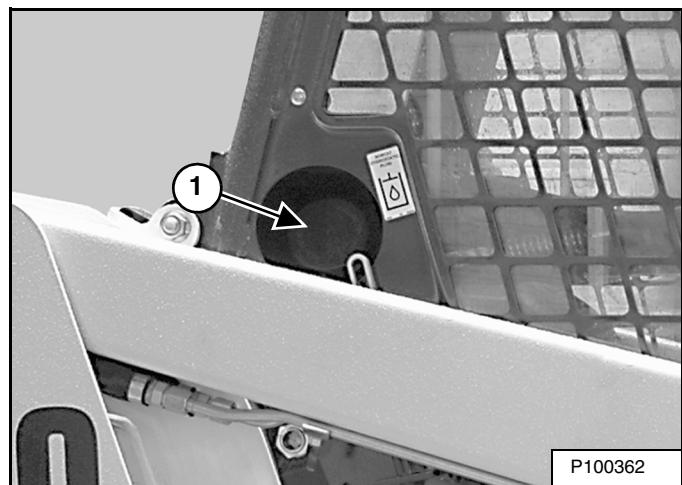
Contrôlez le niveau d'huile du réservoir et faites l'appoint si nécessaire. (reportez-vous à Contrôle et appont d'huile Page 132.)

Retirez les chandelles.

Remplacement du bouchon reniflard du réservoir hydraulique

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Figure 174



Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

Abaissez la cabine. (reportez-vous à Abaissement Page 111.)

Mettez le moteur en marche et actionnez les commandes hydrauliques de la chargeuse.

Retirez le bouchon reniflard (1) [Figure 174] et jetez-le.

Installez le nouveau bouchon.

SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES

Procédure de nettoyage

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

N'utilisez pas la chargeuse si son système d'échappement est défectueux.

IMPORTANT

La machine est équipée en usine d'un système d'échappement pare-étincelles.

Le silencieux pare-étincelles doit être nettoyé pour garantir son fonctionnement correct. L'entretien consiste à vider la chambre à étincelles toutes les 100 heures de fonctionnement.

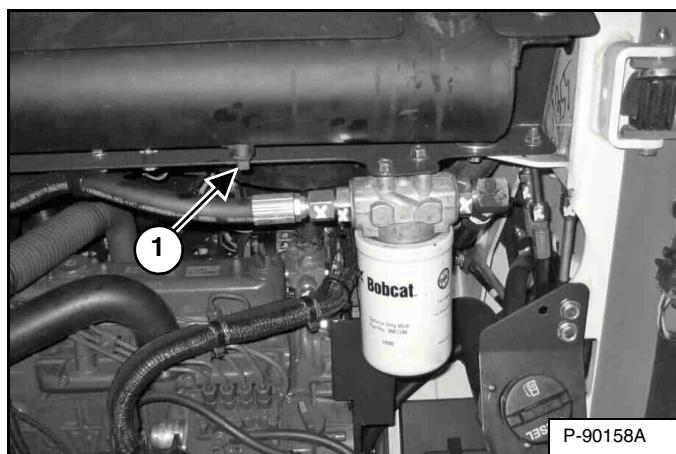
Sur certains modèles, le turbocompresseur fait office de pare-étincelles et doit être en bon état de marche pour assurer la fonction pare-étincelles.

Si la machine est utilisée en forêt, dans des taillis, des herbes sèches ou toute zone présentant des risques d'incendie, elle doit être équipée d'un pare-étincelles fixé au système d'échappement et entretenu régulièrement. Consultez la réglementation locale pour connaître les exigences concernant l'utilisation de pare-étincelles.

I-2284-FR-0909

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Figure 175



Retirez le bouchon (1) [Figure 175] situé en bas du silencieux.

AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur tourne durant un entretien, les commandes de translation et de direction doivent être au POINT NEUTRE et le frein de stationnement enclenché. pour éviter des blessures graves, voire mortelles.

W-2006-1209

Démarrez le moteur et faites-le tourner pendant 10 secondes pendant qu'une seconde personne, portant des lunettes de protection, tient un morceau de bois sur la sortie du silencieux.

Les impuretés sont ainsi éliminées par l'orifice de nettoyage.

Arrêtez le moteur.

Réinstallez le bouchon et serrez-le.

Fermez la porte arrière.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Lorsque le moteur tourne dans un lieu clos, laissez entrer de l'air frais pour éviter toute concentration de gaz d'échappement. En cas de stationnement, acheminez l'échappement vers l'extérieur. Les gaz d'échappement dégagent des émanations inodores et incolores susceptibles d'être mortelles.

W-2050-0807

AVERTISSEMENT

Arrêtez le moteur et laissez refroidir le silencieux avant de nettoyer la chambre à étincelles. Portez des lunettes de sécurité pour éviter des blessures graves.

W-2011-1285

AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais la machine dans une atmosphère contenant des poussières ou des gaz explosifs et évitez tout contact entre l'échappement et des produits inflammables Respectez-les afin de ne pas causer de blessures graves, voire mortelles.

W-2068-1285

ENTRETIEN DES PNEUS

Écrous de roue

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Figure 176



Respectez les couples indiqués ci-dessous pour les écrous de roues [Figure 176]:

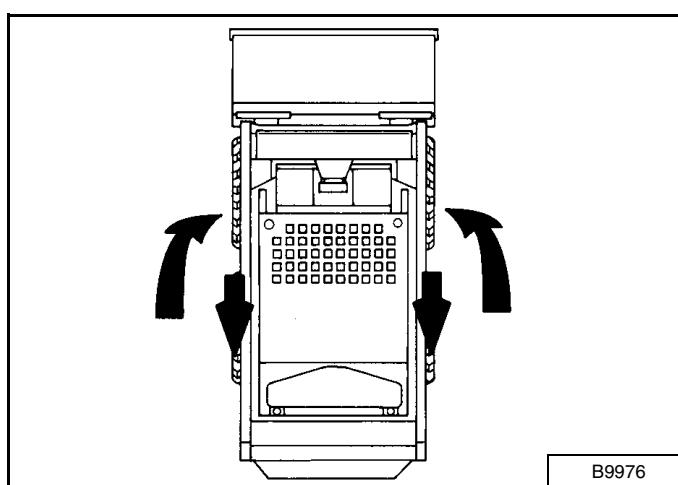
Pour installer les écrous de roues, serrez-les au couple de 217 N·m (160 ft.-lb.).

Lors de la vérification du couple des écrous de roue, réglez la clé dynamométrique sur 190 N·m (140 ft.-lb.) pour éviter tout serrage excessif.

Permutation

Contrôlez régulièrement l'absence d'usure, l'état et la pression des pneus.

Figure 177



Les pneus arrière s'usent généralement plus vite que les pneus avant. Pour maintenir une usure uniforme, permutez les pneus avant et arrière [Figure 177].

Des pneus de la même taille doivent être utilisés des deux côtés de la chargeuse. Si les pneus sont de tailles différentes, chaque pneu tournera une vitesse différente, ce qui provoquera une usure excessive. Les crampons de la bande de roulement de tous les pneus doivent être orientés dans la même direction.

La pression de gonflage recommandée doit être respectée pour éviter une usure excessive, la perte de stabilité et de capacités de manutention. Avant de mettre la chargeuse en service, vérifiez la pression des pneus. (reportez-vous à Pneus Page 163.)

Montage

Les pneus doivent être réparés uniquement par une personne autorisée selon les procédures appropriées et avec un équipement sécurisé.

Avant le montage, assurez-vous que la taille des pneus correspond aux jantes. Contrôlez l'état du talon des pneus et des jantes.

Le flasque des jantes doit être propre et exempt de rouille.

Le talon des pneus et le flasque des jantes doivent être lubrifiés avec du lubrifiant pour caoutchouc avant de commencer le montage.

Évitez de gonfler à l'excès, sous peine de faire éclater le pneu et de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Pendant le gonflage, contrôlez fréquemment la pression du pneu pour éviter tout gonflage excessif.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Ne gonflez pas les pneus au-delà de la pression spécifiée. Le non-respect de la procédure correcte de montage des pneus risque de provoquer un éclatement et des blessures graves, voire mortelles.

W-2078-EN-0909

IMPORTANT

Gonflez les pneus à la pression MAXIMALE indiquée sur le flanc des pneus. Ne montez PAS simultanément différentes marques de pneus sur la même machine.

I-2057-FR-1010

TRANSMISSION FINALE (CARTER DE CHAÎNES)

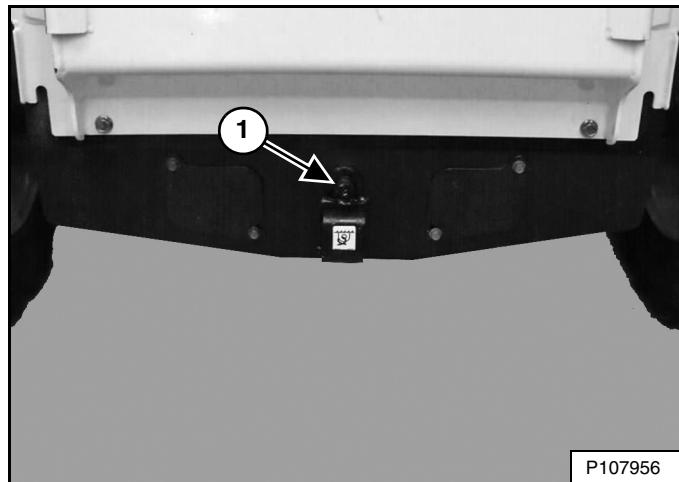
Contrôle et appont d'huile

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Le carter de chaînes contient les chaînes et les pignons d'entraînement final. Utilisez le même type d'huile que celui du système hydraulique / hydrostatique (reportez-vous à Tableau d'huile hydraulique / hydrostatique Page 132.)

Stationnez la chargeuse sur une surface plane et de niveau et arrêtez le moteur.

Figure 178



Déposez le bouchon de contrôle (1) [Figure 178] de l'avant du carter de chaînes. (les bras de levage sont représenté levés pour plus de clarté).

Si vous pouvez atteindre l'huile en introduisant le bout de doigt dans l'orifice du bouchon, cela signifie que le niveau est correct.

Si le niveau est bas, ajoutez de l'huile par l'orifice du bouchon jusqu'à ce que l'huile déborde de l'orifice.

Réinstallez le bouchon de contrôle et serrez-le [Figure 178].



Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

W-2103-0508

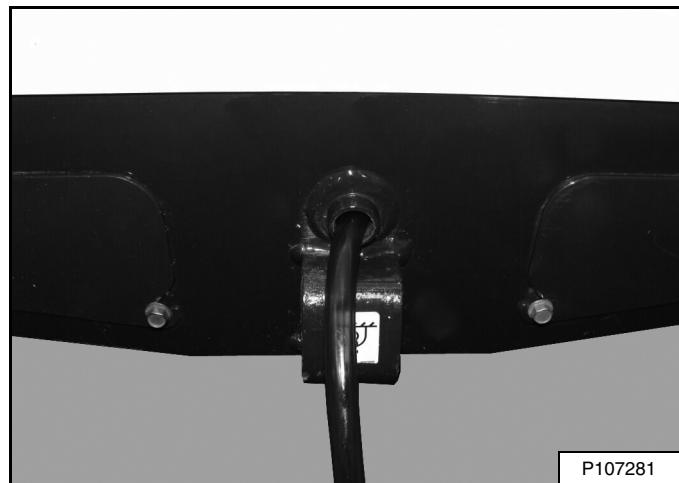
Vidange et remplacement de l'huile

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Stationnez la chargeuse sur une surface plane et de niveau et arrêtez le moteur.

Déposez le bouchon de contrôle (1) [Figure 178] de l'avant du carter de chaînes.

Figure 179



Videz l'huile du carter de chaînes à l'aide d'une pompe [Figure 179]. (les bras de levage sont représenté levés pour plus de clarté).

Recyclez ou éliminez l'huile usagée conformément à la réglementation relative à la protection de l'environnement.

Ajoutez de l'huile par l'orifice du bouchon de contrôle de niveau jusqu'à ce que l'huile déborde de l'orifice. (reportez-vous à Contenances Page 162.)

Réinstallez le bouchon de contrôle et serrez-le [Figure 178].



Avertissement

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Nettoyez toujours les fuites de carburant ou d'huile. Maintenez le carburant et l'huile à l'écart des sources de chaleur, des flammes, des étincelles et des cigarettes allumées. Toute imprudence à proximité de combustibles peut provoquer une explosion ou un incendie.

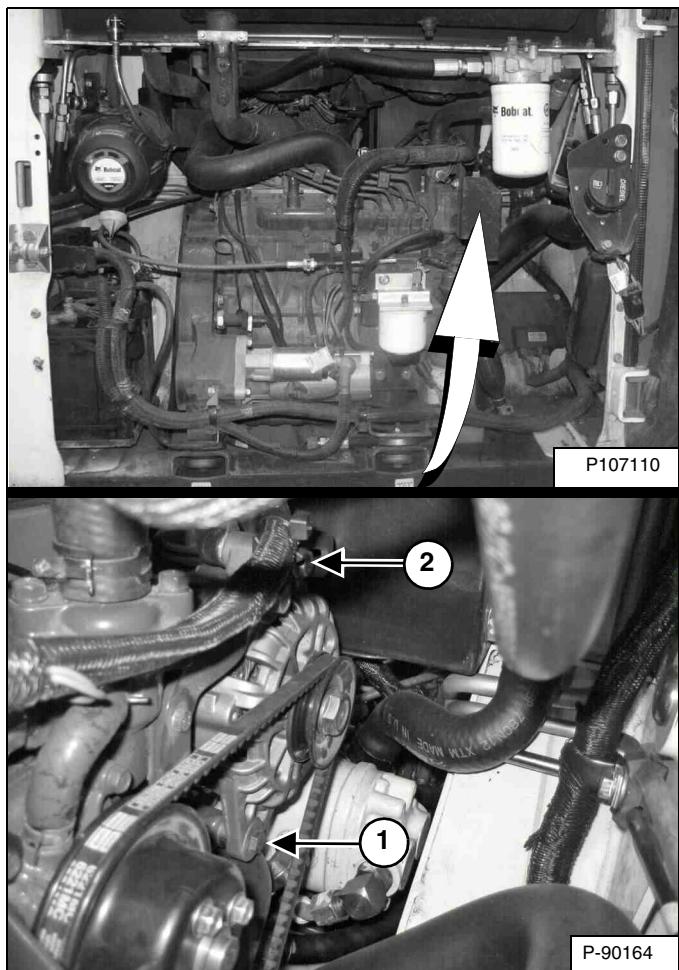
W-2103-0508

COURROIE DE L'ALTERNATEUR

Réglage de la courroie

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Figure 180



Desserrez le boulon de fixation de l'alternateur (1) [Figure 180].

Desserrez le boulon de réglage (2) [Figure 180].

Déplacez l'alternateur jusqu'à ce que la courroie ait un jeu de 8,81 – 9,54 mm (0,347 – 0,376 in) à mi-chemin quand elle est soumise à une force de 40 N (9 lbf).

Serrez les boulons de réglage et de fixation.

Fermez la porte arrière.

Remplacement de la courroie

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Desserrer les boulons de fixation et de réglage de l'alternateur (1 et 2) [Figure 180] et détendez complètement la courroie.

Déposez la courroie et vérifiez l'absence d'usure des poulies.

Installez la courroie neuve.

Déplacez l'alternateur jusqu'à ce que la courroie ait un jeu de 7,63 – 8,18 mm (0,300 – 0,322 in) à mi-chemin quand elle est soumise à une force de 40 N (9 lbf).

Serrez les boulons de réglage et de fixation.

Fermez la porte arrière.

COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

Réglage de la courroie

La tension de la courroie est maintenue automatiquement ; aucun réglage n'est nécessaire.

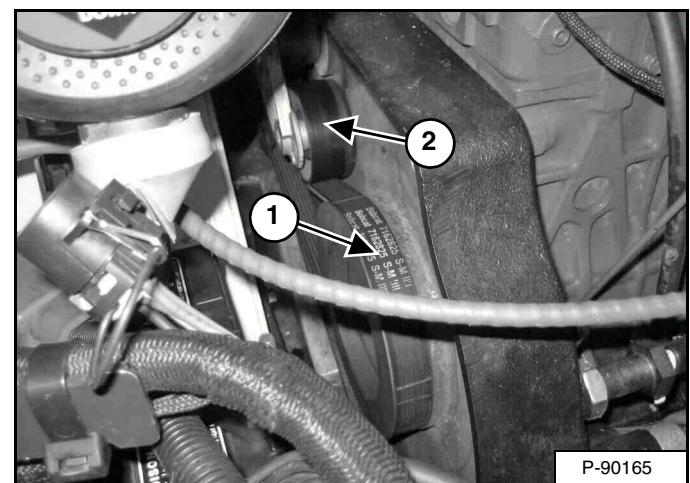
Remplacement de la courroie

Arrêtez le moteur et ouvrez la porte arrière.

Déconnectez le câble négatif (-) de la batterie.

Enlevez les deux attaches du capot de la courroie d'entraînement et enlevez le capot.

Figure 181



Desserrez la courroie d'entraînement (1) en tirant le galet de tension (2) [Figure 181] vers le haut à l'aide d'une clé à douille.

Déposez la courroie d'entraînement et vérifiez l'absence d'usure des poulies.

Installez la nouvelle courroie d'entraînement.

Abaissez le galet de tension sur la courroie d'entraînement.

Installez le capot de la courroie d'entraînement et ses attaches.

Rebranchez le câble négatif (-) de la batterie.

Fermez la porte arrière.

GRAISSAGE DE LA CHARGEUSE

Points de graissage

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

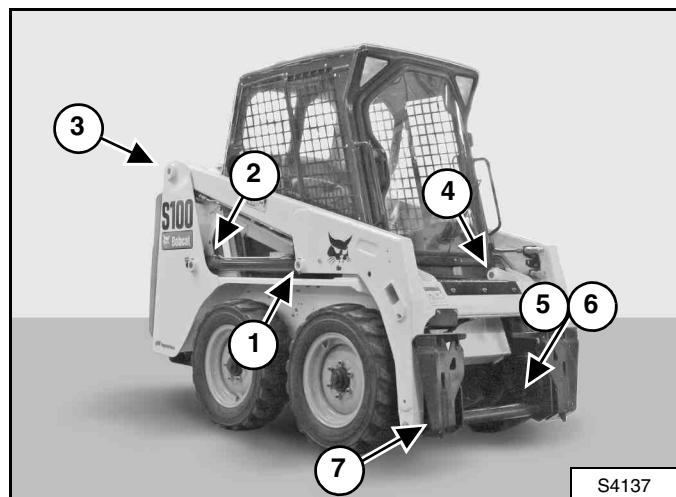
Notez le nombre d'heures de fonctionnement chaque fois que vous graissez la chargeuse Bobcat.

Utilisez toujours une graisse multi-usages à base de lithium de bonne qualité pour graisser la chargeuse. Appliquez la graisse jusqu'à ce qu'elle déborde.

Déposez l'accessoire de la chargeuse (reportez-vous à Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach mécanique) Page 83.) OU (reportez-vous à Installation et dépose de l'accessoire (Bob-Tach mécanique) Page 83.)

Arrêtez le moteur.

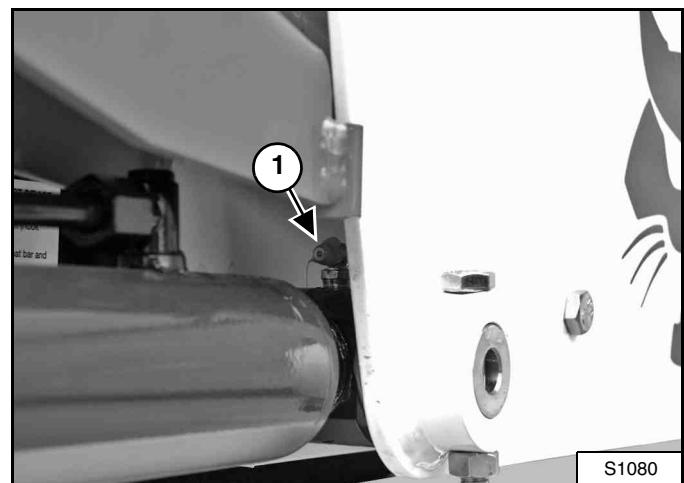
Figure 182



Les emplacements des points de graissage [Figure 182] sont indiqués plus en détail dans les figures suivantes.

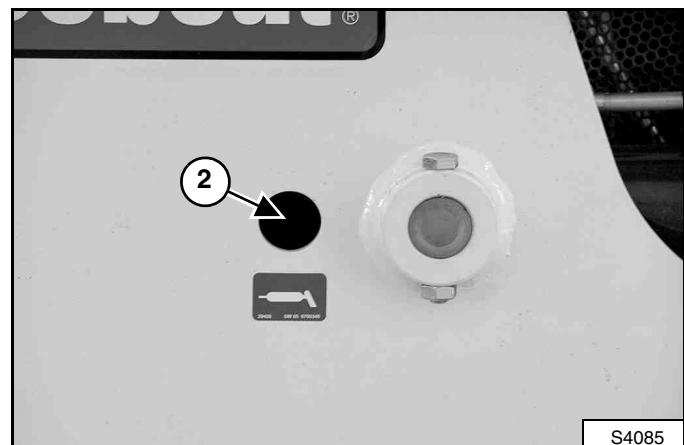
Graissez les éléments suivants :

Figure 183



1. Extrémité tige du vérin de levage (des deux côtés) (2) [Figure 183].

Figure 184

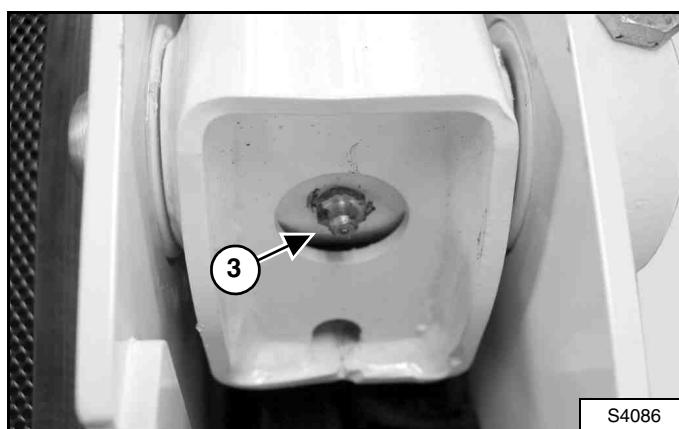


2. Extrémité base du vérin de levage (des deux côtés) (2) [Figure 184].

LUBRIFICATION DE LA CHARGEUSE (SUITE)

Points de graissage (suite)

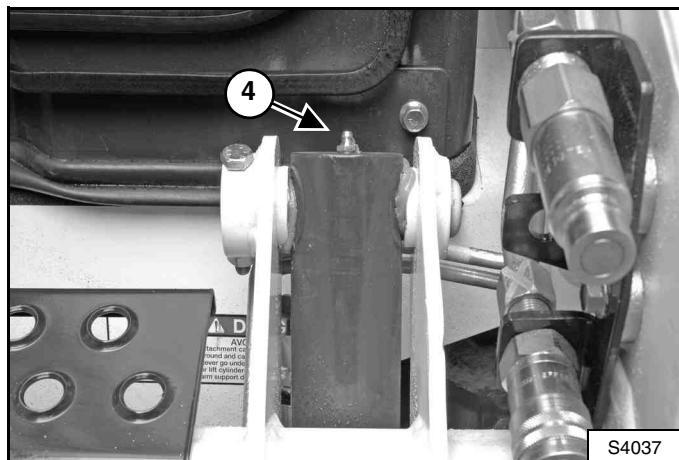
Figure 185



S4086

3. Axe pivot des bras de levage (des deux côtés) (2) [Figure 185].

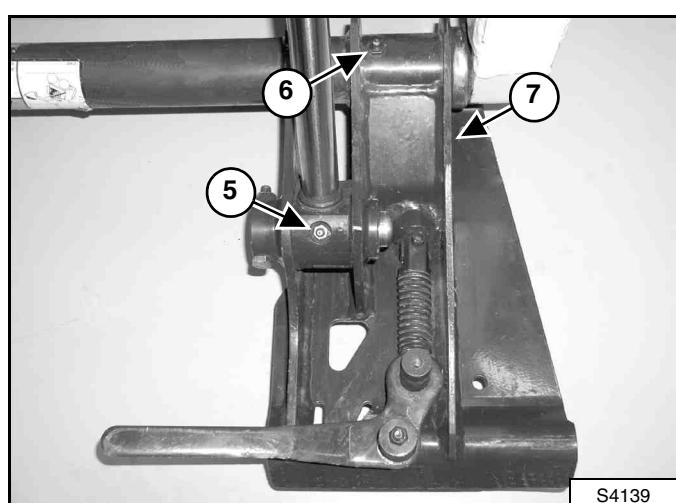
Figure 186



S4037

4. Extrémité base du vérin de cavage (des deux côtés) (2) [Figure 186].

Figure 187



S4139

5. Extrémité tige du vérin de cavage (des deux côtés) (2) [Figure 187].
6. Axe pivot du Bob-Tach (des deux côtés) (2) [Figure 187].
7. Cale du Bob-Tach (des deux côtés) (2) [Figure 187].

Paliers pivotants du levier de direction

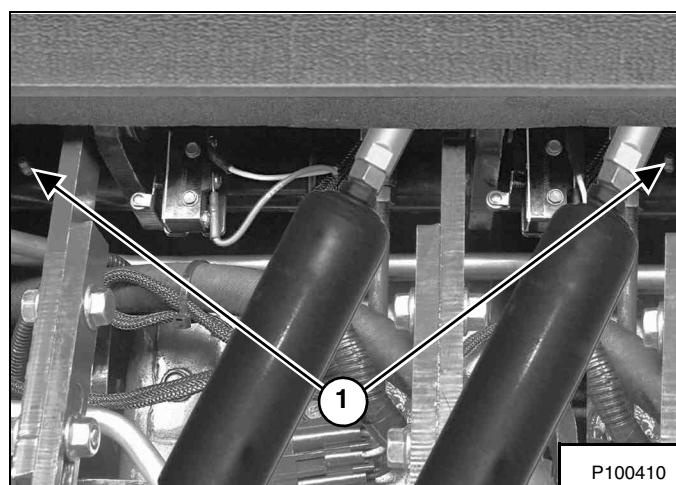
Les paliers pivotants du levier de direction se trouvent sous la cabine et ne nécessitent pas de graissement quotidien.

Consultez le TABLEAU D'ENTRETIEN pour connaître l'intervalle d'entretien correct. (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.)

Arrêtez le moteur.

Relevez la cabine de l'opérateur. (reportez-vous à Levage Page 110.)

Figure 188



P100410

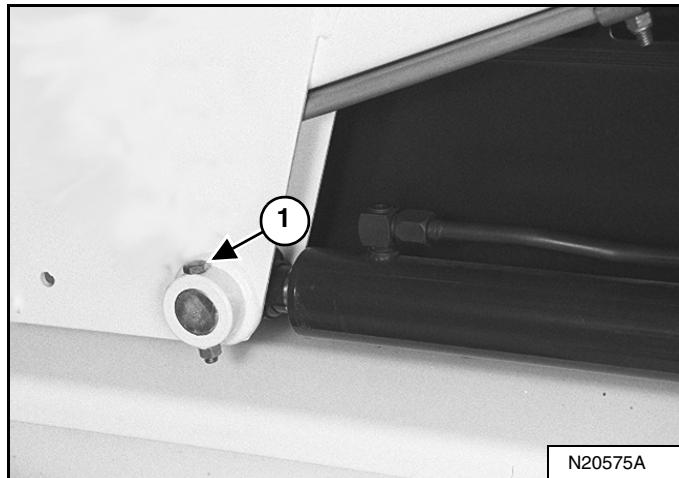
1. Paliers pivotants du levier de direction (des deux côtés) (2) [Figure 188].

Abaissez la cabine. (reportez-vous à Abaissement Page 111.)

AXES PIVOTS

Inspection et entretien

Figure 189



Tous les points pivots des vérins et des bras de levage possèdent un grand axe maintenu en place à l'aide d'un boulon de retenue et d'un écrou freiné (1) [Figure 189].

Figure 190

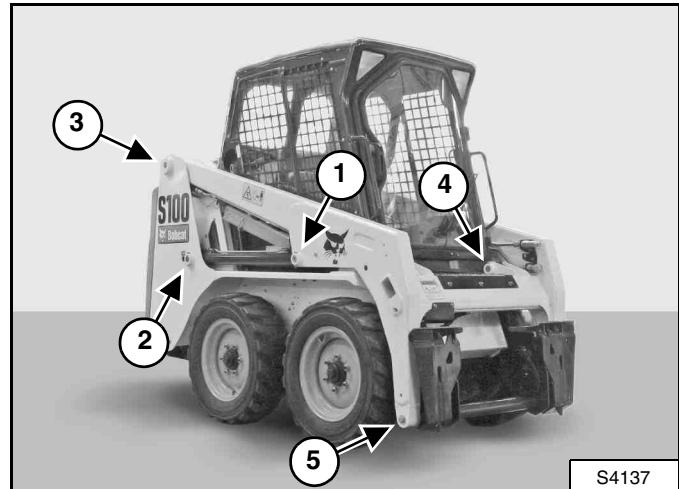
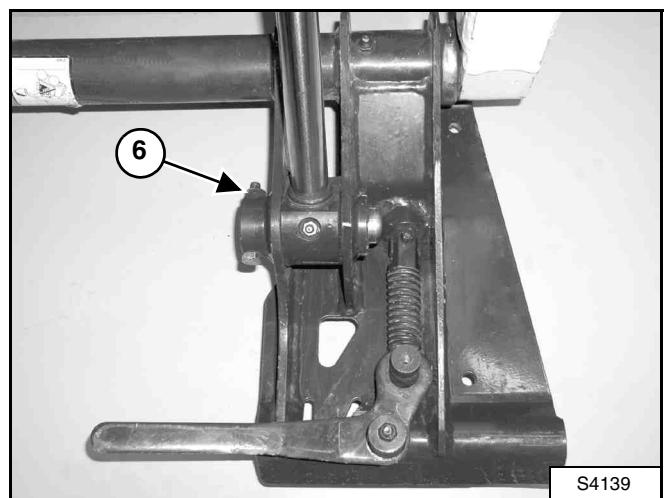


Figure 191

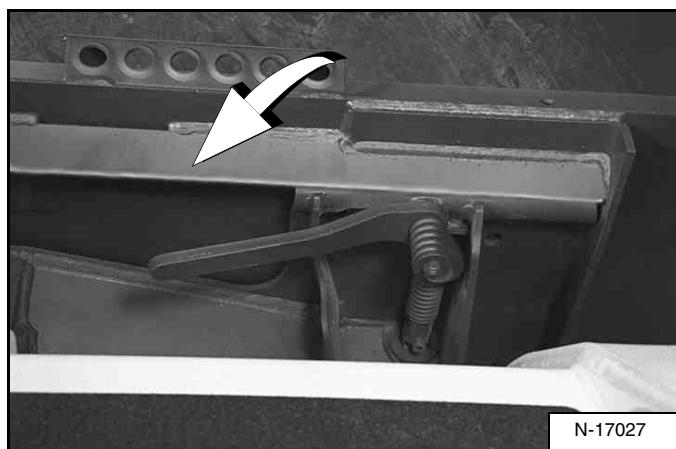


Assurez-vous que les écrous freinés sont serrés à un couple de 48 à 40 ft.-lb (35 à 54 N•m) (des deux côtés) (1 – 6) [Figure 190] et [Figure 191].

BOB-TACH (MÉCANIQUE)

Inspection et entretien

Figure 192



Actionnez les leviers du Bob-Tach pour rentrer les broches coniques [Figure 192].

Les leviers et les broches coniques doivent bouger librement.

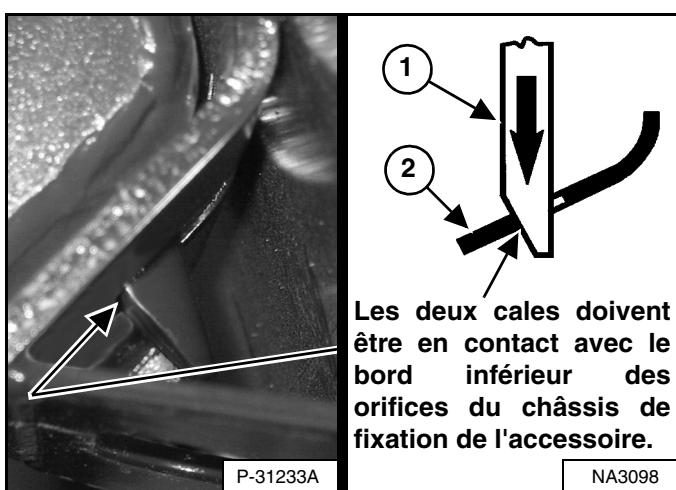
! AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Les broches coniques du Bob-Tach doivent dépasser des orifices du châssis de fixation de l'accessoire. Les leviers doivent être complètement abaissés et verrouillés, sinon l'accessoire risque de se détacher.

W-2715-0208

Figure 193

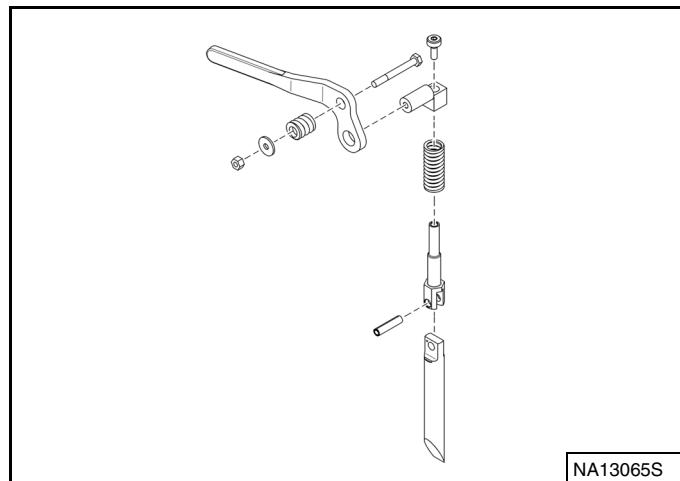


Les cales (1) [Figure 193] doivent dépasser des orifices du châssis de fixation de l'accessoire.

Les cales à ressort (1) doivent être en contact avec le bord inférieur des orifices du châssis de fixation de l'accessoire (2) [Figure 193].

Si les cales ne sont pas en contact avec le bord inférieur des orifices [Figure 193], l'accessoire n'est pas bloqué et risque de se détacher du Bob-Tach.

Figure 194



Vérifiez si le châssis de fixation de l'accessoire ainsi que le Bob-Tach, les articulations et, les cales ne sont pas endommagés ou usés de manière excessive [Figure 194]. Remplacez toutes les pièces qui sont endommagées, tordues ou manquantes. Assurez-vous que toutes les fixations sont serrées.

Assurez-vous qu'aucune soudure n'est fissurée. Pour toute réparation ou tout remplacement de pièces, contactez votre concessionnaire Bobcat.

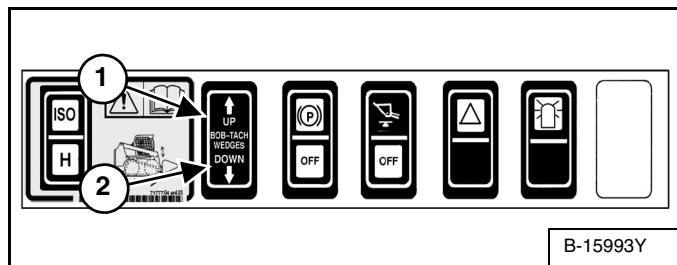
Graissage des cales (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.) et (reportez-vous à GRAISSAGE DE LA CHARGEUSE Page 142.)

BOB-TACH (HYDRAULIQUE)

La machine peut être équipée d'un Bob-Tach hydraulique.

Inspection et entretien

Figure 195

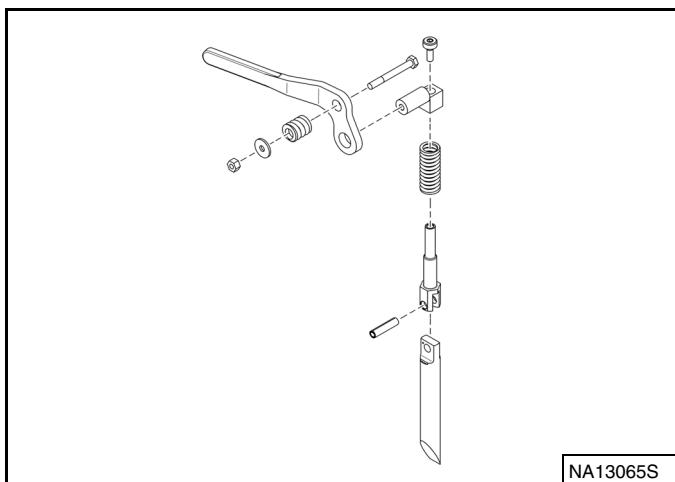


Enfoncez et maintenez enfoncé le côté UP DU CONTACTEUR BOB-TACH WEDGES (Montée des cales) (1) jusqu'à ce que les cales soient complètement relevées. Enfoncez et maintenez enfoncé le côté DOWN DU CONTACTEUR BOB-TACH WEDGES (Descente des cales) (2) [Figure 195] jusqu'à ce que les cales soient complètement abaissées.

Les leviers et les broches coniques doivent bouger librement.

Si les cales ne sont pas en contact avec le bord inférieur des orifices [Figure 196], l'accessoire n'est pas bloqué et risque de se détacher du Bob-Tach.

Figure 197

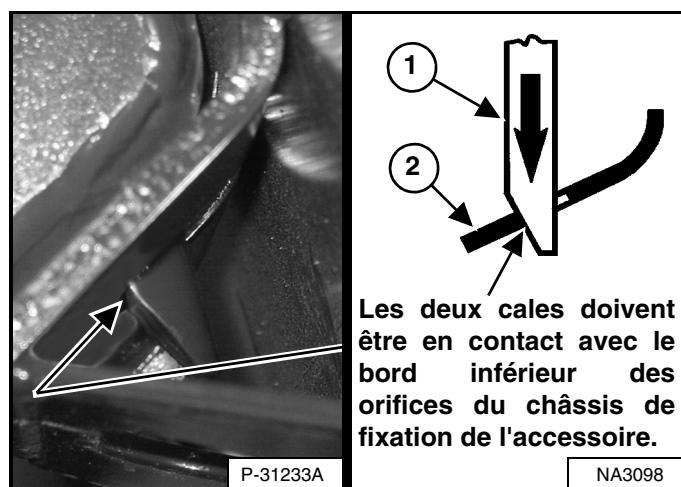


Vérifiez si le châssis de fixation de l'accessoire ainsi que le Bob-Tach, les articulations et, les cales ne sont pas endommagés ou usés de manière excessive [Figure 197]. Remplacez toutes les pièces qui sont endommagées, tordues ou manquantes. Assurez-vous que toutes les fixations sont serrées.

Assurez-vous qu'aucune soudure n'est fissurée. Pour toute réparation ou tout remplacement de pièces, contactez votre concessionnaire Bobcat.

Graissage des cales (reportez-vous à TABLEAU D'ENTRETIEN Page 97.) et (reportez-vous à GRAISSAGE DE LA CHARGEUSE Page 142.)

Figure 196



Les cales (1) [Figure 196] doivent dépasser des orifices du châssis de fixation de l'accessoire.

Les cales à ressort (1) doivent être en contact avec le bord inférieur des orifices du châssis de fixation de l'accessoire (2) [Figure 196].

REMISAGE ET REMISE EN SERVICE DE LA CHARGEUSE

Rangement

Vous pouvez choisir de stocker votre chargeuse Bobcat pendant une période prolongée. Effectuez les procédures ci-dessous en vue du stockage :

- Nettoyez soigneusement la chargeuse, y compris le compartiment moteur.
- Graissez la chargeuse.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées.
- Stationnez la chargeuse dans un abri sec et protégé.
- Abaissez les bras de levage et posez le godet à plat sur le sol.
- Placez des cales sous le châssis pour que le poids de la machine ne repose pas sur les pneus.
- Graissez les tiges de vérin apparentes.
- Ajoutez du stabilisant dans le réservoir de carburant et faites fonctionner le moteur pendant quelques minutes afin de faire circuler le stabilisant dans la pompe et les injecteurs.

Si vous utilisez du carburant biodiesel, respectez les directives suivantes :

Vidangez le réservoir de carburant, remplissez-le avec du carburant 100 % diesel de pétrole, ajoutez un stabilisant de carburant et faites fonctionner le moteur pendant au moins 30 minutes.

- Vidangez et rincez le système de refroidissement. Remplissez-le avec du liquide de refroidissement pré-mélangé.
- Remplacez toutes les huiles et les filtres (moteur, hydraulique/hydrostatique).
- Remplacez les filtres à air du moteur et du chauffage.
- Placez toutes les commandes au POINT NEUTRE.
- Retirez la batterie. Assurez-vous que le niveau d'électrolyte est correct, puis chargez complètement la batterie. Stockez la batterie dans un lieu sec et frais à l'abri du gel et chargez-la périodiquement pendant le stockage.
- Couvrez la sortie du pot d'échappement.
- À l'aide d'un écritau, indiquez que la machine est en stockage.

Remise en service

Après une période de stockage de la chargeuse Bobcat, effectuez les procédures ci-dessous pour remettre celle-ci en service.

- Contrôlez les niveaux d'huile hydraulique et d'huile moteur ainsi que le niveau du liquide de refroidissement.
- Installez une batterie complètement chargée.
- Nettoyez la graisse des tiges de vérin apparentes.
- Contrôlez la tension de toutes les courroies.
- Assurez-vous que tous les carénages et protections sont en place.
- Graissez la chargeuse.
- Contrôlez la pression des pneus et retirez les cales placées sous le châssis.
- Découvrez la sortie du pot d'échappement.
- Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner quelques minutes, tout en contrôlant le bon fonctionnement des cadrans du tableau de bord et des différents systèmes.
- Essayez la machine pour vous assurer de son bon fonctionnement.
- Arrêtez le moteur et assurez-vous de l'absence de fuites. Effectuez toute réparation nécessaire.

CONFIGURATION DU SYSTÈME ET ANALYSE

CODES DE SERVICE	149
Affichage des codes de service	149
Liste des codes de service	149
CONFIGURATION DU MOT DE PASSE (TABLEAU À DÉMARRAGE SANS CLÉ)	155
Description des mots de passe	155
Modification du mot de passe propriétaire	155
Fonction de déverrouillage du mot de passe	155
HORLOGE D'ENTRETIEN	156
Description	156
Setup	156
Réinitialisation	156

CODES DE SERVICE

Affichage des codes de service

Les codes de service permettent au concessionnaire de diagnostiquer les conditions susceptibles d'endommager la machine.

Figure 198



Appuyez sur le bouton INFORMATION (2) pour faire défiler l'affichage des données (1) [Figure 198] jusqu'à ce que l'écran des codes de service s'affiche. S'il y a plusieurs codes de service à afficher, ils défileront sur l'écran.

En l'absence de code de service, [NONE] (Aucun) est affiché [Figure 198].

REMARQUE : Les masses rouillées ou desserrées peuvent être à l'origine de nombreux codes de service et/ou symptômes anormaux. Un clignotement des témoins du tableau de bord, une alarme sonore aléatoire ou un clignotement des feux avant et arrière peut indiquer une mauvaise masse. Ces mêmes symptômes peuvent se manifester quand la tension est basse, notamment quand les câbles de la batterie sont desserrés ou corrodés. En présence de ces symptômes, contrôlez d'abord la masse et les fils positifs.

Liste des codes de service

Figure 199



Les codes de service peuvent être alphabétiques (1) ou numériques (2) [Figure 199].

Les termes d'erreur suivants peuvent s'afficher :

CODE	DESCRIPTION
CODE	L'unité de contrôle demande un mot de passe (Tableau à démarrage sans clé uniquement.)
PORTE	La porte de la cabine est ouverte (Le levage et le cavage ne fonctionnent pas.)
ERROR	Mot de passe saisi incorrect (Tableau à démarrage sans clé uniquement.)
REPLY	L'un des tableaux de bord (ou les deux) ne communique pas avec l'unité de contrôle.
SHTDN	Présence d'une condition d'arrêt du moteur.

CODES DE SERVICE (SUITE)

Liste des codes de service (suite)

CODE	DESCRIPTION	CODE	DESCRIPTION
A0618	Vitesse de roue hors plage	A8607	ACD : sortie G en circuit ouvert
A3623	ACD non programmé	A8702	ACD : erreur de marche de sortie H
A4621	Alimentation de capteur 2 hors plage haute	A8703	ACD : erreur d'arrêt de sortie H
A4622	Alimentation du capteur 2 hors plage basse	A8705	ACD : sortie H court-circuitée à la batterie
A4721	Alimentation de capteur 1 hors plage haute	A8706	ACD : sortie H court-circuitée à la terre
A4722	Alimentation du capteur 1 hors plage basse	A8707	ACD : sortie H en circuit ouvert
A8002	ACD : erreur de marche de sortie A	A8802	Erreur de marche de l'électrovanne de marche arrière
A8003	ACD : erreur d'arrêt de sortie A	A8803	Erreur d'arrêt de l'électrovanne de marche arrière
A8005	ACD : sortie A court-circuitée à la batterie		
A8006	ACD : sortie A court-circuitée à la terre	D3905	Manipulateur gauche : axe des X hors NEUTRE
A8007	ACD : sortie A en circuit ouvert	D3907	Manipulateur gauche : axe des Y hors NEUTRE
A8032	Surintensité de la sortie A du ACD	D4007	Manipulateur droit : axe des Y hors NEUTRE
A8102	ACD : erreur de marche de sortie B	D7501	Manipulateur CAN : erreur de communication
A8103	ACD : erreur d'arrêt de sortie B	D7504	Absence de communication de l'unité de commande d'entraînement
A8105	ACD : sortie B court-circuitée à la batterie	D7505	Manipulateur gauche : axe des X hors NEUTRE
A8106	ACD : sortie B court-circuitée à la terre	D7507	Manipulateur gauche : axe des Y hors NEUTRE
A8107	ACD : sortie B en circuit ouvert	D7508	Manipulateur droit : axe des Y hors NEUTRE
A8132	Surintensité de la sortie B du ACD	D7509	Contacteur de mode d'utilisation court-circuité à la terre ou à la batterie
A8202	ACD : erreur de marche de sortie C	D7510	Manipulateur mal installé
A8203	ACD : erreur d'arrêt de sortie C	D7511	Capteur de vitesse gauche non connecté
A8205	ACD : sortie C court-circuitée à la batterie	D7512	Capteur de vitesse droit non connecté
A8206	ACD : sortie C court-circuitée à la terre	D7513	Capteur de l'angle de roue avant droite bloqué
A8207	ACD : sortie C en circuit ouvert	D7514	Capteur de l'angle de roue avant gauche bloqué
A8232	Surintensité de la sortie C du ACD	D7515	Capteur de l'angle de roue arrière droite bloqué
A8302	ACD : erreur de marche de sortie D	D7516	Capteur de l'angle de roue arrière gauche bloqué
A8303	ACD : erreur d'arrêt de sortie D	D7517	Plateau oscillant gauche hors NEUTRE
A8305	ACD : sortie D court-circuitée à la batterie	D7518	Plateau oscillant droit hors NEUTRE
A8306	ACD : sortie D court-circuitée à la terre	D7519	Manipulateur gauche : axe des X hors plage haute
A8307	ACD : sortie D en circuit ouvert	D7521	Manipulateur gauche : axe des Y hors plage haute
A8332	Surintensité de la sortie D du ACD	D7522	Manipulateur droit : axe des Y hors plage haute
A8402	ACD : erreur de marche de sortie E	D7523	Capteur d'angle de roue avant droite hors plage haute
A8403	ACD : erreur d'arrêt de sortie E	D7524	Capteur d'angle de roue avant gauche hors plage haute
A8405	ACD : sortie E court-circuitée à la batterie	D7525	Capteur d'angle de roue arrière droite hors plage haute
A8406	ACD : sortie E court-circuitée à la terre	D7526	Capteur d'angle de roue arrière gauche hors plage haute
A8407	ACD : sortie E en circuit ouvert	D7527	Plateau oscillant gauche hors position
A8432	Surintensité de la sortie E du ACD	D7528	Plateau oscillant droit hors position
A8502	ACD : erreur de marche de sortie F	D7529	Manipulateur gauche : axe des X hors plage basse
A8503	ACD : erreur d'arrêt de sortie F	D7531	Manipulateur gauche : axe des Y hors plage basse
A8505	ACD : sortie F court-circuitée à la batterie	D7532	Manipulateur droit : axe des Y hors plage basse
A8506	ACD : sortie F court-circuitée à la terre	D7533	Capteur d'angle de roue avant droite hors plage basse
A8507	ACD : sortie F en circuit ouvert	D7534	Capteur d'angle de roue avant gauche hors plage basse
A8532	Surintensité de la sortie F du ACD	D7535	Capteur d'angle de roue arrière droite hors plage basse
A8602	ACD : erreur de marche de sortie G	D7536	Capteur d'angle de roue arrière gauche hors plage basse
A8603	ACD : erreur d'arrêt de sortie G	D7537	Alimentation du capteur 1 hors plage basse
A8605	ACD : sortie G court-circuitée à la batterie	D7538	Alimentation du capteur 2 hors plage basse
A8606	ACD : sortie G court-circuitée à la terre	D7539	Capteur de plateau oscillant gauche hors plage haute

CODES DE SERVICE (SUITE)

Liste des codes de service (suite)

CODE	DESCRIPTION	CODE	DESCRIPTION
D7540	Capteur de plateau oscillant gauche hors plage basse	D7586	Alimentation de capteur 2 hors plage haute
D7541	Capteur de plateau oscillant droit hors plage haute	D7587	Mise à jour logicielle requise
D7542	Capteur de plateau oscillant droit hors plage basse	D7588	Alimentation à découpage bloquée en marche
D7543	Erreur de marche de l'électrovanne de marche avant gauche	D7589	Erreur d'arrêt d'alimentation à découpage
D7544	Erreur de marche de l'électrovanne de marche arrière gauche	D7590	Étalonnage en entraînement effectué
D7545	Erreur de marche de l'électrovanne de marche avant droite	D7591	Capteur de plateau oscillant gauche inversé
D7546	Erreur de marche de l'électrovanne de marche arrière droite	D7592	Capteur de plateau oscillant droit inversé
D7547	Extension de direction avant droite court-circuitée à la batterie	D7593	Absence de réaction du capteur de vitesse droit
D7548	Extension de direction avant gauche court-circuitée à la batterie	D7594	Absence de réaction du capteur de vitesse gauche
D7549	Extension de direction arrière droite court-circuitée à la batterie	D7595	Capteur de vitesse gauche inversé
D7550	Extension de direction arrière gauche court-circuitée à la batterie	D7596	Capteur de vitesse droit inversé
D7551	Pression de direction court-circuitée à la batterie	D7597	Unité de contrôle programmée
D7552	Erreur de marche d'alarme de recul	D7598	Mode d'étalonnage en entraînement
D7553	Erreur d'arrêt de l'électrovanne de marche avant gauche	D7599	Mode d'étalonnage en angle
D7554	Erreur d'arrêt de l'électrovanne de marche arrière gauche		
D7555	Erreur d'arrêt de l'électrovanne de marche avant droite	H1121	Capteur d'accélération hors plage haute
D7556	Erreur d'arrêt de l'électrovanne de marche arrière droite	H1122	Capteur d'accélération hors plage basse
D7557	Extension de direction avant droite court-circuitée à la terre	H1221	Primaire droit hors plage haute
D7558	Rétraction de direction avant droite court-circuitée à la terre	H1222	Primaire droit hors plage basse
D7559	Extension de direction avant gauche court-circuitée à la terre	H1224	Primaire droit hors NEUTRE
D7560	Rétraction de direction avant gauche court-circuitée à la terre	H1321	Primaire gauche hors plage haute
D7561	Extension de direction arrière droite court-circuitée à la terre	H1322	Primaire gauche hors plage basse
D7562	Rétraction de direction arrière droite court-circuitée à la terre	H1324	Primaire gauche hors NEUTRE
D7563	Extension de direction arrière gauche court-circuitée à la terre	H2005	Électrovanne d'accélération court-circuitée à la batterie
D7564	Rétraction de direction arrière gauche court-circuitée à la terre	H2006	Électrovanne d'accélération court-circuitée à la terre
D7565	Pression de direction court-circuitée à la terre	H2007	Électrovanne d'accélération en circuit ouvert
D7566	Erreur d'arrêt d'alarme de recul	H2032	Surintensité du solénoïde de batterie d'appoint
D7567	Absence de communication du contrôleur Gateway	H2205	Électrovanne de commande de pression court-circuitée à la batterie
D7568	Capteurs d'angle non étalonnés	H2206	Électrovanne de commande de pression court-circuitée à la terre
D7569	Tension de la batterie hors plage haute	H2207	Électrovanne de commande de pression en circuit ouvert
D7570	Interruption d'alimentation (survient également après les mises à jour du logiciel)	H2232	Surintensité du solénoïde de contrôle de la pression
D7571	Tension de la batterie hors plage basse	H2305	Électrovanne de base arrière court-circuitée à la batterie
D7572	Pompe d'entraînement non étalonnée	H2306	Électrovanne de base arrière court-circuitée à la terre
D7573	Contacteur de mode d'utilisation basculé en cours d'utilisation	H2307	Électrovanne de base arrière en circuit ouvert
D7574	Mouvement non commandé de la vitesse de roue droite	H2332	Surintensité du solénoïde côté base arrière
D7575	Mouvement non commandé de la vitesse de roue gauche	H2405	Électrovanne de tige arrière court-circuitée à la batterie
D7576	Absence de communication du contrôleur ACS	H2406	Électrovanne de tige arrière court-circuitée à la terre
D7577	Capteur de vitesse gauche hors plage haute	H2407	Électrovanne de tige arrière en circuit ouvert
D7578	Capteur de vitesse droit hors plage haute	H2432	Surintensité du solénoïde côté tige arrière
D7579	Capteur de vitesse gauche hors plage basse	H2505	Sécurité auxiliaire arrière court-circuitée à la batterie
D7580	Capteur de vitesse droit hors plage basse	H2506	Sécurité auxiliaire arrière court-circuitée à la terre
D7581	Rétraction de direction avant droite court-circuitée à la batterie	H2507	Sécurité auxiliaire arrière en circuit ouvert
D7582	Rétraction de direction avant gauche court-circuitée à la batterie	H2605	Électrovanne de base avant court-circuitée à la batterie
D7583	Rétraction de direction arrière droite court-circuitée à la batterie	H2606	Électrovanne de base avant court-circuitée à la terre
D7584	Rétraction de direction arrière gauche court-circuitée à la batterie	H2607	Électrovanne de base avant en circuit ouvert
D7585	Alimentation de capteur 1 hors plage haute	H2632	Surintensité du solénoïde côté base avant

CODES DE SERVICE (SUITE)

Liste des codes de service (suite)

CODE	DESCRIPTION	CODE	DESCRIPTION
H2705	Électrovanne de tige avant court-circuitée à la batterie	M0217	Filtre hydraulique/hydrostatique bouché
H2706	Électrovanne de tige avant court-circuitée à la terre	M0309	Tension de la batterie basse
H2707	Électrovanne de tige avant en circuit ouvert	M0310	Tension de la batterie élevée
H2732	Surintensité du solénoïde côté tige avant	M0311	Tension de la batterie extrêmement élevée
H2805	Électrovanne de tige de répartiteur court-circuitée à la batterie	M0314	Tension de la batterie extrêmement basse
H2806	Électrovanne de tige de répartiteur court-circuitée à la terre	M0322	Tension de la batterie hors plage basse
H2807	Électrovanne de tige de répartiteur en circuit ouvert	M0409	Pression d'huile moteur basse
H2905	Électrovanne de cumul de débit court-circuitée à la batterie	M0414	Pression d'huile moteur extrêmement basse
H2906	Électrovanne de cumul de débit court-circuitée à la terre	M0415	Niveau d'arrêt de la pression d'huile moteur
H2907	Électrovanne de cumul de débit en circuit ouvert	M0421	Pression d'huile moteur hors plage haute
H2932	Surintensité du solénoïde de cumul de débit	M0422	Pression d'huile moteur hors plage basse
H3028	Défaillance de mémoire du contrôleur	M0509	Pression de gavage hydraulique basse
H3128	Panne d'interruption de l'alimentation	M0510	Pression de gavage hydraulique haute
H3648	ACD multiple	M0511	Pression de gavage hydraulique extrêmement haute
H3913	Absence de communication de poignée du manipulateur gauche	M0514	Pression de gavage hydraulique extrêmement basse
H3916	Manipulateur gauche non raccordé	M0515	Arrêt de pression de gavage hydraulique
H3928	Défaillance du manipulateur gauche	M0521	Pression de gavage hydraulique hors plage haute
H3948	Manipulateur gauche multiple	M0522	Pression de gavage hydraulique hors plage basse
H4013	Absence de communication de poignée du manipulateur droit	M0610	Régime moteur élevé
H4016	Manipulateur droit non raccordé	M0611	Régime moteur extrêmement élevé
H4028	Défaillance du manipulateur droit	M0613	Absence de signal du régime moteur
H4048	Manipulateur droit multiple	M0615	Arrêt par régime moteur
H4302	Erreur de marche d'avertisseur sonore	M0618	Régime moteur hors plage
H4303	Erreur d'arrêt d'avertisseur sonore	M0634	Données de régime moteur provenant de l'ECU non valides
H4423	Auxiliaire non programmé	M0710	Température élevée de l'huile hydraulique
H4502	Erreur de marche de clignotant droit	M0711	Température extrêmement élevée de l'huile hydraulique
H4503	Erreur d'arrêt de clignotant droit	M0715	Niveau d'arrêt de la température de l'huile hydraulique
H4602	Erreur de marche de clignotant gauche	M0721	Température de l'huile hydraulique hors plage haute
H4603	Erreur d'arrêt de clignotant gauche	M0722	Température de l'huile hydraulique hors plage basse
H4721	Alimentation de capteur 1 hors plage haute	M0810	Température élevée du liquide de refroidissement
H4722	Alimentation du capteur 1 hors plage basse	M0811	Température extrêmement élevée du liquide de refroidissement
H7314	Défaillance de radio-commande	M0815	Niveau d'arrêt de la température du liquide de refroidissement
H7328	Absence de signal de radio-commande	M0821	Température du liquide de refroidissement hors plage haute
H7404	Absence de communication de l'unité de contrôle principale	M0822	Température du liquide de refroidissement hors plage basse
H7604	Absence de communication du tableau de bord de gauche	M0909	Niveau de carburant bas
		M0921	Niveau de carburant hors plage haute
L0102	Erreur d'activation du bouton 1 du tableau de bord gauche	M0922	Niveau de carburant hors plage basse
L0202	Erreur d'activation du bouton 2 du tableau de bord gauche	M1016	Filtre de gavage hydraulique non connecté
L0302	Erreur d'activation du bouton 3 du tableau de bord gauche	M1017	Filtre de gavage hydraulique colmaté
L0402	Erreur d'activation du bouton 4 du tableau de bord gauche	M1121	Capteur d'arceau de siège hors plage haute
L7404	Absence de communication du contrôleur principal de tableau de bord de gauche	M1122	Capteur d'arceau de siège hors plage basse
L7672	Erreur de programmation du tableau de bord de gauche	M1128	Panne du capteur d'arceau de siège
		M1305	Solénoïde de maintien de carburant court-circuité à la batterie
M0116	Filtre à air non raccordé	M1306	Solénoïde de maintien de carburant court-circuité à la terre
M0117	Filtre à air bouché	M1307	Solénoïde de maintien de carburant en circuit ouvert
M0216	Filtre hydraulique/hydrostatique non raccordé	M1402	Erreur de marche de sortie d'alimentation de carburant

CODES DE SERVICE (SUITE)

Liste des codes de service (suite)

CODE	DESCRIPTION	CODE	DESCRIPTION
M1403	Erreur d'arrêt de sortie d'alimentation de carburant	M3506	Ventilateur hydraulique court-circuité à la terre
M1407	Sortie d'alimentation de carburant en circuit ouvert	M3507	Ventilateur hydraulique en circuit ouvert
M1428	Défaillance de sortie d'alimentation de carburant	M3532	Surintensité du ventilateur hydraulique
M1502	Erreur de marche de sortie de verrouillage de traction	M3705	Secondaire à double vitesse court-circuité à la batterie
M1503	Erreur d'arrêt de sortie de verrouillage de traction	M3706	Secondaire à double vitesse court-circuité à la terre
M1507	Verrouillage de traction en circuit ouvert	M3707	Secondaire à double vitesse en circuit ouvert
M1528	Défaillance de sortie de verrouillage de traction	M3732	Surintensité de la commande secondaire deux vitesses
M1605	Solénoïde de maintien de verrouillage de traction court-circuité à la batterie	M3805	Verrouillage de l'auxiliaire hydraulique court-circuité à la batterie
M1606	Solénoïde de maintien de verrouillage de traction court-circuité à la terre	M3806	Verrouillage de l'auxiliaire hydraulique court-circuité à la terre
M1607	Solénoïde de maintien de verrouillage de traction en circuit ouvert	M3807	Verrouillage de l'auxiliaire hydraulique en circuit ouvert
M1705	Solénoïde de clapet de verrouillage hydraulique court-circuité à la batterie	M3832	Surintensité du verrouillage des auxiliaires hydrauliques
M1706	Solénoïde de clapet de verrouillage hydraulique court-circuité à la terre	M4109	Alternateur bas
M1707	Solénoïde de clapet de verrouillage hydraulique en circuit ouvert	M4110	Alternateur haut
M1732	Surintensité du solénoïde de verrouillage hydraulique	M4304	Absence de communication du tableau de bord sans clé
M1805	Verrouillage de tiroir de levage court-circuité à la batterie	M4404	Absence de communication de l'auxiliaire
M1806	Verrouillage de tiroir de levage court-circuité à la terre	M4521	Capteur de présence d'eau dans le carburant hors plage haute
M1807	Verrouillage de tiroir de levage en circuit ouvert	M4522	Capteur de présence d'eau dans le carburant hors plage basse
M1832	Surintensité du verrouillage du tiroir de levage	M4530	Panne du capteur de présence d'eau dans le carburant
M2005	Primaire à double vitesse court-circuité à la batterie	M4621	Alimentation de capteur 5 volts hors plage haute
M2006	Primaire à double vitesse court-circuité à la terre	M4622	Alimentation de capteur 5 volts hors plage basse
M2007	Primaire à double vitesse en circuit ouvert	M4721	Alimentation de capteur 8 volts hors plage haute
M2032	Surintensité de la commande primaire deux vitesses	M4722	Alimentation de capteur 8 volts hors plage basse
M2102	Erreur de marche de sortie des bougies de préchauffage	M4802	Erreur de marche de relais de feu avant
M2103	Erreur d'arrêt de sortie des bougies de préchauffage	M4803	Erreur d'arrêt de relais de feu avant
M2107	Sortie des bougies de préchauffage en circuit ouvert	M4807	Relais de feu avant en circuit ouvert
M2128	Défaillance de sortie des bougies de préchauffage	M4902	Erreur de marche de relais de feu arrière
M2202	Erreur de marche de la sortie du démarreur	M4903	Erreur d'arrêt de relais de feu arrière
M2203	Erreur d'arrêt de la sortie du démarreur	M4907	Relais de feu arrière en circuit ouvert
M2207	Circuit ouvert au niveau de la sortie du démarreur	M5002	Erreur de marche de sortie de feu avant
M2228	Défaillance de sortie de démarreur	M5003	Erreur d'arrêt de sortie de feu avant
M2302	Erreur de marche du relais du démarreur	M5007	Sortie de feu avant en circuit ouvert
M2303	Erreur d'arrêt du relais du démarreur	M5028	Défaillance de sortie de feu avant
M2402	Erreur de marche de relais d'alimentation de carburant	M5102	Erreur de marche de sortie de feu arrière
M2403	Erreur d'arrêt de relais d'alimentation de carburant	M5103	Erreur d'arrêt de sortie de feu arrière
M2502	Erreur de marche de relais de traction	M5107	Sortie de feu arrière en circuit ouvert
M2503	Erreur d'arrêt de relais de traction	M5128	Défaillance de sortie de feu arrière
M2602	Erreur de marche de relais des bougies de préchauffage	M5202	Erreur de marche de contacteur PTOL
M2603	Erreur d'arrêt de relais des bougies de préchauffage	M5221	Contacteur PTOL hors plage haute
M2721	Primaire de commande des gaz hors plage haute	M5222	Contacteur PTOL hors plage basse
M2722	Primaire de commande des gaz hors plage basse	M5305	Voyant PTOL court-circuité à la batterie
M2821	Secondaire de commande des gaz hors plage haute	M5306	Voyant PTOL court-circuité à la terre
M2822	Secondaire de commande des gaz hors plage basse	M5405	Verrouillage de tiroir de cavage court-circuité à la batterie
M3128	Panne d'interruption de l'alimentation	M5406	Verrouillage de tiroir de cavage court-circuité à la terre
M3204	Absence de communication du groupe de travail	M5407	Verrouillage de tiroir de cavage en circuit ouvert
M3304	Absence de communication du tableau de bord Deluxe	M5432	Surintensité du verrouillage du tiroir de cavage
M3404	Absence de communication du tableau de bord Deluxe	M5902	Erreur de marche de l'interrupteur de régénération forcée du DPF
M3505	Ventilateur hydraulique court-circuité à la batterie	M5948	Interrupteur du DPF multiple

CODES DE SERVICE (SUITE)

Liste des codes de service (suite)

CODE	DESCRIPTION	CODE	DESCRIPTION
M6002	Erreur de marche de l'interrupteur de régénération inhibée du DPF	M8715	Arrêt de la commande de diminution du couple
M6402	Erreur de marche de relais d'alimentation à découpage	M8725	Absence de réponse de la commande de diminution du couple
M6403	Erreur d'arrêt de relais d'alimentation à découpage		
M6505	Alimentation EEC court-circuitée à la batterie	W3223	Étalonnage ACS requis
M6506	Alimentation EEC court-circuitée à la terre	W3224	Calibrage ACS effectué
M6507	Alimentation EEC en circuit ouvert	W3225	Défaillance de l'étalonnage ACS
M6604	Absence de communication de l'alimentation EEC	W3231	Panne de servocommande de cavage
M6702	Erreur de marche de la sortie du système de chauffage/ventilation/climatisation	W3232	Panne de câblage de servocommande de cavage
M6703	Erreur d'arrêt de la sortie du système de chauffage/ventilation/climatisation	W3233	Panne de câblage de poignée de cavage
M6707	Circuit ouvert au niveau de la sortie du système de chauffage/ventilation/climatisation	W3234	Servocommande de cavage hors NEUTRE
M6728	Panne de la sortie du système de chauffage/ventilation/climatisation	W3235	Pédale/poignée de cavage hors neutre
M6802	Erreur de marche du relais du système de chauffage/ventilation/climatisation	W3236	Panne de servocommande de levage
M6803	Erreur d'arrêt du relais du système de chauffage/ventilation/climatisation	W3237	Panne de câblage de servocommande de levage
M7002	Erreur de marche de sortie d'alimentation à découpage	W3238	Panne de câblage de poignée de levage
M7003	Erreur d'arrêt de sortie d'alimentation à découpage	W3239	Servocommande de levage hors NEUTRE
M7007	Sortie d'alimentation à découpage en circuit ouvert	W3240	Pédale/poignée de levage hors NEUTRE
M7028	Défaillance de sortie d'alimentation à découpage	W3241	Absence de communication
M7102	Erreur de marche de sortie de ventilateur électrique 1	W3249	Servocommande de levage court-circuitée à la terre
M7103	Erreur d'arrêt de sortie de ventilateur électrique 1	W3250	Servocommande de cavage court-circuitée à la terre
M7128	Défaillance de sortie de ventilateur électrique 1	W3251	Servocommande de levage court-circuitée à la batterie
M7202	Erreur de marche de relais de ventilateur électrique 1	W3252	Servocommande de cavage court-circuitée à la batterie
M7203	Erreur d'arrêt de relais de ventilateur électrique 1	W3253	Pédale/poignée de levage court-circuitée à la terre
M7207	Relais de ventilateur électrique 1 en circuit ouvert	W3254	Pédale/poignée de cavage court-circuitée à la terre
M7304	Absence de communication de radio-commande	W3255	Pédale/poignée de levage court-circuitée à la batterie
M7316	Radio-commande non connectée	W3256	Pédale/poignée de cavage court-circuitée à la batterie
M7423	Unité de contrôle principale non programmée	W3257	Performances réduites de la servocommande de levage
M7472	Contrôleur principal en code de soufflet	W3258	Performances réduites de la servocommande de cavage
M7497	Logiciel du contrôleur principal mis à jour	W3259	Mauvaise direction de la servocommande de levage
M7504	Absence de communication de l'entraînement	W3260	Mauvaise direction de la servocommande de cavage
M7604	Absence de communication du tableau de bord d'affichage de gauche	W3261	Verrouillage de poignée court-circuité à la terre
M7748	Clé de contact multiple	W3262	Verrouillage de poignée court-circuité à la batterie
M7839	Horamètre modifié	W3263	Verrouillage de pédale court-circuité à la terre
M7974	Porte ouverte	W3264	Verrouillage de pédale court-circuité à la batterie
M8541	Régénération automatique du DPF active	W3265	Tension d'alimentation de capteur hors plage
M8542	Régénération automatique du DPF active	W3266	Tension de batterie hors plage
M8543	Régénération du DPF requise	W3267	Contacteur de pédale/poignée basculé en cours d'utilisation
M8550	Régénération du service du DPF requise	W3268	Erreur d'informations de poignée de levage
M8551	Régénération du service du DPF requise mais inhibée	W3270	Conduite à droite court-circuitée à la terre
M8552	Régénération du service du DPF requise mais inhibée	W3271	Conduite à droite court-circuitée à la batterie
M8553	Régénération du service du DPF requise	W3274	Manipulateur gauche : axe des X hors plage
M8554	Régénération du service du DPF requise	W3275	Alimentation sans découpage interrompue
M8560	Régénération du service du DPF active	W3276	Manipulateur CAN : erreur d'informations
M8561	Régénération du service du DPF active	W3277	Erreur d'informations de radio-commande
M8562	Régénération du service du DPF active	W3297	Unité de contrôle programmée
M8563	Régénération du service du DPF active	W3905	Manipulateur gauche : axe des X hors NEUTRE
M8564	Régénération du service du DPF active	W4005	Manipulateur droit : axe des X hors NEUTRE
M8615	Arrêt de la commande de diminution de régime moteur	W4007	Manipulateur droit : axe des Y hors NEUTRE
M8625	Absence de réponse de la commande de diminution du régime moteur		

CONFIGURATION DU MOT DE PASSE (TABLEAU À DÉMARRAGE SANS CLÉ)

Description des mots de passe

Mot de passe maître :

Mot de passe permanent et aléatoire, défini en usine et qui ne peut pas être modifié. Il est utilisé à des fins de service par le concessionnaire Bobcat lorsque le mot de passe propriétaire est inconnu ou pour modifier le mot de passe propriétaire.

Mot de passe propriétaire :

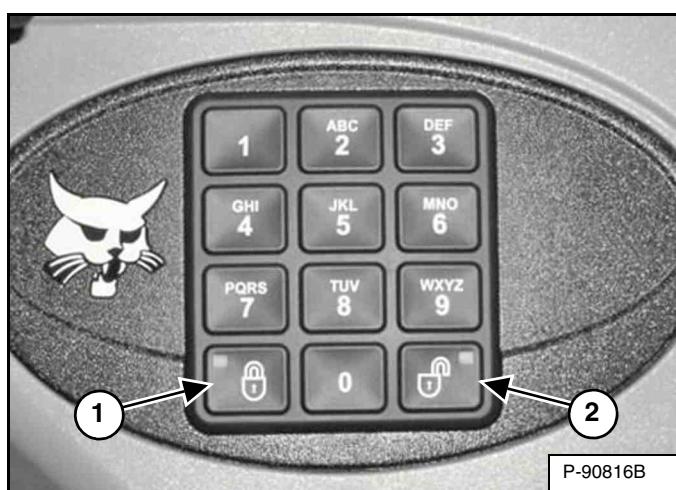
Le mot de passe propriétaire permet d'utiliser toutes les fonctions de la chargeuse. Il doit être utilisé pour modifier le mot de passe propriétaire.

Modification du mot de passe propriétaire

Appuyez sur le bouton RUN (Marche) pour activer le circuit électrique de la chargeuse.

Entrez le mot de passe propriétaire à 5 chiffres à l'aide du pavé numérique (1 à 0) si le verrouillage est activé.

Figure 200



Appuyez sur les touches de verrouillage (1) et de déverrouillage (2) [Figure 200] pendant deux secondes.

Le témoin rouge de la touche de verrouillage clignote et l'écran du tableau de bord gauche indique [ENTER].

Entrez un nouveau mot de passe propriétaire à 5 chiffres à l'aide du pavé numérique (1 à 0). Un astérisque s'affiche sur le tableau de bord gauche à chaque appui sur un chiffre.

L'affichage du tableau gauche indique [AGAIN].

Saisissez de nouveau le nouveau mot de passe à 5 chiffres.

Le témoin rouge de la touche de verrouillage s'allume en continu.

Fonction de déverrouillage du mot de passe

Cette fonction permet au propriétaire de déverrouiller la fonction de mot de passe pour ne pas devoir utiliser un mot de passe à chaque démarrage du moteur.

Appuyez sur le bouton RUN (Marche) pour activer le circuit électrique de la chargeuse.

Entrez le mot de passe propriétaire à 5 chiffres à l'aide du pavé numérique (1 à 0).

Appuyez sur le bouton de déverrouillage (2) [Figure 200].

L'écran d'affichage indique [CODE].

Entrez le mot de passe propriétaire à 5 chiffres à l'aide du pavé numérique (1 à 0). Le témoin vert de la touche de déverrouillage clignote, puis s'allume en continu.

La chargeuse peut maintenant être démarrée sans utiliser de mot de passe.

REMARQUE : Utilisez la procédure suivante pour réinitialiser le verrouillage afin que la chargeuse nécessite un mot de passe à son prochain démarrage.

Appuyez sur le bouton RUN (Marche) pour activer le circuit électrique de la chargeuse.

Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) [Figure 200].

Le témoin rouge de la touche de verrouillage clignote et l'écran du tableau de bord gauche indique [CODE].

Entrez le mot de passe propriétaire à 5 chiffres à l'aide du pavé numérique (1 à 0). Le témoin vert de la touche de déverrouillage clignote, puis le témoin rouge de la touche de verrouillage s'allume en continu.

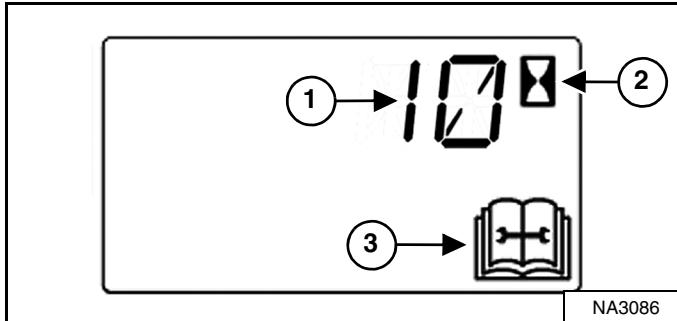
Vous devez maintenant entrer le mot de passe chaque fois que vous démarrez la chargeuse.

HORLOGE D'ENTRETIEN

Description

L'horloge d'entretien informe l'opérateur de l'échéance d'un entretien. *EXEMPLE* : l'horloge d'entretien peut être configurée pour s'activer au bout de 500 heures, au moment du prochain entretien périodique de 500 heures.

Figure 201



Pendant l'utilisation de la machine, un double signal sonore retentit lorsqu'il reste moins de 10 heures avant le prochain entretien périodique.

Les heures restantes avant l'entretien prévu (1) apparaissent sur l'affichage des données pendant 5 secondes, et l'icône de service (3) et l'icône de l'horamètre (2) [Figure 201] clignotent.

REMARQUE : Une fois le compte à rebours arrivé à zéro, l'affichage indique des chiffres négatifs.

Les dernières données affichées reviennent ensuite à l'écran et, tant qu'elle n'est pas réinitialisée, l'horloge d'entretien s'affiche pendant 5 secondes à chaque démarrage de la machine.

Setup

Contactez votre concessionnaire Bobcat pour l'installation de cette fonction.

Réinitialisation

Contactez votre concessionnaire Bobcat pour réinitialiser l'horloge d'entretien.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

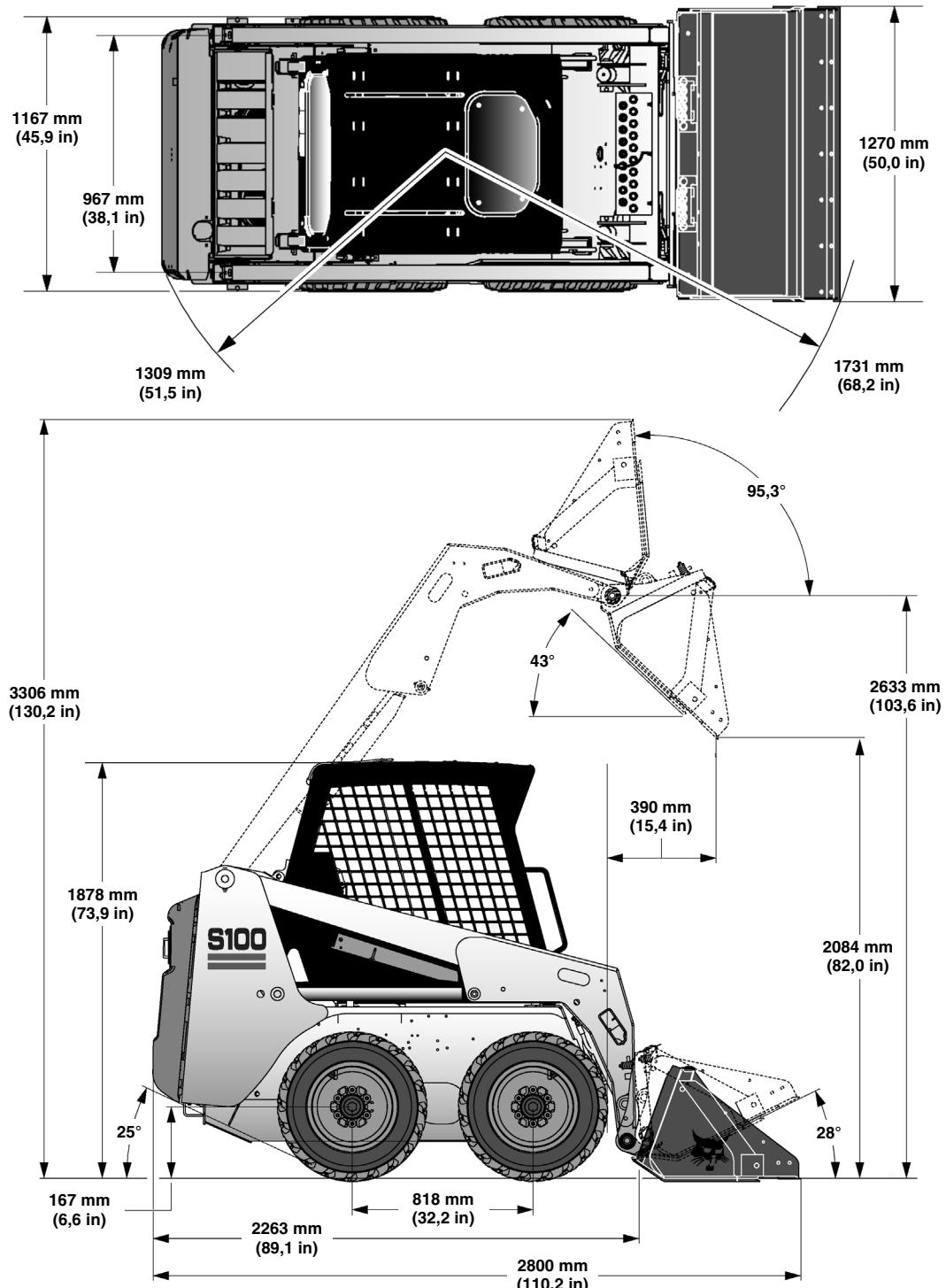
CARACTERISTIQUES	158
Dimensions de la machine	158
Performances	159
Moteur	159
Entraînement	160
Commandes	160
Système hydraulique	161
Système électrique	162
Contenances	162
Pneus	163
Environnement	163
Plage de températures	163

Certaines spécifications sont basées sur des calculs techniques et non pas sur des mesures réelles. Les spécifications sont données à titre de comparaison uniquement et sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les spécifications de votre équipement Bobcat peuvent différer légèrement en raison de variations normales de conception, de fabrication, de conditions d'utilisation et d'autres facteurs.

CARACTÉRISTIQUES

Dimensions de la machine

- Les dimensions sont données pour une chargeuse équipée de pneus standard et d'un godet de terrassement de 50 in. Elles peuvent varier avec d'autres types de godets.
- Les caractéristiques sont conformes aux normes SAE et ISO actuelles. Elles sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



S0129C
S0114B

Des changements de structure ou de répartition du poids de la chargeuse peuvent entraîner des perturbations dans la conduite et la réaction à la conduite, et provoquer des défaillances des pièces de la chargeuse.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA CHARGEUSE (SUITE)

Performances

	COMMANDES STANDARD	COMMANDES AUX MANIPULATEURS COMMUTABLES (SJC)
Capacité nominale (ISO 14397-1)	457 kg (1008 lb)	461 kg (1017 lb)
Charge de basculement (ISO 14397-1)	914 kg (2016 lb)	922 kg (2033 lb)
Poids en ordre de marche	1860 kg (4100 lb)	1936 kg (4267 lb)
Force d'arrachement – Levage	826 kg (1821 lb)	754 kg (1662 lb)
Force d'arrachement – Cavage	867 kg (1911 lb)	764 kg (1685 lb)
Vitesse de translation :		
– Chargeuse à vitesse unique	0 – 8,2 km/h (0 – 5,1 mph)	---
– Chargeuse à 2 vitesses (option) :		
Basse vitesse	---	0 – 8,0 km/h (0 – 5,0 mph)
Haute vitesse	---	0 – 13,4 km/h (0 – 8,3 mph)

Moteur

Marque / Modèle	Kubota® / V1505-T4F Stage V
Carburant / Refroidissement	Diesel/Liquide
Puissance :	
– ISO 9249 CEE/SAE J1349 net	16,8 kW (22,5 CV) à 2300 tr/min
– ISO 14396 brute	18,2 kW (24,4 CV) à 2300 tr/min
– SAE J1995 brute	18,5 kW (24,8 CV) à 2300 tr/min
Couple :	
– ISO 9249 CEE/SAE J1349 net	86,4 N•m (63,7 ft.-lb.) à 1400 tr/min
– SAE J1995 brute	92,5 N•m (68,2 ft.-lb.) à 1400 tr/min
Ralenti	1200 – 1300
Régime maximal	2520
Nombre de cylindres	4
Cylindrée	1498 cm ³ (94,41 in ³)
Alésage / Course	78,0 mm / 78,4 mm (3,07" / 3,09")
Graissage	Forcée par pompe à engrenage avec filtre
Ventilation du carter	Mise à l'air libre recyclée
Filtre à air	Cartouche de papier sec remplaçable avec élément de sécurité séparé
Allumage	Compression diesel
Admission d'air	Non suralimenté
Indicateur de temp.	Mélange d'eau et de propylène glycol
Aide au démarrage	Préchauffage automatique temporisé en cas de nécessité en position MARCHE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA CHARGEUSE (SUITE)

Entraînement

Entraînement principal	Hydrostatique, quatre roues motrices
Transmission	Pompes à pistons hydrostatiques en tandem, variables à l'infini, alimentant deux moteurs d'entraînement hydrostatiques entièrement réversibles
Réduction finale	Chaînes à galets sans fin #80 HSOC (sans maillon rapide) et barbotins, logés dans un carter de chaînes scellé avec lubrification par huile (les chaînes ne nécessitent aucun réglage périodique). Deux chaînes par côté sans pignon de renvoi
Diamètre des arbres de roue	44,7 mm (1,76 in), traités thermiquement
Écrous de roues	Six boulons de roue de 9/16 in. fixés au moyeu d'essieu

Commandes

Direction de la machine	Direction et vitesse commandées par deux leviers de directions manuels ou par manipulateur(s) en option
Circuit hydraulique de la chargeuse : – Levage et cavage – Auxiliaires avant	Commande par pédales ou commandes au manipulateur commutables (SJC) en option Contrôlés par le mouvement latéral du levier de direction droit ou par l'interrupteur électrique sur le manipulateur gauche
Moteur	Commandes de vitesse manuelles, pédale de commande de vitesse supplémentaire avec option SJC, interrupteur de démarrage de type clé ou panneau de démarrage sans clé et fonction Arrêt en cas d'erreur
Frein de service	Deux systèmes hydrostatiques indépendants commandés par deux leviers de direction ou manipulateurs en option
Frein secondaire	Une des transmissions hydrostatiques
Frein de stationnement	Disque mécanique activé par contacteur manuel sur le tableau de bord gauche

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA CHARGEUSE (SUITE)

Système hydraulique

	COMMANDES STANDARD	COMMANDES AUX MANIPULATEURS COMMUTABLES (SJC)
Type de pompe	À engrenage, entraînée par le moteur	
Débit de la pompe	36,46 L/min (9,63 U.S. gpm)	37,42 L/min (9,88 U.S. gpm)
Tarage du clapet de surpression du circuit	20,7 MPa (207 bars) (3000 psi)	19,0 MPa (190 bars) (2755 psi)
Filtre (hydraulique / hydrostatique)	Remplaçable, à débit plein, avec élément synthétique de 3 µm	
Filtre (gavage)	Remplaçable, à débit plein, avec élément synthétique de 3 µm	
Vérins hydrauliques :	Double action, les vérins de levage ont une fonction d'amortissement à la descente, les vérins de cavage ont une fonction d'amortissement lors de l'ouverture et de la fermeture	
Vérin de levage (2) :		
Diamètre de l'alésage	50,8 mm (2,00")	
Diamètre de la tige	31,8 mm (1,25")	
Course	653,5 mm (25,73")	
Vérin de cavage (2) :		
Diamètre de l'alésage	57,2 mm (2,25")	
Diamètre de la tige	31,8 mm (1,25")	
Course	307,1 mm (12,09")	
Soupape de commande	Trois tiroirs, type centre ouvert à commande manuelle avec verrouillage du tiroir de levage en position de flottement ; commande manuelle du tiroir des auxiliaires	Trois tiroirs, type centre ouvert à levage et cavage commandés par servocommandes électriques et fonction de flottement du levage ; commande électrique du tiroir des auxiliaires
Conduites	Conduites, flexibles, et raccords SAE standard	
Temps de cycles :		
Levage des bras	3,6 secondes	4,0 secondes
Abaissement des bras	2,3 secondes	2,6 secondes
Ouverture du godet	2,4 secondes	2,6 secondes
Fermeture du godet	1,8 seconde	1,9 seconde

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA CHARGEUSE (SUITE)

Système électrique

Signal de	Entraîné par courroie, 90 A, châssis ouvert
Réchauffeur	12 V, 700 A au démarrage à froid à @ -18 °C (0 °F) ; capacité de réserve de 110 minutes@ 25 A
Démarreur	12 V, à engrenages, 3,2 kW (4,29 CV)
Instrumentation	<p style="text-align: center;">Jauge : température du liquide de refroidissement moteur et niveau de carburant</p> <p style="text-align: center;">Feux de détresse : niveau de carburant, ceinture de sécurité, température du liquide de refroidissement, dysfonctionnement du moteur, dysfonctionnement hydraulique et avertissement général</p> <p style="text-align: center;">Voyants : fonctions BICS™, deux vitesses, maintien 3 points et clignotants</p> <p style="text-align: center;">Affichage des données : heures de fonctionnement, régime moteur, réglage de la gestion de la vitesse, compte à rebours de l'horloge d'entretien, tension de la batterie, codes de service, temporisateur de préchauffage moteur, réglage de la compensation du levage et du cavage, réglage de la compensation de la dérive de direction et réglage de la réaction d'entraînement</p> <p style="text-align: center;">Autres : alarme sonore, éclairages et contacteurs d'accessoires optionnels</p>

Contenances

Consommation	45,0 L (11,9 U.S. gal)
Huile moteur avec remplacement du filtre	4,5 L (4,8 qt)
Circuit de refroidissement du moteur avec chauffage	12,0, L (12,7 qt)
Circuit de refroidissement du moteur sans chauffage	11,0 L (11,6 qt)
Réservoir hydraulique / hydrostatique	13,0 L (3,4 U.S. gal)
Système hydraulique / hydrostatique	22,0 L (5,8 U.S. gal)
Réservoir du carter de chaînes	22,0 L (5,8 U.S. gal)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA CHARGEUSE (SUITE)

Pneus

Usage standard (standard)	27 x 8,50 – 15, 4 plis
Usage intensif (option)	27 x 8,50 – 15, 6 plis
Usage intensif (option)	27 x 10,50 – 15, 6 plis
Pression recommandée	Gonflez les pneus à la pression MAXIMUM indiquée sur le côté du pneu. Ne montez PAS des pneus de marques différentes sur la chargeuse.

Environnement

VALEURS ENTIÈRES D'ÉMISSIONS SONORES DÉCLARÉES conformément à la norme ISO 4871	
Niveau sonore conformément à la Directive 2000/14/CE – L_{WA}	96 dB
Puissance sonore pour l'opérateur (Directive 2006/42/CE) – L_{pA}	86 dB

VALEURS DE VIBRATIONS DÉCLARÉES Conformément à la norme EN 12096		
	Fonds alloués	Marge d'erreur
Vibrations globales du corps (ISO 2631-1)	0,62 m/s ²	0,31 m/s ²
Vibrations main/bras (ISO 5349-1)	1,89 m/s ²	---

VALEUR D'ÉMISSION EN CO ₂ DU MOTEUR	
ÉMISSION EN CO ₂ (NRSC)	1018 g/kWh
Cette mesure de CO ₂ est le résultat d'essais sur un cycle de tests forcé en laboratoire d'un moteur (parent) représentatif du type de moteur (gamme de moteurs), et n'implique ni n'exprime aucune garantie de performance d'un moteur particulier.	

Plage de températures

	COMMANDES STANDARD	COMMANDES AUX MANIPULATEURS COMMUTABLES (SJC)
Fonctionnement et stockage	-21 °C – +38 °C (-5,8 °F – +100,4 °F)	-26 °C – +43 °C (-14,8 °F – +109,4 °F)

GARANTIE

GARANTIE	165
-----------------------	------------

GARANTIE

CHARGEUSES® BOBCAT

Doosan Bobcat EMEA s.r.o. (« Doosan ») garantit à ses concessionnaires agréés, qui garantissent à leur tour au client que les chargeuses Bobcat neuves vendues après le 1er janvier 2020 seront exemptes de défauts de fabrication ou de matériau pour une période de vingt-quatre (24) mois ou 2 000 heures de fonctionnement, au premier terme atteint, après livraison au client. Durant la période de garantie, le concessionnaire Doosan agréé réparera ou remplacera, à la convenance de Doosan, et sans facturer de frais de pièces, de main-d'œuvre ou de déplacement, toute pièce du produit Doosan qui présenterait un défaut de fabrication ou de matériau. Le client informera immédiatement par écrit le concessionnaire Doosan agréé du défaut et lui laissera le temps nécessaire au remplacement ou à la réparation. Doosan peut, à sa discrétion, demander que les pièces défectueuses soient renvoyées à l'usine ou à tout autre endroit désigné. Le transport du produit Doosan jusqu'à l'atelier du concessionnaire Doosan agréé en vue d'y effectuer les travaux entrant dans le cadre de la garantie ne relève pas de la responsabilité de Doosan. Le tableau d'entretien de la machine doit respecter les périodicités prescrites et l'utilisation de pièces/lubrifiants d'origine Bobcat® est obligatoire. La garantie ne s'applique pas aux pneus, chenilles ou autres accessoires non fabriqués par Doosan. Pour la couverture des moteurs par la garantie, contactez votre concessionnaire Bobcat®. Pour les éléments non couverts, le client se réfère uniquement à la garantie, le cas échéant, des fabricants respectifs de ces articles, conformément à la déclaration de garantie des fabricants respectifs. Certaines pièces de Doosan sont couvertes au prorata de leur durée de vie prévue. La couverture pour les recharges et les raccords de climatisation est limitée, car les défaillances proviennent généralement de facteurs qui ne sont pas sous le contrôle de Doosan, notamment, mais sans s'y limiter, un stockage prolongé ou une utilisation abusive. La couverture réduite est, selon le composant, limitée de 50 à 500 heures de fonctionnement. La garantie ne couvre pas : i) les huiles et les lubrifiants, les huiles de refroidissement, les éléments filtrants, les garnitures de frein, les pièces de mise au point, les ampoules, les fusibles, les courroies de ventilateur d'alternateur, les courroies d'entraînement, les axes, les bagues et autres éléments à forte usure ; ii) les dommages entraînés par des abus, des accidents, des modifications, l'utilisation du produit avec un godet ou un accessoire non homologué par Doosan, l'obstruction du passage d'air, ou le non-respect des instructions d'utilisation ou d'entretien du produit Doosan ; iii) les pièces en contact avec le sol, telles que les dents du godet et les bords d'attaque ; iv) le nettoyage du système de carburant ou du circuit hydraulique, la mise au point du moteur, l'inspection ou le réglage des freins ; v) les ajustements ou légers défauts n'affectant généralement pas la stabilité ou la fiabilité de la machine.

DOOSAN EXCLUT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, CONDITIONS OU DÉCLARATIONS QUELLES QU'ELLES SOIENT, IMPLICITES OU EXPLICITES, RÉGLEMENTAIRES OU AUTRES (EN DEHORS DU TITRE), Y COMPRIS TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE COMMERCIALISATION, DE QUALITÉ OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. LA RÉPARATION PAR DOOSAN DE TOUTE NON-COFORMITÉ, PATENTE OU LATENTE, AU COURS DE LA PÉRIODE ET DANS LES CONDITIONS PRÉCITÉES, VAUT EXÉCUTION COMPLÈTE PAR DOOSAN DE SA RESPONSABILITÉ EN LA MATIÈRE, AU TITRE DE TOUT CONTRAT, GARANTIE, PRÉJUDICE, NÉGLIGENCE, INDEMNITÉ, RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE LIÉS AU PRODUIT CONCERNÉ OU QUI POURRAIENT EN RÉSULTER. L'INDEMNISATION DE L'UTILISATEUR FINAL/DU PROPRIÉTAIRE ACCORDÉE SELON LES TERMES PRÉCITÉS DE CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE, ET LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE DOOSAN, Y COMPRIS TOUTE SOCIÉTÉ HOLDING, FILIALE, ASSOCIÉE, AFFILIÉE OU DISTRIBUTRICE, AU REGARD DE CETTE VENTE OU DU PRODUIT ET DU SERVICE FOURNIS CONFORMÉMENT AUX TERMES DE CETTE GARANTIE ET RELATIVE À LA PERFORMANCE OU AU DYSFONCTIONNEMENT DUDIT PRODUIT, Y COMPRIS TOUTE INSTRUCTION DE LIVRAISON, D'INSTALLATION, DE RÉPARATION OU D'ORDRE TECHNIQUE DONNÉE DANS LE CADRE DE LA VENTE, AU TITRE DE TOUT CONTRAT, GARANTIE, PRÉJUDICE, NÉGLIGENCE, INDEMNITÉ, RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, NE POURRA EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT CONCERNÉ PAR LA PROCÉDURE DE GARANTIE. DOOSAN, Y COMPRIS TOUTE SOCIÉTÉ HOLDING, FILIALE, SOCIÉTÉ ASSOCIÉE, AFFILIÉE OU DISTRIBUTRICE, NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS L'UTILISATEUR FINAL / LE PROPRIÉTAIRE OU LEURS AYANTS DROIT, BÉNÉFICIAIRES OU CESSIONNAIRES AU REGARD DE CETTE VENTE, DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, ACCIDENTEL, PARTICULIER OU EXEMPLAIRE RÉSULTANT DE CETTE VENTE OU DE SON INEXÉCUTION, OU RÉSULTANT DE TOUT DÉFAUT, PANNE OU DYSFONCTIONNEMENT DU PRODUIT VENDU, AU TITRE DE PERTE D'UTILISATION, DE BÉNÉFICES, DE CHIFFRE D'AFFAIRES, D'INTÉRÊTS OU DE RÉPUTATION, D'ARRÊT DE TRAVAIL, DE DÉGRADATION D'AUTRES BIENS, DE PERTE SUITE À UNE FERMETURE OU À UN ARRET DES ACTIVITÉS, D'AUGMENTATION DES COÛTS D'EXPLOITATION, OU DE RÉCLAMATIONS PAR L'UTILISATEUR OU PAR DES CLIENTS DE L'UTILISATEUR SUITE À UNE INTERRUPTION DE SERVICE, QUE SA RESPONSABILITÉ SOIT INVOQUÉE OU NON AU TITRE DE TOUT CONTRAT, GARANTIE, PRÉJUDICE, NÉGLIGENCE, INDEMNITÉ, RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE.

4700002frFR (01-20)


Bobcat

INDEX

ACCESOIRES	81	FREIN DE STATIONNEMENT	44
ALARME DE RECUL	107	GARANTIE	165
ALARME DE RECUL	47	GESTION DE LA VITESSE	52
ARRET DE BRAS DE LEVAGE	104	GRAISSAGE DE LA CHARGEUSE	142
ARRÊT DE LA CHARGEUSE	51	GRILLE ARRIÈRE	113
ARRÊT DU MOTEUR ET SORTIR DE LA CHARGEUSE	79	HORLOGE D'ENTRETIEN	156
AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ	17	IDENTIFICATION DE LA CHARGEUSE	7
AXES PIVOTS	144	IDENTIFICATION DES COMMANDES	40
BOBCAT COMPANY DÉTIENIR LA CERTIFICATION ISO 9001	4	IDENTIFICATION DU TABLEAU DE BORD	34
BOB-TACH (HYDRAULIQUE)	146	INSPECTION JOURNALIÈRE	67
BOB-TACH (MÉCANIQUE)	145	LEVAGE DE LA CHARGEUSE	91
CABINE	109	MODULE DE COMMANDE DES ACCESOIRES (ACD)	66
CARACTERISTIQUES	158	PIÈCES POUR L'ENTRETIEN COURANT	4
CEINTURE DE SÉCURITÉ	103	PORTE ARRIÈRE	112
CIRCUIT DE CARBURANT	117	PROCÉDURE D'UTILISATION	89
CIRCUIT HYDRAULIQUE / HYDROSTATIQUE	132	PROCÉDURE PRÉALABLE AU DÉMARRAGE	69
CODES DE SERVICE	149	PROTECTION CONTRE LES INCENDIES	14
COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR	45	PUBLICATIONS ET SUPPORTS DE FORMATION	16
COMMANDE DE DÉRIVATION DES BRAS DE LEVAGE	45	RAPPORT DE LIVRAISON	6
COMMANDÉ DEUX VITESSES	51	RÉACTION D'ENTRAÎNEMENT	54
COMMANDES HYDRAULIQUES	60	REMISAGE ET REMISE EN SERVICE DE LA CHARGEUSE	147
COMPENSATION DE DÉRIVE DE DIRECTION	56	REMORQUAGE DE LA CHARGEUSE	91
COMPENSATION DU LEVAGE ET DU CAVAGE	58	SÉCURITÉ DES ENTRETIENS	96
CONDUITE DE LA CHARGEUSE	48	SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES	137
CONFIGURATION DU MOT DE PASSE (TABLEAU À DÉMARRAGE SANS CLÉ)	155	SORTIE DE SECOURS	46
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	1	SURVEILLANCE DES AFFICHAGES	78
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	12	SYSTÈME DE CHAUFFAGE	114
CONTREPOIDS	80	SYSTÈME DE LUBRIFICATION DU MOTEUR	122
COURROIE D'ENTRAÎNEMENT	141	SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR	124
COURROIE DE L'ALTERNATEUR	140	SYSTÈME DE SÉCURITÉ DE L'ARCEAU DE SIÈGE	102
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	3	SYSTÈME DE SÉCURITÉ DE L'ARCEAU DE SIÈGE	42
DÉMARRAGE DU MOTEUR	73	SYSTÈME ÉLECTRIQUE	127
DÉVERROUILLAGE DE LA TRANSMISSION (TRACTION LOCK OVERRIDE)	44	TABLEAU D'ENTRETIEN	97
DISPOSITIF DE VERROUILLAGE BOBCAT (BICS™)	100	TRANSMISSION FINALE (CARTER DE CHAÎNES)	139
DISPOSITIF DE VERROUILLAGE BOBCAT (BICS™)	43	TRANSPORT DE LA CHARGEUSE SUR UNE REMORQUE	92
EMPLACEMENT DES NUMÉROS DE SÉRIE	6	UTILISATION PRÉVUE	33
ENTRETIEN DES PNEUS	138		
ENTRETIEN DU FILTRE À AIR	115		
ÉQUIPEMENT, OPTIONS ET ACCESOIRES	8		

Bobcat®, le logo Bobcat et les couleurs de la machine Bobcat sont des marques déposées de Bobcat Company aux États-Unis et dans plusieurs autres pays à travers le monde.

